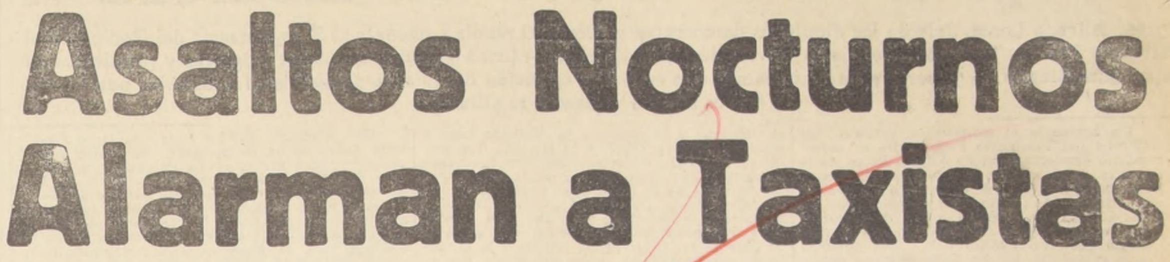
TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad alta dispersa.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 9,2° C. a las 3,10 horas. Máxima, 20,8° C. a las 15,20 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Tarapacá a Aconcagua, nubosidad en la madrugada; despejado, en el día. Santiago a Arauco, bueno, nubosidades locales.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Miércoles 9 Noviembre 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.o 17.871



Asaltos Nocturnos Alarman a Taxistas

"Son más de diez los taxistas asaltados en el último trimestre y uno de ellos fallecido a causa de las lesiones —Ramón Toro Arcos—, de manera que, definitivamente, algo habrá que hacer para poner término a este estado de cosas".

Estas son las primeras palabras del Secretario del Sindicato Profesional de Choferes de Chile, Manuel Aranda González, respondiendo a LA NACION que llegó hasta la sede de ese organismo, Erasmo Escala 2265, para imponerse de la reacción de ese sector de trabajadores.

Durante la charla con el dirigente de los taxistas nacionales, afloran los recuerdos —ingratos, por cierto— de los innúmeros casos fatales de choferes que, pensando en servir en horas de la madrugada al eventual pasajero en su traslado al hogar, tomaron en realidad el camino hacia el más allá. Los crímenes de Ballesteros y de Molina González están en el rol de los impunes. El primero asesinado en una calle cercana a la avenida México —barrio Recoleta—; el segundo, en Los Domínicos, en donde un testigo ocular describió al homicida "como un hombre de pelo rubio, ensortijado, tez blanca, delgado y una estatura de 1,80 metro, el que se alejó del sitio del suceso tranquilamente, caminando, bajo una fuerte lluvia, al amparo de su perramus color azul y cuya solapa llevaba subida sobre el cuello".

CASTIGO ENERGICO PARA ASALTANTES DE CHOFERES

"La legislación penal nuestra —nos dice Aranda González— es demasiado benévola. Aquí debiera modificarse e introducir una disposición penal como la existente en Inglaterra, donde el que asesina a un taxista es condenado a la pena de muerte. En este aspecto, creo que en la reunión extraordinaria próxima a celebrarse, a raíz de los últimos asaltos, por el Consejo Provincial de nuestra organización, se adoptarán algunos acuerdos, los que haremos llegar a las autoridades correspondientes".

A juicio del secretario Aranda, hay que ir derechamente a la modificación del Código Penal. Nos pone como ejemplo, el episodio vivido por otro taxista, en el mes de junio próximo pasado. José Cerda Young fue víctima de un atraco, en donde más que nada jugó un importante factor la suerte, y logró escapar de la furia de sus agresores. El chofer Cerda se encaminó a la Comisaría de Carabineros más próxima y denunció el hecho, exhibiendo las lesiones en el cráneo. Momentos después, Carabineros ubicó a uno de los asaltantes, en cuyo poder hallaron el dinero, las especies y el revólver propiedad del taxista Cerda. El individuo fue puesto a disposi-

(PASA A LA PAGINA 12)

A la izquierda, James A. Lovell sonríe a los fotógrafos al probarse el traje espacial que usará durante el vuelo de la Gémini 12. Es un veterano de la misión de la Gémini 7 que estableció el record de duración en órbita, de 206 revoluciones en torno a la tierra en 13 días y 18 horas, en diciembre de 1965. En el grabado, una radiofoto UPI desde Cabo Kennedy. Los astronautas Edwin Aldrin (der.) y James Lovell, que tripularán la capsula Gemini 12, que será puesta en órbita para un nuevo viaje tripulado hoy. Aparecen ayer en los últimos preparativos del viaje espacial que durara cuatro días.

[F]allas Técnicas [A]plazan Lanzamiento [d]e la Gemini-12

[CAB]O KENNEDY, 8 (UPI).—Un con[tratiem]po en el cohete impulsor Titán, [o]bligó a demorar el vuelo de la [cápsula] Géminis-12 hasta el jueves, con [lo que] ya no podrá realizarse el histó[rico inte]nto de fotografiar desde el es[pacio có]smico el eclipse total de sol de [ma]ñana.

[To]do parecía marchar muy bien pa[ra ponerla] en órbita mañana miércoles a los astronautas James Lovell y Edwin Aldrin, cuando se presentó el problema.

Aldrin iba a tomar fotos del espectacular eclipse, el sábado, manteniéndose de pie en una de las escotillas abiertas de la cápsula, pero los encargados del vuelo dijeron que el atraso en el lanzamiento significaba un nuevo arreglo de las tareas de los astronautas que hacía imposible la toma de fotos del eclipse.

[MIS]ION ESPACIAL

[El co]mienzo de la mi[sión es]pacial de cuatro [días se f]ijó ahora para las [... A.]M. del jueves, ho[ra en q]ue se lanzará al es[pacio el c]ohete al cual de[be aco]plarse la cápsula [en el e]spacio. La cápsula [Gémini]-12 propiamente [será] puesta en ór[bita po]co después y la mi[sión de] persecución en el [espacio] comenzará a las [...] M. (hora de Nue[va Yor]k).

[La de]mora se hizo nece[saria c]uando los técnicos [descubr]ieron una falla en [el siste]ma eléctrico del [equip]o de guía del co[hete en] caso de emergen[cia. La] falla fue localiza[da en] giróscopo del [cohete], que, según se [dijo], podrá ser corre[gida d]ebidamente para [que el] lanzamiento pueda [hacerse] el jueves.

[PAS]ADENA (California), [8 (U]PI).— La trayectoria [del Lu]nar Orbiter-2 fue [corregi]da hoy en pleno [vuelo], asegurando su lle[gada al] satélite natural de [la Tie]rra para fotografiar [los lu]gares en que en el [futuro] habrán de descen[der lo]s astronautas.

[La] delicada maniobra [se hizo] a las 11,30 de la [mañan]a (19.30 GMT), y [se cumpl]ió exitosamente 15 [minut]os más tarde. Los [técn]icos del laboratorio [de Ae]ropropulsión del Ins[tituto] Tecnológico de Cali[fornia] impartieron una [señal] radial que puso en [funcio]namiento un retro[cohete] a bordo de la cos[monave], aumentando su [veloc]idad en razón de 75 [kilóm]etros por hora.

[CO]NTACTO ESTELAR

[La] operación se intentó [a las] horas del amanecer, [pero] se aplazó al compro[bars]e que el Lunar Orbiter [había] perdido el contacto [visu]al con la Estrella Cá[nopu]s. Sin embargo, poco [más] tarde se restableció el [con]tacto y así quedó alla[nad]o el camino para la [man]iobra.

[DIS]TANCIA DE TIERRA

[En] momentos en que la [cosmo]nave aceleró su rit[mo] de marcha, cumplien[do] las instrucciones trans[miti]das desde Tierra, se [encon]traba a 265.850 kiló[metr]os de este planeta y a [...]457 kilómetros de la [Lu]na, avanzando a una

[(P]ASA A LA PAGINA 12)

ESTA NOCHE EN MONTEVIDEO:

Colo Colo y Peñarol en Duelo de Campeones

Esta noche, en el Estadio Centenario de Montevideo, se enfrentan en un cotejo amistoso, con revancha en Santiago, las escuadras de Colo Colo y Peñarol, flamante campeón mundial de clubes. El partido reviste, sin lugar a dudas, un carácter de cierta trascendencia, dado que un triunfo de la popular institución chilena le subiría los bonos internacionalmente, por ser el encuentro de esta noche el estreno del título para el campeón uruguayo, al menos con escuadra foránea.

Peñarol, seguramente, presentará su mejor alineación, donde destacan nítidamente valores de la jerarquía del centrodelantero Alberto Spencer, del mediocampista Pedro Rocha, el peruano Joya, Julio César Abadie y tantos otros brillantes exponentes del fútbol peñarolense, que se

(PASA A LA PAGINA 12)

Pasada la torrencial lluvia de primavera que dejó un apreciable número de agripados, el sol volvió a entibiar las plazas y paseos santiaguinos como en los pasados días de septiembre y algunos de octubre. La proximidad de las pruebas de fin de año, anticipo de los exámenes finales, dio lugar nuevamente a que centenares de estudiantes retornaran a los bancos y escaños donde dan los últimos repasos a sus apuntes y textos y donde se tejen también apresurados romances de primavera. Ella, vistiendo un ligero traje de lanilla de puro estilo "op" también volvió a sus estudios en la ruidosa soledad de la Plaza de la Constitución. Cursa segundo año de Medicina y espera ser una destacada especialista en enfermedades del corazón. (Foto Rolando Daza)

Política de Remuneraciones
Exposición de la H. Pública

HABLA EL MINISTRO DE HACIENDA, SERGIO MOLINA

Sólo un 12 por ciento como promedio general será el alza de precios durante el año próximo, manifestó el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, en la primera entrevista de prensa concedida después de haber sido operado de apendicitis.

Este anuncio lo hará durante la exposición de la Hacienda Pública, que el Ministro Molina efectuará hoy ante la Comisión Mixta del Presupuesto, que ha sido citada a las 11 horas. Poco después, será enviado el proyecto de remuneraciones del sector fiscal, para el cual se pedirá calificación de urgencia, con el fin de que sea pronto ley y los empleados puedan recibir su reajuste en enero próximo.

Señaló el Ministro que en realidad no se trata para el Sector Fiscal de un reajuste de sueldos, sino de una escala en la cual se establecen las rentas que debe percibirse por el correspondiente grado. Se establecerán mayores remuneracions para los grupos que actualmente perciben menos rentas, o que no han tenido el régimen de horas extraordinarias, asignaciones de estímulo u otras regalías. Aquellos que han gozado de rentas mejores, evidentemente no serán tan mejorados como los señalados anteriormente.

En cuanto al sector privado no habrá una legislación especial para ellos. Desde luego que rige la legislación vigente en cuanto al hecho de que los que ganan un sueldo vital tendrán un reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida. Las rentas superiores a este mínimum estarán sujetas a las negociaciones de las partes, como ya se ha venido produciendo de hecho en los últimos dos años.

Las Fuerzas Armadas no tendrán un trato especial como ocurrió en el presente año, en que se trató de nivelar la situación desmedrada en que se encontraban en cuanto a rentas.

Volviendo al problema de los precios, expresó que era "importante destacar que se mantendrá muy firme la política de precios y el nivel promedio de un 12% de alzas, que serán otorgadas a lo largo del año, lo que implica que algunos precios pueden ser superiores al 12% y en otros casos inferior a esa cifra. Esta línea firme operará especialmente para evitar que si algún sector otorga reajustes desmedidos, quiera cargar este costo en precios mayores, que no sólo deben pagar los beneficiados con los mejores salarios, sino toda la colectividad."

"El examen de las metas de alza del índice de precios al consumidor, que fue fijado en un 15% para el presente año, demuestra que, por diferentes factores, no pudo ser realidad, aun cuando el alza no es mucho más que lo esperado. Ello implica que para el próximo año revisemos nuestros propósitos, que habían sido fijados en un 10% y tendamos a lograr un alza del costo de la vida de sólo el 12%. Claro está que obtener esta meta depende de una serie de factores y variables, muchos de los cuales pueden cambiar en el curso de un año."

La exposición de la Hacienda Pública tiene una extensión de 41 carillas tamaño oficio a doble espacio, aparte de tres anexos, uno fiscal, otro monetario y otro sobre la balanza de pagos.

Demócratas Mantienen Mayoría en EE. UU.

WASHINGTON, 8 (UPI).— En los comicios de hoy se elegirán los 435 representantes de la Cámara Baja del país, 35 bancas de senador y 35 gobernadores. Los demócratas tienen actualmente 33 gobiernos estatales en su poder, frente a 17 de los republicanos.

En todo el sur de la nación imperó relativo buen tiempo, por lo que la votación fue allí alta. Cientos de miles de negros ejercieron el derecho del sufragio por primera vez; pero se cree que la llamada "reaccion blanca" ante los progresos de los negros en el campo de la igualdad de los derechos civiles, acabaría por contrarrestar la votación negra.

WASHINGTON, 8 (UPI).— Los primeros resultados de

(PASA A LA PAGINA 12)

Declaran Reo al Director de "Clarín"

El Ministro sumariante Manuel Ramírez Tamayo, declaró reo ayer al Director del diario "Clarín", Alberto Gamboa Soto, quien compareció a la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, alrededor de las 14 horas, para ser enviado posteriormente, luego de la notificación de la encargatoria, al Anexo-Cárcel.

De inmediato la defensa del periodista, a cargo del abogado Oscar Waiss, interpuso un recurso solicitando la excarcelación bajo fianza.

Esta tarde, los Ministros de la Quinta Sala del Tribunal de Apelaciones —Abraham Meersohn, Horacio Iturra, y un abogado integrante— escucharán los alegatos de las partes, fundamentando y rechazando la excarcelación, en el proceso que se instruye por presuntas injurias denunciadas por el senador Pedro Ibáñez Ojeda, por supuestas infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado, que establecen responsabilidades en casos en que sean afectados parlamentarios.

En el proceso que instruye el Ministro Ramírez Tamayo, es actuario Sergio Gajardo, funcionario de la Secretaría Criminal de la Corte de Apelaciones.

En fuentes allegadas al Tribunal, trascendió que la vista del recurso de excarcelación será considerada por los Ministros de la Quinta Sala, en tercer lugar de la Tabla. Se anticipó que, si la parte querellante no suspende la vista, es posible que esta misma tarde el pe-

(PASA A LA PAGINA 12)

La solidaridad y la justicia inspiran Revolución en Libertad

Expresó Alfredo Lorca, Jefe de los diputados democratacristianos, al rendir homenaje al 2º aniversario del Gobierno del Presidente Frei.— "Los objetivos de la Revolución en Libertad —afirmó— tenían que herir intereses y privilegios de grupos minoritarios... y, por otro lado, teníamos que sufrir la oposición de quienes pretendían los cambios por los caminos de una violencia totalitaria".

Un homenaje al segundo aniversario del Gobierno del Presidente Frei, rindió el parlamentario democratacristiano Alfredo Lorca, en la sesión celebrada ayer en la Cámara de Diputados. Lorca habló a nombre de todos los diputados del PDC. Señaló las realizaciones del Gobierno en materia educacional, agraria, de salud, habitacional y, en general, se refirió al proceso revolucionario que vive nuestro país. Sus palabras fueron aplaudidas por los parlamentarios democratacristianos presentes. A continuación publicamos la primera parte de su discurso en la cual señala en detalle las realizaciones efectuadas por el Gobierno y se refiere a la oposición ciega e intransigente del FRAP y la Derecha que tratan de conservar viejos privilegios de regímenes anteriores, oponiéndose al bienestar popular.

El texto de su discurso es el siguiente:

"Han pasado dos años de gobierno. Dos años de esfuerzo incansable por ser fiel a un programa, cuyo contenido fundamental era procurar un sistema social en que la justicia y la solidaridad impulsaran esta nueva estructura. Por lo mismo, la gran meta es llegar a dar a todos las mismas posibilidades, sin otro título que la dignidad inherente a toda persona humana.

Este programa político tenía una larga historia de lucha en su gestación. El pueblo fue paulatinamente sintiendo una interpretación sincera de sus anhelos en este programa. Y el 4 de septiembre, con una mayoría aplastante, lleva al poder a Eduardo Frei. Voluntad popular que ha ido sucesivamente reiterando su confianza y su fe en la Revolución en Libertad. Y en nuestros días, la juventud, que justamente se caracteriza por su rebeldía, espíritu crítico después de dos años de gobierno, da el triunfo a la Democracia Cristiana en las Universidades.

LOS INTERESES DE LA OPOSICION

Estos objetivos de la Revolución en Libertad tenían que herir intereses y privilegios de grupos minoritarios, que durante muchos años habían monopolizado el poder social y económico, e impedían obstinada y torpemente un proceso de cambios revolucionarios. Por otro lado, teníamos que sufrir la oposición de quienes pretendían los cambios por los caminos de una violencia totalitaria.

Pero, ¿qué fisonomía presentaba Chile al asumir el poder? El 10% de los chilenos se llevaban el 50% de la renta nacional.

La inflación alcanzaba el 47,8%.

450.000 niños quedaban sin escuelas.

Faltaban 550.000 viviendas.

La falta de asistencia médica llega a colocar a Chile como el segundo país del mundo en mortalidad infantil.

Y todos sabemos qué criterios y qué realidades imperaban en materia agraria: sistema de tenencia de la tierra, la burla incalificable del salario campesino, y todos estos chilenos, trabajadores de nuestra tierra, desprovistos de las condiciones de vida más elementales que son dables de suponer en el mundo actual.

SECTORES PERTURBADORES

Imaginemos la gravedad que encierra toda esta situación, cuando Chile acusa, después de la India, el segundo lugar en crecimiento vegetativo.

Nosotros frente a esta realidad debíamos asumir en forma enérgica y decidida los compromisos contraídos.

Y hay algunos que se preguntan al término de estos dos años, ¿dónde están los resultados? Sectores perturbadores y minoritarios quieren silenciar lo que se ha hecho —los mismos que han gobernado al país sin hacer nada— y desatan ahora una oposición ciega e implacable.

PROGRAMA Y RESULTADOS

Yo carezco de tiempo como para hacer una enumeración exhaustiva y profunda de las realizaciones de esta Revolución, lo que ahora más me interesa es demostrar como todos estos cambios que iré enunciando, responden a nuestra filosofía social, expresada en un programa concreto de gobierno.

1º Nuestro pensamiento es y ha sido fundamentalmente humanista. La persona humana considerada en su proyección a la comunidad, ha de ser el centro y fin de toda promoción. Para nosotros, el hombre es anterior a toda institución, y toda agrupación debe ser garantía y resguardo de los intereses humanos. Por lo mismo, una promoción de corte totalitario que absorba y ahogue la personalidad deja de ser auténtica. E, igualmente, rechazamos una concepción que lo reduce a ser un instrumento de lucro. De aquí es que proclamamos una sociedad personalista y comunitaria.

FORMACION INTEGRAL

Por esto, los cambios revolucionarios, en primer término, deben desembocar en ir suministrando todos los medios necesarios para que el hombre llegue a tener una formación integral, que lo capacite para elegir libremente su destino.

Ahora Uds. comprenderán por qué se ha invertido tanto esfuerzo y dinero en la EDUCACION. Frei lo expresó en su discurso a los Profesionales y Técnicos, el 18 de junio de 1964, en el Teatro Caupolicán: "El programa educacional de mi Gobierno tendrá la más alta prioridad".

REALIZACION EDUCACIONAL

Y Uds. pueden preguntarse qué se ha hecho en concreto. El incremento de matrículas primarias desde 1960 a 1964 era de 40.000 anuales; siendo en 1965 de 174.178; lo que significa un aumento del 335%. Lo que significa que el nivel de escolaridad en 1965 aumentó en 12,8%, porcentaje equivalente a lo realizado en los cinco años anteriores, con lo que se llegó a un nivel de escolaridad de un 9,2% (siendo en Latinoamérica el aumento promedio anual de 5,5%). (2.127 escuelas y 9.811 salas de clases: total, 1.100.000 metros cuadrados construidos).

CAPACITACION OBRERA

El Servicio de Cooperación Técnica de la Corfo, ha capacitado técnicamente a 21.000 obreros en 1965.

ALFREDO LORCA

A través de un sistema de becas se ha tratado de que nadie quede excluido del proceso educacional.

Para remediar el problema de los menores en situación irregular tenemos la nueva ley de Protección de Menores.

TRAS FORMACION INTEGRAL

2.o— a) No basta que el hombre se encuentre formado y con una clara conciencia de su proyección social. El hombre se realiza en estructuras o sistemas que pueden favorecer o perjudicar su existencia. Nosotros nos hemos encontrado con una realidad en la cual el hombre siendo un proyecto, puede verse estropeado por un sistema económico que lo precipitaba a la miseria; por un orden social que no lo consideraba; por un sistema jurídico que no pasaba más allá de valorarlo como número o cantidad; por un régimen educacional clasista, etc.

LA REALIDAD ANTERIOR

Nuestra realidad chilena dejaba como saldo la miseria, la desigualdad, la desconfianza y la inseguridad. De ahí que en el programa democratacristiano no podía plantearse sólo el enriquecimiento integral del hombre, sino que frente a la realidad con que chocamos debíamos actuar revolucionariamente en una línea de desarrollo social y económico.

PROGRAMA HABITACIONAL

Cabe la pregunta: qué se ha hecho concretamente en esta materia.

En VIVIENDAS, el país conoce nuestro plan de construir 360.000 en 5 años de Gobierno. Sólo en 1965 se construyeron 52.520 viviendas definitivas, con una superficie total edificada de 3.058.439 (por operaciones de emergencia: 48.253).

En razón de la Operación Sitio, cuyo objeto es la erradicación de familias que viven en condiciones subhumanas, se construyeron 157.000 casas.

POLITICA SANITARIA

En SALUD, la política del Gobierno popular ha sido el establecimiento de Consultorios Periféricos y Postas de Socorros, que posibilitan la asistencia médica de los pobladores en sus lugares de residencia. Con este criterio, en 1965 la atención médica aumentó en un 23%.

En materia de establecimientos hospitalarios, hasta el primer semestre del año en curso se habilitaron 31, con una dotación de 1.236 camas, equivalentes a 66.558 metros cuadrados edificados.

Ahora podemos entender cómo se experimentó una baja en la mortalidad infantil de un 5,7%.

POLITICA AGRARIA

Pero sin lugar a dudas, el gran esfuerzo de este Gobierno para poder llegar a establecer un cambio de estructuras ha sido su POLITICA AGRARIA. Todos los organismos internacionales colocan como condición para cualquiera política de desarrollo la implantación de la Reforma Agraria.

De 1929 a 1964 se habían parcelado 496.409 hectáreas, y sólo en 22 meses de Gobierno se parcelaron por la CORA 566.163 hectáreas, aplicando la misma ley del régimen anterior.

REAJUSTE CAMPESINO

En materia de reajuste de salario el campesino quedó en el mismo nivel del obrero industrial, y siguiendo la política general del Gobierno en favor de los sectores más postergados, aumentaron en un porcentaje equivalente al alza del costo de la vida, destruyendo con esto la orientación paternalista tradicional en el sector agrario. El salario campesino en el año 1964 era de Eº 2 diarios; en 1966 de Eº 8 diarios.

Qué ridícula y negativa reacción ante esfuerzos de esta naturaleza, que los Partidos Marxistas oculten esta verdad, entorpeciendo la labor del Gobierno.

Siendo la familia el primer núcleo comunitario en que la persona humana se desenvuelve, no podía quedar marginada de los beneficios de esta política de justicia social. Veamos cifras al respecto: la asignación familiar por carga y día trabajado era en 1953 $ 4,4 en 1959 era de 97 pesos; en 1964 de 170 pesos; y en 1965 aumentó a $ 380 diarios por carga y día trabajado; y en 1966 es de 460 pesos.

Consecuente con esta política la jornada de trabajo se redujo a 8 horas.

ANTES OPRIMIDO Y EN LA MISERIA

El campesinado debido a sus condiciones de vida carecía de posibilidades de expresar su pensamiento, de asociarse, de tener un valor representativo en la comunidad nacional, de aquí la importancia que tenía el fomentar la organización sindical agraria. Nuevamente nos encontramos con cifras inobjetables. En 17 años se organizaron 24 sindicatos; en 17 meses de Gobierno, 45, encontrándose actualmente en el Congreso la ley de sindicación campesina.

Muchas veces se nos acusa de improvisaciones carentes de inteligencia, de afanes electoreros y, por ende, carentes de seriedad. Podemos demostrar en materia de asistencia crediticia al campesinado, como en todas las realizaciones de la revolución en libertad, que no se reparte tierra a los campesinos desparramadamente, sino que con la suficiente asesoría técnica y financiera. Es así como en 1964, dicha ayuda fue de Eº 2.160.885, y en 1965, de Eº 9.869.319, lo que significó un incremento de 356,7% en relación al año anterior. Porque instalar a un campesino significa una inversión de Eº 60.000.

EL DERECHO DE PROPIEDAD.—

El derecho de propiedad, que lo reconocemos como un derecho natural a la persona, sin embargo no lo concebimos en forma ilimitada y arbitraria, como lamentablemente se ha dado la tenencia de la tierra en el campo. Es por eso, que la reforma constitucional del artículo 10, Nº 10 reconociendo el derecho, lo subordina a las exigencias del bien común. Los planes de reforma agraria a través del sistema de asentamientos campesinos son el medio práctico por el cual quienes trabajan el fundo expropiado, se preparan y hacen méritos para ser designados propietarios al cabo de 3 años; bajo la condición de hacer producir efectivamente la tierra. En estas perspectivas, en 1965 se formaron 72 asentamientos con 3.315 fimalias y 412.797 hectáreas; proyectándose para fines de 1966 llegar a los 80 asentamientos con 8.000 familias campesinas. Con esta mentalidad se han producido notables progresos en la producción, elevándose en muchas partes, por sobre los promedios de producción de sus respectivas provincias.

Por primera vez en la historia de nuestro país, somos poder y ustedes ven lo que se ha hecho. Cuántas veces el Partido Radical o sectores de extrema izquierda tuvieron la posibilidad de cambios en la estructura agraria y mantuvieron la miseria y la injusticia.

(Hasta aquí llega la primera parte del discurso de Alfredo Lorca. La segunda parte será publicada en nuestra edición de mañana).

Durante el estudio del proyecto de reforma agraria, por las Comisiones Unidas de Ha-cienda y Agricultura del Senado, aparecen, de izquierda a derecha, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; el senador democratacristiano, Ricardo Ferrando; el se-nador liberal independiente, Julio von Mühlembrock, y el senador radical, Hugo Miranda.

Reforma Agraria es despachada manteniendo criterio original

Han sido rechazadas todas aquellas indicaciones que desvirtuaban el proyecto.

El cumplimiento de todas las disposiciones legales en lo que respecta a vivienda campesina, educación y sanidad, es uno de los requisitos establecidos por la ley de reforma agraria para acogerse a la excepción de expropiabilidad.

Así se establece en una indicación del Ministro de Agricultura, aprobada ayer por las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura del Senado. De acuerdo con esta disposición, para acogerse al régimen de excepción de expropiabilidad, se deberá cumplir con todas las disposiciones legales en lo que respecta a vivienda campesina, educación y sanidad y no haber sido condenado por sentencia judicial o sancionado por resolución administrativa ejecutoriadas por infracción grave a la legislación social del trabajo, ocurrida en los dos años anteriores al acuerdo de expropiación.

En todo caso, se reputarán como graves las infracciones que se cometan en las siguientes materias:

a) Derecho de asociación sindical, incluyendo las normas relativas al fuero sindical;

b) Prestaciones en dinero o en especies a que el trabajador tenga derecho;

c) Normas sobre terminación del contrato de traba[jo];

d) Normas sobre liber[tad de] negociación colectiva;

e) Normas sobre preven[ción de] accidentes, higiene y [seguri]dad en el trabajo; y

f) Normas sobre previ[sión y] asignaciones familiar[es].

En general, el proyecto [de] reforma agraria, ha [venido] siendo despachado por [las Co]misiones del Senado, s[in alte]rar el sentido de esta [impor]tante iniciativa del Go[bierno]. Es así, como han sido re[chaza]das todas aquellas indica[ciones] tanto del FRAP, como [de la] derecha, que distorsiona[ban el] proyecto.

FUE APROBADA JORNADA ESPECIAL D[E] TRABAJO PARA MINEROS DEL CARBO[N]

A pesar de la oposición de los comunistas, que hicieron peligrar su aprobación

Quedó totalmente despachado por el Congreso el veto del Ejecutivo por el cual se establece una jornada ordinaria de seis horas efectivas de trabajo para los mineros del carbón. Al igual que la Cámara de Diputados, el Senado aprobó el criterio del Ejecutivo, a pesar de la oposición de los comunistas y de algunos senadores socialistas y nacionales, que hicieron peligrar su apro[ba]ción, con lo que habrían perjudicado abiertamente a [los] trabajadores, al impedir que se convirtiera en ley [una] disposición que viene a beneficiar decididamente [a los] mineros del carbón.

El veto del Ejecutivo, que sustituía el proyecto despachado anteriormente por el Congreso, establece que la jornada de ocho horas de trabajo se contará desde que el trabajador recibe su lámpara y durará hasta que la devuelva en la lamparería de superficie, lo que en definitiva significa que el minero tendrá seis horas de trabajo efectivo, ya que desde la entrada a la mina hasta su llegada al lugar de trabajo mismo, le toma aproximadamente una hora de ida y otra de vuelta.

La iniciativa presentada por el Gobierno al Congreso tuvo por finalidad primitiva reglamentar la jornada de trabajo de los obreros que laboran en el interior de las minas de carbón, debido a que en la actualidad sólo se considera como tal el tiempo en que efectivamente trabajan, a pesar de que se encuentran dentro de la mina entre 11 y 12 horas diarias.

APOYO SINDICAL

El criterio del Gobierno, que ha contado con la aprobación de los sindicatos mineros, fue objetado por los comunistas, tanto durante la discusión del proyecto en sus distintos trámites en el Senado, como al discutirse el veto sustitutivo. Esto, a pesar de que el diputado comunista por Concepción, Galvarino Melo, y los dirigentes sindicales del carbón aprobaron esta iniciativa por estimarla altamente conveniente para los obreros.

AVANCE NOTABLE

Durante el debate habido en el Senado, el senador democratacristiano Tomás Pablo expresó que este proyecto constituye un avance notable para los mineros, pidiendo su aprobación. Previamente, obtuvo el acuerdo de la Sala para que se prorrogara la hora de la sesión, con el objeto de despachar el veto.

Pablo calificó la actitud de los comunistas y socialistas, como típica de la oposición, ya que este proyecto reduce notablemente la jornada de trabajo de los mineros del carbón, lo que les es altamente beneficioso.

JUSTAS ASPIRACIONES

Ante el peligro de que el veto fuera rechazado por la oposición de los senadores del FRAP, lo que constitucionalmente impedía que hubiera ley sobre la materia, el senador démocratacristiano José Foncea señaló el perjuicio que con esta actitud se haría a los obreros del carbón, postergando sus justas aspiraciones.

Volodia Teitelboim, Julieta Campusano, Víctor Contreras Tapia, comunistas, y el Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez, se pronunciaron en contra de la observación del Ejecutivo, votando en consecuencia.

FRAP DIVIDIDO

Causó sorpresa la actitud de algunos senadores socialistas, quienes a pesar de que Aniceto Rodríguez, habló en contra y votó también en contra del veto, se abstuvieron disintiendo del criterio de su Secretario General, como asimismo de sus "aliados comunistas".

El primero en disentir, fue el senador Rafael Tarud, quien votó afirmativamente el veto, expresando que estaba consciente que si se rechazaba, se haría un grave perjuicio a los obreros mineros por cuanto no habría ley en su favor.

Acto seguido, se abstuvieron los senadores Salvador Allende, Carlos Altamirano, Fernando Luengo y Jaime Barros Pérez Cotapos.

En contra votaron lo[s comu]nistas y el nacional A[...] Jaramillo.

A favor de este bene[ficio] hicieron démocratacris[tianos] Exequiel González Ma[...]

En definitiva, el ve[to sus]tutivo fue aprobado [por ...] votos a favor, seis en [contra y] cinco abstenciones y u[...]

Constitucionalidad del veto al Derecho de Propiedad demostró senador Gumucio

Senadores del FRAP obstruyen su despacho

Los senadores del FRAP que integran la Comisión Especial de Reforma Constitucional, anunciaron ayer su propósito de retirarse de la Comisión si no era aceptado su planteamiento de inconstitucionalidad del veto del Ejecutivo al proyecto de reforma al derecho de propiedad, por el cual se entrega al Presidente de la República la iniciativa exclusiva de las leyes que establezcan el pago diferido de la indemnización por expropiación.

La inconstitucionalidad fue planteada por los senadores Raúl Ampuero y Fernando Luengo, porque a su juicio el veto estaría mal planteado, ya que ésta sería una idea nueva ajena al proyecto, a pesar de que había sido propuesta originalmente por el Ejecutivo.

El Presidente de la Comisión, senador Rafael A. Gumucio, en uso de las facultades que le otorga el Reglamento, desechó el planteamiento del FRAP, declarando constitucional el veto y poniéndolo en discusión. Sin embargo, los senadores Ampuero y Luengo estimaron que debía reabrirse el debate, a lo que se opuso el senador nacional Francisco Bulnes.

Al mismo tiempo, Ampuero y Luengo anunciaron su propósito de abandonar la Comisión si se mantenía la decisión del Presidente de ella, con lo que en ese momento impedían el estudio del veto, ya que la Comisión quedaba sin quórum para sesionar, por ausencia del representante radical, senador Julio Durán, quien no concurrió a la reunión.

CONSTITUCIONALIDAD

Al declarar procedente el veto, el senador Gumucio manifestó que al hablar la Constitucóin de modificaciones al proyecto de reforma, pueden entenderse como tales, la sustitución, la supresión o la adhesión. Lo único que se exige en la Constitución es que el veto no exceda la materia central del proyecto de reforma.

Agregó que, a su juicio, al establecer la reforma, que se autoriza el pago diferido de la indemnización por expropiación, cuyo plazo y condiciones fijará la ley, agregar quien tiene la iniciativa de la ley, como lo propone el veto, es algo modificatorio que cabe dentro de los términos de la Constitución.

El senador Gumucio manifestó, asimismo, que en su oportunidad, fue contrario del informe de mayoría del Senado que establecía el derecho a calificar el veto a las reformas constitucionales. Si hay un veto, que para un senador es inconstitucional —dijo Gumucio— sería razón para que vote en contra del veto, pero no es aceptable un procedimiento como el sostenido por el FRAP, que crea un conflicto de poderes al hacer morir una iniciativa al partir.

LA ULTIMA MENTIRA DE LA "ULTIMA HORA"

Otro desmentido al diario castrista

Señor
Director de
Las Noticias de Ultima Hora.
Presente.
Señor Director:

Ruego a usted dar cabida en sus páginas a las líneas siguientes, que vienen a dejar en su lugar la intervención que tuve en la Federación Bancaria ante los delegados de los 20 Bancos asistentes a la sesión del viernes 4 del presente mes.

Su diario ha publicado un artículo firmado por PLUTARCO, que, con una falta de información mínima y de veracidad, teje una campaña desesperada de desprestigio contra mi intervención, falseando el lugar en que lo dije ante quien lo dije y lo que expresé en esa ocasión.

Puesto que no hablé ante los empleados del Banco Chile y desde luego ante 600 asambleístas, como lo expresa su párrafo, sino ante delegados de 20 Bancos, a quienes algunos presionaban para que se fuera a un paro total.

Cuando expresé que los empleados del Banco Central no irían a la huelga, se me quiso silenciar por parte de algunos delegados, lo que no fue permitido por los otros delegados y por la Mesa de la Federación Bancaria.

Dije que la huelga era un medio de presión, pero que los empleados del Banco Central no creíamos en la eficacia de ella, puesto que el empleo de argumentos, estudios y razonamientos, nos dan más triunfos, cuando hay dirigentes capacitados.

Manifesté que la huelga general bancaria no iba a solucionar el conflicto del Banco de Chile, sino que por lo contrario, lo agravaría, ya que traería nefastas consecuencias que significaban nuevos conflictos, ahora, a los empleados de otros Bancos.

Agregué que quienes querían aumentar el conflicto indudablemente estaban haciendo política obstruccionista, no sólo a las posibilidades de arreglo del conflicto del Banco de Chile, sino al Gobierno, y que en este sentido tenía que decir que se equivocaban quienes creían que podían torcerle la mano al Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva.

Que, al respecto, un grupo de dirigentes gremiales habíamos ido a saludar a S. E. con motivo de los dos años de Gobierno y que en esta oportunidad el Presidente de la República se había quejado de la mantención de la huelga del Banco de Chile, pese a los reiterados ofrecimientos del Interventor.

Desmiento así, categóricamente, que haya expresado que S. E. hubiera dado instrucciones para reventar a los huelguistas, suposición que se me hace para impedir que el que suscribe como presidente del COMANDO NACIONAL DE DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LOS TRABAJADORES, logre la unidad de todos los trabajadores de Chile.

Acuso sí a quien se esconde en PLUTARCO de estar al servicio de la división de los trabajadores y al servicio del capitalismo reaccionario, para destruir la unidad de los trabajadores de Chile.

Atentamente. ENRIQUE SOTO BASCUÑAN

PARLAMENTARIOS RECORDARON LA REVOLUCION SOVIETICA

Olvido "diplomático" de los comunistas. Enmendaron la plana los radicales

Parlamentarios de todas las tendencias políticas, a excepción de la Derecha, se sumaron ayer al homenaje que rindió la Cámara de Diputados al 49º aniversario de la revolución soviética. A nombre del Partido Demócrata Cristiano intervino el diputado Bosco Parra, quien señaló la importancia del avance en la técnica y en la ciencia que se ha producido en la URSS. Agregó además, que era importante destacar el diálogo que se ha intercambiado entre el pensamiento cristiano y el marxista con lo cual se ha tendido un puente vigoroso para preservar la paz del mundo.

Usaron de la palabra, a nombre del FRAP, el comunista Cipriano Pontigo, y los socialistas Luis Aguilera y Eduardo Osorio. Este último hizo un detallado recuento de la historia de la URSS y su lucha por derrotar la miseria e imponer un régimen justo en beneficio de la clase trabajadora. Recordó Osorio que en la última visita de la delegación parlamentaria chilena a Rusia pudo constatar el inmenso avance económico de esta nación. Señaló con franqueza que en su visita los parlamentarios formularon todo tipo de preguntas y recordó que a él no le satisfizo la respuesta dada por los soviéticos al porqué se hace participar a la mujer en todos los frentes de la revolución.

OLVIDO "DIPLOMATICO"

Intervinieron a continuación Patricio Hurtado y el radical Carlos Morales.

Llamó la atención de los observadores que fuera este último quien solicitara a la Cámara que se enviara al presidente del Soviet Supremo una felicitación a nombre de la Corporación. Al parecer fue un olvido lamentable de los comunistas que pasaron por alto pedir que se envíen felicitaciones a los jefes soviéticos en el 49º aniversario de la revolución comunista.

En la tribuna diplomática se encontraban presentes el Embajador ruso en Chile, Alexander Anikin y numerosos funcionarios de la Embajada.

Creación de Dirección Nacional de Fronteras aprobó ayer el Senado

El Senado aprobó ayer en general, por unanimidad, el proyecto del Ejecutivo, que crea la Dirección Nacional de Fronteras y Límites. En el debate de ayer intervinieron los senadores Volodia Teitelboim y Sergio Sepúlveda.

A todas las sesiones en que se debatió este proyecto, asistió el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés. El proyecto vuelve a Comisión para su segundo informe, habiéndose fijado como plazo para presentar indicaciones, el viernes próximo a las 12 horas.

CIRCULO DE REDACTORE[S] POLITICOS SOLIDARIZ[A] CON DIRECTOR DE 'CLA[RIN']

Fue encarcelado por el senador derechista Ibáñez

Un categórico repudio a la conducta de Pedro [Ibá]ñez que persigue a los periodistas y encarceló al Di[rec]tor del diario "Clarín", dio ayer el Círculo de Perio[distas] Políticos. La agrupación se suma al sentir de cientos [de] asociaciones y personas que han visto la persecución [des]piadada de que ha sido objeto el gremio periodístico [por] parte del senador derechista Pedro Ibáñez.

El texto de la declaración del Círculo de Redac[tores] políticos señala:

Ante el encarcelamiento del periodista Alberto G[am]boa, director de "Clarín", el Directorio del Círcul[o de] Redactores Políticos acuerda:

1.— Manifestar toda su solidaridad con el colega G[am]boa.

2.— Condenar la persecución de que ha hecho v[íctima] a Alberto Gamboa el senador Pedro Ibáñez [...] de la querella.

EN EL SENADO

El Vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Benjamín Prado, dio respuesta al senador nacional, Pedro Ibáñez, quien se ha empeñado en cear un clima en contra del Gobierno, acusándolo sin ningún fundamento de querer restringir la libertad de expresión.

Durante la discusión, en 4º trámite constitucional, del proyecto que modifica la Ley de Abusos de Publicidad, el senador Ibáñez insistió en sus inexactitudes. Pero, al momento encontró una categórica respuesta del senador Benjamín Prado, quien le demostró que no el Gobierno, sino que individuos como el senador Ibáñez están realmente restringiendo la libertad de expresión a través de sus cadenas de diarios y radios, al impedir la difusión o publicación de informaciones que no sean de su agrado o que vayan en respuesta a otras formuladas por ellos.

CLIMA IRREAL

El senador Prado señaló cómo los diarios de Valparaíso se han negado a publicar una respuesta del diputad[o] Lavandero al senador Ibáñez.

"Lo menos que pu[ede ha]cer un diario —dijo [...]— es permitir que una [persona] aludida pueda de[fenderse] aunque se le publique [un re]sumen de su aclarac[ión]".

"Son los poseedores [de las] acciones de las cadenas [de di]fusión —dijo el sena[dor Pra]do— quienes protesta[n y tra]tan de crear un c[lima en] contra del Gobierno", [...] afirmando que este G[obierno] sabrá hacer buen us[o de las] disposiciones de la ley [en es]tudio, como lo ha hech[o has]ta ahora, el senador P[rado re]cordó al senador Ibáñ[ez que] "este Gobierno no ha [clausu]telado ninguna publi[cación y] no ha encarcelado a [ningún] periodista".

Durante el debate el [sena]dor comunista Volodia [Teitel]boim, criticó el trato d[iscrimi]natorio que suele dar[se en al]gunos órganos infor[mativos]. Sus palabras impulsaron [a los] senadores democratac[ristianos] a señalar que eso [...] producido en este G[obierno] hecho que el senador [comu]nista reconoció de [...] señalando que se re[fería al] pasado, como cuando [...] la imprenta Horizonte[...]

ESTUDIO DE PRECIOS DE VEHICULOS MOTORIZAD[OS]

Conversaciones con armadores y distribuidores de vehículos motorizados integrados en la ALALC celebrará el Gobierno con el fin de convenir precios que, estando conforme a los costos, se caractericen por una mayor estabilidad. El tema fue tratado por el director de DIRINCO, Hernán Lacalle, con el diputado Luis Pareto.

El director de DIRINCO expresó que los precios serían convenidos con los industriales. Puso como ejemplo el camión Ford F-600 que tiene un precio de Eº 47.950, tal como fue convenido con [los pro]ductores y distribuido[res].

Con respecto a la [venta de] vehículos usados, DIRIN[CO ha] comprobado que exist[e espe]culación. Se estudia [en estos] momentos una forma [de con]tener los abusos. Uno [de los] posibles criterios que [se po]drían emplear para e[vitarla] de aplicar precios [...] conforme a la tasación [que hace a los] vehículos que hace la [Direc]ción de Ipuestos Inte[rnos para] el pago de la patente. [Sin] embargo, este criterio [está en] estudio hasta compro[bar si] sería una efectiva [medida para] evitar la especulació[n].

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Explotación Política de Actividad Gremial

El país ha sido testigo última... de la ocurrencia de conflic... gremiales que han desembocado ... largas huelgas, cuyas consecuen... para la comunidad y para los ... grupos huelguistas no es ... necesario destacar en sus proyeccio... negativas.

Podría preguntarse, frente a ta... conflictos, si los perjuicios por ... irrogados eran necesarios pa... defender conquistas o principios ... fundamentales de convivencia so...

Debiendo ser negativa la res... esta, por razones que están a la ... de todos, cabe preguntarse, ... si los mismos perjuicios es... fueron compensados con los bene... alcanzados, sea en el aspecto ... económico, como en el social o sin... cal.

Llegados en este punto a una ... respuesta nuevamente negativa, ya ... la solución final de las huelgas ... sido invariablemente la misma ... se propuso al comienzo, sólo ... objetivamente, una conclu... Si las huelgas no comprome... derechos fundamentales, y si ... beneficios alcanzados no varia... ni mejoraron, gracias a la huel... quiere decir que ésta fue inútil, ... prácticamente inútil.

Esto es un hecho. Cualquiera ... desee comprobarlo no tiene más ... leer las fórmulas propuestas, y ... compararlas con la solución final.

Pero este hecho merece ser ana... pues su reiteración tiene un ... significado profundo.

El planteamiento y desarrollo de ... conflicto colectivo, encuadrado ... de los marcos legales cuenta ... la protección de la autoridad. ... rodeado de garantías, especial... dentro de las normas del ac... Gobierno, que aseguran la de... consideración de los problemas ... presentados, y cautelan también ... derechos y la dignidad de los ... asalariados y de sus dirigentes.

En estas condiciones, las direc... sindicales no pueden eludir ... responsabilidad. Y esta respon... sabilidad significa tener clara con... ciencia de que la huelga es el recur... extremo, que sólo se justifica ... razones muy poderosas, signi... también poseer un espíritu rea... que les permita apreciar has... dónde puede exigirse, respecto ... determinados principios o de po... sibilidades económicas; y significa, ... fin, una honestidad fundamen... para dedicarse a cumplir el man... de sus representados, sin ex... limitarse a una acción de otra ... naturaleza, que nadie les ha encar... y que a todos perjudica.

Esta responsabilidad es la que ... ha existido en las directivas gre... que han debido conducir los ... conflictos. Por el contrario, ... buscado la huelga como prime... meta y no como un último re... Especialmente en el caso del ... de sindicatos del Banco de ... esto ha quedado al desnudo. ... formulado peticiones a plena ... conciencia de que no serían acep..., engañando a sus representados al hacerles creer que tras una batalla alcanzarían tales conquistas; y han faltado gravemente a sus funciones específicas, al proyectar los conflictos hacia posiciones políticas, al margen y hasta en contra de la conveniencia gremial.

Las huelgas, pues, no han sido en vano porque sí. Lo han sido porque los asociados han debido sufrir engaño, y una vez descubierto este engaño han rectificado, naturalmente, su posición; y lo han sido, principalmente, porque se ha introducido en las directivas el gran enemigo del sindicalismo: la política de partido.

El Gobierno tuvo en las últimas huelgas una actitud muy clara: estudiar y proponer la fórmula, a su juicio, más favorable para el respectivo gremio y, al mismo tiempo, más conveniente para la comunidad. En el caso de los campesinos de Colchagua, la entidad denominada Unión de Campesinos Cristianos aceptó tal fórmula. No había razón alguna para que una solución que había sido buena para un grupo, debiera ser modificada frente a las presiones políticas de otro grupo cuya situación era idéntica al anterior. Los parlamentarios y dirigentes comunistas y socialistas hicieron entonces la huelga, y terminaron abandonados por los propios campesinos.

En el conflicto del Banco de Chile, el interventor formuló una proposición de arreglo al comienzo, siguiendo expresas instrucciones del Ministro del Trabajo. Los dirigentes socialistas y comunistas impidieron que la proposición fuese aceptada por las bases. Ellos querían otra cosa. Querían nada menos que imponer normas al Gobierno. Transcurrió la huelga, y los empleados resolvieron reintegrarse al trabajo con la misma fórmula de arreglo, pero después de sufrir más de un mes las consecuencias de la huelga.

No fueron los campesinos, ni los empleados del Banco de Chile, otra cosa que víctimas del gran enemigo sindical: la entronización de dictaduras políticas en las directivas gremiales.

Ahora, esas directivas y los partidos políticos que las apadrinaron pretenden descargar su rencor en el Ministro del Trabajo. El recurso es explicable para sacudirse de responsabilidad, pero carece de toda base. El Gobierno y, especialmente, el Ministro del Trabajo cumplieron su deber de velar serenamente por el respeto de las leyes y estuvieron atentos a facilitar cualquiera solución. No les cabía otra cosa, como no fuera señalar a los responsables del desprestigio y del debilitamiento de la organización sindical, instalados en los propios sindicatos.

Sólo cuando la libertad sindical haya logrado implantarse podrán los trabajadores librarse de esta clase de representantes, y concurrir unidos a la formación de una gran fuerza del trabajo, que represente sus verdaderas aspiraciones e intereses.

Frutos del Cobre

...nte su largo perío... de discusión parlamen... se insistió en que los ... convenios del Cobre per... tirían al Estado chileno ... una ingerencia directa en ... la mayor producción de ... la industria y en las in... versiones a que se desti... narían los nuevos benefi... cios. Asimismo, se puso ... énfasis en recalcar que la ... mayor cuota de estos in... gresos se volcaría sobre las ... provincias productoras de ... cobre, como una manera ... de posibilitar el desarrollo ... regional. También se se... ñaló que la mayor mano ... de obra que sería necesa... ria como consecuencia de ... la ampliación de las in... dustrias cupreras se pro... veería recurriendo prefe... rentemente a la pobla... ción obrera de las mismas ... provincias productoras. De ... ahí que la realización de ... los Convenios, junto con ... ser una medida de interés ... nacional, revestía especia... lísima importancia para ... las provincias del norte ... grande y para la provin... cia de O'Higgins, donde se ... encuentra el yacimiento de ... El Teniente.

En esta última provin... cia pueden apreciarse ... ahora las primeras pro... yecciones que tendrán los ... Convenios para el desarro... llo regional, a través de ... un plan piloto elaborado ... por la Corporación del Co... bre, cuya supervisión está ... encargada al delegado co... ordinador de la corpora... ción ante la nueva Socie... dad Minera El Teniente ... S. A. Las actuales condi... ciones legales de la explo... tación de El Teniente per... miten que el delegado co... ordinador, actuando a ni... vel ministerial, tenga una ... ingerencia rápida y ejecu... tiva en los problemas a ... resolver, lo que influirá ... positivamente en el dina... mismo de las resoluciones.

El plan elaborado por la Corporación del Cobre está contemplado como una experiencia piloto, cuyos frutos podrán aplicarse luego en otras zonas productoras.

La primera meta contemplada se propone el aumento de la producción a una cuota de 280 mil toneladas anuales en un plazo de cuatro años. Para posibilitar esta mayor explotación se ampliará la infraestructura de la zona, mediante una serie de obras, cuyo financiamiento será compartido entre diversos organismos estatales y la Sociedad Minera El Teniente.

Entre estas obras se señalan, de manera directamente ligada con la industria, un camino de Machalí a Colón, ferrocarril subterráneo de Sewell a Colón para personal y materiales, ampliación de la fundición, de los hornos de reverbero y de El Molino al doble de su capacidad actual, y construcción de una nueva zona de explotación en la mina.

La ampliación de los trabajos incidirá en un incremento poblacional que se ha calculado aproximadamente en 25.000 personas. Para dar alojamiento a esta verdadera explosión demográfica de trabajadores con sus familiares, se están construyendo dos mil seiscientas setenta y ocho viviendas para obreros y ciento setenta y ocho para jefes y funcionarios superiores. Esta nueva masa poblacional obligará, a su vez, a la ampliación de la captación y red de agua potable y a la construcción de cuatro escuelas integrales con capacidad total para 16 mil alumnos, en las que estarán incluidas las escuelas técnicas que impartirán una enseñanza adecuada a las necesidades laborales de la industria del cobre. También el nuevo contingente humano hace necesaria la construcción de un nuevo Hospital, al que se dotará de los más avanzados adelantos clínicos y cuya labor sanitaria será complementada por un pabellón de maternidad y por tres consultorios periféricos que se distribuirán en distintas poblaciones de Rancagua.

El plan tiene un costo total de 230 millones, 240 mil dólares, de los cuales 110 millones serán destinados a la compra de maquinarias y ampliación de instalaciones, y el resto a las inversiones de infraestructura y poblacionales ya señaladas. El plazo máximo de ejecución está trazado para un período de 54 meses; aunque al mismo tiempo se contempla un plan "óptimo" que en condiciones ideales podría rebajarse a 48 meses.

De uno u otro modo, entre 1970 y 1971 estará en funcionamiento la planta de El Teniente ampliada, y la ciudad de Rancagua habrá experimentado un aumento de población de 25.000 almas con sus correspondientes dotaciones habitacionales, escolares y sanitarias. Esta masa laboral productiva y en goce de excelentes remuneraciones, contribuirá por su sola presencia a vigorizar la economía rancagüina, dado el sustancial aumento de poder de consumo que representará para el comercio y la pequeña industria locales. El cobre comenzará, así, en breve plazo, a cumplir con lo que se prometió de él, entregando sus primeros frutos.

A 116 Años del Primer Riel

Fue el 9 de noviembre de 1850, a las 12 del día, en Caldera, cuando un tal William Wheelwright, en mangas de camisa, a la vanguardia de 600 anónimos atletas proletarios —los primeros "carrilanos" en la vida de Chile—, se inclinó para ayudar a colocar a puro bíceps, con sus propias manos, los tres metros iniciales de un doble y paralelo asombro de acero sobre los durmientes. Después se incorporó para contemplar con sonrientes ojos, llenos de orgullo, el trabajo de los "rotos", que iban asegurando a duros golpes de combo los remaches. Su esfuerzo con tracción a sangre hacía jadear a Wheelwright en ese instante. Pero la voz, sin embargo, le salió calma y serena de los labios, sin cansancios, ásperamente alegre, cuando habló a sus hombres:

—Desde aquí, "niños" —dijo—, la cosa no para hasta llegar a Copiapó.

De esta manera tomó "color y calor" —como han dado en expresarlo ahora los cronistas— la épica odisea del riel chileno. Nuestro país fue el decimotercero en todo el mundo, pero el primero en América del Sur, que adoptó el "camino de hierro", romántico nombre afrancesado, traducción de "chemin de fer", que recibía entonces el ferrocarril. Todavía era la época en que las locomotoras se llamaban "locomotivas", hecho que se prestaba a risibles confusiones y picarescos o traviesos juegos de palabras. Pero fue menester que el sol saliese muchas veces para que la primera "locomotiva" chilena corriese sobre los rieles comenzados a tender ese 9 de noviembre, al mediodía, a 116 años de distancia, entre Caldera y Copiapó.

La empresa tuvo la fisonomía de una verdadera carrera entre Chile y el Perú. Cuando Wheelwright puso en Caldera el primer tranco acerado de los rieles que iban a Copiapó, los peruanos habían comenzado la construcción de su vía férrea de Lima al Callao. Sobre 13 kilómetros de distancia, el tramo peruano resultaba bastante más corto que el chileno, que iría a cubrir, a través del desierto y de subida, un total de 81 kilómetros 680 metros. Wheelwright había empezado después, con una jornada, sin ninguna duda, más dura y fatigosa. Pero se había propuesto, de todos modos, llegar primero. Para lograrlo, puso ante sus "carrilanos" un tangible vellocino:

"Niños —les dijo a los 600 "rotos" de la hazaña—; cada uno de ustedes gana desde hoy 12 pesos mensuales. Se convertirán en 15 si alcanzamos en el camino a los peruanos, y les daré 20 si llegamos a la meta antes que ellos."

Era un sueldo de gerentes. No abundaban quienes ganaban otro tanto en Chile en ese antaño. Pero los "niños" demostraron que merecían la suculenta tajada; Primero hacia el sudeste, y luego por el este, con trocha de un metro 44 de ancho, los rieles fueron avanzando con una tenacidad de cuncunas que no podían detenerse. En abril de 1851 llegaban al Alto del Fraile, a 25 kilómetros de Caldera. El 4 de julio cruzaban por Monte Amargo, la tercera estación del trayecto, 41 kilómetros más lejos. El 15 de septiembre estaban en Piedra Colgada, a tiempo para celebrar el Dieciocho, porque ya los "carrilanos" se estaban ganando los 15 pesos prometidos. Desde allí fueron subiendo hasta Toledo, a 370 metros sobre el nivel del mar, para llegar cansados y contentos el 20 de noviembre, ganándose ahora 20 pesos al mes, porque ya habían pasado a los peruanos. El 25 de diciembre, finalmente, como un regalo de Pascua, martillaban los últimos remaches en la meta final de Copiapó. Habían ganado por un mes largo a sus rivales. Sólo en enero de 1852 se terminó la línea férrea que unió a Lima y al Callao.

El mismo día de Pascua, la primera "locomotiva" entró a Copiapó, echando mucho humo vanidoso por su chimenea, reluciente en sus aceros y sus bronces, "tan bonita como una novia en espera de marido", según el gráfico decir de José Joaquín Vallejo, el famoso "Jotabeche". La "locomotiva" se llamaba "Copiapó", lo mismo que el poblado. La palabreja —del aborigen "Copayapu"—, significa "copa de oro" en español. Con el primer tren, muy de veras, algo como una copa de oro, comenzó a derramarse sobre Chile desde el norte.

Juventud y Revolución

En Chile, una "revolución en libertad" aspira a cambiar los fundamentos de nuestra convivencia nacional. Dar un sentido ético a la vida, un impulso a la solidaridad, un nuevo rostro y vigor a la realidad comunitaria del país. ¿Qué papel juega en estos ímpetus de cambio la juventud y cómo se han atendido sus problemas? Porque problemas juveniles hay, de desorientación y desasosiego y sería torpe disimularlos. Hay un fenómeno mundial de efervescencia indisciplinada, de delincuencia precoz. Nadie escapa, ni el mundo marxista, a la cólera, la inquietud juvenil. De más aludir a las depredaciones de los "guardias rojos", de clara incitación gubernativa. Los "provos" de Holanda saquearon tiendas y lucharon con la policía, sin que se pudiera descubrir la causa del súbito estallido histérico. O "las causas", en un verídico plural.

Lo cierto es que el problema existe, y aquí confluye todo el futuro del mundo actual. ¿Una causa única que pudiéramos señalar? No. Se juntan allí, en ese río de desorientación, todas las menudas vertientes que socavan nuestra organización contemporánea. La aglomeración inhumana de las ciudades. La convivencia familiar rota por falta de tranquilidad y espacio. La televisión y las películas, aún las más inocentes, que despiertan la imitación del lujo, el deseo de poseer más, de la ganancia rápida. Sin contar las otras, que dan aureola de 'viveza" a la habilidad delictual y a la violencia. Y a esto se une, en la "batalla campal de la incomprensión en las generaciones", una retirada estratégica de los padres: una renuncia a intervenir. Falso sistema. Al joven se le concede una muy amplia "libertad precoz". Pero las etapas biológicas no se pueden anticipar.

Debemos reconocer que el fenómeno mundial de desorientación juvenil se da aquí en magnitud mínima. El Chile nuevo, con criterio ético, ha tratado de ir a las raíces de este drama. Energías bullentes del joven, como un vapor comprimido. Así, pues, canalizarlas bien, darles una válvula de escape sana. Promoción Popular intensificó las actividades deportivas en las poblaciones. Canchas. Centros comunitarios para reunirse, alternar, expansiones culturales, teatro. Una juventud que realiza en la autoconstrucción, arborización de calles, progreso de su sector. Y una selección juvenil universitaria que vuelca sus vacaciones hacia el desarrollo de la comunidad. Reforma educacional, aumento sin precedentes de matrículas, que les abren un destino mejor. La juventud tiene un íntimo vibrar con el Chile nuevo por una razón muy simple. Es energía, ímpetu, y cuando hay una tarea, aunque sea dura, sabe adherir a ella con entusiasmo. La Revolución en Libertad tiene su futuro más cierto en esta juventud que imprimió en su espíritu su democrática y cristiana conciencia social de cambios.

Banzai, Banzai, Banzai, Chiri

(Tenri, ciudad hermana de La Serena)

La ciudad de Tenri me invita para asistir a los actos programados con motivo de la Declaración de Hermandad con La Serena. El itinerario es fascinante: Kioto y Nara, antiguas y primeras capitales del Japón, centros de milenaria irradiación cultural y de portentosa belleza panorámica, y luego, el punto de destino: Tenri, vergel enclavado en un marco de suaves y hoy doradas colinas.

La mañana es luminosa con la belleza incomparable del otoño japonés, pero la impresión del paisaje es prontamente superada por el inolvidable espectáculo de banderas chilenas y japonesas. Centenares de hombres, mujeres y niños exclamando jubilosos "Banzai, Banzai Chiri", rinden emotivo homenaje a mi lejana patria, mientras la Banda Municipal de Tenri ejecuta con maestría insuperable el Himno Nacional de Chile y, enseguida, los acordes solemnes del Kimigayo.

La ceremonia central con que se celebra la firma del Acuerdo de Hermandad entre Tenri y La Serena, tiene lugar en un amplio local con la asistencia de las más altas autoridades de Tenri y de un numerosísimo público.

Agradezco emocionado los homenajes a mi patria, y expreso mi convencimiento de que Tenri será ahora un foco que irradiará un haz poderoso de comprensión y de amor a Chile, que ha de prender en el corazón de todos los japoneses.

Esa tarde, el Shimbashira (el Pontífice máximo de la religión de Tenri) me recibe en su palacio. Y debo aquí hacer una importante digresión. Tenri, con sólo cincuenta mil habitantes, es la cuna y centro de una religión fundada por una mujer, Miki NAKAYAMA, quien en 1838, siguiendo divina inspiración, trazó los fundamentos de la doctrina de Kenryko. Kenryko adora a un dios único, propicia fundamentalmente la hermandad entre todos los seres humanos, sin distinciones raciales, clasistas o de sexos, combate la violencia y en la vida de relación internacional es esencialmente pacifista. Sólo mediante el amor a los semejantes —enseña el "Ofudesaki"— es posible alcanzar la felicidad en esta tierra, una larga y placentera vida y la reencarnación posterior en una condición más elevada, espiritual, social y aun económica. Miki Nakayama sufrió persecuciones y cárcel por la difusión de su doctrina. Fue repudiada por su esposo, por su familia y, aun, por sus comprovincianos, pero al cabo de una larga existencia, 91 años, pudo recoger los frutos de sus enseñanzas y hoy Tenriko agrupa a cerca de cuatro millones de creyentes con importantes núcleos en Japón y en el extranjero.

El Shimbashira (que literalmente significa "Gran Carpintero) es nieto de la "fundadora" y hombre de fascinante personalidad intelectual y moral. Asisto a una ceremonia religiosa en la Iglesia principal de Tenri y el Shimbashira me invita a visitar diversas obras de bien público que bajo el patrocinio de su religión existen en Tenri. Se cumple con el lema de enseñar y servir a sus semejantes, en una Universidad con importantes Facultades y una escuela especial de lenguas extranjeras en que 150 alumnos aprenden el español; en una biblioteca de un millón de volúmenes con portentosos tesoros bibliográficos; en un museo, enseñanza admirable de la arqueología japonesa y oriental, y en un hospital, el más moderno del Japón, construido por el sistema voluntario y gratuito de trabajo en las horas libres de los creyentes de la religión Kenryko.

Al recorrer más tarde uno de los 164 edificios destinados a alojar a los peregrinos que de las más apartadas regiones vienen anualmente a Tenri y que el año último sobrepasaron los 700 mil, vuela mi imaginación al legendario Camino de Santiago, y al caminar por Tenri, evoco a la inmortal Santiago de Compostela.

Huésped del Shimbashira alojo esa noche en la residencia en que vecina a su palacio recibe a sus invitados, pero antes ceno en su compañía y en la de las altas autoridades de Tenri. En la inolvidable velada en que este ilustre hombre me expone los principios de su religión, en la que hay una amplia admiración comprensiva y afectuosa por el Catolicismo, me asombro ante su interés acucioso y vigilante por Chile, por su presente y por su historia. La gentileza del Shimbashira hace que esa noche en el banquete se brinde emotivamente por Chile y por el Gobierno del Presidente Frei y que el brindis se haga con un bien navegado Santa Rita, mensajero que anticipé a mi llegada a Tenri.

La mañana próxima, despedido por una calle de ciudadanos de Tenri en un nuevo e inolvidable flamear de banderas y en un prorrumpir de demandas de pronto regreso, abandono Tenri convencido de que queda allí la savia vital de perenne afecto a Chile.

Dentro de poco el Alcalde de Tenri, señor Toshio HORIUCHI, y el Shimbashira Nakayama vendrán a Chile a visitar la hermosa ciudad de La Serena, y estoy seguro de que la noble hidalguía de su pueblo y la diligente gestión de sus autoridades les darán la más afectuosa y cálida bienvenida.

Y al esbozar estas líneas, cómo no permitir que aflore la expresión de mi hondo y perdurable reconocimiento por las inolvidables atenciones de las altas autoridades de Tenri, del Embajador japonés señor Sato, que fue mi constante acompañante, así como los distinguidos funcionarios del Ministerio de Asuntos Extranjeros, señores Tsuji e Iwama, y al señor Mihara, profesor de español de la Universidad de Tenri y uno de mis intérpretes, quien, en impecable lenguaje cervantino se excusaba de la imperfección de su idioma.

Séame permitido, para terminar, traer el recuerdo agradecido para Hiroshi UETANI, el excelente intérprete y profesor de Tenri, quien durante dos días y hasta horas antes de su matrimonio, fue mi constante compañero y excelente cicerone. Quiero confiar en que su dulce novia japonesa habrá sabido perdonar este intempestivo paréntesis que en la víspera de su felicidad puso involuntariamente en su sendero el Embajador de Chile en Japón.

Augusto Marambio

Tokio, 3 de noviembre de 1966.

El Presidente Frei y la SIP

Transcribimos un artículo aparecido últimamente en el diario "La República", de Caracas, en atención a que alude a situaciones que han preocupado a la opinión pública chilena y sobre las que nuestro diario ha mantenido una constante información.

"Entre el Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva, y la Sociedad Interamericana de Prensa ha surgido un incidente que no debemos lamentar porque, —con la claridad que lo caracteriza— el Presidente de esa gran nación le ha advertido a la SIP que los países democráticos de este continente no necesitan ni centinelas ni vigías que pretendan dar lecciones sobre la libertad de expresión y sobre los derechos humanos en general.

"Porque una cosa distante y distinta es la libertad de expresión y otra muy diferente y atentatoria es el monopolio de los medios de comunicación de masas que vienen siendo controlados de manera sistemática por grupos plutocráticos, los cuales en la defensa de sus puntos de vista exclusivistas, se comportan tan totalitarios e intransigentes como cualquier epígono de José Stalin o cualquier desaforado militante de la "guardia roja" de Mao.

"La reacción del Presidente Frei ha sido justa y en términos que no sólo clarifican un problema viejo, sino que lo ponen en sus proporciones cabales. La SIP representa una cosa diferente a la libertad de expresión, que es la libertad de empresa, tan respetada en Chile como en los demás países democráticos de América Latina. Pero no han sido los capitanes de estas empresas quienes en América Latina se han caracterizado por las luchas civiles en busca de libertad. Y mucho menos sus colegas del norte, aquellos que escasamente redactan cablegramas como este que ocasionó la polémica con el Presidente Frei.

"La libertad de expresión no puede ser un monopolio de quienes controlan todos los medios de comunicación masiva, porque eso no es democracia, sino plutocracia, y en América Latina no hemos luchado para eso ni en Chile ni en Venezuela. Hemos luchado contra todo totalitarismo de las plutocracias. La respuesta del Presidente chileno forma parte de esa lucha. Dar lecciones cablegráficas a quienes con arrojo e intrepidez han combatido por la libertad de las grandes colectividades del Nuevo Mundo no deja de ser más que un desplante. Que quede debidamente claro que hemos luchado por el diálogo y no por el monólogo de la plutocracia, por la libertad y la dignidad de la persona humana y por la libertad de vivir como tales".

En serio y en broma:

El Derecho a Votar

Por Art Buchwald

WASHINGTON, noviembre.— Para un residente de Washington es muy difícil explicar el sistema electoral norteamericano a un extranjero. El otro día un representante diplomático de Vietnam del Sur vino a estudiar nuestras elecciones para poder informar a sus compatriotas cómo funciona la más grande democracia del mundo.

"¿Cómo va usted a votar?", nos preguntó este señor, a quien llamaremos Tri Vang Vin.

"No voy a votar por nadie. No se nos permite votar aquí."

"¿Cómo puede ser eso? ¿No es esta ciudad la capital de los Estados Unidos?"

"Exactamente. Por eso es que no se les permite votar a sus residentes. Usted ve, sólo podemos votar cada cuatro años por Presidente. En las otras elecciones tenemos que quedarnos en la casa."

"Pero, ¿quién los representa en el Congreso?"

"Todo el mundo. Un congresista de Carolina del Sur puede decirnos cuánto dinero podemos tener para escuelas; un representante de Nevada, dictarnos cuántos impuestos debemos pagar, y un senador de Virginia del Oeste nos dice qué clase de departamento de policía podemos tener. Nosotros somos demasiado estúpidos para resolver eso."

Tri Vang Vin dijo entonces:

"¿Cómo pueden ustedes ser una democracia si no resuelven ustedes mismos quien los representará?"

"Oh, sí, somos una democracia, ciertamente. Por eso es que no tenemos que votar. Usted debe comprender que la cuestión de gobierno local autónomo para la ciudad de Washington ha sido debatida muchas veces y siempre ha sido derrotada, porque el Congreso afirma que si le diera a los 800.000 habitantes de la capital el derecho a escoger su propio gobierno, eso sería inconstitucional."

"Pero las gentes de Washington nos están diciendo todo el tiempo que debemos dejar que la gente de Vietnam del Sur vote..."

"Cierto. Deseamos que el pueblo de Vietnam del Sur vote, pero no que la gente aquí exprese su opinión sobre sus propios asuntos. Usted ve, el Congreso tiene confianza en ustedes los de Vietnam, pero no en nosotros."

"¿Cómo puedo regresar a Vietnam diciendo que a la gente no se le permite votar en la capital de los Estados Unidos?"

"Es fácil. Simplemente explique que para obtener el derecho de votar tenemos que convencer al Congreso para que nos lo otorgue. Como nosotros no intervenimos en la elección del Congreso, no van a darnos ese derecho."

"¿Pero por qué no?"

"Porque al Congreso le gusta gobernar la ciudad de Washington. Si nos dan el voto y elegimos nuestro propio régimen, los congresistas no podrían arreglar fácilmente sus multas de tránsito..."

"Ah, eso sí puedo entenderlo. Pero si esto ocurre en su capital, ¿por qué no podemos decidir nosotros no dejar que nadie vote en Saigón?"

"Nuestro Congreso nunca aceptaría eso. Estamos invirtiendo mucho dinero allí para que el pueblo de Vietnam del Sur pueda decidir su propio destino. Si no dejaran votar a los residentes de Saigón, las elecciones de ustedes serían un fraude, una burla."

"¿Pero no son las elecciones de ustedes un fraude y un engaño para 800.000 personas que, residiendo en la capital, no pueden decir nada sobre su destino?"

"No, porque no somos una nación subdesarrollada. Hemos gastado miles de millones de dólares tratando de convencer a todo el mundo de que la sola solución de sus problemas son las elecciones libres. Y este país cree que todo el mundo debe tener el bendito derecho del voto, excepto, por supuesto, quienes viven en el distrito federal de Columbia. Usted ve, mi amigo, los Estados Unidos tenían que fijar un límite en alguna parte..."

SINTESIS NOTICIOSA

EL NEMATODO DORADO

Una charla sobre el "Nematodo dorado de la papa', dará mañana jueves a las 18 horas, el especialista Rolf Schäfer en la Casa del Ingeniero Agrónomo, Alonso Ovalle Nº 1638. La charla ha sido organizada por la Sociedad Agronómica de Chile.

INSTITUTO DE LA VIVIENDA

El Instituto de Viviendas Populares realizará hoy miércoles a las 19 horas, una ceremonia especial en la cual nombrará como Director Honorario Vitalicio al ex presidente de la institución, Sergio Silva Bascuñán.

ESCUELA DE DESARROLLO

El próximo 14 del presente, se inaugurará en la Casa Central de la Universidad de Chile una presentación del trabajo efectuado en la Escuela Especial de Desarrollo. La exposición permanecerá abierta al público hasta el 21 de noviembre.

CONFEDERACION DE SALESIANOS

El próximo 12 del presente llegará al país el presidente de la Confederación Mundial de ex Alumnos Salesianos, Jos Toboada Lago, quien recorre los países del continente para tomar contacto con las Federaciones Nacionales de ex Alumnos. El objeto de la visita es preparar el Tercer Congreso Interamericano de ex Alumnos Salesianos que se efectuará en Bogotá, el año próximo.

HERMANNDAD DE LA COSTA

La Hermandad de la Costa tendrá el jueves próximo a las 20 horas en el Club de la Unión, su zafarrancho mensual, presidido por el capitán de la mesa de Santiago, Julio Luna S. El rumbo trazado por el capitán comprende un homenaje a la amistad y solidaridad, además de un gran festival de diapositivas marinas en colores, incluyendo un concurso de música marina.

SIMBOLICA ADHESION BELGA A FORESTACION

Al mediodía de ayer, el Ministro de Industria y Comercio Exterior de Bélgica, Auguste de Winter, asistió, en compañía del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y el secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Forestal, Eugenio Greene, al Liceo Nº 7 de Hombres, donde procedió a plantar un árbol. En el grabado, el Ministro belga en plena tarea de "paleo". A la derecha, el Ministro Trivelli, y a la izquierda, Eugenio Greene.

Diputado Ernesto Corvalán se refiere a ataques de la Oposición contra vicepresidente de LAN-Chile

"JUGANDO VIEJA MASCARADA REIVINDICASIONISTA, PARTIDOS DE OPOSICION, TRATAN DE ENLODAR LA GESTION ADMINISTRATIVA DEL VICEPRESIDENTE DE LAN-CHILE Y DESCONOCER LA RESTAURACION DE LA EMPRESA", declaró el diputado ERNESTO CORVALAN, miembro de la Comisión de Economía de la Cámara.

"La aplicación del Decreto Supremo Nº 222 dijo que aprueba el Presupuesto y Planta de la Empresa y algunas observaciones del perso-

Diputado Ernesto Corvalán

nal, dieron pretexto a los partidos de oposición, para traer el debate hasta la Cámara y hacer con las aspiraciones de los trabajadores una especulación política".

Las intervenciones de los diputados, agregó, de oposición tienen que haber convencido a los mismos personales —presentes en el debate de la Cámara— que más que la defensa de sus peticiones, a los diputados de esa alianza turbia, les interesaba desprestigiar el régimen del Presidente Frei y ofender a la persona del vicepresidente de LAN-CHILE, señor Eric Campaña.

ORIGEN DEL PROBLEMA

Con ocasión de haberse dictado el decreto Nº 222, de fecha 15 de junio del presente año —señaló— la vicepresidencia elaboró una nueva planta del personal y eso significó una nueva escala de remuneraciones para el año 1966. La primera observación surgió por el hecho de que esta nueva planta, significó que la mayoría del personal cambió de categoría, mejorándose; entonces, la Jefatura de LAN-CHILE, estimó conforme a la opinión de su Departamento Jurídico, que ese personal sólo podía percibir los aumentos a contar de la fecha de la dictación del decreto que le aumentó las categorías. En cambio, un grupo del personal superior, los ejecutivos de la empresa, como no variaban de situación empezaron a percibir este reajuste a contar del 1º de enero. Se suscitó allí un problema ya superado, porque los dirigentes de la Asociación de Trabajadores de LAN-CHILE, hicieron cierta publicación de prensa que el vicepresidente no podía aceptar. El país sabe que esa situación se solucionó, aceptando los trabajadores que la resolución final, sobre lo que reclaman, sea dictaminada por la Contraloría General de la República y, además, los dirigentes no han sufrido ninguna sanción.

Sin embargo, —dijo— los elementos políticos empeñados en una campaña pertinaz de explotar todo lo suceptible de agitación siguieron con su empeño de montar un debate público, sobre las remuneraciones de los trabajadores de LAN. Nosotros no rehuimos ese debate y seguiremos examinando la situación actual y las circunstancias escandalosas del pasado.

OBSERVACIONES DE TRABAJADORES LAN

Señaló Corvalán que los trabajadores de LAN han hecho presente, un petitorio para que se aumente la remuneración de algunos operarios y empleados que, en su concepto, han sido muy poco favorecidos con el aumento general que gozará todo el personal de la Empresa. La argumentación de este planteamiento se basa en el hecho cierto de que en la nueva planta, aparecen más favorecidos los personales superiores de LAN-CHILE, en comparación con la cantidad reajustada a ciertos operarios. No obstante, debe tenerse presente que al crearse la nueva planta el Consejo Administrativo de LAN-CHILE, obró en mérito del artículo Nº 106, de la Ley 10.343 del 28 de mayo de 1952, que lo faculta para modificar anualmente las remuneraciones del personal superior, como del que está sometido a la escala de grados de la administración pública. Con todo, los diputados del PDC, estamos de acuerdo con que se le pida al Consejo de LAN que estudie la posibilidad de considerar un reajuste superior a esas personas que representan un mínimum de empleados. Lo que no significa, en la línea general, desconocer la política del Consejo. Pero, denunciamos al país la acción politiquera de los parlamentarios de oposición que han tomado las aspiraciones de los trabajadores, como un trampolín, para montar una campaña general de difamación contra el Gobierno.

OPINION ADMINISTRATIVA

"El Consejo ha tenido una política clara, con respecto al financiamiento de la empresa y, a las remuneraciones. La primera preocupación es renovar el material de vuelo; con lo que se garantiza la existencia de la empresa y la vida de sus personales. En 2º lugar, el mejoramiento socio-económico de sus personales; naturalmente, que debió ser resuelto, con prioridad, el problema de la estabilidad de los técnicos y ejecutivos a quienes se le concedió un aumento de renta, que los deja en similares condiciones a lo que perciben, en otras empresas, los técnicos por funciones idénticas.

BENEFICIOS COMPARADOS

"Los discursos y arengas pronunciadas, en el hemiciclo, como la campaña política que estoy comentando, pretendieron dejar la impresión de que los personales de LAN, habían sido tratados con una insensibilidad calculada por el régimen para humillarlos en una supuesta "miseria". En cambio, la revisión de los antecedentes, nos llevan a una conclusión muy diferente. La Vicepresidencia de la empresa ha tenido una real preocupación por mejorar la situación socio-económica de sus personales. Esto no quiere decir, que nosotros pensemos que ellos no merezcan más; o que no se les otorgará más, cuando las condiciones de la empresa lo permitan.

Si consideramos un cuadro de remuneraciones, tendremos:

a) En el sector Operaciones, en los meses finales de 1965, se remuneraba a sus personales con la suma de Eº 327.428, ahora en el mes de septiembre del presente año, las remuneraciones, para el mismo personal, suman Eº 504.564 lo que significa un aumento global del 54,09%.

b) En el equipo de ingeniería que se remuneraba con la suma de Eº 179.578, en los meses finales de 1965 se eleva esa cantidad a Eº 289.619 en el mes de septiembre del presente año. Es decir, se aprecia un reajuste total de 61%.

c) En el sector tráfico, mientras en 1965 se invertían Eº 101.515, en sueldos del personal, en el mismo mes de septiembre del año 1966, se han pagado Eº 162.918, lo que corresponde a un aumento del 61% y fracción.

Las reiteradas expresiones, de los detractores del Vicepresidente de LAN, en orden a que los trabajadores de LAN habrían perdido mucho, con las medidas impuestas por este Gobierno, me obligan a recordar que nunca se pensó en suprimir el régimen de gratificaciones que gozan los personales de la empresa y que ascienden a 6 meses, al año. Garantía que, sabemos, no tienen todos los servidores públicos. Durante la administración actual de la empresa, se ha mejorado el servicio de alimentación para los personales y se suprimió la obligación que tenían los beneficiados, con pasajes libres, para viajar a los EE. UU. de cancelar su propia comida a bordo. Conviene, además, y a este respecto, que la opinión pública sepa que el presente año, más de mil personas entre funcionarios y familiares tuvo que transportar la empresa a Miami, en vacaciones y eso, constituye también un índice de posibilidades económicas o en último término de garantías para sus trabajadores.

RESTAURACION DE LA EMPRESA

En esta administración se ha sostenido el criterio de que lo más importante, para el interés nacional, es restaurar el prestigio comercial de la empresa y condicionar la extensión de sus vuelos, para cubrir todo el país. En seguida se ha competido en el mercado internacional de viajes; porque nos parece que es una tarea impostergable, servir nuestras propias necesidades de pasajes hacia y desde el exterior, como una forma efectiva de ir haciendo más independiente la vida de los chilenos y sus negocios. Sin contar, además, la notable economía de divisas.

En el servicio doméstico, la empresa ha sido emulada por una competencia no exenta de ciertos apoyos o favoritismos políticos; a nosotros, nos parece que todo crecimiento de estas entidades particulares, han sido en detrimento de LAN, vale decir del interés público.

INHABILIDAD MORAL

Lo increíble en este debate, es que existan parlamentarios como el caso de radicales y liberales que han pertenecido al Gobierno, en épocas en que la empresa se movió entre escándalos y, ahora empiecen a presumir de fiscalizadores. Quedó demostrado esa noche, del debate por las expresiones de los diputados de izquierda que LAN Chile, casi había sido saqueada en las administraciones pasadas a tal punto que la Cámara tuvo que nombrar una Comisión Investigadora. Se comentó la compra bien discutible de los aviones "Caravelle"; el caso de los desahucios pagados, en domicilio y con cheques de cuentas personales a fechas, que se tipificó en el suceso del radiotelegrafista de Arica, señor Eliseo Vásquez Benitt.

Además, yo he comentado el proceso de las concesiones en Agencias, que para el caso de Antofagasta —en nuestro concepto— era una clara forma de proteger a un señor comerciante de definidas ideas políticas.

ATLAS DE LA REPUBLICA DE CHILE

El Director del Instituto Geográfico Militar, coronel Tomás Opazo, acompañado del Subdirector, comandante Poblete, visitó ayer al Presidente de la República para hacerle entrega del Atlas de la República de Chile, importante obra cartográfica que proporciona con precisión y fidelidad una visión integral y objetiva del territorio nacional, con sus posibilidades económicas y bellezas, sin consideraciones de tipo comercial. En el grabado, el Presidente Frei examina la obra, oyendo las explicaciones del coronel Opazo.

FUERA de TABLA

Una delegación de dirigentes de la ANEF de Chiloé se encuentra de paso en la capital con el objeto de entrevistarse con el Ministro de Hacienda. La comitiva presidida por Orlando Guessell, sostuvo una entrevista con el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, a quien le plantearon el problema de la asignación zonal. Acompaña la delegación el dirigente de los obreros Armando Barría, quien solicitará la construcción de una población para los obreros fiscales de la provincia. El diputado Félix Garay los acompaña en sus gestiones.

PROCLAMACION EN RENCA

En la comuna de Renca fue proclamado el candidato a regidor del PDC Modesto Barrientos. A la manifestación concurrieron numerosas delegaciones de Centros de Madres de las poblaciones "Las Javas", "Juan Antonio Ríos" y "Panamericana". También estuvieron presentes los dirigentes del Segundo Distrito del PDC.

CONDONAN MULTAS

La Cámara aprobó el proyecto que condona a los prácticos autorizados de canales y puertos, el pago de determinados impuestos, intereses, sanciones y multas.

ZOY ORPHANOPOULOS

El sábado recién pasado fue proclamada candidata a regidora en la comuna de Providencia la actual Alcaldesa subrogante, Zoy Orphanopoulos de Ilabaca. Dentro de los próximos días, la señora Orphanopoulus, junto con las diputadas Juana Dip y Wilna Saavedra, se dirigirán a los Estados Unidos para asistir a la inauguración del "Pabellón de la Mujer para el Hemisferio 1968".

COMISION MIXTA

La Cámara de Diputados designó ayer los diputados que integrarán la Comisión Mixta que analizará el procedimiento para tratar el proyecto de Presupuesto. Fueron designados los diputados Eduardo Cerda, Alberto Naudón, Ramón Silva, Jorge Lavandero y Renato Valenzuela.

También la Cámara designó cinco diputados para que integren una Comisión destinada a estudiar las insistencias al proyecto sobre donaciones hechas al Fisco para la construcción de establecimientos escolares. Integran la Comisión por parte de la Cámara los diputados César Godoy, Víctor González, Jorge Ibáñez Alberto Jaramillo y Ricardo Valenzuela.

CAMPEONATO ATLETICO

El diputado Hernán Téllez pronunció un discurso en la Cámara para destacar la brillante participación que a la delegación chilena le correspondió en el Campeonato Atlético Sudamericano Juvenil celebrado recientemente en Montevideo y en donde obtuvo los más altos triunfos.

Dijo que la Federación Atlética de Chile tiene una subvención exigua para el cumplimiento de finalidades tan altas. Solicitó se dirigiera oficio al Ministro de Hacienda para que se sirviera apoyar la iniciativa de elevar de 20 a 100.000 escudos la subvención que tiene dicha Federación, lo que fue aprobado. También se aprobó enviar notas de felicitación a los triunfadores de la jornada de Montevideo y que tan prestigiado dejaron el nombre de Chile.

EN LA MONEDA

MISION DE COREA DEL SUR

Una visita de cortesía al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, realizó en la mañana de ayer la misión comercial de Corea del Sur que desde el lunes se encuentra en nuestro país. Los integrantes de esta comitiva agradecieron a nombre de su gobierno la participación que había tenido Chile en la organización de Naciones Unidas, "UNCURC", dedicada a lograr la unificación y rehabilitación del pueblo coreano. Anunciaron que visitarían también algunas industrias textiles capitalinas lamentando no disponer del tiempo necesario para sostener entrevistas con personeros de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Cámara de Comercio. Hoy prosiguen viaje a la República Argentina, para continuar a Brasil, Venezuela y Jamaica.

EL PRESIDENTE FREI A LAS VENTANAS

Pasado mañana viernes el Presidente Frei viajará a la Refinería y Fundición de Cobre de Las Ventanas, para poner oficialmente en marcha esa industria de amplias proyecciones. Al día siguiente, el Jefe del Estado se dirigirá a la ciudad de Antofagasta, que se encuentra celebrando el primer centenario de su poblamiento. Allí presidirá numerosos actos oficiales, que consulta el programa de festejos elaborado por las autoridades locales.

CONFLICTO DEL SINDICATO PIZARREÑO

La intervención del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, solicitaron a ese Secretario de Estado los dirigentes sindicales de la industria Pizarreño, de Concepción, que mantienen un conflicto con la empresa. Los trabajadores penquistas solicitan la nivelación de sus salarios con los que perciben idénticos obreros capitalinos de la mencionada industria. Estos últimos, desde hace una semana están en huelga y los penquistas iniciarán un movimiento similar la próxima semana. Los dirigentes fueron acompañados por el diputado Alberto Jerez, quien aportó mayores antecedentes al Ministro Leighton.

DOS DIPUTADAS Y REGIDORA VIAJAN A ESTADOS UNIDOS

Invitadas por la esposa del Presidente Lyndon Johnson y por la diplomática norteamericana Perle Meste, viajarán en los próximos días a los Estados Unidos las diputadas Juana Dip de Rodríguez y Wilna Saavedra y la Alcaldesa subrogante de Providencia Zoy Orphanopoulus de Ilabaca.

Las diputadas Dip, Saavedra, y la regidora Orphanopoulus asistirán a la inauguración del "Pabellón de la Mujer para el Hemisferio 1968". Este pabellón se ofrecerá en honor del pasado, el presente y el futuro del Hemisferio Occidental y de preferencia de América Latina, y en él se dará especial importancia a la confluencia de las civilizaciones americanas.

Las delegadas chilenas asistirán a un almuerzo el lunes 14 con todas las otras representantes del continente, donde concurrirán ambas anfitrionas.

El pabellón, si bien es cierto será inaugurado el mes en curso, funcionará desde abril hasta octubre del año 1968 en San Antonio, Texas, y una vez finalizado se destinará como centro interamericano de educación. Este plantel tendrá por objeto prestar una efectiva ayuda a los avances culturales de Latinoamérica.

La señora Orphanopoulus, al ser consultada sobre el viaje se manifestó muy satisfecha por el interés que existe en los Estados Unidos por el surgimiento de los países en desarrollo; y en este surgimiento, por el papel que desempeñará la mujer.

También explicó la alcaldesa Orphanopoulus que en su calidad de dirigente de la "Comisión Interamericana de la Mujer", organismo de la OEA, que preside la diputada Wilna Saavedra, está empeñada en lograr una mayor efectividad de la Alianza para el Progreso y la participación activa de las mujeres del continente en la Integración Latinoamericana.

"Me correspondió visitar Venezuela, Colombia y Perú hace algún tiempo. En esos meses, junto a otras mujeres chilenas, dimos a conocer los principales aspectos de la política de nuestro Gobierno y en todas partes encontramos gran acogida a los propósitos de integración, explicó. En este aspecto, la mujer puede realizar una gran labor. ¿Cómo no va a ser más fácil hacer escuchar la voz del continente, que la voz de un país?", agregó.

La señora Orphanopoulus señaló a continuación, que en el mes de abril próximo, la Comisión Interamericana de la Mujer realizará un seminario al que han sido invitadas representantes de todos los países del continente. Sobre estos seminarios tenemos experiencias muy satisfactorias —explicó—. Hace algunos meses efectuamos uno de estos torneos en Santiago con asistencia de delegadas de provincias, que tuvo resultados muy halagüeños".

PRIMER CONGRESO NACIONAL DE COOPERATIVAS PESQUERAS

Dos pescadores artesanales pertenecientes a la Federación Central de Cooperativas Pesqueras que forman los trabajadores de Coquimbo a Maule, se han reunido en Santiago con el propósito de organizar el Primer Congreso Nacional de Cooperativas Pesqueras del país

Así lo informó ayer la Directiva de la Federación Central que integran Jesús Veiga, presidente; Carlos González, secretario y los directores, Carlos Retamales y Manuel Orellana.

PROBLEMAS

Durante el próximo congreso nacional que se efectuaría en los primeros meses del próximo año, se tratarán los principales problemas que afectan a estos trabajadores del mar con el objeto de buscarle una solución conjunta y hacer una presentación única a las autoridades correspondientes.

Entre los problemas que tratarán merece especial consideración todo lo relacionado con la comercialización, dado que los pescadores son explotados por un sinnúmero de intermediarios que no obstante compran a bajos precios en las caletas venden a precios excesivos al mercado consumidor.

Para evitar ese fraude al público los miembros de la Cooperativa estiman que es necesaria la creación de un sistema de comercialización que, además de una utilidad justa al profesional que proporciona los pescados, entregue a bajo precio el producto a las dueñas de casa.

Otro tema de interés para todos los pescadores es la carencia de un sistema previsional que ... ellos y a sus respectivas familias. Esto resulta de necesidad si se tiene en cuenta que, como mínimo, la población que directa o indirectamente depende de los pescadores suman más de ... personas.

Otros aspectos que se debatirán en el congreso se refieren a la asistencia técnica que pueden proporcionar organismos del Estado como el Instituto de Desarrollo Agropecuario, la Corporación de Fomento o el Ministerio de Agricultura.

BIBLIOTECA DEL INSTITUTO DE ANATOMIA SE INAUGURA HOY

Hoy, a las 12 horas, se inaugurará en el Instituto de Anatomía Normal de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la Biblioteca de ese establecimiento.

Dicha sección se ha organizado sobre la base de la donación que el profesor Gustavo Girón hizo al Instituto, de su Biblioteca especializada particular, y de las obras obsequiadas por el personal docente. La donación del doctor Girón contiene obras del Siglo XVII hasta la fecha, incluyendo la evolución de la investigación anatómica y de su enseñanza. Además, comprende textos de Embriología, Anatomía Comparada, Anatomía Patológica, Teratología, Antropología, Historia de la Anatomía, Anatomía ... y numerosas tesis y ... sobre temas diversos.

En su oportunidad, el Honorable Consejo Universitario, junto con asignar al doctor Girón la calidad de benefactor de la Universidad, destinó los recursos necesarios para la instalación de esa biblioteca, una de las más valiosas y completa de América Latina en su especialidad.

El acto será presidido por el Rector de la Universidad, Eugenio González, y asistirán el Decano, doctor A. Neghme, profesores, personal docente y alumnos.

REQUISARON PAPAS AYER PARA VENDERLAS A PRECIO OFICIAL

Diversas partidas de papas nuevas fueron requisadas ayer en tres ferias libres y expendidas al público en Eº 0,32, al comprobarse que en varios puestos no se cumplía con la obligación de mantener existencias de la de guarda. La requisición se efectuó en las ferias libres de Avenida ...rieta, Pedro Mahns y Chile-España con Aguilucho.

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, señaló que el Servicio a su cargo sería inflexible en exigir el estricto cumplimiento de las disposiciones que ordenan vender la papa nueva a Eº 0,32 el kilo, en los casos en que no se cuente con la de guarda, que es la que tiene aquél precio oficial.

Agregó que a todo comerciante que se sorprenda infringiendo esas disposiciones, se le requisará la papa nueva para ser expendida a Eº 0,32, sin perjuicio de las demás sanciones que procedan.

Explicó que la medida había comenzado a aplicarse en gran escala en las ferias libres, ya que en estos sitios era donde más infracciones se habían comprobado.

Advirtió que mañana se ampliaría la fiscalización a todos los sectores de esta capital, con el fin de adoptar igual procedimiento, si prosigue la injustificada resistencia de algunos comerciantes para mantener existencia de la papa de guarda, que está ofreciendo ECA en las cantidades que sean necesarias.

28 latinoamericanos se especializaron en industrias lácteas en curso de FAO

En un acto que presidió el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, fue clausurado el VI Curso Regional de Capacitación en Industrias Lácteas para América Latina, auspiciado por los Gobiernos de Chile y Dinamarca, la FAO y el Instituto de Desarrollo Agropecuario.

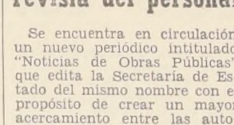
Estuvieron presentes en la reunión, además, el Encargado de Negocios de Dinamarca en Chile, Plaetner-Moller; el representante residente del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Económico, Luis Ramírez; el Director de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla; los alumnos chilenos y extranjeros participantes en el curso y diversos otros altos funcionarios del sector agropecuario.

Hicieron uso de la palabra, a nombre de los alumnos, el estudiante uruguayo Néstor Agustino; el Jefe del Curso, Axel Nielsen; el Encargado de Negocios de Dinamarca, Plaetner-Moller, y el Ministro Trivelli, quien cerró el acto.

El Secretario de Estado reseñó la importancia que tales cursos tienen para el desarrollo de las industrias lácteas en América Latina, y el importante papel que están llamados a desempeñar sus alumnos, quienes tendrán la responsabilidad de servir de extensionistas en sus respectivos países.

Participaron en el curso 28 alumnos, de los cuales seis eran chilenos y el resto procedentes de otros 13 países latinoamericanos, incluyendo a tres de Cuba y a uno de Bolivia.

...e clausurado ayer el Sexto Curso Regional de Capacitación en Industrias Lácteas ...ra América Latina. En el grabado, una escena del acto de clausura, cuando hace uso de la palabra el alumno uruguayo Néstor Agustino. Escuchan el Ministro de Agricul...ra, Hugo Trivelli, y otras autoridades y miembros del curso.



Ministerio de Obras Públicas edita una revista del personal

Se encuentra en circulación un nuevo periódico intitulado "Noticias de Obras Públicas" que edita la Secretaría de Estado del mismo nombre con el propósito de crear un mayor acercamiento entre las autoridades de ese Ministerio y todos sus trabajadores a lo largo del país.

El periódico, de aparición mensual, lo edita el periodista Héctor Espinosa N. con la colaboración del reportero gráfico Gerardo González G.

En el primer número de "Noticias de Obras Públicas" aparece un mensaje del Subsecretario de la Cartera, Carlos Valenzuela Ramírez, quien expresa que "es importante dar a conocer las actividades de mejoramiento comunitario, bienestar social, deportivo cultural, al mismo tiempo que informar al personal sobre las iniciativas y obras de importancia que está desarrollando el Ministerio de Obras Públicas".

La educación de adultos debe satisfacer sus aspiraciones

...a educación de adultos ...ebe estimarse como com...entaria, sino como un ...so educativo normal en ...naturaleza, permanente en ...bases sociales e integral ...su ejecución", así expresa ...amente un estudio so... "Principios Generales pa... ...n Sistema de Educación ...dultos en Chile", que se ...echo llegar a las autori... ...del Ministerio de Edu...n.

...Jefe de Planes Extraor...ios de Educación de ...tos, Waldemar Cortés ...ante, ha expresado que ...udio permitirá, a corto ...la instauración en nues... ...de una estructura de ...ucación de adultos en ...rancia con los interc... ...de los trabajadores y con ...ecesidades del desarrollo ...y económico del país. ...elección de los tipos de ...ducación de adultos debe ...derar el grado de des... ...lo económico y social de ...munidad nacional y las ...iciones en que opera el ...eso educacional.

...SOS PARTICULARES

...s adultos que ingresan o ...gresan al sistema educa... ...al se deben estudiar en ...caso particular en el ...se dará la máxima aten... ...a sus aspiraciones de ...reso. En general, el adul... ...lega hasta las distintas ...ilidades que pueda ofre... ...el sistema impulsado ...motivos tales como: ...Iniciar o completar es... ...para lograr mejores ...unidades de trabajo; b) ...ccionarse en el trabajo ...realiza, a fin de mejorar ...tatus; c) Responder con ...encia creciente a las ne... ...dades y problemas que le ...ea la vivencia familiar ...omunitaria; d) Lograr ac... ...a estudios universitarios ...institutos de capacitación ...erior y e) Acrecentar su ...vo cultural.

...n consecuencia, los planes ...programas deben respon... ...a las situaciones especia... ...que caracterizan la edu... ...ón de adultos.

...EAR CONCIENCIA

...na educación de adultos ...be aspirar a crear la con... ...cia de una situación de ...esidades y limitaciones y ...estimular el afán de supe... ...las. Esta educación debe ...entarse siguiendo los si... ...ientes principios:

...1º) El adulto debe ser aten... ...do en la situación concreta ...en que se encuentra; 2º) El ...ulto posee un marco de as... ...raciones más amplio que las ...generaciones jóvenes; 3º) El ...dulto se mueve por incenti... ...os inmediatos; 4º) El adul... ...o está en mejores condicio... ...es para apreciar la utilidad ...de su capacitación cultural y ...técnica.

RECOMENDACIONES

Tanto en el aspecto de la formación general como educación profesional, se deberá atender el desarrollo de habilidades y destrezas que garanticen la formación de un individuo capaz de continuar su educación sin abandonar el sistema.

La flexibilidad de los programas de educación para adultos es una condición de su fecundidad.

REALIZAN SEMINARIO SOBRE PROTECCION DE LA FAUNA

Un curso de capacitación para los funcionarios del Departamento de Pesca y Caza de la Dirección de Agricultura fue inaugurado ayer con asistencia del Ministro del ramo, Hugo Trivelli, y jefes de reparticiones de esa Secretaría de Estado. Presentes estaban también le Subsecretario, Daniel Barría; Director de Agricultura, Ricardo Isla; Jefe del Departamento de Pesca y Caza, Roberto Bobenrieth, y otras autoridades.

El seminario durará hasta el 12 del presente mes y se desarrollarán sesiones de trabajo en que se analizarán aspectos estadísticos, estudios sobre detección de pesca con ecosonda y tareas de protección de la fauna salvaje. Otros temas a tratar son las normas presupuestarias y la construcción de embarcaciones apropiadas para las actividades pesqueras.

En la ceremonia inaugural hablaron el Ministro Trivelli y el Jefe del Departamento de Pesca y Caza, Roberto Bobenrieth. El Secretario de Estado destacó la importancia de estos cursos, sobre todo porque contribuyen a unificar las ideas respecto de los objetivos del organismo para el cual se trabaja, permitiendo, al mismo tiempo, un desempeño más efectivo.

Agregó que este tipo de iniciativas cuenta con el pleno apoyo suyo y del Gobierno y que su realización será estimulada en el futuro, tal como lo ha venido siendo hasta la fecha.

Acotó luego que el Gobierno no se encontraba empeñado en acelerar el ritmo de crecimiento de las actividades pesqueras en Chile. En la actualidad, la pesca ha llegado a aportar un 65 por ciento de las exportaciones de productos agropecuarios, alcanzando valores cercanos a los 45 millones de dólares.

Por su parte, el Jefe de Pesca y Caza se refirió al Proyecto de Ley sobre Pesca y Caza. En estos instantes ya se encuentra redactado. Se haya dividido en 7 capítulos, los que contienen 96 artículos.

El Título primero contiene las definiciones esenciales; el segundo se refiere a los permisos y concesiones de pesca y caza; el tercero trata de la protección de los recursos de pesca y fauna silvestres; el cuarto está destinado a los pescadores, estableciéndose normas de protección en las faenas de trabajo para el desarrollo de las cooperativas artesanales.

El Título quinto está consagrado a la producción pesquera, estableciéndose normas sobre zonas de pesca en relación con la capacidad instalada de las industrias y la capacidad de captura de la flota; porcentajes de capturas que deberán destinarse al consumo nacional; sistema nacional de puertos, caletas y terminales pesqueros, y explotación de puertos, caletas y terminales pesqueros.

El Título siguiente se refiere a las sanciones y el procedimiento adecuado para incoar las denuncias y procesos a que dé lugar la infracción de las disposiciones legales. El último Título contiene las normas estructurales del servicio de Pesca y Caza.

A Arica se dirigirá mañana Ministro de Obras Públicas

Con el propósito de inaugurar varias obras públicas en el extremo norte del país, mañana jueves viaja a Arica una comitiva del Ministerio de Obras Públicas, presidida por el titular de la cartera, Edmundo Pérez Zujovic.

En efecto, el objeto principal del viaje del Secretario de Estado es inaugurar oficialmente los trabajos fundamentales del nuevo puerto de Arica, cuyo malecón tiene 1.000 metros de longitud y donde pueden operar más de seis grandes embarcaciones en una sola oportunidad.

El trabajo realizado, que ha tenido un costo de 15 millones de dólares, contempla las obras fundamentales, instalaciones de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica, caminos pavimentados, etc.

No obstante que el puerto queda en condiciones de trabajar, todavía faltan algunas instalaciones por unos 7 millones de dólares, que incluyen grúas, bodegas y otras dependencias.

OTRAS OBRAS

Acompañan al Ministro los Directores de Obras Portuarias, Carlos Leyton; de Arquitectura, Edwin Weil; de Vialidad, Luis Erazo, quienes deberán inaugurar obras que corresponden a sus especialidades.

Clausuran curso de capacitación y demostración en industrias lácteas

En una ceremonia que contará con la presencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, será clausurado a las 9 horas de hoy el 6º Curso Regional de Capacitación y Demostración en Industrias Lácteas para América Latina. El curso fue patrocinado por los Gobiernos de Chile y de Dinamarca y por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y por el Instituto de Desarrollo Agropecuario.

En el curso que finaliza participaron 28 becarios extranjeros y 6 chilenos. De los venidos de los demás países de América Latina, uno procede del Brasil; otro de Bolivia; dos de Colombia; tres, de Cuba; dos de Ecuador, uno de El Salvador; dos de Guatemala; uno de Honduras; dos de Nicaragua; uno de Paraguay; tres de República Dominicana; uno de Uruguay, y dos de Venezuela.

La ceremonia de hoy se desarrollará en el despacho del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. Estarán presentes, además, el Subsecretario de la misma Cartera, Daniel Barría Sánchez; el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco; el Encargado de Negocios de Dinamarca, Plaetner Moller, y la totalidad de los participantes en el curso, los que recibirán, de manos del Secretario de Estado antes nombrado, sus respectivos diplomas.

OBJETIVOS DE LOS CURSOS

El primer curso regional de Capacitación y demostración en industrias lácteas para Latinoamérica se efectuó en 1963. Desde entonces se han venido ofreciendo ininterrumpidamente. Los cursos tienen por finalidad capacitar personal en los aspectos de producción de leche y manejo de plantas lecheras.

En la instrucción, tanto teórica como práctica, han intervenido, a lo largo de todos los cursos, la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile; la Estación Experimental Central de "LA PLATINA", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias; la Estación Experimental Agronómica de la Universidad de Chile, "La Rinconada", de Maipú, y la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Austral de Valdivia.

Colecta en favor de la Liga Chilena contra la epilepsia

Una campaña destinada a reunir fondos destinados a la rehabilitación de los epilépticos, está realizando la Liga Chilena Contra la Epilepsia.

La Liga favorece fundamentalmente a los niños

Se estima que el enfoque actual, que tiene la institución en favor de los niños, justifica plenamente cualquier esfuerzo destinado a la educación y orientación profesional de esos enfermos.

Para cumplir tal propósito la Liga Chilena contra la Epilepsia solicitará la cooperación de la población de Santiago el **día 11 de noviembre.**

Participación de la industria en desarrollo de la minería

El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre, ...avier Lagarrigue, ofrecerá una ...onferencia, hoy, a las 11 horas, en la sede social de la ...sociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET.

Por especial invitación del ...irectorio de ASIMET y del ...írculo de Bienes de Capital ...de la misma institución, el se... ...or Lagarrigue disertará acer...ca del Plan de Desarrollo de la Minería del Cobre y la Par...ticipación de la Industria Na...cional.

Caracterizadas personalidades de los sectores público y privado han sido invitadas a este acto, en el cual se pondrá de relieve el importante papel que corresponderá a la industria metalúrgica nacional en los planes de ampliación y en los programas de inversión de las Compañías del Cobre, lo cual permitirá movilizar las iniciativas y recursos empresariales al servicio del progreso del país.

Atendida la extraordinaria importancia de la materia que expondrá el señor Lagarrigue, han prometido asistir a la disertación de hoy alrededor de 130 personas: Ministros de Estado, Subsecretarios, altos funcionarios de la Corporación de Fomento de la Produccion y del Banco Central; ejecutivos de la Corporación del Cobre, de la Braden Copper, Chile Exploration Company, Empresa Nacional de Minería, Compañía de Acero del Pacífico, etc. Concurrirán también numerosos empresarios de la Industria Metalúrgica y el directorio de ASIMET, así como los integrantes de sus círculos especializados.

PRIMER MINISTRO BELGA VISITA A FREI

Una prolongada reunión sostuvo ayer en la mañana el Presidente Frei con el Primer Ministro de Bélgica, Paul Vanden Boeynants, en la que participaron el Ministro de Relaciones de Comercio Exterior de Bélgica, Auguste de Winter, el Canciller Gabriel Valdés y el Embajador de Bélgica ante la Moneda, Roger Malengreau.

INTERES DE CHILE POR LA PAZ DESTACO PRIMER MINISTRO BELGA

Los actos y visitas programados para el último día en Chile del Primer Ministro de Bélgica, Paul Vander Boeynants, fueron suspendidos en la mañana de ayer, ante una entrevista de hora y media que sostuvo con el Presidente Frei, en el Palacio de la Moneda.

A las 11 horas, el Premier belga se dirigió a la Presidencia, invitado por el Jefe del Estado para una última y prolongada reunión que duró hasta las 12.20 horas. Enseguida, el señor Vander Boeynants se dirigió al Hotel Carrera para ofrecer una conferencia de prensa.

"Nuestra conversación con el Presidente Frei", explicó el Premier belga a los periodistas, "versó, principalmente, sobre política exterior. Le informé el punto de vista del Gobierno de Bélgica sobre esta materia. Puedo declararles que existe una gran identidad de puntos de vistas en esta materia, entre ambos países".

Después de informar que el motivo de su viaje a Chile respondía a una invitación del Gobierno del Presidente Frei, destinada a reforzar los vínculos de amistad entre ambas naciones, señaló que su misión era ver la forma en que Bélgica podía incrementar y concretar su asistencia a Chile y firmar, además, un convenio aéreo, semejante al que Bélgica tiene con muchos países.

"En forma específica", agregó, "podemos ayudar al reequipamiento industrial; aumentar las becas para especialistas; cooperar en la formación de equipos —en especial de expertos en materia de comercio internacional—; enviar técnicos para los seminarios de perfeccionamiento, y cooperar en la investigación científica, como, por ejemplo, en la Antártida".

Luego recordó que los convenios suscritos por Chile con Bélgica para una asistencia en sus diversos aspectos no han sido aún ratificados por nuestro Congreso.

Interrogado por la opinión del Gobierno de Bélgica sobre el actual Gobierno de Chile, respondió:

"Como norma, el Gobierno de Bélgica nunca juzga, ni se inmiscuye, en la política interna de otros países. Pero puedo afirmarles que seguimos con gran interés, y deseamos el éxito de todas aquellas naciones de América Latina que se esfuerzan por mejorar las condiciones de sus pueblos, desarrollar su potencial económico, y asegurarles la existencia de un régimen democrático que respete la libertad y la persona humana".

NACI COMIENDO PAPAS BELGAS.—

Respondiendo a los periodistas sobre las funciones del Ministro de Relaciones Comerciales Exteriores, indicó que su función era "promover la exportación de productos belgas en otros países". Enseguida, el Premier belga, por iniciativa propia abordó "la historia de las papas".

"Creo que la prensa chilena tiene una gran imaginación", declaró jovialmente. "La campaña provocó gran hilaridad en Bélgica. Personalmente les puedo asegurar que nací comiendo papas belgas, que también las han comido en Brasil, y que jamás se oyó que alguien se enfermera con ellas..."

Del extraordinario resurgimiento de Bélgica después de la última guerra, afirmó:

"El milagro económico de Bélgica surgió como todos los demás países. Lo formó el esfuerzo, el trabajo, y la voluntad de todos hombres y mujeres belgas".

Finalmente, al preguntarle un periodista que opinaba sobre la supuesta carrera armamentista atribuida a Chile, declaró:

"Sólo puedo decirles que recién vengo de conversar hora y media con el Presidente Frei sobre un tema: como favorecer la Paz".

DESPEDIDA DE CHILE.—

Después de un almuerzo ofrecido por el Canciller Gabriel Valdés y señora en honor del Primer Ministro de Bélgica y señora de Vander Boeynants, y comitiva, el ilustre visitante se dirigió a las 17 horas, al aeropuerto de Los Cerrillos para abordar el avión que lo conducirá hasta Buenos Aires, y seguir después a Bruselas.

En el aeropuerto fue despedido por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, señora de Valdés, y por el Edecán del Presidente Frei.

DECLARACION CONJUNTA

Al término de su visita a Chile se emitió la siguiente declaración conjunta:

La visita a Chile del Primer Ministro de Bélgica, señor Paul Vanden Boeynants y del Ministro Belga de Relaciones Comerciales Exteriores, señor Augusto de Winter dio ocasión a que se realizacen conversaciones con el Presidente de la República, señor Eduardo Frei Montalva, con el Ministro de Relaciones Exteriores señor Gabriel Valdés y con el Ministro de Economía, señor Domingo Santa María, sobre asuntos de orden económico, comercial y político.

Los Ministros analizaron el intercambio comercial entre Chile y Bélgica y destacaron la necesidad de aumentar las corrientes comerciales entre los dos países, teniendo en cuenta e lhecho de que el comercio internacional constituye uno de los medios para movilizar la comprensión y la colaboración entre los Estados.

Los Ministros expresaron su satisfacción por la liberalización en las posibilidades de cobertura de créditos para la adquisición de bienes de capital destinados a la industria de Chile y manifestaron su intención de proseguir sus esfuerzos en este sentido.

Los Ministros procedieron a realizar un examen de conjunto de los programas de cooperación entre los dos Gobiernos. En este orden de ideas, convinieron estudiar con los otros países en vías de desarrollo la posibilidad de apoyar durante la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo la proposición belga tendiente a la creación en el seho de las administraciones de cada uno de los países en vías de desarrollo de un organismo centralizador competente para todos los problemas de cooperación.

Ambas partes expresaron su satisfacción por el feliz término de las negociaciones destinadas a concluir un acuerdo aéreo entre Chile y Bélgica, firmado el sábado 5 de noviembre por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y el Ministro de Relaciones Comerciales Exteriores de Bélgica.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile señaló la importancia que tiene para los países de América latina la solución a los problemas que existen en el Comercio con la Comunidad Económica Europea y solicitó el apoyo del Gobierno belga en favor de las medidas ya iniciadas tendientes a la creación de un organismo permanente de consulta entre los países de América Latina y de la Comunidad. Los Ministros belgas recordarán estas preocupaciones a los países miembros de la Comunidad.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile manifestó la importancia de obtener un mayor acceso a los mercados de los países industrializados para los productos manufacturados y semimanufacturados procedentes de los países en vías de desarrollo, a fin de que éstos puedan aumentar sus ingresos de exportación. Los Ministros belgas compartieron esta preocupación.

Los Ministros coincidieron en la importancia de lograr una estrecha colaboración entre los países desarrollados y los en vías de desarrollo para que el segundo período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo pueda emprender una acción más dinámica en la búsqueda de soluciones para superar el subdesarrollo, mediante una adecuada negociación.

Bélgica persistirá en sus esfuerzos para que las aspiraciones de Chile durante las negociaciones Kennedy puedan ser examinadas favorablemente, teniendo en cuenta los principios enunciados en el nuevo capítulo del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

Los Ministros belgas declararon que estaban dispuestos a proseguir sobre una base más amplia una colaboración activa entre Chile y Bélgica en el campo de la investigación científica en la Antártida.

Finalmente, los Ministros aprovecharon esta ocasión para informarse recíprocamente de las recientes iniciativas de sus Gobiernos en materia de política internacional, reafirmando su decidido apoyo a la cooperación entre las naciones, especialmente en el seno de las Naciones Unidas y a la solución de las divergencias entre Estados por medios pacíficos.

EMBAJADOR BRITANICO PRESENTA CREDENCIALES

El nuevo Embajador de Gran Bretaña ante la Moneda, señor Frederick Cecil Mason, presentará hoy miércoles sus cartas credenciales al Presidente Frei. La ceremonia se efectuará a las 12.30 horas, con el ceremonial que fija el Protocolo.

Por otra parte, el diplomático británico entregó ayer martes copias de los mismos documentos al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en una ceremonia efectuada en el Salón Rojo de la Cancillería.

El acto se realizó a las 12.30 horas. Con anterioridad, el Embajador Mason se había entrevistado con el Director del Ceremonial, Eduardo Cisternas.

REGIDORES VIAJAN A CARACAS

Para asistir al Congreso Interamericano de Municipalidades que se efectuará en Venezuela, viajaron ayer a ese país Rafael Señoret y un grupo de ediles. En el grabado, en el momento de entrar al avión que los llevó a Caracas. (Foto Cerrillos.)

Murió niño de 4 años al que le estalló una granada en sus manos

En la mañana de ayer falleció en el Hospital de Limache un niño a quien le había explotado a fines de la semana pasada una granada en sus manos.

La pequeña e inocente víctima fue el menor de cuatro años de edad, Miguel Angel Reyes Cáceres, quien murió a raíz de las graves lesiones que le ocasionaron diversas esquirlas de la granada.

La policía que investigó el suceso, comprobó que, efectivamente, tal como se sostuvo en un comienzo, la granada había sido encontrada hace diez años por el padre del muchacho, Gregorio Amable Cáceres.

Gregorio Cáceres, que trabaja como garzón en un restaurante de Viña del Mar, hizo el hallazgo en una playa viñamarina. El artefacto explosivo lo guardó en un ropero en su casa, de donde lo sacó el menor para jugar, conjuntamente con otro chico, hijo de un vecino.

Al ser golpeada por los menores, la granada estalló con las trágicas consecuencias ya conocidas.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

Un muerto y dos heridos graves fue el saldo de un accidente del tránsito registrado en las cercanías de la estación ferroviaria de la localidad de Quinta, provincia de Colchagua, cuando un carro a motor ferroviario descarriló transportando 10 obreros pertenecientes al Departamento de Vías y Reparaciones de la Empresa de Ferrocarriles del Estado.

El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 144 en la vía férrea.

El vehículo era gobernado por el maquinista Pedro Mendoza Jiménez. Quien murió a causa de las graves heridas, posteriormente en el Hospital de Chimbarongo, fue el obrero Luis Hernán Ortega Zúñiga.

Los heridos graves son Daniel González González y Aurelio Martínez Martínez.

Hacen aclaración sobre detención de un prófugo de la Penitenciaría

La Dirección General de Carabineros entregó una declaración refiriéndose a la actuación que le cupo a ese Cuerpo Uniformado en relación con la recaptura del delincuente René Orellana Marchant, que se encontraba prófugo de la Penitenciaría de la capital desde aquella fuga masiva protagonizada la noche del 10 de septiembre pasado.

Algunos órganos de prensa dijeron que Carabineros demoró tres horas y treinta minutos en hacerse presente en el lugar donde las dirigentes de un Centro de Madres tenían acorralado al malhechor después de impedir que éste se apoderara del dinero reunido en un baile de beneficio

Carabineros sostiene que esa versión es inexacta. Señala que a las 6.50 horas del domingo pasado la Central Radio recibió un llamado telefónico de parte del Retén Tropezón de la Villa "Eldorado" y que de inmediato se envió el furgón RP—422 del sector Vitacura, a cargo del Sargento Romilio Alarcón Augurto conducido por el carabinero Luis Gajardo Luna.

Añade que el vehículo policial llegó al sitio exacto donde estaba el prófugo René Orellana a las 7 horas. O sea, que sólo demoró diez minutos.

Finalmente, dice la aclaración, que el personal de Radiopatrullas actuó conforme a la petición del personal del Retén "Tropezón" quien, a su vez, procedió de acuerdo a lo solicitado por los pobladores de "Villa Eldorado" y el Centro de Madres "Sylvia Bessa de Alvarez".

PANICO CAUSO EXPLOSION DE UNA CAMARA ELECTRICA

La explosión de una cámara subterránea de la Compañía Chilena de Electricidad en pleno centro de Santiago causó alarma y pánico entre los centenares de transeúntes que circulaban por el sector.

La explosión ocurrió en la esquina de las calles San Antonio con Santo Domingo que es un sector por donde, justamente, transita mucha gente tanto de día como de noche.

Afortunadamente no hubo desgracias personales. La explosión se produjo, según los técnicos, porque la cámara tenía exceso de carga eléctrica y al recalentamiento, por la misma causa.

Quienes habitan los departamentos de los edificios vecinos vivieron horas de suspenso, al salir abundante cantidad de humo y ante el temor que la explosión se repitiera pero, afortunadamente, no ocurrió así.

Por las dudas concurrieron al sitio de la explosión dos carros de las Compañías 4ª y 6ª de Bomberos.

En la mañana de ayer los desperfectos de la cámara distribuidora de energía eléctrica fueron reparados.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido nuestro querido hermano, cuñado y tío, señor

CONSTANTE BETTI POGGI
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará, a las 9 horas, en la Parroquia San Felipe de Jesús (Victoria con Chiloé).

La familia

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

JOSE CASAJUANA ESTANY
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Parroquia Gratitud Nacional (Alameda esquina Cumming).

La familia

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y deudo, señor

DOMINGO ABARZUA MORA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se oficiará a las 10 horas en la Parroquia Don Bosco (Paradero 22 de la Gran Avenida).

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida hermana, cuñada y tía, señora

IRMA LUND VDA. DE MILOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 16 horas desde su casa-habitación, Nueva Andrés Bello Nº 1884 (por Vivaceta frente a San Luis).

La familia

✝ He dejado de existir nuestra querida hermana, madre y tía, doña

ANA CAMPOS GARRIDO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Maximiliano Ibáñez N.o 1310, a las 15 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestra querida deudo, señora

AUDORIZA DEL SOLAR MERINO

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de una misa que se le oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia de Jesús Nazareno (Avenida Manuel Montt 797).

La familia.

✝ H dejado de existir nuestra querida e inolvidable hija

PATRICIA ESPINOLA PALMA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efecuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santa Rita, Avenida Larraín 7376, después de una misa que se oficiará a las 15 horas.

Sus padres.

Sobre nuevo avión de subida vertical habla Casasbellas

Hoy, a las 18.45 horas, y el próximo domingo, a las 11.45 horas, dará una charla científica por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, miembro honorario de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a los progresos de la ginecología, a los electromotores y células de combustión para automóviles y al nuevo avión de subida vertical con 20 toneladas.

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de cumplirse 20 años del fallecimiento del Doctor

JOSE MIGUEL DE LA MAZA PEZOA

Hoy miércoles 9, a las 19 horas, se oficiará una misa en la Iglesia de Las Agustinas, calle Moneda 1054.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

La vida es sólo un día de la eternidad, en cuya noche sólo los que llevan luz nos indicarán el singular camino que todos deberemos seguir.

Nos inclinamos con doloroso desconsuelo ante los que con sin igual serenidad se alejan de nuestro lado, buscando la fría tranquilidad que sólo la muerte les puede brindar.

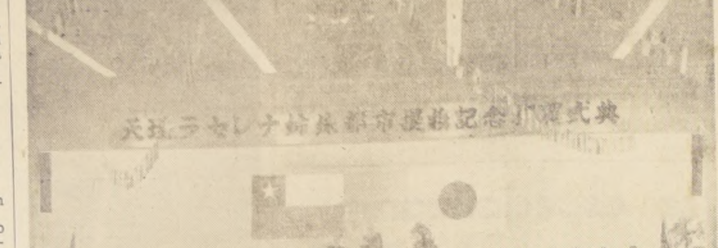
Y es solo entonces cuando justificamos una vida y nos atormentamos ante la sin razón de una muerte.

Viene el consuelo a aquietar nuestras almas cuando sus compañeros, indicándonos la ruta que ella marcó ante su gremio con dolor, nos han señalado que fue debidamente comprendida por todos cuantos a ella se acercaron; que a la falta material de su calor humano, siempre germinará de la amistad que ella sembró, la flor maravillosa del recuerdo. Recuerdo de su inigualable amor por sus hijos recuerdo de su entera amistad por sus compañeros, recuerdo de su lealtad hacia sus gremios y el inolvidable recuerdo de la serena enteraza con que soportó su desgracia.

Su familia quere hacer llegar sus agradecimientos por los solícitos cuidados y abnegada atención de que fue objeto durante su larga enfermedad al Cuerpo Médico, visitadora social, enfermeras y personal de Servicio del Hospital Infeccioso "Trudeau", del Hospital "Ramón Barros Luco", con la seguridad que nuestra querida María desde El Más Allá, les colmará de bendiciones.

MARIA MORENO ABARCA
Descansa en Paz.

CONFRATERNIDAD CHILENO-NIPONA



Tuvo lugar en Tokio (Japón) un acto conmemorativo de la Declaración de Hermandad entre las ciudades de Tenri y La Serena. En el grabado, el Embajador de Chile en Japón, Augusto Marambio, hace uso de la palabra durante la ceremonia, en un acto público al que concurrieron representantes, miembros de la colonia chilena residente, gran número de japoneses integrantes del Círculo de Amigos de Chile y las autoridades locales.

COREA DEL SUR TIENE INTERES EN ELEVAR SU COMERCIO CON CHILE

Corea tiene gran interés en aumentar su intercambio comercial con Chile", expresó el Dr. San Won Hahn, miembro de la misión comercial de Corea del Sur que se encuentra en nuestro país, en visita de buena voluntad. Las declaraciones las formuló el Dr. Hahn luego de una prolongada reunión con el Subsecretario de Relaciones, señor Oscar Pinochet, celebrada en la mañana de ayer martes en el despacho de este último en la Cancillería.

En la conferencia también estuvieron presentes el Director General del Ministerio de Relaciones, don Alvaro Droguett, y el Director Económico de la Cancillería, don Carlos Besa. Dijo el Dr. San Won Hahn que se encontraban muy satisfechos de los resultados de las conversaciones sostenidas en Santiago, agregando que también había agradecido a las autoridades nacionales el apoyo de Chile ante la NU para crear un organismo destinado al desarrollo y la rehabilitación de Corea del Sur.

Corea del Sur tiene gran interés en vender a nuestro país arroz, sedas, concentrados de minerales, máquinas de coser, radios, flores artificiales, pelucas de cabello humano y otros tantos productos cuyo número llega al medio centenar. Señaló, por otra parte, que la reunión con el señor Pinochet había estado destinada a perfeccionar los medios que posibiliten un incremento en el intercambio bilateral de productos.

La misión comercial de Corea del Sur ha visitado ya México, El Salvador, Panamá, Colombia, Perú y Chile y mañana jueves prosiguen viaje a Argentina y luego a Brasil, Venezuela y Jamaica.

MATARON A NIÑO DE 8 AÑOS Y OCULTARON SU CADAVER

En Río Bueno, una localidad enclavada en la provincia de Valdivia, mataron a un niño de 8 años de edad y su cadáver lo ocultaron debajo de unos matorrales y además lo taparon con pasto seco y zarzamoras.

El macabro hallazgo lo hizo la señora Bernarda Moreira Uribe en un sitio eriazo situado en las proximidades de su domicilio, en Río Bueno.

Ella se presentó al Retén de Carabineros local a estampar la denuncia del hallazgo, y la policía de inmediato se puso en movimiento con el fin de identificar a la pequeña víctima.

Al término de estas diligencias indagatorias se supo que el cadáver pertenece al muchacho José González González, que estaba desaparecido de su hogar desde el día anterior a las 14 horas, aproximadamente.

Su padre, Carlos González, había dado cuenta a la policía del desaparecimiento de su hijo, suponiendo que le habría ocurrido alguna desgracia.

El cadáver del menor presenta lesiones en el cráneo y rasmilladuras en diversas partes del cuerpo. Se estima que algún vehículo motorizado le atropelló, causándole una muerte instantánea, y en seguida el conductor, como una manera de ocultar su pecado, tomó el cadáver y lo escondió dejándolo bien tapado con yerbas secas.

Así, en esta forma, pensaba, presumiblemente, eludir la acción policial o de la justicia.

Ahora la policía trata de identificar a este chofer irresponsable, que tuvo la crueldad de ocultar su acto.

Cincuenta y seis millones en pérdidas en incendio forestal

Setenta hectáreas de pino insigne se quemaron íntegramente en un incendio que afectó al predio de Aurora viuda de Arrivillaga, ubicado a 5 kilómetros de distancia de Monte Aguila.

Noticias procedentes de Yumbel indican que el origen del incendio fueron unas chispas que saltaron con el viento en los momentos en que un grupo de obreros procedía a quemar un montón de aserrín seco.

En cincuenta y seis millones de pesos fueron estimados los daños. Las llamas fueron extinguidas, después de muchos esfuerzos, por patrullas forestales de carabineros.

No hubo desgracias personales.

REBAJAN PENA EN PROCESO POR HURTO DE RADIO

Por hurto de un radio a transistores, un obrero agrícola fue condenado a la pena de 541 días de presidio por el Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Valdivia, Jorge Agurto Chamorro, fallo que fue revocado por la Corte de Apelaciones de esa ciudad que, en sentencia de segunda instancia, la rebajó a sólo 61 días.

El inculpado es el obrero agrícola Ignacio Rosas Carrillo, de 27 años de edad, quien hurtó la radio transistor de propiedad de Wenceslao Olguín López, avaluada en Eº 350.

CASI MATARON A UN RELOJERO EN EL RESTAURANTE EL VOLCAN

En el interior de un restaurante donde la gente que concurre no es toda de buenos antecedentes, un relojero fue agredido con la culata de un revólver, resultando con traumatismo encéfalo craneano y diversas contusiones en el cráneo y la cara.

Roberto Watson Inostroza, de 28 años de edad, fue el relojero agredido. El dueño del negocio identificó al agresor como Osvaldo Carreño, habitué del restaurante.

El negocio está ubicado en calle Antofagasta Nº 2190, de Santiago, y en su frontis luce un letrero con la siguiente lectura: "Restaurante EL VOLCAN".

Seguramente para hacerle honor al nombre del negocio, sus parroquianos se ponen muy explosivos cuando ya tienen varios grados etílicos en la cabeza.

El dueño del negocio, que dio cuenta a Carabineros, dijo que ningún otro parroquiano quiso intervenir en defensa del relojero, porque Carreño tiene fama de ser un hombre muy guapo en el barrio.

Aumentan los daños ocasionados por roedores en la agricultura

Sigue causando serias preocupaciones a los agricultores de la zona el aumento progresivo de ratones en la localidad de Hospital, ya que los daños ocasionados por los roedores son cuantiosos en la agricultura.

Noticias procedentes de Paine indican que siempre ha habido muchos ratones en la comuna especialmente en el sector denominado Pintué; pero que éstos han aumentado alarmantemente estos últimos días.

Generalmente los roedores habitan en cuevas a orillas de canales o zarzales, y se alimentan de raíces.

Los fundos más perjudicados con la acción de los ratones son el fundo "Santa Marta", de propiedad de Humberto Fuentes Berardi, donde dañaron varias cuadras de trigo; el fundo "Abrantes", de Raúl Sánchez, daños en siembras de trigo y maíz; en el fundo "El Vínculo Poniente", de Rebeca Sánchez Cerda, daños en sembrados de trigo y maíz; en el fundo "Peralillo Poniente", de Alberto de la Jara, daños idénticos a los anteriores, y así sucesivamente.

Tres heridos al volcar automóvil cerca de Curacaví

Tres personas resultaron heridas al volcar espectacularmente un automóvil a la altura del kilómetro 56 del camino que une Valparaíso con Santiago, cerca de Curacaví.

El automóvil accidentado era gobernado por Lilián Beiss Avila, de 31 años de edad. Los heridos son su esposo, Antonio Lanoveri Hurtado; su acompañante Antonieta Salufsi Ramos y la propia conductora.

Los heridos fueron atendidos primero en el Hospital de Curacaví, de donde posteriormente se les envió a la Clínica Santa María, de la capital.

El accidente tuvo su origen al pincharsele el neumático de la rueda delantera izquierda del automóvil. La familia en cuestión regresaba de Valparaíso a la capital.

Alcalde de ciudad japonesa llega el próximo mes a nuestra capital

En los primeros días del próximo mes de diciembre arribará a nuestra capital el Alcalde de Tenri, en Japón, Toshia Horiuchi, quien, junto con los integrantes de su comitiva oficializará la hermanación de ciudades chilenas y de ese país.

Una comunicación en tal sentido recibió el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, quien dio respuesta inmediata señalando su complacencia por esta visita, que tiende a consolidar los lazos de amistad que unen a Chile y Japón. En su respuesta la primera autoridad comunal capitalina hace presente que tendrá sumo placer en aguardarlo a las ... horas del día 2 de diciembre en el Palacio Cousiño, oportunidad en que será saludado el Alcalde japonés y su comitiva por la Corporación Edilicia de Santiago.

El 19 de octubre pasado, mediante un acuerdo suscrito en la Embajada de Japón en Santiago, habían quedado hermanadas la ciudad de Tenri y La Serena, oportunidad en que estuvo presente el Alcalde serenense, Jorge Morales Adriasola.

Esta visita del Alcalde de Japón pone de relieve los estrechos lazos que están uniendo a dos naciones tan separadas por la distancia.

CATEDRATICOS ESPAÑOLES REGRESARON A SU PAIS

Con una entrevista con el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y conferencias en la Escuela Naval de Valparaíso y Universidades de Chile y Católica de Santiago finalizaron su estada en nuestro país los catedráticos españoles, Dr. Antonio Almagro Díaz y profesor Manuel Yusta Faura.

Durante ocho días los profesores Almagro y Yusta ofrecieron un ciclo de conferencias a invitación de las Universidades de Chile y Católica de Santiago y el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, que abarcaron temas de Historia del Arte y de la Música en relación con España y Europa.

Antes de su regreso a España, ambos catedráticos sostuvieron una entrevista con el Ministro de Educación Juan Gómez Millas, en presencia de los catedráticos, Viola Soto de Pinto y Guillermo Pinto, donde abordaron principalmente el tema de intercambio de profesores. El Dr. Antonio Almagro reside actualmente el Centro de Intercambios Culturales Europeos.

La víspera del regreso, los distinguidos profesores fueron homenajeados por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, con un almuerzo en el Club de Golf y, anteriormente, por el Presidente del Banco del Estado, Alvaro García, y el director del mismo Banco, Elías Brugére, y el Consejero Nacional del PDC Fernando Otayza.

Los textos de las conferencias del Dr. Almagro serán recopilados por la profesora de Artes Plásticas y ayudante del mencionado maestro, Alicia Rojas Abrigo.

CONTINUA PRIMER CONGRESO CHILENO DE ENDOCRINOLOGIA

En el Hospital San Juan de Dios continuó desarrollándose ayer por la mañana el Primer Congreso Chileno de Endocrinología y Metabolismo, organizado por la Sociedad Chilena de Endocrinología y Metabolismo y auspiciado por el Gobierno, la Municipalidad de Santiago, las Universidades de Chile, Católica y Concepción, el Servicio Nacional de Salud, el Colegio Médico de Chile y la Sociedad Médica de Santiago.

El Congreso, que se prolongará hasta el 12 del presente, fue inaugurado el lunes en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile "José Joaquín Aguirre" con asistencia del Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso. Las actividades comprenden sesiones en diversos hospitales de la capital, por la mañana, y en la Sociedad Médica, por la tarde.

PROGRAMA

El programa de ayer comprendió 9 Comunicaciones Cortas, entre las que destacan: "Hormonas y Conducta Humana", de J. Parada y O. Quijada, del Hospital San Borja. "Estudio Parcial de la reserva corticosuprarrenal en pacientes senectos", de R. Gómez Rojas, G. Generini y G. López, del Departamento de Endocrinología y Metabolismo, Cátedra "B" de Medicina, Hospital José Joaquín Aguirre, Universidad de Chile.

A continuación se efectuó el Simposio sobre "Desnutrición en el Niño", en que participaron los siguientes cuatro trabajos: "Impacto de la desnutrición sobre el desarrollo psíquico y físico del niño", de A. Cordano, de Perú. "Modificaciones endocrinas en la desnutrición del lactante", de F. Beas, de Chile. "Adaptación metabólica en la desnutrición", de ... Monckeberg, de Chile, y "Epidemiología de la desnutrición en Chile y Latinoamérica", de G. Donoso, de Chile.

Por la tarde se leyeron ... Comunicaciones Cortas, entre las que destacan: "Análisis de una serie de bocio nodular", de P. Atria, perteneciente al Hospital Clínico de la Universidad Católica. "El citodiagnóstico en el cáncer del tiroides", de C. Regonesi, H. Ca... Donoso, R. Etcheverry, C... mán y M. Miranda, del Departamento de Endocrinología, Hematología, Servicio y Cátedra "E" de Medicina e Instituto de Anatomía Patológica, Hospital del Salvador.

El Profesor L. H. K..., de Estados Unidos, ofreció una conferencia a las 19.15 horas sobre "Effect of ... Thyroid and total fat ... tal body fat".

El temario de hoy consta de 8 Comunicaciones Cortas y un Simposio sobre "Paratiroides y Huesos". Estas actividades se desarrollarán en el Auditorio "Paracelso", del Hospital Clínico de la Universidad Católica de Chile. Por la tarde en la Sociedad Médica de Santiago se desarrollarán 8 Comunicaciones Cortas y el Simposio sobre "Bocio Endémico".

ECA construye una bodega en Cochrane

Una nueva bodega ... en la localidad de Cochrane ... Empresa de Comercio Agrícola para posibilitar un mejor almacenamiento de lanas y mercaderías. El local tiene ... metros de frente por 20 de ...

La construcción ... permitirá solucionar el problema de almacenamiento de la próxima temporada, y a la vez, posibilitará mayores disponibilidades para el abastecimiento de la localidad, especialmente en los meses de invierno.

También en Villa O'Higgins se está ampliando y mejorando la bodeag que mantiene la Empresa de Comercio Agrícola y se está trasladando la habitación prefabricada para el funcionamiento de la Empresa, la que deberá quedar terminada en el próximo mes de diciembre

MUSIC THEATRE ESTRENA HOY COMEDIAS MUSICALES

La comedia musical "Carousel" será presentada hoy a las 22 horas, en el teatro Municipal de Santiago por la Compañía Music Theatre USA, aún cuando los equipos no hayan llegado a Chile en su totalidad.

La función de debut será en el Teatro Municipal ya que el avión de transporte con el equipo no pudo despegar ayer de Córdoba, Argentina.

Se encuentran en Santiago los integrantes de la compañía norteamericana de comedias musicales "Music Theatre USA", cuyo debut debió ser postergado para hoy miércoles a las 22 horas en el Teatro Municipal de esta capital.

Este teatro Musical Circular, que viaja con su propia carpa, se compone de 56 artistas, músicos y asistentes. Es dirigido por Jack Booch.

Los artistas principales de esta compañía enviada por la Light Opera Association de Sacramento, California, y presentados aquí por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura son: Janeta Pavek, Peter Palmer, John Tyers, Helena Bliss, Robert Mosley, Alyce Webb, Virginia Jaeger, Paul Jayson, Gaylea Vyrne y otros.

EL PROGRAMA

Durante su visita a Santiago, este Teatro Musical Circular norteamericano presentará las obras tradicionales de los EE. UU. como "Carousel", con música de Richard Rodgers, y libreto de Oscar Hammerstein II, y "Show Boat", con música de Jerome Kern y libreto del mismo Hammerstein.

"Carousel" está inspirada en "Liliom" del dramaturgo húngaro Ferenc Molnar, y "Show Boat" está basada en la obra del mismo nombre de Edna Ferner, que el cine exhibió con el título de "Magnolia".

Las fechas de las funciones han sido fijadas así:

Miércoles 9, debut, "Carousel" (Teatro Municipal de Santiago, a las 22 horas).

El resto de las funciones se presentará en el Teatro Carpa en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, Avenida Ecuador Nº 3949.

Jueves 10, "Carousel", 19.45 horas, teatro carpa.— Viernes 11, "Show Boat", 19.45 horas, teatro carpa.— Sábado 12: "Show Boat" 19.45 horas.— Sábado 12, "Show Boat", 15 horas (función extraordinaria) teatro carpa.— Domingo 13, "Show Boat", 19.45 horas, teatro carpa.

EXPOSICION DE LOS CENTROS DE MADRES

En el Teatro Municipal se presentó la exposición de trabajos de la Unión de Centros de Madres de la comuna del Gran Santiago. La ceremonia fue presidida por el Alcalde Manuel Fernández, la regidora Sara Gajardo y la dirigente de estos organismos Angeles de Espaola a cuyo lado aparece también Corina Barbieri, presidenta de la Agrupación de Centros de Madres. La muestra de estos trabajos fue abierta en el Salón Filarmónico del citado teatro, siendo visitada por numeroso público que prestó su aprobación a este verdadero esfuerzo comunitario. EL GRABADO corresponde a la escena en que se procede a cortar la cinta durante el acto inaugural de la exposición.

LLEGO PRINCESA NIPONA

...Santiago la Princesa nipona Tadako Kuni, prima ...de su Majestad el Emperador Hirohito. La princesa ...fue recibida en el Aeropuerto de Los Cerrillos por su ...Kuniaki Kuni, también de la familia imperial, que ac...es Gerente General de Kawasaki Kisen Kaisha Ltda. ...GRABADO, la princesa a su llegada en el jet de Panagra, ...ada de sus hijos Asataki, Kuniharu y Akiko, en brazos de su madre

Premio "Rómulo Gallegos" a la mejor novela iberoamericana

Certamen es auspiciado por el Instituto de Cultura y Bellas Artes de Venezuela.

Todos los novelistas de América Hispana, España y Filipinas podrán participar en el Concurso para el Premio Internacional de Novela "Rómulo Gallegos", recientemente establecido por el Instituto Nacional de Cultura y Bellas Artes de Venezuela, autorizado por el Ministerio de Educación de dicho país.

Las bases del Concurso, cuyo premio consiste exactamente en 22.223 dólares, una medalla de oro y un diploma, fueron dadas a conocer en conferencia de prensa. Asistieron el Embajador de Venezuela en Chile, José María Machin; los miembros del Jurado Nacional, compuestos por los críticos literarios Raúl Silva Castro, Martín Cerda y Carlos Rosas Larraín; el escritor chileno Arturo Torres Rioseco, quien fue designado como uno de los 5 miembros que componen el Jurado Internacional del Concurso, el Director del Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad de Chile, Diego Barros Ortíz, en representación del Rector de la Corporación, que coauspicia el concurso en nuestro país.

BASES Y CONDICIONES.— El Premio "Rómulo Gallegos", —instituido en honor del destacado novelista venezolano de 81 años de edad— será otorgado por primera vez en 1967, año del IV Centenario de la fundación de la ciudad de Caracas, cuna del escritor. Por segunda vez será otorgado en 1972, y posteriormente, cada cinco años, con fecha 2 de agosto, día natal del autor de "Doña Bárbara".

Para el primer certamen se recibirán las novelas publicadas entre el 1º de enero de 1964 y el 31 de diciembre de 1966. Al respecto, los miembros del Jurado Nacional insistieron, durante la conferencia, que sólo pueden concursar libros impresos y editados durante estas fechas, que serán establecidas a través de los registros de la Biblioteca Nacional. Además, dejaron constancia de que, si un libro no es presentado por su autor, también puede entrar en el concurso, siempre que cumpla con los requisitos. Si por cualquier circunstancia un escritor no pudiera enviar sus obras al Jurado Nacional de su país, está en condiciones de enviarlas al Jurado Nacional de Venezuela.

Cada Jurado Nacional seleccionará la mejor novela editada en su país, publicará su veredicto el 31 de marzo de 1967 y enviará al Jurado Internacional diez ejemplares de la novela seleccionada.

Raúl Silva Castro señaló que tanto la obra seleccionada por los Jurados Nacionales de cada país, como la novela designada como triunfadora del Concurso, puede ser una sola; estando esta condición muy bien especificada en los reglamentos del certamen.

Respecto a la fecha de recepción de las obras, se habló de presentarlas sólo hasta 15 o 20 días después del 31 de diciembre de 1966, pero no se fijó una fecha definitiva. Las obras pueden ser enviadas a la Embajada de Venezuela.

El Jurado Central o Internacional del Concurso, dictará su veredicto entre el 15 y el 25 de julio del próximo año. El Instituto Nacional de Cultura y Bellas Artes de Venezuela se reservará el derecho de editar la obra premiada en Venezuela, con un tiraje de 25 mil ejemplares, sin tener que cancelar derechos de autor.

Según manifestó el Embajador venezolano José María Machin, una de las finalidades que persigue el concurso es la integración cultural en Latinoamérica, como la mayor comunicación entre los novelistas hispanoamericanos.

Las bases del Concurso Internacional de Novela "Rómulo Gallegos", dieron a conocer en conferencia de prensa el Embajador de Venezuela, José María Machin y destacados escritores nacionales. Este premio que fue recientemente establecido por el Inst. Nacional de Cultura y Bellas Artes de Venezuela, y consiste en 22.233 dólares, una medalla de oro y un diploma EN EL GRABADO, Diego Barros Ortiz, Director del Departamento de Relaciones Públicas de la U. de Chile; el crítico Martín Cerda Contreras, el escritor Raúl Silva Castro; el poéta Arturo Torres Ríoseco, y el Embajador de Venezuela, José María Machin.

CONFERENCIA DE BIOFISICO NORTEAMERICANO

Hoy, a las 16 horas, el biofísico norteamericano Robert Sinsheimer ofrecerá una clase sobre "Estructura del cromosoma de bacterias y virus", en el auditorio de la nueva Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, Zañartu 1042, especialmente invitado por la Facultad de Ciencias.

El Dr. Sinsheimer es profesor de Biofísica del Instituto Tecnológico de California, en Pasadena, y visita nuestro país especialmente invitado por la Universidad de Chile para participar en la actividad científica y docente del Departamento de Biología de la Facultad de Ciencias.

Además de la conferencia de hoy, el Dr. Sinsheimer dictará el jueves, en la misma sala y horario, otra sobre "Biosíntesis de DNA". Visitará también el Departamento de Virología y otros laboratorios de Biología, Bioquímica y Biofísica.

EN CIRCULACION REVISTA "ORFEO"

Se encuentra en circulación el Nº 2122 de la Revista de Poesía y Teoría Poética "ORFEO", cuya portada trae la reproducción de un bajo relieve griego. En sus páginas trae material lírico de alta calidad de autores nacionales, latinoamericanos e internacionales. Especial interés reviste una remembranza del gran poeta chileno Rosamel del Valle, de quien se incluyen poemas inéditos conceptos sobre arte y poesía y juicios que acerca de su obra han formulado críticos nacionales y extranjeros. Finaliza esta remembranza con una completa selección iconográfica sobre el poeta y su obra.

Este número acumulado de ORFEO, ofrece un poema inédito de Gabriela Mistral intitulado "Despedida de viajero". Otros poetas nacionales que figuran en esta edición son Humberto Díaz Casanueva, Delia Domínguez, Gabriel Carvajal, Enrique Lihn, Efraín Barquero, Galvarino Plaza, Fernando González Urízar, Manuel Francisco Mesa Seo y Mario Poblete Oyarzún.

Se pública un fragmento de "Las Vacilaciones de Fausto", de Goethe, y una selección de franceses modernos, que integran Jean Cocteau, André Chedid, Pierre Reverdi, Henry de Lescoet y Roger Gilbert Lecomte.

Como documentos curiosos vienen en este número una selección de "El Caballero de la Piel de Tigre", epopeya de Shota Rusthaveli, poeta nacional de la República de Georgia. Un poema quechua del siglo XVII canto fúnebre al Emperador Atahualpa, en texto bilingue. Y un fragmento del Bardo Thodol, o libro tibetano de los muertos.

La excelente presentación de esta revista de poesía, unida al cuidado en la selección del material, señalan a ORFEO como la publicación especializada de mayor jerarquía en el continente, hecho que ha sido reconocido en forma unánime por la crítica.

Torneo internacional sobre investigaciones cerebrales

Se iniciará en nuestro país a fines del presente mes

El Cuarto Seminario de la Organización Internacional de Investigaciones Cerebrales (IBROUNESCO) se efectuará en Santiago entre el 23 de noviembre y el 7 de diciembre próximo, con los auspicios de Universidad de Chile y Católica

Estos Seminarios, que se han efectuado anteriormente en India, Polonia, Hungría y República Arabe Unida, tienen por objeto estimular el desarrollo de las investigaciones cerebrales, especialmente dirigiendo el interés de científicos jóvenes hacia las disciplinas neurobiológicas.

El tema escogido en esta oportunidad es "Aspectos fisiológicos y conductuales de la visión audovisión, y somestesia", y será expuesto por distinguidos profesores de Estados Unidos y Europa y tres científicos chilenos que trabajan en la especialidad. Se pondrá además especial énfasis en la aplicación de nuevas técnicas en estos estudios, particularmente en el uso de computación en el campo de las ciencias del cerebro.

Con este fin la U. de Washington enviará un computador LINC, que está siendo especialmente adaptado para los requerimientos del Seminario. Tres científicos norteamericanos vendrán especialmente a hacer demostraciones con este equipo; el Dr. Charles Molnar, codiseñador del LINC en la U. de Washington; el Profesor Jeray E. Rose, del laboratorio de neurofisiología de la U. de Wisconsin, que ofrecerá un curso sobre el uso del LINC para los participantes del Seminario, y el Dr. Warner V. Slack, del Departamento de Medicina de la misma Universidad, quien ofrecerá un curso sobre el uso de técnicas de computación en la recolección de la historia clínica de pacientes hospitalarios, especialmente destinados a médicos clínicos.

PROFESORES VISITANTES

Los profesores extranjeros que participarán en el Seminario ofreciendo conferencias y demostraciones prácticas de sus experiencias científicas, especialmente en relación al uso de computadores LINC son: el Prof. Williams J. Adelman, Jefe del Departamento de Fisiología de la Escuela de Medicina de la U. de Marylan; Prof. Pierre Buser, Laboratorio de Neurofisiología, Facultad de Ciencias de París; Dr. Edward V. Evarts, Jefe de la Sección de Fisiología del Laboratorio de Ciencias Clínicas del Instituto Nacional de Salud Mental; Dr. Joaquín Fuster, del Instituto de Investigaciones Cerebrales de los Angeles, California; Dr. Georges Gerstein, Departamento de Biofísica de la U. de Pennsylvania; Prof. Keith F. Killan, del Departamento de Farmacología, Escuela de Medicina de la U. de Stanford; Dr. Bernard Weiss, Departamento de Radiobiología y Biofísica, de la U. de Rochester; Prof. Inn C. Whitfield, Neurocomunications Research Unit. de la Escuela de Medicina de Birmingham, Inglaterra, y Prof. C. N. Woolsey, Laboratorio de Neurofisiología de la U. de Wisconsin.

Participarán además tres investigadores chilenos, uno de los cuales, Dr. Vicent Montero, del Instituto de Fisiología de la U. de Chile, se encuentra actualmente trabajando en el Laboratorio de Neurofisiología de la U. de Wisconsin.

Los otros científicos nacionales que intervendrán en el Seminario son el Prof. Joaquín Luco, de la U. Católica y Prof. Humberto Maturana, de la Facultad de Ciencias de la U. de Chile.

El Seminario se ha programado para 50 alumnos, incluyendo participantes de toda Latinoamérica, y se realizará con horarios intensivos; charlas de 9 a 12 horas, y demostraciones prácticas de 2.30 a 6 P. M.

El curso para médicos Clínicos se desarrollará después de las 18 horas para facilitar la participación de facultativos interesados en el tema.

El Comité Chileno que organiza el Seminario está presidido por el Prof. Joaquín Luco e integrado por los profesores Samuel Middleton, Mario Palestini, Humberto Maturana y Mitz Canessa, secretario el Dr. Wladimiro Lifschitz, a quien deben dirigirse los interesados en participar en este Seminario en el Instituto de Fisiología U. de Chile, casilla 6524 y teléfono 370081, anexo 20.

Universitarios planifican sus tareas comunitarias de verano

Ministro Hamilton recibió a Presidente de la FECH.

...ectiva de la Federa... ...tudiantes de Chile, ...da por su presidente ...Cavalla Rojas, visitó ayer al Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, con el propósito de ofrecer la colaboración del estudiantado universitario a los planes habitacionales del Gobierno a través de los trabajos de verano aunque anualmente realizan estos alumnos.

En dicha reunión, a la que asistió el Vicepresidente de la Corporación de Servicios Habitacionales, Agustín Krögh, acordó que la labor que llevarán a efecto los estudiantes, estará dedicada a proporcionar asistencia técnica a las poblaciones de autoconstrucción y algunas iniciativas de la Operación Emergencia. Por su parte, y completando así este esfuerzo juvenil, los alumnos universitarios de los primeros años colaborarán directamente en las faenas de urbanización de las poblaciones, en la construcción de las viviendas y de los elementos de servicio comunitario y otros junto con los mismos vecinos.

El Ministro Hamilton expresó a los dirigentes estudiantiles su complacencia y el profundo agradecimiento del Gobierno por la desinteresada y noble actitud de la juventud universitaria, que sacrificando su periodo de vacaciones lo dedicarán al trabajo en beneficio de la comunidad, dando un gran impulso a la enorme tarea que significa dar techo a la familia chilena.

En toda la vasta acción que desarrollarán los estudiantes a través de distintos puntos de Chile, contarán con el apoyo y asesoramiento de la Corporación de Servicios Habitacionales y la Dirección General de Obras Urbanas, organismos vinculados directamente a los trabajos que la FECH efectuará durante la época del verano en diversas poblaciones del país.

...TACAN LABOR DE DON JULIO MENADIER, EN "ARCHI"

...Junta General de la ...de Radioemisoras ...celebrada a fines de ...en Temuco, se dio ...de la renuncia presen... su Gerente, D. Ju...adier Carrasco, quien ...servicios en esa enti...ante 21 años.

...or Menadier seguirá ...ando activamente en ...res radiales chilenas en ...ad de socio y miembro ...torio de la Compañía ...misoras Unidas S. A., ...de Radios Magalla... ...antiago y otras en ... Además continua... ...peñándose como pre... del Comité de Libertad de Expresión e Informaciones de la Asociación Interamericana de Radiodifusoras, que agrupa a las emisoras radiales y de televisión del continente.

El ex Gerente de la Asociación fue durante cinco años Director General de la A. I. R., siendo reelegido en dos oportunidades por la Asamblea General y le correspondió participar en la redacción de la Declaración de Principios de Etica, adoptada por esa entidad en 1955. También le correspondió la misma labor en lo que se refiere a las Normas la Etica aprobadas por la Asociación en su Junta de Temuco.

...PENDIDA ALZA DE TARIFAS EN TREN POPULAR PENQUISTA

...uspendida el alza del ...las tarifas ferroviarias ...tren popular que reali... ...recorrido entre Concep... ...Lota. La resolución fue ...por el Director de los ...rriles, Luis Falcone, ...de haber recibido una ...que en tal sentido le ...aron el senador Tomás ...el Alcalde de Coronel, ...Oñate, y el regidor de ...Humberto Laurie.

...os personeros manifes... ...a Falcone que diaria... ...utilizaba esos servicios ...ar de obreros, quienes ...es de trabajo debía ...desde la zona carbonífera hasta la capital penquista. Su petición la reforzaron manifestando que a raíz de esta alza de tarifas, los empresarios de microbuses particulares que tienen a su cargo esos servicios intercomunales, también estaban planteando la necesidad de aumentar el valor de los pasajes con evidente perjuicio de los habitantes de esa populosa zona.

En atención tan poderosas razones exhibidas, el Director de los Ferrocarriles ordenó suspender de inmediato la aplicación del nuevo tarifado, que se hará efectivo cuando se conceda el próximo reajuste.

DIFUSION DE CARRERA DE VETERINARIA EN LICEOS

La Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile inicia mañana un ciclo de pequeñas conferencias de difusión de la profesión médico-veterinario en los sextos años de todos los liceos fiscales y particulares de la zona central del país. Simultáneamente, se harán disertaciones sobre la carrera en los establecimientos secundarios de la capital.

El ciclo abarcará las ciudades de Talca, Curicó, San Fernando, Rancagua y probablemente Valparaíso y Viña del Mar.

Mañana la ciudad de San Fernando reunirá a todos los sextos años de liceos y colegios secundarios para escuchar la conferencia, a las 10 horas.

Por la tarde, aproximadamente a las 17 horas, se reunirán todos los sextos años de Curicó con el mismo fin. Y el viernes, a las 11 horas, se ofrecerá la conferencia a todos los sextos años de Talca.

ATRACCIONES ARTISTICAS EN EL FESTIVAL REPORTEROS GRAFICOS

Todo un suceso promete ser el Festival Artístico a realizarse el próximo 25 de noviembre en el Teatro Santiago (a las 21.30 horas), organizado por los Reporteros Gráficos de Santiago.

Son numerosos los artistas que han ofrecido su concurso en forma espontánea; pero, el caso más curioso es el del famoso cómico nacional Carlos Helo. Consultado por los organizadores no sólo aceptó actuar, sino que ofreció gentilmente su automóvil para el traslado de todos los artistas, desde sus lugares de trabajo al escenario del Teatro Santiago.

Entre otros, tomarán parte, los siguientes artistas chilenos: Luz Eliana, Miriam Luz, Isabel Stuardo, Marisa, Arturo Millán, Carlos Contreras, Rafael Peralta, Alfredo Fuentes, Willy Monti, Carlos Helo, Alejandro Lira, Sergio Feito, Chito Morales, Los Ramblers, Los Rockets, Katty y Mino, Esther Soré y el Dúo Leal del Campo, Los Cuatro Duendes, Los Tres Diferentes, Los Tres Luceros. La animación estará a cargo de Don Francisco, Michel Talento, Carlos Alberto Palma, Hernán Pereira y Sergio Silva.

Seminario sobre prensa obrera

Un Seminario de Capacitación de la Prensa Obrera, programado por la Escuela Snndical de la Central Unica de Trabajadores, y auspiciado por el Convenio CUT-Universidad de Chile, se realizará los días sábado 12, 19 y 26 de noviembre, de 9 a 12.30 y de 15 a 19 horas en el local de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile.

Como requisitos para participar en las clases se exige: ser Director, asesor o colaborador de diarios, revistas, periódicos o boletines sindicales, como, asimismo, personas patrocinadas por Federaciones o Sindicatos que tengan programado iniciar alguna publicación de las anteriormente señaladas.

Los interesados pueden concurrir a las oficinas del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad en Huérfanos 1117, tercer piso, oficina 305, teléfono 89867, de 14 a 19.30 horas. El valor de la matrícula es de Eº 5.—

Se tratarán los siguientes temas: Breve síntesis de la prensa obrera a principios de siglo; Prensa Obrera en la actualidad; la Prensa Chilena en general; Conceptos elementales de periodismo; Rendimiento de Técnica periodística; Formas de expresión propias del periodismo gremial; La difusión gremial en la prensa convencional; Otras formas de difusión.

Las clases serán complementadas con trabajos de práctica que deberán realizar los alumnos participantes a este seminario.

NUEVOS COMITES DE ABASTECIMIENTOS EN LA CUARTA COMUNA

Día a día crece el interés de los consumidores organizados por integrarse a la cruzada Nacional contra la inflación. Esta semana fueron los ...os de la Cuarta Comuna de Santiago, los que al formar ...Comités de Abastecimiento están dando un paso más en esta lucha antiinflacionaria.

El Comité de Abastecimiento, que es una nueva modalidad cooperativa impulsada por el Comando Nacional Contra la Inflación, ha recibido gran acogida de parte de los consumidores organizados de todos los sectores populares de Santiago y de las dieciocho provincias más en que funciona CONCI.

El Comité de Abastecimiento es en sí la unión voluntaria de un grupo de consumidores para comprar en conjunto directamente al productor o en la primera fuente de comercialización. Los consumidores al hacer sus compras disponen de los canales de comercialización que para tal efecto tiene CONCI. A través de ellos adquieren los artículos de primera necesidad con rebajas que varían desde un 15 hasta un 45% bajo los precios habituales del comercio.

Los nuevos Comités de Abastecimiento formados en la Población Santiago de la Cuarta Comuna iniciaron sus compras en la Rueda de Distribuidores que se efectuó ayer en la sede provincial de CONCI, Amunátegui 550.

Fueron representados para tal efecto por sus respectivas directivas. Por el Comité de Abastecimientos del Centro de Madres Wilna Saavedra asistieron a la Rueda de Distribuidores, Rosa Pérez Cornejo, presidenta; Rodolfo Limpert, secretario; Marta Urzúa Urzúa, tesorero, y Nora González Torres y Elizabeth Limpert Contreras, directoras.

En representación del otro Comité, formado en la Cuarta Comuna, el del Centro de Madres "Doctora Mary Hamuy", asistieron a la sede provincial del CONCI, Emelina Herrera Osses, presidenta del Comité; Juana Mattus San Martín, secretaria; Olga Olivares Hurtado, tesorera, y sus directoras Sara Gray Alvear y Rebeca Pozo Pérez.

En el grabado aparecen algunas de las socias del Comité de Abastecimiento del Centro de Madres "Wilna Saavedra".

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIdo en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020.
GC. 9—IV—67

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A.— CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
2—III—67

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuesto en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GP. 2—XII—66

ANTENAS T. V.

"TRANSFORMACIONES FAMMA". REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24—XII—66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica. Alonso Ovalle 713.
GC. 30-IV-67

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS, Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC. 30—IX—66

"CASA BOVE". BRONCERIA, MANIllas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC. 30—X—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMbre. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082.
GC. 14—IV—67

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340.
GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

REFORZAMOS ASIENTOS CAMIONES, camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825.
GC. 4—III—67

FRENOS BASSI DISTRIBUIDORES BAlatas Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC. 22—III—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781.
GC. 11—II—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561.
GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

"TABAL", INAUGURA VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341.
GC. 25—IX—66

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GC. 1—V—67

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes, de automóviles, camiones, camionetas, motos, de diez de junio de mil novecientos motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250. Oscar Zárate Oyarzún. Martillero Público.
GC. 30—III—67

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 15—XI—66

CASA VICTOR ARAYA. REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520.
GC. 8—I—67

COCINAS

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971.
GC. 11—III—67

TECNICAS TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444.
GC. 11—III—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES COLchones somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340, Teléfono 91738.
GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC. 30—X—66

"LA FAMILIA". CATRES COLCHONES ropa de cama, coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698.
2—III—67

CONFECCIONES

"COMERCIANTES" VENTAS POR MAyor. Camisas enaguas, soquetes, perfumes, etc. Patronato 280.
GC. 28—X—66

"EIFEL" — FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308.
GC. 31—XII—66

TEJIDOS PATITO, VENTAS POR MAyor. Todo para comerciantes. Patronato 282.
GC.-9-V-67

CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264.
GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles, Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades.
GC. 9—IV—67

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas Impermeables. Rosas 2010, Teléfono 83677.
GC. 16—X—66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001.
GC. 31—XI—66

"EL REY DE LAS CARPAS". M. P., Carlos García. Carpas para camiones campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armado cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, Teléfono N.o 55989.
GC. 6—IX—66

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697.
GC. IV—67

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC. 30—X—66

"COLO COLO". FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales: Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94387.
GC. 31—XI—66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas. Brasil 784.
GC. 8—XII—66

CLINICA DE SOMBREROS

MAC-IVER 579 — 35106. COMPOSTUras — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros.
GC. 20-I-67

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVAdoras estufas cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ". COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23—IX—66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107.
GC. 1.o—III—67

CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692.
GP. 25—IV—67

COMPRAVENTAS

COMPRAMOS FIERRO. TODA CLASE de metales. Botellas, vidrios. Carmen 1398.
GC. 27—IV—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GC. 30—X—66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 26—XI—66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, E° 69 todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066.
GC. 2—II—67

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUCO 9 (ESTAción Central. Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24—XI—66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403.
GC. 30—XII—66

"TRANSFORMADORES GAMMA". REgulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24—XI—66

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443.
GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084.
GC. 1—V—67

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096.
GC. 28—XII—66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMIcilio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956.
GC. 10—I—67

COLCHONES

"SAN PEDRO" FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC. 30—X—66

"HIDALGO" FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GC. 30—X—66

COLCHONES LANA ALGODON, SOmieres finos únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852.
GC. 24—XI—66

PALOMO HERMANOS. SOMIERES colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 22—III—67

ROPA INTERIOR

"OSO" POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23—IX—66

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1357.
GC. 30—X—66

RAMONA — POR LINO PALACIO

FCAS. DE CALZADO

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572.
GC. 11—IV—67

FCA. DE SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 127 — 6'040.
GC. 5—I—67

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES Propietarios. Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 30—IX—66

"O'HIGGINS" VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
2—III—67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483.
GC. 30—XII—66

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160.
GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA". BRASIL 896. TEléfono 85329. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC. 30—X—66

EMPRESA LOURDES. FUNERALES MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos.
GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 21—IV—67

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19.
GC. 10—I—67

GARAJES

JUNGMANN Y WINKLER, ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274.
GC. 9—IV—67

GRABADOS METAL, GOMA Y PLASTICOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129 altos. Depto. 2144.
GC. 14—XI—66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172.
GC. 10—I—67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ.— Guitarras finas. Tizones. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330.
GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde E° 190. Reparaciones. Arturo Prat 910.
GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS EStudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709.
GP. 25—IV—67

IMPRENTAS

"JES". IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.
GC. 25—IX—66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.
GC. 4—III—67

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
GC. 17—III—67

LETREROS

GUAJARDO, DIBUJANTE.— SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades.
GC. 1.o—XI—66

PIZARRO: LETREROS, AFICHES, SILKScreen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676.
GP. 25—IV—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138.
GC. 1—V—67

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOPO. Envíe E° 1.00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111. Teléfono 54131.
GC. 15—X—66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER. AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342.
GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC. 2—II—67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18—XI—67

"RIVET". ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurantes, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas.
GC. 18—XII—66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN". REFRIGERACION BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO. MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659.
GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640.
GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41.
GC. 24—XI—66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 10.o—IV—67

MODAS

NOVIAS, TRAJES	E° 99,00
TOCAS	16,90
RAMOS	2,90

MAC-IVER 432 — MERCED 872.
GP. 25—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa, San Martín 91, teléfono 66969.

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881.
GC. 1—V—67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754.
GC. 30-XI-66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra e hogar. Fensa, Sindelén, Hoover, Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4—X-66

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42.
GC. 21-XII-66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi, Cuchillería, plástico. Artículos para regalos, Alameda 2907.
GC 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE E° 45, Avenida Matta 103.
GC. 2|I|67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 – 69872. Moldes para pastelería en general.
GC. 1°|XI|66

MUEBLERIAS

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
GC. 30|XII|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC. 20|XII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2636.
GC. 11|I|67

E° 148.— LIVING, COMPRELOS AL fabricante. La Frontera, San Pablo 1517.
GC. 19|XI|66

INCREIBLE PERO CIERTO: LIVING E° 155; Rinconera, E° 275. Gran surtido en muebles, San Pablo 1455.
GC. 18|XII|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo actualidad. Living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134.
GC. 25|XI|66

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles cocinas. Independencia 869
GC. 30|9|66

FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados mañío. Buffet, 6 sillas chenille de lana, E° 600. Créditos.
GC. 25|XI|66

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, E° 280. Créditos.

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE. Dormitorio mañío, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas, E° 780. Créditos.
GC. 25|XI|66

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53.
GC. 27—IV—67

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA "JHONSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180; Santa Rosa 684.
GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905.
GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72.
GC. 17|III|67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744.
GC. 20-V.-67

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 1.o|IV|67

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago Estación Central.
GC. 24|XI|66

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS", ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 24|XI|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex E° 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras. Brochas.
A. 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31947.
GC. 2|II|67

PISCINAS

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 - oficina 643 - teléfono 68031.
GC. 1—II—67

FABRICA DE PANTALONES

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430.
GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598.
GC. 1—V—67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641.
GP. 25—IV—67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 728, fono 39341.

FABRICAS DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
GC. 11|IX|66

RADIO Y T.V.

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO, televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209.
GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

BEN CASEY

SECRETARIA GENERAL

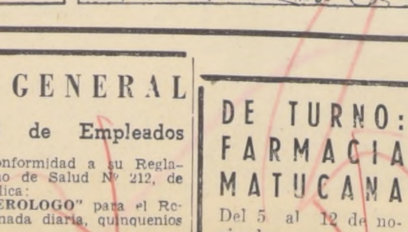
Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico, de conformidad a su Reglamento de Concursos, Decreto Supremo de Salud N° 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un **"MEDICO CIRUJANO CANCEROLOGO"** para el Regional Temuco, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, 5° Piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Temuco, hasta el día 24 de noviembre de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



DE TURNO: FARMACIA MATUCANA

Del 5 al 12 de noviembre.

10% DESCUENTO.

MATUCANA 830

RADIO Y T. V.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales.
A. 6—GC.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono
GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 466

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099.
GC. 17-I-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664.
GC. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386.
GC. 24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2834. Fonos 712695 – 734848.
GC 28-XI-66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898.
GC. 2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632.
GC. 2-I-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanes. Stereo F. M. Irarrázaval 2400.
GC. 2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC. 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA" REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703
GC. 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC 6-II-66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101.
GC 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Catedral 1040, local 16. Fono 64333.
GC. 11-I-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802.
GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 380344.
GC. 20-IV-67

MUEBLES DE RADIO

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919.
GC. 14-VI-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34.
GC 27-XI-66

"JOYERIA - RELOJERIA". REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 - 383598.
GC 27-XI-66

TRANSFORMACIONES JOYAS. COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731.
GC. 1—V—67

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas. Básculas, Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Riga". Amunátegui 419.

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras calculadoras. San Martín 115 — 97775.
GC 24-XII-66
GC 27-XI-66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERnando Ltda. Amunátegui 18, fono 713258.
GC 10-I-67

"CATALAN & MENESES LTDA.", Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 fono 392479.
GC 12-XII-66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral San Pablo 1911 — 60296
GC. 28-XI-66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458.
GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780.
GC. 22-III-67

SERVICIO VOLVO

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471.
GC. 14-VI-67

SERVICIO N.S.U.

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530.
GC. 1—V—67

RECTIFICACION DE MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC 9-VI-67

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066.
GC 2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido sólo E° 25.—, y para damas, E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229
GC. 1.o-VI-67

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418.
GC 27-XII-66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER automóvil. Industrias en general. Riquelme 2, fono 63908
GC 17-XII-66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXIAO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC. 1.o-I-67

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 764.
GC. 8-XII-66

SASTRERIAS

TRANSFORMAMOS CORTE moderno, vestones cruzados, chos, tallas grandes, corrientes en de hueso, chaquetones virados, les, abrigos, chaquetones, zurcidos invisibles, gas, orillas cuellos, piernas, arreglos en dos en seco y vapor, caballeros. Clínicas de trerías Roca, San Francisco Iver 426.

CONFECCIONES "NAPOLI" Diego 590. Ropa fina y niños. Gran surtido nos y abrigos. Se confecciona

SEMILLERIAS

"MI JARDIN", SEMILLAS, zas, flores, desinfectantes, maceteros greda para nida Egaña 29.

SERVICIO DE CITRONETAS

MANUEL CASTILLO, TECNICO cializado. Citronetas. tidos. Manuel Rodríguez no 714362.

SOSTENES

FAJAS SOSTENES. ciales comerciantes. dida. Arturo Prat 165.

TALABARTERIA

CASA ORDINE. FABRICA en artículos cuero lidad zapatos - carteras Huérfanos 713. Local

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, sas, arrimos. Ernesto pañía 1431 — 66743.

TAPICERIA AUTOMOVIL

"INTAP", NUEVAS piceras Electrónicas. to sen el dio, capotas, Retiramos domicilio. Modelos exclusivos. 374 — 36712.

TEJIDOS

FABRICA "LA FAMA" jidos en lana hilo cios especiales San Diego 1220.

"SALKI" M. R. FABRICA de algodón. Salomón Filomena 253

TINTORERIA

"LAS NOVEDADES", co 425 — 362651. dos, cortinajes, lutos,

TINTORERIA FRANCE, 598, impermeables. meabilizado gamuzas,

LIMPIADOS QUIMICOS del colores Lutos 1970 Amunátegui 713629

"MY LADY" EYZAGUIRRE pieza, seco, vapor. Teñidos.

TIENDAS

NOVIAS — BAUTIZOS Blanca". Novias: jes, tocados, bouquets, tes de matrimonio. en tarjetas para para guaguitas. Gran tículos de primera sito de medias. En locales, Fuente 742 y

"KHALILIEH" FABRICA ciones. Damas, caballeros, camisas, faldas, blusas, toras banlón, todos tipo. Ventas mayor y menor. yoristas, Santa Filomena

"COMERCIANTES", VENTAS yor. Perfumes, enaguas, das, etc. San Alfonso

TRANSPORTES

"LA RAPIDA", MUDANZAS y fuera de Santiago. mobiliario fino. Cajas da Matta 365, fono

AMUNATEGUI 844 — Mudanzas Santiago. Puerto Montt.

ARICA, SANTIAGO, Transportes José Quintero go, Cumming 856, 62533. Antofagasta, fono 2162

TRANSPORTES PUGIN, Concepción e intermedios 738. Teléfono 97276.

LA NEW YORK, RIVAS fonos 50704 - 569582. danza con anticipación con puntualidad. Santiago.

TRANSFORMADORES

"TRANSFORMADORES GAMMA" do tipo transformadores San Pablo 1566. —

TEJIDOS DE ALAMBRE

CONDOR M. R. TODA CLASE Canastillos. Gran surtido. 81319.

TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO, nacio 1572 — 52283. -Typi- Huinchas, duras.

SAN FRANCISCO 985. torno, mesas televisión pedido.

VIDRIERIAS

"ALORA" AHORA ALMIRANTE tene 15. Colocaciones cilio, teléfono 62523.

VIRADOS

ZURCIDOS INVISIBLES ras, Huérfanos 886, altos cine Astor, fono

VOLANTINES

FABRICA PAPEL ESTAMPADO y por hacer. Bascuñán

ZAPATERIAS

"CALCIPLAS", VENTAS POR y menor. Precios especiales comerciantes. San Alfonso

CALZADOS VERONA, VENDE muy barato, con descuento go 390, teléfono 65695

"EL POPULAR", CAMISERIA tería. Camisas, pantalones para señoras, caballeros y cios especiales a comerciantes. Alfonso 68.

ZAPATILLAS

LA LEGITIMA ZAPATILLA M. C. R. Solamente en la fábrica Irrázaval 3267, fono

Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social

Con la concurrencia de los dirigentes nacionales de la Unión de Campesinos Cristianos y dirigentes zonales, se realizó en la localidad de Sagrada Familia, una solemne ceremonia de bendición de los nuevos estandartes de los sindicatos agrícolas de esa región. El acto consultó sesión solemne, bendición de los estandartes, almuerzo de camaradería y un desfile, en el que tomarán parte más de 700 trabajadores. Los Estandartes que recibieron su bendición fueron los de los sindicatos agrícolas, Fundo Primavera, Fundo y Viña Peteroa; Los Quillayes, Santa Emilia, Santa Ana, Santa Carmen de Peteroa, y Santa Julia.

VIDA laboral

CALMA GREMIAL EN VALPARAISO

Informaciones emanadas de la Intendencia de la Provincia señalan que sólo 17 obreros se encuentran en huelga. Los trabajadores laboran en una firma particular "El Salto". Se espera la pronta solución del conflicto, por cuanto ocho obreros de la mencionada empresa ya se reintegraron a sus tareas ordinarias.

EN HUELGA CUATRO FUNDOS DE LOS ANDES

Cuatro fundos de la localidad de Calle Larga, en Los Andes, que plantearon un pliego colectivo, declararon una huelga en protesta por la negativa de los agricultores a considerar en conjunto dicho petitorio. Los patrones respondieron que darían solución al conflicto, pero en forma separada. Los fundos afectados por el movimiento son los siguientes: La Encina, El Carmen, La Capilla y Los Nogales. Los cuatro fundos están afiliados a la Unión de Campesinos Cristianos (UCC).

MISA CONMEMORACION IRENE FREI

El Centro de Madres "Irene Frei de Cid" envió notas de agradecimientos a las personas que asistieron a la misa que, con motivo del aniversario de su muerte, se llevó a efecto en la Parroquia del Buen Consejo últimamente. La ceremonia religiosa contó con la asistencia del presidente del Comité Progresista Zelada, Domingo Gana, y la presidenta del Centro de Madres "Irene Frei" María Escobar. El acto sirvió para testimoniar una vez más los agradecimientos de la labor cumplida en las poblaciones por la extinta hermana del Primer Mandatario.

DE TODO EL PAIS:

Miles de pobladores concurrirán al Congreso en defensa de Ley Vecinal

Numerosas Federaciones, agrupaciones comunitarias de Juntas de Vecinos, Centros de Madres, clubes deportivos y centros juveniles, han enviado su adhesión al Primer Congreso Nacional de dirigentes Pobladores que organiza el Comando de Defensa de la Ley de Juntas de Vecinos para los días 11, 12 y 13 del mes en curso.

Al evento se calcula que concurrirán alrededor de trecientos delegados de todo el país, en representación de organizaciones comunitarias y poblacionales. Entre los organismos de base de Santiago que participarán, han confirmado su asistencia la Junta Central de Poblaciones Lo Aránguiz Norte, de Conchalí, con 19 juntas de vecinos; Federaciones de Juntas de Vecinos de Renca, con 17 juntas de vecinos; Agrupación General de Juntas de vecinos del Sector Sur Poniente de Santiago, con 21 juntas; Agruación Interpoblacional de Peñalolén, con 8 poblaciones, y Unión Comunal de Juntas de Vecinos de La Cisterna, con 96 juntas vecinales.

Entre otras organizaciones participantes figuran la agrupación de Juntas de Vecinos de Los Guindos, con 7 poblaciones; Agrupación de Juntas de Vecinos de Cerro Navia, Barrancas, con 8 poblaciones; Federación de Juntas de Vecinos de Barrancas, sector José Joaquín Pérez, con 16 poblaciones; Federación de Centros de Madres J. M. Caro, con 75 centros; Federación Centros de Madres de Conchalí, con 127 centros; Federación de Centros de Madres de Barrancas, con 108; y Federación de Centros de Madres de Renca, con 40 centros.

Han ratificado su concurrencia, además, la Liga de Clubes Deportivos Lo Aránguiz Norte, Unión de Organizaciones Juveniles del Sector Poniente J. M. Caro; la Federación de Juntas Vecinales de La Reina; Federación de Centros de Madres La Cisterna; Federación de Centros de Madres Clara Estrella, y numerosas organizaciones individuales no integradas.

EL CONGRESO

El Primer Congreso Nacional del Comando de Defensa de la Ley de Juntas Vecinales, desarrollará sus actividades en la sede del Instituto de Capacitación Sindical, INCASI, Cienfuegos 28, en Santiago. El acto de clausura tendrá lugar el domingo, en el Teatro Cariola, a las 10 horas. El temario que se tratará en los tres días de duración del torneo, será el siguiente:

I.— Declaración de principios de los Comandos de Defensa Ley de Juntas de Vecinos y Organismos Comunitarios. a) Su formación. b) Sus ideas. c) Sus aspiraciones. II.— Unidad nacional poblacional. a) Problemas que no pueden ser solucionados por pequeños grupos. b) Precencia en los proyectos poblacionales o de otro tipo, y que comprometen a nuestras comunidades. c) Preparación para enfrentar unidos los problemas poblacionales. III. Defensa de Nuestra Ley. a) Su importancia para los pobladores de Chile. b) Ley revolucionaria, que está dentro del plan de Gobierno. c) Nuestra participación en su defensa. d) Promoción Popular: qué es. Por qué debe complementar la ley IV.— Unidad Nacional. a) Comunicación y difusión. b) Respaldo de los pobladores a todos los problemas de interés poblacional del país. c) Representación; Local, Regional Nacional.

REGLAMENTO DE LA COMISION CALIFICADORA

La Comisión Calificadora de Poderes del Congreso estará regida por el siguiente reglamento:

1.º Esta Comisión será nombrada en reunión anterior a la iniciación del Congreso por la Comisión Organizadora del Congreso.

2.º La Comisión Calificadora de Poderes estará compuesta de 4 miembros, que no sean miembros de la Directiva del Comando.

3.º La Comisión procederá a la entrega de poderes a los delegados, desde el martes 8 hasta el jueves 10, desde las 15 horas adelante, en San Francisco 219, fono 391467.

4.º Solamente participarán como delegados al Congreso los dirigentes que estén dispuestos a luchar por la Defensa de la Ley aprobada en la Cámara de Diputados.

5º) Los delegados deben presentar las credenciales de sus respectivas organizaciones:

a) Nota de las organizaciones, con timbre.

b) Firmas del presidente y secretario, completas.

6º) Las Federaciones, Agrupaciones o Uniones de Juntas de Vecinos tendrán derecho a presentar un delegado oficial por cada 5 juntas de vecinos que tengan afiliadas.

7º) Para comprobar el número de Juntas de Vecinos de dicha organización deberán presentar la lista de Juntas de Vecinos con los nombres de los presidentes de cada una, con sus dirigentes.

8º) Las Federaciones y Agrupaciones de Centros de Madres tendrán derecho a presentar una delegada por cada 15 centros afiliados a ella. En caso de que tengan menos de 15 centros tendrá derecho a una delegada.

9º) Las ligas y asociaciones deportivas tendrán derecho a presentar un delegado por cada diez clubes deportivos a ella.

10º) Las Federaciones o Agrupaciones de Centros Juveniles y Culturales tendrán derecho a una delegada por cada 5 centros afiliados a ella.

11º) En los sectores o poblaciones donde no existen federaciones o agrupaciones y existen organizaciones individuales, la comisión estará facultada para fijar el criterio a seguir, según sea la representación que tenga.

12º) En lo relacionado a los delegados fraternales, la comisión estará autorizada para fijar el número de delegados, según sea la representación que tenga dicha institución.

Sergio Farías, Idilio Tapia, y Luis Tapia, campesinos del Fundo "Santa Marta", de Quintero, acompañados del dirigente de U. C. C., Eduardo Tapia Fernández, aparecen de izquierda a derecha, después de haberse entrevistado con el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, para darle a conocer irregularidades cometidas en el mencionado predio.

CONSULTORIO — CONOZCA sus DERECHOS

PREGUNTA: Soy jubilado del Poder Judicial (personal subalterno) del 1º de octubre de 1964 y percibo una renta mensual de 353,85, lo que, hechos los descuentos, 10% para la Caja, me arroja un saldo líquido de Eº 303.— En el reajuste del año 1965 no tuve ninguno, por haber jubilado el año anterior, según se me informó en la Caja de Empleados Públicos, asegurándoseme que para el reajuste de 1966 tendría amplio derecho, vale decir, al 25% consultado de enero adelante. Pero ocurre que ahora tampoco la Caja me otorga este beneficio, que es general para todos los servidores públicos, argumentando que, multiplicándose mi pensión inicial por el factor revalorizador, me da una renta de Eº 320,94 y que percibo la cantidad de Eº 353,85. Al respecto, cabe aclarar que la Ley 16.464, del 25 de abril de 1966, expresa en su título I, párrafo 1º: "Reajústanse en un 25%, a contar del 1º de enero de 1966, las remuneraciones imponibles vigentes al 31 de diciembre de 1965..., cuyas remuneraciones totales imponibles y aquellas que son porcentaje de sueldo no excedan de tres sueldos vitales de 1965, escala A del departamento de Santiago. En ellas está considerado el Poder Judicial. Quisiera saber ¿por qué razón se me ha dejado nuevamente sin reajuste, cuando la escala de sueldos de la Revalorización de Pensiones llega hasta los Eº 500? Atte. Julio Zambrano Alcaíno, carnet 35678, Talca.

RESPUESTA.— Tal como lo señaláramos en una consulta anterior, los personales en retiro del sector público, vale decir, los acogidos a pensión por jubilación, no se rigen por el mismo sistema de reajuste vigente para dicho sector en servicio activo. Se aplica en estos casos lo dispuesto en la Ley 15.385, de Revalorización de Pensiones, que, como lo señala claramente el consultante, fija anualmente los "factores de revalorización" por lo que debe guiarse el cálculo de aumento de la pensión correspondiente a cada año. Como también lo señaláramos en la consulta aludida, el interesado para calcular el monto de su pensión debe, en primer término, ubicar en la tabla de revalorización de pensiones para 1966 el factor revalorizador correspondiente al año de otorgamiento de la pensión, y enseguida, multiplicar su pensión inicial por dicho factor; el resultado de esa multiplicación será el monto de la pensión para el año 1966. Como el consultante obtuvo su pensión el año 1964, podemos informarle que le corresponde un "factor de revalorización" equivalente a 1,295.

HOY CLAUSURA CONVENCION EMPLEADOS DE TESORERIAS

Delegaciones de todo el país concurren a la Convención Extraordinaria de los Empleados de Tesorerías, que se lleva a cabo en Santiago, en el Hogar Social que los trabajadores de esa repartición estatal —dependiente del Ministerio de Hacienda— poseen en la capital. Luego de la calificación de poderes el presidente de la organización gremial, Lino García, informó respecto a las materias incluidas en el temario. A continuación, las Comisiones de Trabajo iniciaron sus sesiones, las que prosiguieron sus tareas de ayer martes, para entregar los informes al Plenario que se realizará hoy.

El evento gremial se clausurará con una comida de camaradería programada para las 21 horas de hoy, en los Salones del Círculo Español. Al acto asistirán especialmente invitados el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar; el Tesorero General de la República, los jefes de Departamentos de Tesorerías y altas autoridades.

"INACAP" INSTALARA FILIAL EN VALPARAISO

VALPARAISO.— En el curso del presente mes se iniciarán los trabajos de habilitación del Centro de Capacitación de Obreros, dependiente del Instituto Nacional de Capacitación Sindical, INACAP, con sede en Santiago.

El local fue cedido por la Universidad Católica de Valparaíso para que el Centro esté en condiciones de recibir hombres y mujeres que deseen perfeccionarse, siguiendo cursos de operación de maquinarias, herramientas, útiles diversos... Además, la filial porteña de INACAP realizará Cursos de Formación para trabajadores que carecen de oficio y jornadas de especialización para quienes se encuentren laborando, en el ánimo de obtener una alta calificación.

El inmueble donado por la UC de Valparaíso será entregado en un plazo estimado en 120 días. Tiene 10.000 mts.2 y tres pisos. F. M. H., corresponsal).

A ENRIQUE KRAUSS:

Campesinos del fundo "Santa Maria" denunciaron varias irregularidades

A las 15 horas de ayer trabajadores agrícolas del Fundo Santa Marta, de Quintero, se entrevistaron con el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, a fin de plantearle el problema que les afecta. Textualmente, los campesinos expresaron al Ejecutivo de Gobierno: "nos tienen sin trabajo desde el 15 de junio, no nos han arreglado las libretas del Servicio de Seguro Social, no nos han cancelado nuestra asignación y se nos han negado las raciones de tierra que nos corresponde". Luego, los trabajadores expresaron a Enrique Krauss: "En repetidas ocasiones hemos pedido una solución a este problema que tanto afecta a nuestras familias. El patrón nos contesta —burlonamente— "pídanle arreglo a la Corporación de Reforma Agraria".

En conocimiento de la denuncia anotada, el Subsecretario del Interior se comprometió ante los campesinos de tomar cartas en el asunto.

NUEVA DIRECTIVA ELIGIO 2º SECTOR DE POBLACION NUEVA PALENA, PEÑALOLEN

Nueva directiva eligió la Junta de Vecinos Nueva Palena, de Peñalolén, en fecha reciente. El acto eleccionario se llevó a cabo bajo la tuición de una comisión especial de elecciones, integrada por los abogados Jaime Reyes, Héctor Benavides y Luis López. Además, la señora Virginia Acuña y Bernardo López, en representación de los pobladores.

Aniceto Medina R., presidente; Onésimo Fernández Figueroa, vicepresidente; Daniel Morales S., secretario; José Poblete Vásquez, prosecretario; Edmundo Ferrer Quezada, tesorero; Francisco Flores, protesorero, y Gilberto Arce Toledo, director.

SR. JULIAN J. MORRISON, gerente de J. Walter Thompson Chilena S.A., aparece en el grabado en el momento de tomar el avión en Los Cerrillos en viaje a Saint Louis (Missouri), donde se realizará una importante reunión de ejecutivos y expertos relacionados con los Nutrimentos Purina.

IMPORTANTE REUNION DE EJECUTIVOS EN MISSOURI

Ayer partió a Estados Unidos el gerente de J. Walter Thompson Chilena S.A., Sr. Julian J. Morrison, quien asistirá a una importante reunión de ejecutivos y expertos relacionados con los Nutrimentos Purina, que se verificará en Saint Louis (Miss.) del 7 al 11 de noviembre.

Como se ha anunciado, los Nutrimentos Purina se pondrán próximamente en venta en Chile y su publicidad estará a cargo de J. Walter Thompson. El Sr. Morrison participará por esto en las deliberaciones que motivan la reunión de Saint Louis y podrá traer a nuestro país los acuerdos de coordinación internacional del Plan Purina, cuyos beneficios nuestros agricultores, ganaderos y avicultores podrán participar inmediatamente.

El Plan Purina ha sido elaborado por los fabricantes de los Nutrimentos Purina, con el fin de extender el concepto de alimentación racional de toda clase de animales de granja y criaderos, dispensando a los agricultores y criadores información técnica especializada y asesoría experta, de modo que estén en situación de aprovechar al máximo las ventajas de los Nutrimentos Purina, científicamente preparados para que los animales alimentados por ellos tengan un más rápido crecimiento y rindan, a la vez, una mayor proporción de carne y subproductos. Con oportunidad de la reunión a que asistirá el Sr. Morrison, la experiencia acumulada por el funcionamiento del Plan Purina en los diversos países del continente será analizada y avaluada, llegándose así a conclusiones de valor general que las actividades agropecuarias chilenas tendrán oportunidad de utilizar pronto en su propio beneficio.

Exigirán a agricultor de San Javier cumplir Acta de Avenimiento

Ciento veinte campesinos del fundo La Obra de San Javier, en Linares, declararon la huelga, luego que el agricultor propietario de ese predio, Alfonso Escobar, no solucionara los problemas del arreglo de las viviendas, instalación de agua y luz en las casas de los inquilinos, estipulados en el acta de avenimiento.

El plazo legal, según el acta respectiva para hacer estos arreglos, venció el 30 de septiembre pasado, sin que el patrón haya demostrado el menor interés en solucionar el problema.

La Directiva Nacional de la Unión de Campesinos Cristianos planteó su queja a la Subsecretaría del Trabajo respecto de este problema. Las autoridades impartieron instrucciones para exigir al agricultor Alfonso Escobar, el cumplimiento de lo dispuesto en el acta.

GRANDES ALMACENES PICHARA

Fieles al compromiso contraido con su numerosa clientela, se dieron cita en las amplias aposentadurías de GRANDES ALMACENES PICHARA, de BANDERA 648, el Notario Público, señor José Valdivieso, el Gerente de este establecimiento señor Jacobo Pichara S., el Publicista señor René Muñoz Bruce y representantes de la Radio Cruz del Sur, "La Nación" y "El Diario Ilustrado".

En efecto, siendo las 18 horas del día lunes 7 de noviembre, ante un público que repletaba el amplio local de GRANDES ALMACENES PICHARA, el Notario Público señor Valdivieso procedía a abrir LA CARTERA MILLONARIA DE LOS $ 500.000... Y... MAS... Luego de un acucioso revolver de las copias de las Boletas de Compraventa emitidas durante el mes de octubre y los días corridos de noviembre, se solicitó la colaboración del público presente para sacar las Boletas premiadas resultando favorecidas las que enumeramos a continuación:

1º) Con los $ 500.000, la boleta Nº 240.530, fecha: 2-XI-66.
2º) Con un corte de casimir a elección, la boleta Nº 241.067, fecha: 4-XI-66.
3º) Con una réplica de la cartera gigante, la boleta Nº 241.191, fecha: 5-XI-66.
4º) Con un elegante corte de género para dama, la boleta Nº 238.533, fecha: 17-X-66.

Como de costumbre, luego de efectuado el sorteo, el señor Gerente de GRANDES ALMACENES PICHARA, señor Jacobo Pichara S., se reunió en gentil ágape con los representantes de la entidades nombradas, dando a conocer la grata sorpresa que GRANDES ALMACENES PICHARA, en su afán de servir mejor a su numerosa clientela, se transformó en un moderno AUTOSERVICIO, el que contará con el surtido más amplio y mejor seleccionado de Santiago en lanas, sedas, algodones, casimires e innumerables artículos más.

El señor Pichara desde ya, invita a todo el público a elegir las telas de temporada para damas y caballeros. Hizo presente, una vez más, que GRANDES ALMACENES PICHARA no tiene sucursles, siendo su única dirección BANDERA 648.

El próximo sorteo, como ya es tradicional, se efectuará los primeros días de diciembre, quedando invitados todos los clientes de GRANDES ALMACENES PICHARA, BANDERA 648.

Hipódromo Chile

SABADO 12 DE NOVIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 12.45 horas.— (Primera válida para la Triple inicial.)

2	1	Entrerriano	56	2	C. Sepúlveda	H. Cisternas
REAPARECE	2	La Doro	56	12	E. Peña	E. Pinochet
7	3	Teodulo	54	1	S. Pradenas	G. Pérez
6	4	Vishnu	54	10	F. Venegas	J. Fuentes
REAPARECE	5	Crazy Girl	53	4	J. Salinas	A. Amaro
15—13	6	Paolo *	53	5	A. Díaz	J. B. Castro
4	7	Ragunda	52	7	I. Sandoval	L. Toledo
REAPARECE	8	Purrehuin	51	3	J. Toro	S. Alamos
10—12—9c	9	Higo	50	14	J. M. Aravena	H. Inda
10	10	Telúrica	50	11	H. Olguín	R. López
16—6	11	Tío [illegible]	50	9	J. Martínez	A. Valenzuela
5—8	12	Agudo	47	6	O. P. Castillo	J. H. Medina
13—8	13	Mi Millaray	46	13	Hugo Pilar	E. Barticevic
9	14	Salustio *	45	8	S. Alcaide	P. Briones

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.— (Segunda válida para la Triple inicial.)

DEBUTANTE	1	Bacul	56	6	O. Hermosilla	P. Valderrama
/1	2	Cascabelero	56	7	D. Cerda	J. Santos
5c—4c	3	Desanche	56	5	P. Castillo	A. Abarca
8	4	El Sokol	56	4	J. Pacheco	E. Barticevic
4—11c	5	Gitanesco *	56	12	E. Guajardo	J. Salas
3—12c	6	Hablador	56	3	P. Ulloa	A. Valdés
12	7	Manhur	56	2	E. Naranjo	C. Tapia
11—7	8	Novelista	56	1	R. Hermosilla	E. Bécar
8	9	Orifrán *	56	11	V. Bravo	A. Lab
REAPARECE	10	Red Prince	56	9	I. Sandoval	F. Castro C.
14c	11	Star Quality	56	10	D. Basoalto	A. Sepúlveda
10	12	Trece	56	8	M. Ramírez	Alv. Breque

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.— (Tercera válida para la Triple inicial.)

7	1	Bravísimo	56	3	J. Toro	H. Miranda
3	2	Coloquio	56	5	C. Ocampo	C. Tapia
7c—12c	3	Chicopiter	56	11	P. Ulloa	F. Jacial
REAPARECE	4	Cherten	56	8	D. Cerda	J. Santos
11	5	Edredón *	56	12	J. Marín	F. Castro
2	6	Endiablado	56	4	J. García	J. B. Argagnon
5—7	7	Estanquero	56	10	E. Guajardo	J. Salas
3—10c	8	G. Palos	56	2	J. Martínez	O. Jara
10	9	Italiano	56	7	V. Bravo	A. Lab
8c	10	Mercedario	56	6	M. Ramírez	Alv. Breque
2—3	11	Taguao	56	1	I. Sandoval	P. Briones
14	12	Zorzal	56	9	M. Ruiz	T. Herrera

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros. — A las 14.15 horas.— 10a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Central).

12c	1	Niguinco	54	8	L. Hevia	E. Scala
7	2	Virtuosa	54	5	J. García	M. Valenzuela
4—8—2	3	Matizado	53	11	J. Martínez	H. Gazmuri
6—3	4	Natty	53	10	E. Soto	E. Valenzuela
Reaparece	5	Adismón	52	2	J. Salinas	E. Beuzenberg
2—9	6	Inapreco	52	14	C. Sepúlveda	R. Rabello
Reaparece	7	Sancul	52	7	I. Sandoval	F. Castro
16c—4	8	Picarda	52	9	H. Salas	J. Aragagnon
4—4	9	Sorrelito	52	13	M. Alquinta	L. Hto. Sorrel
7c—11c	10	Blufeadora	51	6	E. Suárez	L. García
4	11	Chicotín	51	4	A. González	P. Briones
6	12	L. Smog	51	1	J. Barrios	V. Contreras
Reaparece	13	El Patrón	50	3	O. P. Castillo	E. Inda
11	14	Giambat.	49	12	M. Flores	A. Valenzuela

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.45 horas.— 8a. Serie.

9—8c—9	1	Bobar *	54	3	L. Hevia	E. Beuzenberg
10	2	Bongo	54	11	A. Herrera	H. Galaz
14—12	3	Raaqui	54	7	J. Barrios	J. Quinteros
12—9c	4	Bío Bío	54	14	D. Cerda	R. Silva
2—9	5	Constructor	53	15	G. Meneses	M. Rendic
2	6	Pudú	53	12	J. Amestelly	S. Miceli
1—6	7	Quemadero	53	2	I. Sandoval	E. Valenzuela
9	8	La Cámara *	52	9	G. Jorquera	L. A. García
2—3—4—4	9	Píndaro	52	8	S. Pradenas	V. Contreras
6—4	10	Torreshkowa	52	13	F. Venegas	E. Núñez
9	11	Nervi	51	5	C. Paredes	E. Núñez
8—8—5	12	P. Oriental	51	10	S. Azócar	H. Parra
3—3c	13	Bisiesto	50	4	H. Olguín	R. López
1—11	14	El Rolo *	50	6	J. Martínez	J. H. Medina
6—8	15	Humildad	50	1	J. Duarte	A. Carreño

CORRAL: 10 con 11.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.15 horas.— 2a. Serie. (Segunda de la Válida para la Triple Central).

8	1	Lucky Ras	57	1	M. Ramírez	A. Breque
6	2	Gherenuk	55	10	C. Astorga	P. Bagú
Reaparece	3	Lakanal	54	3	H. Salas	R. Méndez
5c	4	Miralgo	54	6	J. Amestelly	A. Breque
3	5	Mirabella	51	2	N. N.	A. Breque
2v	6	Ampulosa	53	5	O. P. Castillo	A. Martínez
2—2	7	M. Boy	53	8	J. Salinas	A. Henríquez
8	8	G. de Chile	51	7	E. Soto	E. Inda
10c	9	El Néptuno	45	4	S. Alcaide	H. Inda
7c	10	Palqui	45	9	A. González	A. Sepúlveda

CORRAL: 4 con 5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 15.50 horas.— (Tercera válida para la Triple central.)

6c	1	Relámpago	56	4	J. Martínez	A. Sepúlveda
7	2	Hato Rey	54	5	A. González	P. Briones
2—3	3	Homérico	53	7	J. Amestelly	A. Muñoz
5	4	Amigo Mío*	52	3	J. Salinas	D. Bernal
4	5	Boricuá	51	8	G. Meneses	F. Olave
6	6	Ben Casey*	50	2	C. Ocampo	J. Castro R.
3—4	7	Cuentapasos	46	1	O. P. Castillo	A. Ramírez
8c	8	Barítono	45	6	S. Alcaide	H. Miranda

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 16.25 horas.— (Primera válida para la Triple final, con dividendo al primero y segundo.)

7	1	Landing*	54	10	J. Toro	A. Vodanovic
6	2	James Bond*	53	2	M. Ramírez	J. Castro R.
4—3	3	Hipocampo	2	8	J. Amestelly	A. Breque E.
4c	4	Jasón	52	11	E. Soto	J. Inda G.
13c	5	Llama Blanca	51	13	S. Azócar	J. Inda G.
REAPARECE	6	Marc Henry*	52	4	J. Barrios	A. Luna
7c	7	Naipe de Oro	52	3	J. Eguren	D. Torres
5—1	8	Migolette	50	7	C. Sepúlveda	E. Rodríguez
3—6	9	Don Ciro	49	5	J. Salinas	M. Araneda
8	10	Júpiter*	49	12	C. González	G. Avila
2—1	11	Naka	48	6	O. P. Castillo	P. Bagú
9—4	12	Secador	48	1	A. González	P. Briones
11c—5	13	Altúnes	47	9	J. M. Aravena	E. Inda G.

CORRAL: 4 con 5.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 17 horas.—

3—4	1	Cochrane	54	4	R. Lizama	H. Gazmuri
10	2	Diorissimo	53	6	J. Martínez	F. Gazmuri
REAPARECE	3	Kea	53	1	J. Salinas	R. López
4c	4	Thubán*	53	7	C. Ocampo	C. Tapia
2	5	Espuela	52	3	M. Ramírez	Juan Melero
9	6	Maestosa	52	5	E. Soto	J. Inda G.
REAPARECE	7	Shellto	52	2	G. Meneses	D. Torres
11c—12c—2—8c	8	Sister Lily	52	11	J. Amestelly	A. Bullezú
8—7—7—2	9	Matulín	51	12	J. Toro	L. Toledo
11—4	10	Melocotonina	51	9	J. Pacheco	E. Rodríguez
8—12	11	Vislingo	51	8	S. Azócar	E. Rodríguez
13—4—5	12	El Burgalés	50	10	A. Goszalez	J. Bta. Castro
REAPARECE						

CORRAL: 10 con 11.

DECIMA CARRERA — 1.400 metros.— 4.a Serie.— A las 17.40 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

	1	Manetta	56	8	P. Ulloa	J. Inda
1	2	Gianpero	55	12	M. Ramírez	A. Breque
5	3	O. Fontane	55	5	I. Pacheco	J. Castro R.
4	4	Snow Man*	54	11	J. Amestelly	H. Cisternas
12c	5	Guaripola	52	9	C. Sepúlveda	R. López
4c—12c	6	Broiler	51	13	O. P. Castillo	C. Tapia
14c	7	Boedo	50	7	J. Duarte	A. Valdés
6—3	8	Don Nicolás	49	1	C. Paredes	J. Vial
Reaparece	9	Montina	48	3	C. Ocampo	H. Miranda
3c—1	10	Tequeña	48	5	A. González	F. Gazmuri
5—7	11	Tinto	48	10	S. Azócar	E. Rodríguez
1—16c	12	Dov	47	4	S. Alcaide	M. Norambuena
10—3	13	Macarincl.o	47	2	E. Suárez	P. Valderrama

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 6.a Serie.— A las 18.20 horas — TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

1—3c	1	Tres Amores*	54	3	M. Ramírez	J. Melero
7—7	2	Picachón *	53	10	C. Pareds	J. Vodanovic
5—3	3	Pepo	52	5	D. Cerda	J. Bta. Castro
7—2—7	4	Posera	52	1	J. Amesteily	A. Breque
5—2	5	La Guida	51	3	J. Pacheco	E. Rodríguez
7c	6	Sorrentino	51	12	C. Sepúlveda	L. Contreras
3—8c	7	Artificioso	50	2	J. Torres	P. Fuentes
Reaparece	8	Boston Pal*	50	13	J. Salinas	E. Beuzenberg
3c	9	Bucai *	50	7	N. González	O. Lizama
6—3	10	Capacitada	50	9	J. Castillo	L. López
10c	11	Cidra	50	11	C. Ocampo	F. Castro
15c—11c—15c	12	Diablillo	50	4	S. Azócar	D. Torres
5	13	Elkington	50	6	E. Suárez	L. A. García

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 7.a Serie.— A las 18.55 horas.

4—3	1	Panvirol	54	7	C. Sepúlveda	S. Gajardo
11c	2	Primorosa	54	2	E. Naranjo	L. Gajardo
3—9	3	Blaguer*	53	12	G. Meneses	D. Torres
4—6—5	4	Gran Soñador	53	3	L. Camus	H. Yáñez
5	5	Perdida	53	13	J. Amestelly	A. Bullezú
16c	6	Azul Celeste	52	6	L. Chávez	A. Carreño
11—8—5	7	Morelia	52	14	N. González	O. Lizama
15	8	San Genaro	52	11	L. Hevia	H. Galaz
11—4c	9	S. Limpia	51	4	V. Ubilla	J. Inda
Reaparece	10	Al Pasar	50	9	J. Martínez	H. Gazmuri
8—11c	11	El Camaleón*	50	5	C. Ocampo	A. Muñoz
6—1	12	Mercurio	50	1	H. Pilar	S. Miceli
3—1	13	Nagual	50	8	J. Salinas	S. Miceli
9	14	Cher Amie	49	10	H. Olguín	E. Bécar

Corral: 12—13

IRINEO LEGUISAMO, una verdadera reliquia del turf argentino, ganó el premio "Chile", disputado en Palermo. Aquí se le ve en los lomos del victorioso Daystar. (Fotos de José Olivieri y Luis M. Montaldi de "El Mundo" de Buenos Aires, especiales para "LA NACION").

SPORTING CLUB

DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 12—18.

0—0—0—0—5	1	Aylin	54	4	L. Mejías	R. Saavedra
0—1—0—0	2	Cumparsita	54	11	D. Ahumada	R. Saavedra
0—5—0—6	3	Antumilla	50	1	R. Clavería	R. Saavedra
5—0—0—0	4	Patato	48	6	L. Duque	R. Saavedra
	5	Cayayaca	54	7	F. Parisi	F. Parisi
0—0—0—0	6	Batista	51	8	R. Quiroz	E. Vidal
0—0—4—5	7	Charahuilla	50	9	C. González	O. Castillo
0—5—0—6	8	Mengano	50	5	O. Cerda	E. González
0—6—0—0	9	Yorita	49	10	P. Hernández	L. Alvarez
1—3—4—4	10	P. Tudor	48	2	C. Jorquera	D. Alvarez
6—0—0—6	11	Manifiesto	47	2	L. Arquero	I. Saavedra
0—0—0—0	12	S. Stream	47	12	V. Lobos	J. Bernal

CORRAL: 1 con 2, 3 y 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

———	1	La Pallice	56	1	O. Aliaga	G. Saavedra
0—4—5—4	2	Renombrada	47	4	L. E. Vásquez	L. Arquero
———	3	Therese	55	8	L. Alvarez	L. Mejías
0	4	Yarúa	54	2	E. Bravo	E. Wastavino
0—0—2	5	Adoptiva	52	10	G. Sarmiento	O. Cerda
0—0—5	6	Pagano	52	3	D. Bernal	J. Santos
0—6—6—3	7	Rebelión	47	9	D. Bernal	J. Bórquez
0—0—0	8	Shogana	52	11	D. Araya	R. Clavería
0—6—4—4	9	Good Honey	51	9	A. Martínez	P. Hernández
0—5—5—3	10	Q. Te Importa	51	13	U. Bravo	F. Catafau
4—5—6—3	11	Diola	47	5	U. Bravo	H. Bassay
0—0—4—0	12	Gorrioncita	49	12	R. Carvajal	L. Vásquez
2—3—4—0	13	Craza	47	6	D. Alvarez	C. Jorquera

CORRALES: 1 con 2, 6 con 7, y 10 con 11.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

———	1	El Chueco	56	11	E. Frías	O. Aliaga
———	2	Hércules	56	13	R. Araya	E. Vidal
0—0	3	Taranto	56	10	J. Monardes	E. Vidal
4	4	Mr. Lucky	56	5	L. Mejías	L. Alvarez
6	5	Menilmontant	57	1	G. González	G. Avila
	6	S. y Sombra	57	3	C. Saavedra	R. Saavedra
0—0—0	7	El Rulo	55	6	J. Manríquez	J. Arenas
0—5—0—0	8	Llaima	55	9	D. Ahumada	D. Alvarez
0—0—0—0	9	Quillay	54	12	R. Arredondo	S. Arellano
6—0—0—0	10	Guillio	53	4	J. Bórquez	A. Breque
4—0—0—5	11	Mondragón	50	7	R. Clavería	H. Alcántara
5—2—2—2	12	El Bristol	50	8	L. Yáñez	H. Navarro
0—0—6	13	Totoralillo	50	2	O. Cerda	O. Leiva

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Ind. 20—26. (1ª de la Triple Inicial).

1—0—0—0	1	Kubala	55	9	C. Silva	A. Padovani
2—0—2—2	2	Le Prophete	55	1	O. Saavedra	I. Saavedra
6—0—3—5	3	M. Louis	55	4	J. Farías	L. Romero
4—2—2—3	4	Vidarol	55	11	I. Saavedra	H. Jara
1—1—0—0	5	Gran Mona	54	5	S. Arellano	L. Alvarez
6—4—6—6	6	Ninell	53	8	C. González	G. Avila
0—0	7	Hipotina	52	12	E. Frías	H. Navarro
1—6—0—0	8	Bohemio	51	7	P. Hernández	L. Bernal
0—0—0	9	Los Horcones	51	10	O. D. Ahumada	E. Bravo
0—0—0—0	10	Chumilla	50	2	H. Bassay	U. Bravo
0—0—3—1	11	Licamonte	50	6	J. Santo	M. Maira
0—5—0—3	12	Tucán	49	3	V. Lobos	J. Bernal

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros. Ind. 26—34. (2ª de la Triple Inicial).

5—0—1—5	1	Poblador	55	2	R. Arredondo	D. Araya
3—1—0—5	2	Animoso	55	4	J. Monardes	O. Urbina
2—2—2—0	3	Chinesca	55	14	I. Saavedra	G. Sarmiento
1—4—0—0	4	Refracción	52	7	C. Silva	E. Vidal
5—2—3—4	5	Ciriaco	51	1	N. N.	H. Jara
2—5—6—1	6	Doña Tita	50	13	J. Parra	O. Castillo
3—0—6—0	7	Matarai	50	6	P. Hernández	H. Alcántara
4—0—2—2	8	Reforma	50	8	O. Cerda	A. Padovani
0—0—0—6	9	El Valiente	49	10	J. Bórquez	L. Bernal
1—0—4—2	10	Mamina	49	5	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	11	Sierra Bella	49	12	L. Vásquez	R. Carvajal
0—0—6	12	Alo Alo	48	9	B. Parra	L. Romero
0—1—2—0	13	Negrito	48	2	C. Jorquera	D. Aliaga
0—3—0—0	14	Casi Gana	47	1	G. Cortés	D. Leiva

CARRERA A.— 3.500 metros.— Steeplechase.

2	1	Faisán	86	2	A. Rojas	O. Leiva
—	2	Truvor	71	4	N. N.	O. Leiva
3	3	Naruz	76	5	G. Ramírez	A. Luna
4	4	Mira Ríos	71	3	L. Briones	F. Parisi
5	5	Sansón	71	4	C. Oviedo	R. Luna

Corral: 1 con 2.

SEXTA CARRERA.— Relación telefónica desde el Club Hípico.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 76.94.— (Tercera de la Triple inicial.)

	1	Silvinho	61	5	O. Saavedra	H. Alcántara
0—0—1—1	2	Sir Tagús	58	3	E. Romero	R. Bernal
3—6—3—1	3	Escanio	57	6	G. Saavedra	G. Mancilla
3—0—2—6	4	Rissotto	56	2	L. Yáñez	D. Bernal
1—1—2—2	5	Olearia	53	6	E. Vásquez	D. Bernal
1—6—0—0	6	Tunecino	50	1	R. Clavería	H. Jara
0—2—6—3	7	Miracolo	46	7	J. Parra	R. Saavedra
2—5—4—3	8	Rotary	46	5	L. Arquero	D. Alvarez
4—4—3—4	9	Arroyo	45	8	N. N.	D. Araya

CORRAL: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 60.62.— (Primera de la Triple final.)

0—2—2—3	1	Fils de Roi	57	10	S. Arellano	L. Alvarez
3—3—1—4	2	Pie Ligero	55	3	O. Saavedra	R. Carvajal
0—0—0—0	3	Ivonne	47	7	L. Duque	R. Carvajal
3—0—0—5	4	Belep	53	0	J. Monardes	O. Urbina
0—0—0—0	5	Fontency	53	13	I. Saavedra	H. Jara
0—6—6—0	6	Estallido	47	4	R. Claverlo	H. Jara
0—0—1—1	7	Doblez	52	8	P. Hernández	A. Martínez
0—1—0—0	8	Extrañeza	47	12	L. Arquero	A. Martínez
4—5—5—6	9	Coronada	51	14	E. Vásquez	R. Bernal
4—2—4	10	Lipinque	50	2	J. Bórquez	E. Bravo
3—6—4—2	11	C. Gitano	46	5	J. Parra	D. Alvarez
0—0—5—0	12	Pinta Fina	46	1	H. Bassay	E. Bravo
5—2—5	13	Neveri	50	1	C. Jorquera	G. Mancilla
6—1—1—4	14	Aromático	49	9	G. Cortés	R. Saavedra

CORRALES: 2 con 3; 5 con 6; 7 con 8, y 10 con 11 y 12.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 30.39.— (Segunda de la Triple final.)

3—5—0—0	1	Coquea	53	9	R. Arredondo	D. Araya
3—0—5—1	2	Liat	53	5	B. Parra	I. Saavedra
0—0—0—0	3	Lidia	53	10	I. Saavedra	H. Jara
3—0—0—3	4	Primay	60	6	L. Arquero	D. Alvarez
1—5—0—0	5	Orilla	53	4	J. Bórquez	D. Bernal
5—5—1—0	6	Tizona	53	13	O. Cerda	G. Sarmiento
1—0—6—0	7	Don Balta	51	2	J. Parra	O. Jara
0—0—0—3	8	Madeleine	47	11	R. Clavería	O. Jara
5—4—0—5	9	Ñamito	51	7	L. Mejías	U. Bravo
5—2—3—1	10	Zaragoza	51	14	J. Monardes	O. Urbina
0—1—5—4	11	La Viroca	50	3	L. Yáñez	E. Vidal
6—5—5—0	12	Zun Zum	49	8	L. Vásquez	E. Vidal
1—2—0—4	13	Rifeño	50	1	E. Vásquez	L. E. Vásquez
6—0—4	14	El Cuatrero	48	12	N. N.	I. Duque

CORRALES: 3 con 4; 7 con 8, y 11 con 12.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 36.47.— (Tercera de la Triple final.)

5—1—0—0	1	Rapiñita	56	5	D. Bernal	E. Romero
0—0—0—0	2	M. Negro	47	1	D. Bernal	H. Bassay
1—4—2—0	3	Golfina	54	10	U. Bravo	L. Mejías
4—1—0—0	5	Bochecito	51	9	A. Padovani	L. Yáñez
2—0—3—6	6	Barrica	50	12	A. Padovani	C. Jorquera
0—2—0—0	7	Cambodia	51	11	R. Saavedra	J. Parra
2—0—5—3	8	Llamadora	51	4	G. Sarmiento	O. Cerda
0—0—6—1	9	Feliz Lady	50	9	L. E. Vásquez	E. Vásquez
4—2—1—0	10	Mazarino	49	8	A. Breque	B. Parra
0—0—2—2	11	Mount Olive	49	7	E. Vidal	J. Monardes
4—0—0—0	12	Temporalito	49	3	H. Jara	R. Clavería
1—5—0—3	13	Dussy Bird	48	2	L. Alvarez	P. Hernández

CORRALES: 1 con 2, y 5 con 6.

CLUB HIPICO

DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 13.15 horas.— 7a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

8—11—12	1	Setter	56	5	C. Astorga	P. Bagú
14—7—14	2	Shimaneku	56	11	J. Escobar	H. Galaz
9—2	3	Próspero	55	6	E. Guzmán	H. Godoy
1—5—6	4	Sócrates	55	16	P. Ulloa	H. Medina
4—4—5	5	Emu *	54	4	D. Muñoz	J. Salas
7—11—12	6	C. Secret	53	12	J. Toro	J. Salas
5—9—4	7	Charada	53	7	J. Amestelly	S. Gajardo
13—11—6	8	M. Blanca	53	17	J. Torres	J. Maldonado
10—11—7	9	Rustavi	53	3	S. Azócar	D. Miranda
9—6—9	10	T. Master	53	18	J. Martínez	H. Gazmuri
0—15—7	11	C. Hueso *	52	13	P. Castillo	C. Pfau
11—11—11	12	Amati	51	8	S. Alcaide	E. Núñez
13—6—12	13	Abelardo	50	2	L. Toro	P. Valderrama
6—11—14	14	Caravaggio	49	14	F. Venegas	H. Miranda
10—9—13	15	Libriun	49	9	J. Sepúlveda	L. Gajardo
17—11—2	16	Naranjada	49	19	C. Ocampo	C. Tapia
12—11—8	17	Ocelote	49	15	R. Montoya	V. Ramírez
14—7—14	17a	Lunario	45	1	L. Marchant	V. Ramírez
18—13—3	18	Fantasio	48	10	J. Duarte	P. Inda

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.45 horas.— Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

19—16—11	1	Alberca	53	11	P. Muñoz	Juan Melero
2—9	1a	Nigricia	53	8	D. Muñoz	Juan Melero
9—7—7	2	Anchoveta *	53	1	J. Duarte	A. Bullezú
7	3	Bananera	53	17	N. N.	H. Chamorro
8—14	4	Bilbaína	53	12	H. Salas	V. A. Polanco
6—12—10	4a	Quilamuta	53	7	C. Pezoa	I. Medina
7—10—3	5	Cubanita	53	18	C. Ocampo	J. Zúñiga
13	5a	Telilla	53	5	P. Castillo	J. Zúñiga
9—4—4	6	Guanabacoa	53	10	C. Sepúlveda	E. Cáceres
6—15—12	7	H. de Rire	53	19	N. N.	H. Gazmuri
5—4—3—7	8	Keeler	53	13	L. Chávez	A. Carreño
5—8—15	9	L. Miraflores	53	2	S. Azócar	E. Inda
9—6—3—6	10	Mamby	53	9	E. Soto	O. Lizama
18—4	11	M. Lorena	53	14	F. Venegas	R. Méndez
5—4—4—4	12	Marilú	53	20	C. Sepúlveda	L. Espinoza
7—5—5—8	13	Parejada	53	3	E. Naranjo	G. Urquidi
9—7—3—8	14	Preconceb.	53	15	M. Ramírez	P. Inda
3—2—2—2	15	Tarika	53	4	G. Jorquera	C. Tapia
7—10—7	16	Venokora	53	16	E. Guzmán	V. Contreras
10—3—4	17	Zolamara	53	16	J. Toro	F. Jacial
13—16—8	18	Zurka	53	6	P. Montoya	C. Muñoz G.

TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida de la apuesta Triple inicial.)

3—4—2	1	Aclamada*	53	12	C. Pezoa	G. Urquidi
8—4—13	2	Amurrada	53	8	P. Montoya	L. Espinoza
7—12—12	3	Arizona	53	17	N. N.	E. Inda S.
13—8—17	4	Cesarine	53	3	J. Duarte	Alv. Breque V.
8—12—4—5	5	Cubanacán	53	12	C. Sepúlveda	E. Cáceres
14—6—9	6	Chanterelle	53	7	J. Torres	José Melero B.
14—7—16	7	Chupada*	53	18	M. Ramírez	P. Medina
8—4—5	8	Desinteresada	53	2	P. Castillo	J. Zúñiga
10—5—5	9	Flor Parisién	53	1	L. Albornoz	S. Fuentes
15—8—11	10	La Leonera	53	9	R. Romero	A. Bullezú
13—10—18	10a	Mitsca	53	19	R. Jaque	J. Maldonado
2—3—3—7	11	Mary Hill	53	14	A. González	R. Méndez
15—6—3	12	Muy Elegante	53	4	D. Muñoz	Juan Melero
12—	13	Nicoya*	53	10	E. Peña	E. Pinochet
5—4—9—3	14	Ojos Negros	53	15	V. Ubilla	D. Miranda
2—5—2—5	15	Pulida*	53	5	J. Martínez	O. Jara
4—7—15	16	Tegusta	53	20	C. Astorga	G. Sarmiento
12—	17	Trapalacucha*	53	11	L. Fuentes	J. B. Argagnon
15—9—10	18	Vinca	53	6	E. Muñoz	J. Fuentes
	18a	Vivarella	53	16	L. Chávez	L. Herrera

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.—

18—1—1	1	Camilo*	56	10	J. Toro	A. Abarca
6—6—5	2	Golden Gate	56	14	P. Ulloa	F. León
2—12—6	3	Gran Rival	55	18	J. Eguren	D. Torres
7—15—2	4	Bruno	54	1	J. Amestelly	J. Castro R.
5—8—16	5	Gana Fácil	51	11	R. Romero	A. Proschle
12—7—17	6	Llano Blanco	54	9	P. Muñoz	M. Rendic
14—7—10	6a	Pap	53	12	H. Salas	S. Fuentes
11—17—5	7	Rastrojo*	54	15	F. Venegas	D. Sandoval
9—8—9	7a	Progreso	53	19	M. Ramírez	D. Sandoval
1—5—8	8	Wedding*	54	3	E. Naranjo	P. Bagú
1—11—15	9	Malona	53	5	S. Azócar	G. Urquidi
10—8—10	10	Tunis*	53	8	E. Guzmán	J. Zúñiga
15—15—10	11	Aky	52	16	J. Quiroz	D. Araya
6—2—2—1	11a	Agro	50	17	C. Sepúlveda	E. Cáceres
11—10—5	12	Don Cristián*	52	2	R. Jaque	Enr. Rodríguez
1—21—3	13	Drácula	52	20	N. N.	M. Norambuena
2—7—2—4	14	Ninina	52	1	C. Astorga	G. Sarmiento
8—17—7	15	Pituquita	52	6	J. Pacheco	A. López
2—8—13	16	Sea Queen	51	13	L. Toro	J. Fuentes
3—12—11	17	Repaso*	50	21	N. N.	J. Salas
	18	Smolenska	50	7	J. Sepúlveda	Juan Melero

QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.500 metros.— 6ª serie. (1ª Válida de la Apuesta Triple Central).

	1	Parvic	57	1	C. Astorga	H. Miranda
10—10—3	2	Arriesgón	56	8	P. Ulloa	G. Urquidi
1—2—7	3	Copihualera	55	16	R. Valenzuela	T. Herrera
2—1—10	4	Novilunio*	55	7	O. Muñoz	C. Melej
9—3—10	5	Wilfrida	55	12	M. Ramírez	E. Inda
9—9—9—5	6	Bolívar	52	9	L. Chávez	A. Carreño
5—13—16	7	Azabache	49	10	J. Sepúlveda	A. Carreño
9—8—16	8	Napoleón	52	13	E. Naranjo	J. Salas
16—13—14	9	Rozón	51	2	L. Toro	A. Castro
4—10—6	10	Canceta	50	6	D. Muñoz	R. Quiroz
9—14—5	11	Gildita	48	14	A. González	G. Sarmiento
17—3—7	12	Nicobar*	48	3	S. Azócar	A. Abarca
8—9—13	13	Citroneta	47	5	E. Muñoz	D. Sandoval
1—2—8	14	Chicalena*	47	11	J. M. Aravena	H. Inda
6—1—6	15	Evocadora	47	15	R. Romero	J. Zúñiga
12—10—10	16	Telúrica	45	4	N. N.	R. López

SEXTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.500 metros.— 2ª serie. (2ª Válida de la Apuesta Triple Central).

14—1—2	1	Pagano	57	1	J. Amestelly	A. Breque
5—3—10	2	Mon Cherí*	56	7	J. Escobar	A. Abarca
7—4—4	3	Ansiado	53	11	S. Azócar	F. León
6—8—11	4	Polinesia	51	6	R. Jaque	R. San Martín
2—2—9—5	5	Sorprendido	51	10	J. M. Aravena	J. Cavieres
3—3—4—4	6	Faimito	50	2	J. Toro	F. Jacial
7—1—5	7	Cosa Nostra	49	3	J. Duarte	A. Breque
9—8—10	8	Grand Prince	48	8	J. Sepúlveda	O. González
8—5—1	9	The Curragh	48	5	C. Ocampo	H. Medina
2—2—5—1	10	Dédalo	47	9	A. González	P. Briones
9—7—3—7	11	Capillana*	46	4	R. Romero	J. Zúñiga

SEPTIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 2.000 metros.— Handicap. (3ª Válida de la Apuesta Triple Central).

1—2—3—5	1	Acrílico	61	7	J. Amestelly	J. Salas
8—5—2—1	2	Moliné	58	6	A. González	P. Briones
2—4—5—6	3	Señuelo	58	10	H. Salas	J. B. Argagnon
6—3—4—4	4	Academista	57	1	P. Ulloa	J. Inda
6—4—2—6	5	Obstinado	53	9	E. Naranjo	C. Tapia
1—6—1—3	6	Timbero	53	3	C. Pezoa	F. León
2—8—3—3	7	Bernis *	52	5	C. Sepúlveda	T. Bustos
1—2—11—9	8	Anfibio	51	8	M. Ramírez	E. Inda
1—3—4—8	9	Caracal	47	2	N. N.	F. León
5—5—4	10	Thunderbird	46	4	N. N.	H. Gazmuri

OCTAVA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 3.200 metros.— Clásico.— "LA PRUEBA".— Habrá sólo juego a ganador.

1—1—4—3	1	Baurú	61	1	J. Escobar	A. Lab
2—4—2—2	2	Incendio	61	5	N. N.	A. Valdés
2—4—1	3	Pronto	61	3	N. N.	A. Proschle
9—4—2—2	4	Atahualpa *	59	4	N. N.	G. Sarmiento
3—8—6—1	5	Quiroga	59	2	N. N.	J. M. Baeza

CARRERA "A".— 1.900 metros.— Carrera Especial.— Handicap.— Habrá sólo juego a ganador.— Se correrá inmediatamente después de la 8a. carrera.

5—2—2—1	1	Bonaparte	56	3	N. N.	C. Tapia
1—2—4—7	2	Empeño	53	4	N. N.	J. Cavieres A.
5—1—3—4	3	Gallineta	53	2	N. N.	J. Inda
2—5—6—2	4	Mambrino	53	5	M. Ramírez	Alv. Breque V.
3—1—9—2	5	Doleite	52	6	A. González	J. Inda
5—7—4—1	6	Juanucho	51	7	C. Ocampo	F. Jacial
1—1—5—1	7	Teutón	49	1	N. N.	J. Castro R.

NOVENA CARRERA.— A las 17.10 horas — 1.500 metros.— 4a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

13—8—2	1	Monte Alegre	56	11	P. Ulloa	S. Miceli
1—2—5	2	Cantahor	55	8	C. Astorga	S. Fuentes
2—1—3—6	3	Sollozo *	55	3	C. Pezoa	F. León
1—4—8—1	4	Caricatura	52	4	J. Amestelly	A. Breque
2—3—13	5	Revelea	52	5	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
12—7—6	6	Mister K. *	51	2	A. Morales	G. Pérez
1—6—4—7	7	Jacko	50	7	S. Azócar	E. Vidal
1—6—7	8	Mutoli	50	12	E. Muñoz	M. Velarde
7—13—1	9	Sindarella	50	13	C. Ocampo	A. Abarca
8—9—10	10	Diálogo	48	6	J. Sepúlveda	A. Abarca
11—11—9	11	Epsom Lady	48	9	J. Duarte	O. González
2—9—5	12	Candelita	47	1	R. Romero	J. Zúñiga
3—5—6	13	Puntal	46	10	L. Toro	A. Castro

DECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

8—11—13	1	Bowman	55	11	E. Guzmán	J. Zúñiga
1—1—4	2	Cucaracha	55	5	C. Ocampo	C. Tapia
5—1—1	3	Embauco *	55	12	C. Pezoa	J. Inda
4—6—13	4	Mocambo	55	4	O. Muñoz	E. Vidal
6—8—13	5	Sardina	55	3	J. Eguren	D. Torres
1—3—10	6	Picaro	54	10	J. Toro	A. Abarca
1—8—12	7	Dyna *	52	6	S. Azócar	E. Inda
6—8—6	8	Chaconada	51	13	E. Muñoz	M. Velarde
15—12—10	9	Lindofuerte	51	2	P. Muñoz	J. Fuentes
8—1—1—3	10	Fulgurante	50	9	F. Venegas	D. Sandoval
10—12—7	11	Don Daniel	49	7	L. Toro	L. Contreras A.
7—9—5	12	La Chilenita	49	15	J. M. Aravena	E. Inda S.
3—2—4—1	13	Maluca	49	14	J. Duarte	Alv. Breque V.
6—5—6—4	14	Sineus	49	1	A. González	J. Maldonado
15—8—1	15	Codegua	47	8	R. Jaque	Enr. Rodríguez

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.200 metros.— 5ª serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

2—7—3—	1	Shepard	55	13	J. Amestelly	A. Bullezú
6—8—2—2—	2	Gran Bufo	54	17	J. Duarte	P. Inda
7—1—5—	3	Malevo	54	12	J. Pacheco	E. Cáceres
4—1—13—	4	Don Carlos	53	11	R. Valenzuela	E. Inda
13—2—5—4—	5	Detita	50	15	N. N.	E. Inda
13—4—12—	6	Expresso	52	5	N. González	F. Castro
6—4—10—	7	Good By	52	2	F. Venegas	A. Castro
7—8—5—	8	[illegible]	[illegible]	14	M. Ramírez	D. Sandoval
1—16—9—	9	Mesopotamia *	51	16	J. M. Aravena	A. Proschle
5—1—12—	10	Moduño	51	10	D. Muñoz	J. Salas
14—9—6—	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C. Ocampo	O. González
2—4—12—	12	Negra Mía *	51	4	G. Jorquera	L. A. García
4—16—18—	13	Sopesur *	51	9	R. Romero	Alv. Breque V.
4—9—5—	14	Taquera	51	3	C. Pezoa	J. Inda
5—4—7—2—	15	Néctar *	50	6	J. Toro	J. Zúñiga
16—17—0—	16	Pretty Bay	50	8	J. Sepúlveda	L. Gajardo
2—11—1—	17	Toscania	50	1	A. González	G. Urquidi
10—11—13—	18	Clarión	49	7	R. Jaque	R. Bernal
8—6—7—6—	18a	Aquilonia	48	19	L. Toro	F. León

DUODECIMA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.500 metros.— [illegible]

2—2—10—	1	El Fugitivo	58	11	P. Ulloa	[illegible]
2—5—12—	2	Alibella	50	14	A. González	[illegible]
1—14—7—	3	Aguila *	55	15	O. Muñoz	[illegible]
6—3—5—	4	Artico *	54	7	E. Naranjo	[illegible]
4—7—2—3—	5	Debis	54	1	J. M. Aravena	[illegible]
2—1—5—1—	6	Gustador	51	9	C. Ocampo	[illegible]
7—7—9—1—	7	Herculina	54	12	J. Toro	[illegible]
2—2—8—2—	8	Damietta *	52	10	J. Duarte	[illegible]
12—13—1—	9	Don Baucha	52	16	C. Pezoa	[illegible]
1—7—9—5—	10	Maitén	52	6	S. Azócar	[illegible]
18—8—4—	11	Asturias	51	2	J. Amestelly	[illegible]
6—4—9—13—	12	Cholito	51	13	E. Baeza	[illegible]
8—5—5—3—	13	Don Federico	51	17	E. Guzmán	[illegible]
4—5—1—3—	14	Palmador	51	3	D. Cerda	[illegible]
7—6—6—	15	Abordaje	50	5	R. Romero	[illegible]
4—2—1—	16	Marítima	50	18	N. N.	[illegible]
6—8—3—3—	17	Prudence	49	4	C. Sepúlveda	[illegible]
11—8—10—	18	Sahumerio	49	8	L. Toro	[illegible]

PAGARON E° 60 000 POR PATAT[US]

Por Patatus, un hijo de Paresa, pagaron E° 60.000 [...] últimos remates. En general, hubo precios acep[...] por debajo de lo esperado y numerosas "defensas" [...] tados de las ventas:

HARAS "MATANCILLA"

BATAN (Cherasco y Batalglia), E° 17.000 a E. Vidal.
BONGOCERO, (Cherasco y Balsamera), E° 44.000 a G. Hirmas.
BUHONERO (Cherasco y Burbuja), E° 10.000 Defendida.
CHEZ BON BON (Cherasco y Chisela) E° 17.000 a J. Muñoz.
CHURUMBEL (Cherasco y Contraseña). E° 16.000 a L. Espinoza.
Desterrado (Cherasco y Dark Brown), E° 17.000 a F. Tennen.
GUARDA MONTE (Cherasco y Guapetona), E° 41.000 al Stud Levantino.
HUMO NEGRO (Cherasco y Hanna), E° 13.000 al Stud Temple.
KIMANI (Cherasco y Cartita) E° 10.000. Defendido.
MICIFUZ, (Cherasco y Musical Lyric), E° 7.000. Defensa.
PANDEIRO (Cherasco y La Porteña) E° 32.000.
PANTANO (Cherasco y Polenta), E° 25.000 a E. Vidal.
ZORZALERO (Cherasco y Zorka), E° 17.000 a P. Briones.
GUARARE, (Prince Médicis y Gloriosa) E° 10.500 a P. Briones.
NOGAL (Prince Médices y Nidada), E° 11.000 a J. Arenas.
PARIGGI (Prince Médicis y Preferencia), E° 23.000 a G. Hirmas.
PATATUS (Paresa y Showshoes), E° 60.000 al Stud Don Theo.
ROMERAL (Jardiniere y Rosette), E° 18.000 a Hirmas Hnos.
BAHALI (Cherasco y Bahama II), E° 13.000. Defensa.
MADLEN (Cherasco y María Eugenia), E° 10.000 a H. Galaz.
SALVAME (Cherasco y Cuentas Claras), E° 16.000. Defensa.
CANCIONETTA (Prince Médicis y Consorte) E° 18.000 al Stud Don Theo.

HARAS "LAS QUEMAS"

KABIN (Master Bowman y Koketka), E° 12.500 a E: Inda S.
LORDLING (M. Bowman y Sheba), E° 5.500. Defensa.
PIQUILIN (M. Bowman y Pimpona), E° 11.000 a I. Saavedra-Viña.
PULLMAN (M. Browman y Pulga) E° 10.500 a Ecuador.
DATY (Shearwater y Dima) E° 9.500 a P. Fagre.
DOUBLE (Shearwater y Doris), E° 8.500 a E. Inda.
LOGRERO (Shearwater y Lógica), E° 12.000 a O. Silva.
PROCAZ (Shearwater y Proud Lady), E° 27.500 a J. Muñoz.
RESPINGO (Shearwater y Respetuosa), E° 13.500.
TIC (Shearwater y Ticket). E° 9.500 Para Panamá.
CIMA (M. Bowman y Cimitarra) E° 11.000 a A. Castro.
DIMINUTA (M. Bowman y Dignación), E° 7.500, a R. Quiroz.
TECUCA (M. Bowman y Teresita), E° 10.000 a L. A. Contreras.
BRISELDA (Shearwater y Bribsga), E° 8.500, Defensa.
DAGUILLA (Shearwater y Dallas), E° 15.000, a M. Valenzuela.
DINAMISTA (Shearwater y Dinástica), E° 10.000, a J. Melero.
NALGADA (Shearwater y La Nacional), E° 12.500, a G. Urquidi.
PIMPLANTE (Shearwater y Pilluela), E° 8.500, a Panamá.
TENENCIA (Shearwater y Tendenciosa), E° 20.000, a T. Muñoz.

VERBA (Shearwater y [...]te) E° 20.000, a O[...]

HARAS "EL HUERTO"

GUALLECO (Greenhill y [...]drun), E° 26.000, a [...]quidi.
IOTE (Greenhill y [...]) E° 13.500, a Anto[fagasta].
KUFLAN (Greenhill y [...] Klapp), E° 21.000[...]
LLEQUEN (Greenhill y [...] Prima), E° 14.500, [...]fagasta.
NIELOL (Greenhill y [...]da), E° 13.500, a [...]gasta.
PITRALEN (Greenhill y [...]etta), E° 8.000, a [...]gasta.
TAVOLEVO (Gre[...] Tarpellanca), E° [...] Antofagasta.
VUTAMAPU (Gre[...] Valerita), E° 19.000, [...] "Filipino".
FUTRONE (Licencioso [...]nética), E° 14.000[...]
TENQUEHUEN (Licen[...] Tenacidad), E° 15[...] Fantini.
BUCHUOERO (Lic[...] Bordalba), E° 10[...] Allende.
MOCOPULLI (Lic[...] Madalena), E° 12[...] Rosas.
CARTAGENA (Gre[...] Chacona), E° 11[...]fensa).
FORRAHUE (Green[...]reland), E° 8.500[...]
ISQUIÑA (Greenhill [...]cha), E° 7.000, Def[...]
LLOHUE (Greenhill [...]na), E° 8.000, a P[...]
PIRUMAVIDA (Gre[...] Pausette), E° 9.5[...] Núñez.
PARGUA (Greenhill [...]la), E° 14.000, a J[...]
SIERRA GORDA ([...] y Señora), E° 17.0[...] Blutón.
GUALAHUE (Licen[...] Germaine), E° 8.0[...] Fantini.
LALMA (Licencioso [...] Rafia), E° 8.000, a[...]noso.
TITINVILO (Licencioso [...]tánica), E° 25.000[...] Iñiguez.
YALI (Licencioso y [...]) E° 7.500, a F. J[...]

HARAS "BOTAF[...]"

AZULE NETO, (B[...] Hortaliza), E° 17.5[...] M. Chamorro.
CERROJO, (Blue Ne[...]rriliera), E° 25.000[...]
PELO RUBIO (Blue [...] Americana), E° 17[...]fensa.
VIREO (Blue Net y [...]lla), E° 18.500, a [...]
CASIANO (My Chu[...]talana), E° 8.500[...]
COLORANTE (My C[...] Curalava), E° 7.5[...]sa.
FINGIDOR (My Chu[...]neza), E° 8.000, De[...]
GIN SOLO (My Chu[...]ra Yira), E° 4.000[...]
SUPERFINO (My [...] Super Cola), E° 6[...]fensa.
CHACRA (Blue Net [...]quita), E° 4.000, [...]
NISPERA (Blue Net [...]tera), E° 6.500, D[...]
PAMARIA (Blue Ne[...]madita), E° 12.0[...]ña.
QUINTA ESENCIA ([...] y Quintilla), E° 7[...] Stud "Temple".
QUISICOSA (Blue [...] Quisquillosa), E° [...] E. Hamuy.
ESPRANTA BLUE ([...] y Spertita), E° 6[...] Andrés.
BANCA ROTA (My [...] Sembra), E° 8[...] Castro.
REVOLUCION (My C[...] Ramayana), E° 6[...]fensa.
ROSEA (My Chum y [...]na), E° 5.000, Defe[...]
NORMAL (My Chum [...]manda), E° 2.000, D[...]
CONSTANZA (My C[...] Aunty), E° 4.500, [...]

HARAS "LAS ESP[...]"

COMO LANCE (Le [...] Carlota Bronté), E° [...] D. Alvarez.
EL RACO (Le Vent [...] Bell), E° 7.500, a [...]gasta.
TIFON (Le Vent y [...]dusa), E° 9.000, De[...]
VENTOSE (Le Vent y [...]rian Law), E° 9.0[...] Iñiguez.

RECARGOS Y DESCARGOS

Para la reunión extraordinaria de mañana, en el Hipódromo Chile, se han producido los siguientes recargos y descargos de peso:

1a. CARRERA: (2) OESTE, de 56 a 55 kilos.
4a. CARRERA: (3) MADOC, de 53 a 52 kilos; (6) POLARIS, de 52 a 51 kilos; FEDERAL, de 51 a 55 kilos.
8a. CARRERA: (1) INDIO PIJE, de 54 a 53 kilos; (2) TEMERARIO, de 53 a 52 kilos; (9) AUDITORA, de 51 a 50 kilos, y (12) TIRANITO, de 51 a 50 kilos.
9a. CARRERA: (4 TIP TOP, de 53 a 56 kilos, y (12) TRAGICA, de 51 a 50 kilos.
10a. CARRERA: (11) CURAZAO, de 50 a 49 kilos.
11a. CARRERA: (3) DONADA, de 53 a 54 kilos; (7) VARLET, de 52 a 58 kilos.
12a. CARRERA: (3) DISCUTIDA, de 53 a 54 kilos; (9) SANTOÑA, de 52 a 56 kilos; (15) VANIGRE, de 49 a 50 kilos, y (16) GIGIMALEN, de 48 a 47 kilos.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se han registrado, hasta el momento, para la reunión de esta tarde, en el Hipódromo Chile:

2ª Carrera: Nº 10 YAPETIN
6ª Carrera: Nº 9 MUTOLI
7ª Carrera: Nº 1 DIGUILLIN
9ª Carrera: Nº 7 SHIMANEKU y Nº 11 SUPER GIGANTE
10ª Carrera: Nº 13 LIBERADA
11ª Carrera: Nº 5 BARON, Nº 6 MAJESTUOSO y Nº 16 OKHRANA.

CONFIRMADO DOPING DE MADRECITA

Los análisis de la [...] muestra practicados a [...] gua Madrecita, resul[taron] positivos.

Se comprobó que [...] pensionista de Carlos [...] tos, corrió bajo los [...] tos de estimulantes [...] parteína y cafeína [...] tancias que acusó e[l] primeros análisis.

Carlos Santos, [...] dor de Madrecita, ser[á] crito en el Libro de [...] pensiones por seis [...] Madrecita pasa a o[cupar] el último lugar en la [...] rrera en que se impu[so el] 29 de octubre en el [Hipó]dromo Chile.

El orden definitivo [de la] carrera N.o 1914 que[da de] la siguiente manera:

1º— Marietta, Jinete P. Castillo;
2º— Panvirol, jinete Sepúlveda;
3º— Tres Amores, [...] M. Ramírez;
4º— Rastacuero, jinete Salas.

Hipódromo Chile

...COLES 9 DE NOVIEMBRE DE 1966

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*), TUVIERON ... EN SU ULTIMA ACTUACION.

CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie.— A las 13 horas.— (Primera válida para la Triple Inicial).

1	Lenoz	56	4	D. Muñoz	J. Troya
2	Osita	56	14	U. Gaete	J. Santos
3	Pitigrilli	54	13	N. N.	A. Valenzuela
4	Santa Carola	54	8	J. García	J. Muñoz R.
5	Guita	52	10	L. Hevia	A. Luna
6	Italo Segundo	52	1	J. Latorre	M. Martínez
7	Acertijo *	50	11	M. Morales	F. Gazmuri
8	Chamberlain	49	3	J. Salinas	H. [illegible]
9	Bonachona	48	15	A. Parra	O. Orellana
10	Fresca *	48	5	J. Torres	J. Melero B.
11	Loa	48	9	D. Basoalto	A. López
12	Toyopet	48	12	J. Castillo	R. Castillo J.
13	Milacura	47	2	N. N.	C. Miranda
14	Dorogoy *	46	6	S. Alcaide	M. Norambuena
15	Guaraca	46	7	O. López	R. Quiroz
16	Mi Sultana	46	16	G. Fernández	R. Quiroz

...: 15 con 16.

CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "A".— A las ... horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

1	Coloquio	56	2	M. Ramírez	C. Tapia
2	Columpio	56	9	D. Muñoz	R. López
3	Comanchero	56	12	C. Moreno	D. Torres
4	Getti	56	4	R. López	D. Miranda
5	Intankatón	56	3	A. Parra	P. Briones
6	Precursor	56	7	J. Toro	J. M. Baeza
7	Stickrand	56	13	J. Pacheco	O. González
8	[illegible]	56	5	J. Amestelly	L. Toledo
9	Tres Pinos	56	8	J. Barrios	A. Muñoz
10	Yapeñin	56	16	M. Serey	T. Bustos
11	Zangoloteo *	56	14	L. Camus	O. Jara
12	Tiranito	51	4	M. Alquinta	A. Ramírez
13	Encantada *	53	11	D. Cerda	E. Becar
14	Serpa	53	10	J. Castillo	P. Castillo J.
15	Murena	53	1	S. Prádenas	A. Lab
16	Violetera	53	15	E. Guzmán	J. Castro R.

CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "B".— A las 14 ...— (Tercera válida para la Triple Inicial).

1	Casanova *	56	3	D. Muñoz	H. González
2	Colegiado	56	7	J. Latorre	J. Posadas
3	Chivateado	56	4	G. Meneses	M. Quezada
4	Domiduco *	56	10	J. Toro	A. Ramírez
5	El Sokol	56	13	A. Salas	E. Barticevic
6	Fluoresco *	56	12	J. Martínez	O. Urbina
7	Farbante	56	8	J. Eguren	D. Torres
8	Mallequito	56	16	M. Flores	N. Peralta
9	Pasador	56	14	R. Rojas	M. Norambuena
10	Pimayquén	56	5	E. Guajardo	J. Melero B.
11	Vavá	56	11	A. Parra	P. Briones
12	Afinidad	53	15	E. Soto	R. Pérez
13	Balanza	53	2	J. Marín	F. Olave
14	Celinda	53	1	N. González	J. Vial VI
15	Guayas	53	6	J. M. Aravena	J. Zúñiga
16	La Rotosa	53	9	L. Yáñez	J. Castro R.

CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 14.30 horas.— Primera válida para la Triple Central.—

1	Engañoso*	54	12	J. Martínez	A. Valenzuela
2	El Ganó	53	13	E. Soto	G. Pérez
3	Madoc	53	4	J. Latorre	J. Muñoz
4	Color	52	7	J. Amestelly	P. Briones
5	Murton	52	9	J. M. Aravena	J. Zúñiga
6	Polaris	52	5	J. Toro	A. Abarca
7	Aloviva	51	15	J. Salinas	F. Gazmuri
8	Coladera	51	8	A. Salas	H. Galaz
9	Federal	51	1	J. Barrios	M. Norambuena
10	Latiguillo	51	14	M. Ramírez	E. Inda
11	Fine Opal*	50	3	S. Alcaide	E. Scala
12	Lady Sally	50	10	S. Azócar	E. Pinochet
13	Lombita	50	2	L. Yáñez	J. H. Medina
14	Twistera	50	11	D. Muñoz	R. Quiroz
15	Magistral*	49	6	H. Pilar	O. Jara

CARRERA.— 1.200 metros.— Para potrillos y potrancas de tres ... ganadores.— Serie C.— A las 15 horas.

1	Adusán*	56	13	D. Muñoz	A. Ramírez
2	Aníbal	56	10	G. Fernández	D. Torres
3	Chorten	56	12	J. Barrios	J. Santos
4	M. Polo	56	5	A. Salas	E. Barticevic
5	Mauchito	56	11	D. Basoalto	V. Contreras
6	Neolatino	56	9	E. Naranjo	P. Bagú
7	Quiquillán	56	15	E. Peña	E. Pinochet
8	Saint Tropez	56	3	E. Guzmán	J. Castro R.
9	Saleroso	56	16	J. Eguren	R. Bernal
10	Solimo	56	7	L. Yáñez	A. Vodanovic
11	Tabanito	56	4	G. Meneses	H. González
12	Vilano	56	6	J. Castillo	R. Castillo
13	Empire View	55	8	O. López	R. López
14	Jigger Girl	53	14	M. Ramírez	E. Inda G.
15	Mamby	53	1	C. Sepúlveda	O. Lizana
16	Parladora	53	2	J. Martínez	A. Sepúlveda

CARRERA.— 1.900 metros.— Clásico Handicap.— A las 15.30 horas. Comité Central de la Cruz Roja de Chile "Punta Arenas".— ... válida para la Triple Central.—

1	Páramo	57	4	P. Ulloa	J. Castro
2	Obstinado	54	7	E. Naranjo	C. Tapia
3	Quite	53	8	J. M. Aravena	J. Zúñiga
4	Espadón	49	9	G. Meneses	F. Castro
5	New Lord	49	5	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
6	Gamal	47	1	J. Salinas	E. Cáceres
7	Amiel	46	6	C. Ocampo	D. Torres
8	Geraldina*	45	2	O. P. Castillo	A. Abarca
9	Mutoli*	45	3	N. N.	M. Velarde

CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 16 horas.— ... válida para la Triple Central).

1	Diguillín	58	1	P. Ulloa	J. Castro R.
2	Lusitano	56	8	E. Guajardo	Juan Melero
3	Afectuoso	55	11	A. Salas	M. Rodríguez
4	Cuncumén	53	5	M. Alquinta	M. Araneda
5	Luzeiro	53	5	D. Muñoz	H. González
6	Errata	52	7	J. Eguren	I. Duque
7	Olearia	52	3	S. Azócar	D. Bernal
8	Pagamás	52	12	J. Toro	S. Fuentes
9	A. Vespucio *	51	4	J. Salinas	L. Contreras A.
10	Corzana	50	6	C. Sepúlveda	O. Orellana
11	Ever Dandy	50	2	J. Martínez	J. Muñoz R.
12	Ghima	45	9	O. P. Castillo	F. Castro

CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 16.35 horas.— ... válida para la Triple Final con dividendo al 1.o y 2.o).

1	Indio Pije *	54	5	N. González	F. Castro
2	Temerario	53	10	G. Meneses	E. Valenzuela
3	Alcarayán	52	6	D. Muñoz	J. Castro R.
4	Cantinero	52	8	J. Martínez	E. Rodríguez
5	El Torero	52	1	E. Soto	G. Pérez
6	Hidalgo	52	3	J. Amestelly	A. Vodanovic
7	Alegrador	52	9	O. P. Castillo	A. Gutiérrez
8	Astronauta	51	7	G. Fernández	D. Torres
9	Auditora	51	11	J. Latorre	J. Posadas
10	Pálpito	51	2	J. Toro	A. Abarca
11	Skybolt	51	12	J. Salinas	M. Norambuena
12	Blue Angel	53	8	C. Sepúlveda	A. Valenzuela
13	Mar Boa	50	13	A. Salas	P. Bagú

CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 17.10 horas.—

1	Diosa Griega	53	1	S. Pradenas	J. Castro R.
2	La Pasiega	53	9	D. Muñoz	M. Norambuena
3	Tempranito	53	16	E. Soto	J. Inda G.
4	Tip Top	53	3	J. Amestelly	H. Yáñez
5	Dominguita	52	14	J. Martínez	D. Tores
6	Malvona	52	15	O. P. Castillo	A. Gutiérrez
7	Shimanekú	52	13	N. N.	H. Galaz
8	I. Pascual *	51	10	L. Hevia	A. Donati
9	La Nena	51	11	J. Barrios	E. Beuzenberg
10	Sabatina	51	5	N. González	L. López
11	Super Gigante	51	2	A. Salas	P. Bagú
12	Trágica *	51	4	G. Meneses	R. Quiroz
13	Varieté	51	6	J. Torres	J. Melero B.
14	Barge	50	12	J. Salinas	S. Gajardo
15	La Lampina	50	8	C. Ocampo	A. Vodanovic
16	Minuendo *	50	7	N. N.	H. Miranda

CARRERA — 1.200 metros — 9a. serie — A las 17.45 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL — CON DIVIDENDOS AL PRIMERO Y SEGUNDO.

1	Ponchito	54	1	N. N.	D. Torres
2	Curare	53	6	V. Bravo	L. Contreras
3	B. Night	50	2	P. Bustos	L. Contreras
4	Chaucha	54	14	E. Guzmán	O. Lizama
5	Dragomirov	52	5	C. Sepúlveda	V. Polanco
6	Kalunga	52	12	E. Soto	I. Duque
7	Edelyoe	51	15	J. Toro	E. Bravo
8	Moscatel	51	10	O. P. Castillo	R. Villa
9	Aplicación	50	3	D. Muñoz	H. González
10	Casto José	50	16	L. Hevia	A. Amaro
11	Curazao	50	4	C. González	G. Avila
12	Chan Chan	50	7	C. Ocampo	T. Herrera
13	Liberada	50	11	N. N.	M. Murillo
14	Superior	50	13	R. López	O. López
15	Amasni	49	8	P. Obregón	R. Quiroz
16	Jean Bart	49	9	H. Olguín	R. Maggi

...: 2 con 3.

...IMA CARRERA — 1.200 metros — 5a. serie — A las 1820 horas. — TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIV. PRIMERO Y SEGUNDO. —

1	Lagarta	58	13	J. Martínez	R. Maggi
2	B. de Luna	53	3	M. Ramírez	J. Melero
3	Donada	53	10	G. Meneses	E. Valenzuela
4	T. Branchettes	53	2	J. Pacheco	A. Henríquez
5	Barón	52	9	S. Pradenas	M. Rendic
6	Majestuoso	52	1	D. Muñoz	L. A. Orellana
7	Varlet	52	5	N. N.	P. Bagú
8	Victorioso	52	6	J. Amestelly	J. Inda
9	Angelola	51	11	E. Soto	H. Miranda
10	Konia	50	15	C. Ocampo	M. Quezada
11	Mar Soleada	50	16	N. N.	E. Rodríguez
12	Melitón	50	7	A. Parra	R. Luna
13	Pelluca	50	4	C. González	M. Norambuena
14	Maulean	49	14	D. Basoalto	J. Santos
15	Formidable	43	12	J. Salinas	O. Jara
16	Okhrana	48	8	S. Alcaide	E. Beuzenberg

...ECIMA CARRERA — 1.200 metros — 8a. serie — A las 18.55.—

1	Capctato	53	7	C. Ojeda	A. Vodanovic
2	Daino	53	11	D. Cerda	O. Lizama
3	Disculpa	53	12	J. Toro	A. Ramírez
4	El Sarao	53	3	J. Amestelly	D. Torres
5	Kamakura	53	6	A. Salas	P. Bagún
6	Porto	53	1	R. Clavería	H. Jara
7	Robertino	53	10	N. González	D. Miranda
8	Indeed	52	16	G. Meneses	A. Norambuena
9	Santoña	52	2	D. Muñoz	M. Norambuena
10	Sardana	52	13	E. Soto	S. Miceli
11	Ahita	51	14	J. Barrios	A. Luna
12	Tranquita	50	5	C. Paredes	J. Vial
13	Doctrina	49	4	H. Olguín	R. López
14	Peteco	49	8	J. Salinas	H. Miranda
15	Vanigre	49	15	C. Ocampo	G. Pérez
16	Gigimalen	48	9	D. Basoalto	L. A. Orellana

...: 8 con 9.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera
LA NACION	SANTA CAROLA Chamberlain I. Segundo	INTANKATON Tarjetero Coloquio	CASANOVA Celinda Afinidad	ALOVIVA Polaris Color	TABANITO S. Tropez J. Girl	NEW LORD Gamal Quite	CORZANA Cuncumén Olearia	HIDALGO Skybolt I. Pije	LA PASIEGA Barge T. Top	DRAGOMIROV Kalunga Moscatel	LAGARTA Victorioso Varlet	SANTOÑA El Sarao Sardana
LA TERCERA	Loa Chamberlain Lenoz	Tarjetero Coloquio Murena	Celinda Fluoresco Colegiado	Color Engañoso Coladera	Adusán Quiquillán S. Tropez	Geraldina Espadón Gamal	A. Vespuccio Olearia Pagamás	M. Boa Pálpito Hidalgo	Minuendo La Nena Dominguita	Dragomirov C. José Aplicación	B. de Luna Formidable Victorioso	Sardana El Sarao Kamakura
LA SEGUNDA	Chamberlain Toyopet Pitigrilli	Tarjetero Coloquio Murena	Colegiado El Sokol Afinidad	Color Coladera Twistera	Saint Tropez Quiquillán Adusán	Espadón Páramo Quite	Diguillín Ghima Luzeiro	Mar Boa Cantinero Sky Bolt	Tip Top La Pasiega Barge	Dragomirov Moscatel Chan Chan	Victorioso Varlet Brillo de Luna	Disculpa El Sarao Vanigre
LA TARDE	Chamberlain Fresca S. Carola	Tarjetero Coloquio Murena	Casanova Colegiado Celinda	Color Coladera Federal	Adusán S. Tropez Quiquillán	Espadón Gamal Amiel	Pagamás Corzana Guima	Hidalgo M. Boa Pálpito	La Pasiega T. Top Dominguita	Dragomirov Moscatel Kalunga	Victorioso B. de Luna Dotada	El Sarao Kamakura Vanigre
ULTIMA HORA	Chamberlain Italo Segundo Fresca	Tarjetero Coloquio Zangoloteo	Casanova Colegiado Fluoresco	Color Coladera Latiguillo	Adusán Quiquillán Saint Tropez	Espadón Amiel Páramo	Corzana Pagamás Afectuoso	Hidalgo Mar Boa Pálpito	Tip Top La Pasiega Barge	Dragomirov Aplicación Moscatel	Victorioso Brillo de Luna Formidable	El Sarao Sardana Kamakura
EL ENSAYO	Chamberlain Lenoz Guaraca	Tarjetero Coloquio Precursor	Casanova Celinda El Sokol	Color Coladera Polaris	Saint Tropez Saleroso Mamby	Gamal Amiel Espadón	Pagamás Ghima Corzana	Hidalgo Mar Boa Skybolt	Tip Top Barge Trágica	Dragomirov Moscatel Edelyoe	Lagarta Palluca Angelola	El Sarao Indeed Vanigre
LA HIPICA	Chamberlain Dorogoy Toyopet	Tarjetero Murena Violetera	Fluoresco Dominguita Casanova	Coladero Color Federal	Adusán S. Tropez Mamby	Espadón Quite Amiel	Corzana Ghima Pagamás	Skybolt M. Boa Alcarayán	Barge Dominguita La Lampina	Kalunga Edelyoe Ch. Chan	B. de Luna Majestuoso Lagarta	El Sarao Vanigre Kamakura
De Huincha a Meta, Radio Nuevo Mundo	Chamberlain Toyopet Lenoz	Tarjetero Intankaton Coloquio	Casanova Celinda Fluoresco	Polaris Color Coladera	S. Tropez Quiquillán J. Girl	Gamal Amiel Espadón	Corzana Olearia Lusitano	Hidalgo Skybolt Alcarayán	La Pasiega T. Top Barge	Dragomirov Superior C. José	Lagarta Victorioso Angelola	El Sarao Santoña Sardana
EL CLUB	Chamberlain Dorogoy Toyopet	Tarjetero Murena Violetera	Fluoresco Dominguita Casanova	Coladera Color Federal	Adusán S. Tropez Mamby	Espadón Quite Amiel	Corzana Ghima Pagamás	Skybolt M. Boa Alcarayán	Barge Dominguita La Lampina	Kalunga Edelyoe Ch. Chan	B. de Luna Majestuoso Lagarta	El Sarao Vanigre Kamakura
RADIO PORTALES	Chamberlain Dorogoy Santa Carola	Tarjetero Coloquio Murena	Fluoresco Colegiado Guayas	Color Coladera Federal	Adusán Quiquillán Mamby	Espadón Quite Páramo	Diguillín Olearia Corzana	Mar Boa Hidalgo Skybolt	Tip Top La Pasiega Dominguita	Liberada Aplicación Moscatel	Majestuoso Varlet Lagarta	El Sarao Kamakura Sardana

NEW LORD BUSCA ESTA TARDE SU PRIMER TRIUNFO DEL AÑO

Se efectúa hoy en el Hipódromo Chile un programa extraordinario a beneficio de las Obras Sociales de Magallanes

Reunión extraordinaria, a beneficio de las Obras Sociales de Magallanes, se efectúa, esta tarde, en la pista del Hipódromo Chile.

La prueba central sobre 1.900 metros será animada por ocho competidores —no corre Mutoli— que lucharán por una recompensa de Eº 9.000 al ganador.

Las opciones de los inscritos y últimas actuaciones son las siguientes:

PARAMO, 57 (P. Ulloa).— En diez carreras ha participado en lo que va corrido del año. Un solo triunfo. En 1.400 metros ganó a Cuchuflí con 53 kilos en 1.24. En su última actuación remató sexto de Mandioca en 1.500 metros, a 5 1|2 cuerpos.

OBSTINADO, 54 (E. Naranjo).— En tres carreras ha vencido en este año. Dos en el Club Hípico y uno en el Hipódromo Chile. En 1.600 metros del Club Hípico —pista pesada— dio cuenta de Thunderbird con 52 kilos en 1.42 3|5. Su última actuación en la arena cuando remató sexto de Babá en 2.000 metros. Viene de ser sexto de Alegato en 1.600 metros del Club Hípico.

QUITE, 53 (J. M. Aravena).— En el Club Hípico consiguió el único triunfo del año. En 1.600 metros venció a Obstinado con 47 kilos en 1.37 4|5. Viene de ser segundo de Mandioca en 1.500 metros —a 3|4 de cuerpo— en 1.30 3|5, con 48 kilos. El estado de la pista será su mejor aliado. Para tercero.

ESPADON, 49 (G. Meneses).— Ganador de dos carreras. En 1.400 y 1.500 metros. Sus dos últimas, segundos lugares, de Doblete en 3.a serie, y de Pastor en 2.a serie a 5 cuerpos en 1.30 1|5.

NEW LORD, 49 (C. Sepúlveda).— Ha participado en 8 carreras este año. No ha conseguido vencer. Su mejor actuación cuando escoltó a Tubib en 1.900 metros con 50 kilos en 1.59 1|5. Reaparece con excelentes cotejos. Para ganador.

GAMAL, 47 (J. Salinas).— Cuatro victorias en diez presentaciones. En el Hipódromo Chile, consiguió su primer triunfo al vencer a Afquintué en 1.200 metros, 10.a serie. Luego ganó a Kenuta en 1.200 metros del Club Hípico —pesada— y sus dos últimas actuaciones, victorias sobre Damietta en 1.500 y Don Goyo sobre 1.700 metros. Para el segundo lugar.

AMIEL, 46 (C. Ocampo).— Tres triunfos durante el año. Viene de ganar a Old Smuggler en 1.500 metros, 3.a serie. Antes, tercero de Beitiddin en Handicap de 1.900 metros. El rival más peligroso para los favoritos.

GERALDINA, 45 (O. P. Castillo).— A través de diecisiete actuaciones ha conquistado un solo triunfo. En 1.900 metros ganó a Beitiddin con 55 kilos en 2.00 4|5. En su última presentación fue quinta de Pastor en 1.500 metros a 11 y medio cuerpos del vencedor.

SACRAMENTO, por dentro, debe ser un poco desviado por su jinete para que emprenda un último rush en procura de Itamaraty, que ya tiene la carrera prácticamente asegurada. Cayó a pescuezo. Tuvo muy mala suerte el caballo chileno. (Foto de José Olivieri y Luis M. Montaldi).

"CREI QUE PILLABA..."

Pedro Ulloa, el jinete de Sacramento, tuvo muy mala suerte. Debió haber ganado. Sus opiniones.— (Por Miguel H. Aguirre, Enviado Especial de "LA NACION")

BUENOS AIRES. (Especial para **LA NACION, por Miguel Humberto Aguirre**).— Lo de Sacramento fue bueno. En la retina, los chilenos que logramos tener un lugar en el inmenso San Isidro, estamos seguros que pudo ser mejor. Nadie corrió como él al final. Mientras el resto se detenía, se "frenaba", él pasaba y ganaba lugares. A 250 metros del disco no estaba entre los seis primeros. Al final sólo perdió por pescuezo, mientras él sacaba "hocico" (...ventaja mínima para nosotros) a Ceibo.

Pedro Ulloa fue el látigo de Sacramento. Al final de la jornada, cuando aún vestía el traje amarillo, mangas blancas, gorra negra, y el sudor estaba en su frente, estuvimos a su lado. Todos estábamos felices, pero Ulloa no. El estaba convencido que todo pudo ser mejor y por ello no había euforia y movía la cabeza de un lado a otro.

"La partida para mí no fue de las mejores. Del grupo, en el salto inicial, quedé a un cuerpo. Tuve que exigir para no quedar "tirado", pero de todas maneras del grupo de avanzada estaba muy lejos. Tuve mala suerte y además colaboró la lentitud de Sacramento en las primeras distancias..."

—¿Pensó en algún momento que estaría en el marcador...?

—Poco antes de girar el codo final miré hacia delante y vi que me traían demasiada ventaja. La pista no estaba apta para atropellar y la verdad que creía llegar más lejos. Pero más adelante mi estado de ánimo cambió...

—¿Qué pasó allí...?

—En pleno codo vi que todos se iban hacia afuera y pegado a la baranda quedaba un pasillo que me entusiasmó. Moví y gané terreno. Me acerqué algo al grupo. En la recta comencé a exigir y a ganar lugares. Allí me entusiasmé y mucho más cuando vi que todos se "paraban" y yo me acercaba...

—¿Creyó que pillaba...?

—En los metros finales, la verdad es que sí...

—¿Dónde se perdió la carrera cree usted...?

—Puede haber sido en las primeras distancias, donde me tocó quedar tan lejos. Allí estuvo lo malo...

—¿Se fijó en sus colegas...?

—Conservan su línea y dan mucha ventaja por el lado interior... Eso me favoreció a mí...

—Le gustaría correr en Buenos Aires...?

—Mucho. Me agradó y creo que no desentonaría...

Pedro Ulloa, también en la pista de San Isidro, demostró cuánto es lo que vale. Ahora lo demostró en "nacionales".

"Forli es un astro"

Rodolfo Zapata, el jinete del campeón, habla para "LA NACION"

BUENOS AIRES (Especial para **LA NACION, por Miguel Humberto Aguirre**).— Rodolfo Zapata es el jinete de Forli. Nunca, en los lomos del hijo de Aristophanes conoció la derrota. Siete salidas a la pista y siete triunfos.

Zapata vino de Mendoza, la tierra de los buenos vinos: "vino y triunfó...". Primero fue un jockey discutido. Un "malandrín", como dicen los de la popular. Anduvo en un tiempo en malos pasos y Palermo y San Isidro, los que le conocían aseguraban que "nadie opinaba" mejor que él.

Pero ahora Zapata es triunfador. Ganó el "Carlos Pellegrini", la prueba máxima del turf argentino y se ha ubicado entre los cotizados astros del freno de estos lados. Siempre fue el jinete del invicto y nadie mejor que él lo conoce...

"Forli es un astro. Un campeón auténtico. Esta vez ganó con comodidad y guapeando desde que salimos en busca del disco...".

—Pero, ¿usted tuvo demasiadas facilidades en la largada...?

—Yo gano igual. Mi caballo es muy veloz en el pique y nadie fue capaz de seguirlo. Además aquella partida falsa le dejó intencionado...

—¿Cree usted que Forli en el extranjero también podría actuar con tanto éxito?

—¡Y porque no...! Hoy ganó a viejos de su misma edad y foráneos...

—¿Cuándo creyó que podría perder el "Pellegrini"...?

—Nunca. Siempre he tenido mucha —tal vez demasiada— confianza en él. A los rivales no le temía. Yo sé lo que él es muy capaz de rendir. Si alguna vez estuve preocupado fue cuando la salud de mi conducido estuvo algo delicada.

—¿Qué pasó que se agarró a huascasos con su colega Alzamora, que corría a Torrens...?

—¿Y sabe...? El me salió a buscar. Su caballo se fue contra el mío. Yo le tiré los fustazos a Torrens, mala suerte que se los di a Alzamora...

—¿Sabe si Forli irá a Brasil o Maroñas...?

—A Maroñas ya sé que no va, pero eso es asunto de don Juan Lapistoy...

—¿Cuál es su opinión sobre el "filete" y el "freno"...?

—Es cosa de jinete. Los dos siempre tienen ventajas con el jockey que esté acostumbrado con uno de los dos...

Zapata es joven. Joven para un ambiente donde los jinetes ya suman en su carnet muchos años (...corre Leguizamo con 64 años de edad...). El tiene sólo 27 años y se le asigna un gran porvenir. A su edad pocos pueden exhibir aquel galardón de haberse ganado la cuadruple corona. El ya lo consiguió con Forli.

AHORA QUIEREN VER A SACRAMENTO EN URUGUAY

Fueron suspendidos los jinetes R. Zapata y R. Alzamora.— Caballos chilenos llegarán el viernes.— (De nuestro Enviado Especial).

BUENOS AIRES, 8 (ANSA). (Especial para "La Nación", por Miguel Humberto Aguirre).— El "Pellegrini" no finalizó cuando Forli volvió convertido en todo un campeón o cruzó el disco ante los aplausos del respetable. Ahora hay más tema. Tema que ha dado el brillante —opinión personal de quien escribe— ganador de la cuádruple corona del turf argentino.

Cuando se recuerda el "Pellegrini" y surgen las discusiones acaloradas, "hay cuatro hombres", y "cuatro nombres", que giran en torno al pupilo de Lapistoy.

En esos "cuatro nombres" y esos "cuatro hombres" no está marginado el juez de partida (...más malo que los nuestros...) que dio a Forli una salida con interés, con demasiada ventaja, como dando a entender que los anacrónicos dirigentes hípicos locales sólo querían eso —la victoria de Forli— aunque fuera a cualquier precio. El nombre, para no olvidarlo, es el de Juan Malcolm quien, después de la primera partida falsa, sostuvo un animado diálogo con el jockey de Ninfalo, que se había quedado en las cintas. Esa —la primera largada— y la segunda sirvieron para comprobar que Forli debía salir con ventajas. En ambas logró partir con mucha ayuda.

EL SEGUNDO HOMBRE

El entrenador de Forli es hombre que nació para ganar esta carrera de tanta atracción continental. Dos veces con Filón, una con Doubtless y la otra con El Centauro, señalan a Juan Lapistoy (63 años, casado, tres hijos y un nieto), como "acostumbrado" a ganar en el "Pellegrini". Pero, tras este último triunfo hay amargura. Lo han confirmado sus declaraciones cuando desea contrarrestar las críticas de algunos para el "final" del campeón... ¿No estarán pidiendo mucho? ¿Qué quieren que llegue marcando records cuando salió corriendo a grandes velocidades y demostrando calidad? No estoy de acuerdo con lo que dicen de él. Ganó bien y se mantuvo adelante desde la largada misma... No todo es sonrisa. También hay malestar ante las críticas.

LOS OTROS DOS

Los otros dos "hombres", ligados al triunfo de Forli, son del mismo oficio: jinetes. Uno de ellos se llama Rodolfo Zapata y el otro Rafael Alzamora. Ambos, en el día de hoy, fueron sancionados. Zapata, por cinco reuniones, y Alzamora por diez reuniones, porque durante el "Pelligrini", no estaba entre el desordenados programa fijado por la directiva de San Isidro. Zapata, jinete del ganador, en el codo que queda en los comienzos de la recta opuesta fustigó a su colega Alzamora porque éste le apuraba con Torrens. Alzamora (peruano), no respondió, pero igual fue castigado.

Alzamora ha dicho que Torrens, se fue sobre Forli y que él nada tuvo que ver. Zapata, mostrando su pésimo mal genio, tampoco aceptó excusas y en lugar de aceptar explicaciones cuando regresaban al pesaje volvió a replicar con lo que tenía más cerca. Más a mano: la fusta.

LLEGAN EL VIERNES

Los directivos uruguayos que ya organizan su internacional de enero, creyeron que Forli, el invicto argentino, estaría en Maroñas para el "Pedro J. Ramírez". La respuesta, por parte de los allegados a éste fue negativa. Forli descansará tres meses.

Los directivos uruguayos, que este año quieren dar un gran festín hípico sondearon el ambiente en los respectivos equipos de Chile y Brasil. Expresaron que a ellos les agradaría ver una milla internacional con Itamaraty y Sacramento. Ellos también tienen la misma impresión nuestra: Sacramento pudo ganar, a ambos les gustaría verlos en enero en Maroñas. Sería un duelo que atraería. Las malas condiciones del tiempo —nos ha perseguido desde que llegamos—, impidió hoy salir al carguero de Aerolíneas Carrera que trasladará a los ejemplares Prólogo y Sacramento a Santiago de Chile. El viaje, en horas de la tarde, fue anunciado para el próximo viernes de madrugada creyéndose que ambos valores, más sus cuidadores, podrían estar en Santiago de Chile alrededor de las 9 de la mañana.

El carguero dejará en Buenos Aires a su pasajero Mario, a quien disposiciones sanitarias no le permitieron viajar a Perú. Matador, representante uruguayo, también deberá quedarse por estos lados debido a una seria lesión en su mano izquierda.

CARLOS ASTORGA SERA EL JINETE DE NAGUILAN

Fue vendido Corcel.— Miralgo, Mark Time y Pastor al premio "La Huasca"

Carlos Astorga correrá a Naguilán en el Gran Premio Hipódromo Chile.

Por el peso asignado al invicto hijo de Bristol —52 kilos— no lo podrá conducir Pedro Ulloa.

Con Astorga en la silla de Naguilán, ha quedado sin monta el potrillo Ben Gurión. Se le ofreció a Juan Amestelly, pero este jinete deberá conducir a Tigrito.

MIRALGO EN "LA HUASCA"

Miralgo, que trabajó el lunes en el Hipódromo Chile, correrá el Premio "La Huasca", el miércoles 30. En esa misma carrera actuará Mark Time, pupilo de Antonio Vodanovic, y también Pastor, invicto pupilo de Emilio Cáceres.

VENDIDO CORCEL

Corcel, que ha cumplido una buena campaña en las manos de José M. Baeza, fue vendido en Eº 40.000 y adquirido por el señor Guillermo Hirmas.

LLEGAN HOY

Pedro Ulloa, Carlos Astorga, Alvaro Breque y César Covarrubias, profesionales que concurrieron al meeting internacional de Buenos Aires, llegarán hoy a esta capital.

ESTARIA POR DISOLVERSE EL FAMOSO CONJUNTO DE BEATLES

LONDRES, 8 (ANSA).— Corren rumores de que "Los Beatles" desolverán el famoso cuarteto. Doscientos aficionados londinenses asediaron ayer a Brian Epstein, empresario del conjunto de Liverpool, para saber cómo terminarán las cosas. Epstein respondió muy serio: "nada hay resuelto, hablaré de nuevo con ellos y haré novedades dentro de poco".

Los fanáticos del popular cuarteto quieren que haga una gira por el interior de Inglatarra, pero ello es difícil. John Lennon, Paul Mc Cartney, Ringo Star y George Harrison, tendrán mucho trabajo. En enero próximo iniciarán el rodaje de un film con música de Lennon y Mc. Cartney. George Harrison y Ringo Starr se encuentran en Londres, recién llegados de un período de vacaciones en el extranjero. El joven George estuvo en la India, donde aprendió a tocar el zitar, un antiguo instrumento. Mc Cartney se encuentra fuera del país y John Lennon acaba de filmar una película.

ERHARD PERDIO APOYO DE LA MAYORIA PARLAMENTARIA AYER

BONN, 8 (UPI).— Una mayoría parlamentaria retiró hoy su confianza al Canciller Ludwig Erhard, exigiendo que abandone las riendas del Gobierno, pero el estadista denunció esa acción como una "exhibición sin sentido" afirmando que sólo se irá por su propia voluntad y cuando lo estime conveniente.

Inmediatamente después, Erhard se reunió con unos 60 miembros del Comité Ejecutivo Federal de su Unión Demócrata Cristiana, a fin de discutir y buscar una salida a la crisis política desatada en el país.

MOCION PRESENTADA

La oposición Social Demócrata presentó una moción en el Bundestag (Cámara Baja del Parlamento) forzando a Erhard a pedir un voto formal de confianza. Los demócratas libres, que hasta hace 12 días formaban parte de la coalición gubernamental, apoyaron esa moción, indicando claramente que votarían contra Erhard si solicitaba la confianza.

VOTACION FINAL

La moción triunfó finalmente por 255 votos contra 246, pertenecientes estos últimos al bloque demócratacristiano, cuyos integrantes votaron disciplinadamente por el Gobierno, aun cuando en su mayoría no respaldan ya la gestión de Erhard.

ESFUERZOS DE ERHARD

El Canciller, que tiene 69 años de edad y desde el pasado marzo dirige también el Partido oficial Demócrata Cristiano, insistió hasta ahora en seguir encabezando las gestiones para formar un nuevo gobierno de coalición que goce del respaldo de la mayoría parlamentaria, así como también la selección del hombre que habrá de sucederle al frente de ese gobierno.

Finalmente, sin embargo, Erhard parece haber comprendido que ha llegado la hora de su eclipse.

"No necesito que me expliquen cuál es mi situación", clamó esta mañana durante el debate parlamentario, dirigiéndose al jefe socialdemócrata, Herbert Wehner.

NUEVA YORK.— Franklin Délano Roosevelt, hijo del fallecido Presidente norteamericano, y candidato del Partido Liberal a las elecciones que tuvieron lugar ayer 8 en todo el país, aparece sosteniendo una cartera de una votante, mientras ésta emite el sufragio. Los comicios en que sufragarán más de 50 millones de votantes es para la elección de: 435 representantes de la Cámara; a 35 Senadores y a 35 gobernadores.— (RADIOFOTO UPI).

ELECTORADO NORTEAMERICANO AYER SUPERO CALCULOS DE CONCURRENCIA

WASHINGTON, 8 (UPI).— El electorado de Estados Unidos concurrió hoy a las urnas en proporción sin precedentes para depositar su voto en comicios intermedios que determinarán si el Presidente Lyndon B. Johnson contará con adecuada mayoría en el Congreso para llevar adelante su programa de gobierno. A pesar de la lluvia y la nieve que cayeron en algunos lugares de la nación, los informes preliminares indican que los votantes cumplieron con su deber cívico en altos números para hacer llegar la cifra total de electores a más de 56 millones. La máxima cantidad para este tipo de elecciones, en las que no se vota por el Presidente de la República, fue de 53.500.000 en 1962.

COMPOSICION POLITICA

Los demócratas tuvieron mayoría amplísima, más de dos a uno, en el período de deliberaciones del Congreso que terminó recientemente, ya que habían 294 legisladores del partido de Gobierno por 139 del Republicano, más dos vacantes, dentro del total de 435 bancas de la Cámara de Representantes.

Sólo 35 de los 100 escaños del Senado están en juego en las elecciones de este año, razón por la cual los peritos de ambos partidos consideran que habrá poco cambio en la composición de la Cámara Alta, donde los Demócratas tienen 67 bancas y los Republicanos 33.

CONTROL POLITICO

No obstante, los propios republicanos no abrigan la esperanza de poder arrebatar el control mayoritario de la Cámara Baja a los demócratas y sólo tratarán de obtener un número suficiente de asientos para hacer efectiva oposición en el Congreso al programa de Johnson. Esta cifra podría rondar las 20 bancas.

GOBERNADORES DE 35 ESTADOS

Además de votar por senadores y representantes, la jornada de hoy ha servido para elegir los gobernadores de 35 Estados. Los republicanos confían en ganar cinco de siete gobiernos entre los más importantes del país, lo cual les daría una base para reponerse de su derrota electoral de 1964 en los comicios presidenciales de 1968.

JOHNSON ELECTOR

El Presidente Jhonson votó temprano por la mañana en Johnson City (Texas), en tanto que el ex Presidente Dwight D. Eisenhower lo hacía en Gettysburg (Pennsylvania).

De todos los rincones del país llegan informes de que los electores están ejerciendo su derecho como tales en gran número, sobre todo en zonas donde el estado del tiempo ha sido más benigno. Pero aun en lugares donde el tiempo ha sido adverso, los votantes demostraron fehacientemente su entusiasmo por las elecciones de 1966.

ARGENTINA DEVALUO SU MONEDA

BUENOS AIRES, 8 (UPI).— El Gobierno argentino redujo hoy el valor del peso en un 12.4 por ciento, introduciendo la mayor desvalorización de la moneda de este país en los últimos 19 meses, en un esfuerzo por estabilizar la economía nacional.

El Banco Central del Estado estableció cotizaciones de 245 pesos por dólar para el tipo vendedor y 255 para el comprador comparadas con las de 218 y 218.5 pesos que regían desde la última desvalorización, en agosto de este año.

SEGUNDA DEVALUACION

Fue ésta la segunda disminución del valor del peso desde la instalación del actual gobierno revolucionario el 28 de junio último, y la tercera implantada en el curso del año. La medida había sido adelantada anoche por el Presidente Juan Carlos Onganía quien informó que sería "liberalizado" el mercado de cambios, aunque no precisó cifras concretas.

ALZAS DE PRECIOS

La reacción ante la medida oficial abarcó muy distintos matices, pero la mayoría coincidió en expresar temores de que el resultado práctico se refleje en nuevos aumentos de precios, los que han estado subiendo constantemente en los últimos tiempos. Onganía, sin embargo prometió anoche que "dentro de pocos días" anunciará nuevas disposiciones en materia de precios para contener la espiral ascendente.

BOICOT ANTIARGENTINO

LONDRES, 8 (UPI).— La Federación Internacional de Obreros del Transporte dijo hoy que gremios de estibadores de Gran Bretaña, Italia y Alemania Occidental acordaron boicotear los barcos argentinos que lleguen a puertos de los tres países citados durante los próximos días.

Hans Imhof, secretario general de la Federación, formuló la declaración al tiempo que desmentía los rumores de que se había suspendido por el momento la aplicación del boicot acordado contra los medios de transporte de la Argentina, por aire, mar y tierra, a escala mundial. La medida referida fue aprobada por la Federación el jueves último.

Receso del Congreso en Brasil justifica Presidente Castello

BRASILIA, 8.— (ANSA).— En una nota oficial, la Presidencia de la República justificó anoche el receso del Congreso Nacional, y culpó a la oposición por la adopción de tales medidas de fuerza, atribuyéndole el propósito de querer impedir las elecciones parlamentarias del 15 de noviembre, al transformar al Congreso en una "zona de guerra". La nota también señala que el acta complementaria Nº 23, que dispuso el receso del Congreso, fue promulgada con un "sentimiento de pesar".

DECLARACIONES DE CASTELLO

RIO DE JANEIRO, 8. — (UPI).— El Presidente Humberto Castello Branco, ha formulado unas declaraciones para poner en claro las razones que lo llevaron a clausurar las deliberaciones del Congreso el mes último.

El Jefe del Estado, que anoche se quejó de que la prensa extranjera daba con frecuencia erróneas interpretaciones a su decisiones políticas, señala en su declaración que "el Presidente nunca se comprometió a no hacer uso de sus facultades, al amparo de los actos institucionales vigentes, para privar de derechos políticos" a los legisladores.

ORIGEN DE LA CRISIS

Fue precisamente la decisión del Ejecutivo de cancelar los mandatos de seis parlamentarios lo que provocó una confrontación con el Poder Legislativo y el Presidente del Congreso, Adauto Cardoso, resultante de la cual fue el cierre de las sesiones del citado cuerpo.

Cardoso mostró a la sazón su disgusto por el hecho de que en la mañana de la suspensión de los mandatos, él se había entrevistado con Castello Branco y éste nada le había dicho sobre el particular.

LACERDA, CANDIDATO

RIO DE JANEIRO, 8. — (UPI).— Carlos Lacerda, el crítico más acerbo del actual gobierno militar brasileño, proclamó hoy su propia candidatura a la Presidencia en las elecciones de 1970.

El ex gobernador del Estado de Guanabara, que ha venido criticando duramente al régimen del Presidente Humberto Castello Branco, condenó también a los dos únicos partidos políticos existentes en la actualidad y anunció que organizaría su propio movimiento para crear "un partido verdaderamente popular".

INVESTIGARA EE. UU. AYUDAS ECONOMICAS A LATINOAMERICA

WASHINGTON, 8 (UPI). — John Moss, presidente de la Subcomisión de Operaciones en el extranjero de la Cámara de Representantes, anunció que el organismo que encabeza dara comienzo el 12 de noviembre a una amplia investigación sobre la ayuda de este país a la América Latina, y a los países no latinos de la cuenca del Caribe.

Moss, que dijo que la ayuda militar y económica de Estados Unidos a la América Latina aumentó de 405 millones de dólares en 1960, a 1.300 millones en el año actual, reveló que la investigación comenzará con el estudio de la ayuda a Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú y Trinidad-Tobago.

FRICCION POLITICO-MILITAR EN EL GOBIERNO PARAGUAYO

ASUNCION 8. (Inter Press Serice).— La renuncia del Ministro del Interior Edgar Insfran —producida en la última semana de octubre— comienza a ser comentada ahora por algunos voceros oposicionistas como la manifestación de un presunto enfrentamiento entre el grupo civil del gobiernista Partido Colorado y el poder militar.

Según el semanario "Comunidad" —vocero oficioso de la Iglesia aquí— el hecho de que la dimisión no haya sido dirigida al General Alfredo Stroessner sino al Presidente del Partido, indica, en efecto, que una pugna entre el hombre fuerte y su aparato castrense, y los sectores políticos está planteada seriamente en este momento.

En algunos círculos políticos locales se comenta al respecto que las fricciones se centran sobre todo en ambos hombres, enfrentados manifiestamente en septiembre pasado cuando Insfran se opuso a los candidatos promovidos por Stroessner para la dirección del Partido Colorado y comenzó a oponerse como una figura presidenciable, con el respaldo de sectores civiles del partido. Estos habrían sido los detonantes de una ofensiva silenciosa lanzada por Stroessner y que en poco tiempo terminó con buena parte de las facultades de quien por diez años habría sido el Nº 2 del Paraguay. Entre otras medidas —según el semanario católico— la poderosa policía de Asunción fue sustraida a su control y puesta bajo el mando del Presidente.

En este momento Instran aguarda —con licencia especial fuera de Asunción— que el General resuelva en torno a su dimisión.

COMANDANTE EN JEFE CHILENO EN EL PARAGUAY

ASUNCION DEL PARAGUAY, 8 —(UPI)— Llegó hoy en una visita oficial, el Comandante en Jefe del Ejército chileno, general Bernardino Parada.

Parada, que llegó desde Buenos Aires, donde asistió a la Reunión de Comandantes de Ejércitos Americanos, mantendrá una entrevista con el Presidente Alfredo Stroessner antes de salir con destino a Santiago el jueves próximo

"DESAPARECIDO" CHILENO, SANO Y SALVO EN LIMA

LIMA, 8 (ANSA).— El catedrático chileno Fidel Geldres, a quien se dio por desaparecido en el puerto de Callao, se encuentra en perfecto estado y cumpliendo sus obligaciones universitarias en esta capital.

El mismo se presentó ante la Embajada de su país para aclarar su situación ante la alarmante noticia dada desde Santiago de que había desaparecido al arribar al puerto de Callao.

El profesor Geldres reside en la ciudad universitaria y es profesor de Zoología Marina de la Universidad de San Marcos.

Se mostró sumamente extrañado por la información destacada en la prensa peruana, no encontrando explicación a la noticia, ya que solamente hace diez días que no escribe a su familia.

POBLACION SECUESTRADA POR VIETCONGS

SAIGON, 8, (UPI).— Voceros estadounidenses informaron hoy que las guerrillas del Viet Cong se llevaron prisionera a las selvas del Delta del río Mekong a la población entera (de 90 a 110 habitantes) de la aldea de Longvinh.

Las fuerzas survietnamesas que entraron en la localidad hallándola desierta conjeturaron que éste, el mayor secuestro en masa de la guerra, tenía por objeto castigar y coaccionar a los campesinos de la zona por el hecho de que cada vez que se muestran más renuentes a engrosar las filas comunistas.

La aldea, en territorio controlado en alto grado por los comunistas, a 120 kilómetros al suroeste de Saigón, habíase convertido en refugio de residentes de las comarcas arroceras del Delta que huían del Vietcong.

REBELION DE CONSTITUYENTE

SAIGON, 8, (UPI).— Los miembros de la Asamblea Constituyente de Vietnam del Sur, se rebelaron hoy contra el Gobierno exigiendo que los dirigentes militares del país no se inmiscuyan en sus labores de preparación de de la Constitución.

Es la primera rebelión franca de la Asamblea, constituída por 117 miembros, contra un decreto del Gobierno en que se establece que el Jefe de Estado del Gobierno y Presidente del Consejo Militar gobernante, Teniente General Nguyen Van Thie, tiene facultades para ennmendar la Constitución antes de que se convierta en ley.

Por lo menos, 20 miembros de la Asamblea atacaron el proyecto durante tres horas de oratoria.

Varios oradores afirmaron que Van Thie no tenía derecho a inmiscuirse ya que no era un funcionario elegido. Además calificaron la ley de "antidemocrática".

GOLDBERG AL VIETNAM

NACIONES UNIDAS, 8 (ANSA).— El Embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Arthur Goldberg, viajará dentro de al... manas al suleste a... visitará también Vi... anuncio fue formu... por el vocero de la... ción de los Estados... quien aclaró que Gol... prenderá viaje a p... Presidente Jonhson y... cretario de Estado D...

La fecha exacta d... no ha sido aún fijad...

Grave conflicto ruso-uruguayo

MONTEVIDEO, 8 (Inter Press Service).— Las relaciones diplomáticas entre Uruguay y la Unión Soviética se deterioraron hoy fuertemente al negarse a comparecer cuatro ciudadanos soviéticos ante las oficinas de la Dirección de Migración, dependiente del Ministerio del Interior, donde serían notificados que su visa está vencida y que deben abandonar el país. La Dirección de Migración sostiene que esos funcionarios son agentes comerciales de empresas de la URSS.

El Embajador soviético, por su parte, afirma que ellos son funcionarios de su misión y que su situación debe ventilarse ante el Ministerio de Relaciones Exteriores.

DECISION OFICIAL

El Ministerio del Interior ha amenazado con detener y expulsar a los cuatro ciudadanos soviéticos si hoy no se presentan a sus oficinas.

Por otra parte, dos representantes comerciales de Alemania oriental recibieron hace 48 horas la orden de retirarse del país, también por problemas de documentación. Los funcionarios apelaron de dicha resolución, pero la Dirección de Migración sostiene que igualmente deberán salir del país, pudiendo volver si la reclamación tiene éxito, aunque el derecho uruguayo establece que en estos casos el recurso suspende la ejecución de la medida apelada hasta tanto no ... sobre ella.

EFECTOS POLIT...

En medios político... dera que la situació... da con los represen... estos dos países soci... está destinada a ... algunos candidatos ... gios derechistas que ... nerar cierto anti... Así se señala que ... impulsado estas acti... han puesto en tensió... ciones diplomáticas ... guay y la Unión So... aquellos políticos ... electoral está en las ... rales, donde el con... mo y el anticomunis... titudes generalizadas.

ITALIA SE RECUPERA DEL ALUVIO...

ROMA, 8 (UPI).— Italia parecía hoy a punto de tomar las más severas medidas de austeridad económica para tiempos de paz con el propósito de sobreponerse a la ruinosa situación en que ha quedado el país a raíz de las mayores inundaciones de su historia.

El nivel de las aguas del Po, el río más grande de la nación, cedió durante el día de hoy dando con ello esperanzas a la población de que no continuará repitiéndose el desastre que en cuatro días ya ha costado 188 muertes, en una zona que equivale a la tercera parte del área total del país.

HERIDOS Y DAMNIFICADOS

Entre tanto, cientos de heridos y decenas de millares de damnificados, sin hogar ni empleo, reciben auxilio del Ejército, la Policía y los Cuerpos de Bomberos a través de los campos anegados y arroyos crecidos que han aislado a numerosas comunidades. Más de 120.000 soldados prestaban su concurso a la reconstrucción de vías de comunicación al mismo tiempo que se procedía a dar sepultura a los muertos.

MEDIDAS DE EMERGENCIA

El Gabinete, bajo la presidencia del Primer Ministro, Aldo Moro, celebró sesión todo el día para estudiar las medidas de emergencia y de auxilio que habrá que adoptar frente a la crisis nacional. Los daños causados por las inundaciones se elevan al equivalente de 1.600 millones de dólares, según estimación de fuentes autorizadas.

PLAN DE RECONSTRUCCION

Se piensa iniciar un vasto programa de reconstrucción, pero el mismo no será puesto en práctica hasta que se reciban amplios informes sobre el alcance de las pérdidas.

Mientras tanto, los periódicos y los políticos exigen que se tomen medidas drásticas y se hagan rebajas igualmente severas en gastos que no sean esenciales, para hacer frente al anormal costo que sacrificará la referida tarea de reconstrucción en Estados y Municipios donde las deudas ya son cosa habitual.

OBRAS DE ARTE

FLORENCIA, 8 (ANSA).— Los Superintendentes de las Obras de Arte de Florencia comenzaron la obra de "socorro" y recuperación de las obras de arte dañadas o desaparecidas a causa de la gr... dación del viernes p...

Participa, en la ... profesores Procacci y ... y el profesor Carlo ... Ragghiamti, catedr... Historia del Arte de la ... sidad de Pisa, así co... rosos grupos de estu...

DOCUMENTACION SECRETA DE OTAN FLOTABA EN RIO MENO

FRANCFORT (Alemania), 8 (UPI).— La Policía Federal de Seguridad confirmó hoy que la maleta que se encontró flotando en el río Meno contenía documentos secretos de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).

La documentación, aparentemente confiada a un oficial del Ejército turco, contiene un informe sobre la última maniobra "Fallex 66" de la OTAN, según informaciones periodísticas.

En dicha maniobra participaron varios Ministros del Gabinete de Alemania Occidental que se reunieron, en un lugar oculto, para probar la forma de preparar leyes de emergencia en el caso de un ataque enemigo.

HISTORIA DE LA MALETA

La policía informó que la maleta fue dejada en la principal estación ferroviaria de Francfort, por un oficial turco, el pasado 26 ó 27 de octubre. Otra persona retiró el equipaje y un día después la maleta se encontró flotando en el Meno.

Asaltos... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

ción del Juzgado respectivo. Cinco días después, las puertas de la cárcel se abrieron para el agresor nocturno.

EN BUSCA DE UN METODO PREVENTIVO

Dentro del gremio de los taxistas, desde hace mucho tiempo se barajan diversas formas de protección contra los asaltantes nocturnos.

He aquí algunos de los propuestos en reuniones celebradas con ese propósito. Una división de plástico grueso, que separara el asiento del chofer con el lugar ubicado inmediatamente a sus espaldas, en donde puede situarse el pasajero. Esto, a juicio de nuestros informantes, obligaría al presunto agresor a inclinarse y dirigir... que sorpresivo po... tado derecho del ... Esta maniobra, por ... pida que se prete... cutar, permite al c... vertir la maniobr... va. La otra fórmul... baraja, es la de ... vehículo con una ... alarma al estilo de ... beros, la que sería ... en función por el ... diante un mecani... sólo él conocería. ... dencia del adminis... ría la atención no ... vecindario, sino al ... los policías situado... alrededores.

HAY QUE CON... EL AMBIEN...

Junto al Secret... nuel Aranda, se ... Presidente del Sin... Taxistas de Arica, ... Martín. Interviene ... ce: "A mi juicio, ... realizarse una es... paro de todos los ... nivel nacional, du... noches consecutiva... todas las ciudades ... en donde trabajan ... vehículos durante ... de la noche. Creo ... liza— es la mejor ... conmover el am... favor de drásticas ... contra los cobard... tantes nocturnos".

La sede del Sin... llena de murmullo... han comenzado a ... socios para una ... ampliada en donde ... tirán todos estos ... esbozados durante ... por el Secretario, ... Aranda González, ... dirigentes. Hay ... en que esta vez ... culminarán en alg... vo. "Esto no puede ... comenta al desped... chofer joven.

En el grabado, Manuel Aranda González, secretario del Sindicato Profesional de Choferes de Chile, durante su charla con nuestro diario sobre el problema de los asaltos nocturnos a taxistas.

Demócratas... (De la 1a. Pág.)

las elecciones de hoy señalaban una continuación de la mayoría del Partido Demócrata en el Senado.

Cuarenta y siete escaños demócratas no se sacaron a votación, y a ellos se sumaron los de cuatro postulados que resultaron ganadores hoy, elevando el número total, hasta ahora, a 51, en una Cámara Alta de 100.

Tres de los cuatro candidatos cuya victoria se conoció se presentaron a los comicios sin oposición. Son: Richard Russell, de Georgia; Allen Ellender, de Louisiana, y John McClellan, de Arkansas. El cuarto fue James Eastland, de Mississippi.

EN ALABAMA TRIUNFA GOBERNADORA DEMOCRATA

BIRMINGHAM (Alabama), 8 (UPI).— La señora Lurleen Wallace fue elegida Gobernadora del Estado de Alabama. Esposa del actual Gobernador, George Wallace, que no pudo reelegirse por vedarlo la Constitución del Estado, reemplazó a éste como candidato y derrotó fácilmente al candidato republicano James Martin. Los Wallace son demócratas. Wallace, tenaz defensor de la segregación racial en el sur del país, podrá continuar ejerciendo su influencia.

La campaña de Lurleen contra Martin se basó en el argumento de que si logra mantenerse en el poder, a través de su mujer, Wallace estará en condiciones de aspirar a la Presidencia de la República en los comicios generales de 1968.

EL PRIMER SENADOR NEGRO

BOSTON, 8 (UPI).— El negro republicano Edward W. Brooke, que hizo campaña sosteniendo que en Massachusetts "no hay contrarreacción blanca", resultó elegido hoy al Senado por dicho Estado.

Brooke será el primer senador de su raza en Washington desde los días de la "reconstrucción", después de la guerra de secesión.

CONTRA RETIRADA DE TROPAS DEL VIETNAM

DEARBORN (Michigan), 8 (UPI).— Los ciudadanos de aquí votaron hoy abrumadoramente contra la retirada de las tropas estadounidenses de Vietnam, en el primer referendum oficial de la nación sobre la guerra vietnamesa, efectuado coma parte de los comicios parciales.

La pregunta, incluida en la boleta por disposición del Alcalde, Orville Hubbard, dice así: "¿Está usted en favor de una inmediata cesación del fuego y retirada de las tropas estadounidenses en Vietnam, de manera que el pueblo vietnamés pueda resolver sus propios problemas?".

El escrutinio final dio 20.667 votos contra el retiro y 14.124 en favor de la proposición contenida en la interrogación.

Composición del próximo Congreso según datos compilados por United Press International a las 21.50 horas:

	Demócratas	Republicanos	Otros
—SENADO (la mayoría es de 51 puestos):			
Elegidos	10	51	0
En ventaja	5	10	0
No sujetos a elección	47	18	0
Nuevo Senado	62	33	0
Senado actual	67	33	0
—CAMARA (la mayoría es de 218 puestos)			
Elegidos	97	41	0
En ventaja	84	85	0
Nueva Cámara	181	126	0
Cámara actual	295	140	0

FALLAS... (De la 1a. Pág.)

velocidad de 3.073 kilómetros por hora.

HOMBRE EN LA LUNA

LONDRES, 8 (UPI). — Estados Unidos está en condiciones de llevar un hombre a la Luna en 1969 si el Congreso y los contribuyentes norteamericanos proporcionan los fondos necesarios, según declaró Werner von Braun, uno de los más destacados especialistas en cohetería de aquel país.

SATELITE SEC...

BASE VANDENBE... LA FUERZA AERE... lifornia), 8 (UPI). ... satélite secreto ... por una combina... cohetes Thor-Age... lanzado hoy desde ... se por un equipo ... to de la indust... Aviación estadoun...

En el breve anu... Fuerza Aérea agreg... mente que el dis... efectuó a las 11.5... mañana, hora local.

Colo Colo... (De la 1a. Pág.)

ha ganado una bien conquistada fama en el ámbito futbolístico mundial.

Colo Colo, por su parte, también aportará lo suyo a lo que se espera sea una buena y lucida contienda. Aunque no posea en sus filas a hombres de la alcurnia de sus rivales, cuenta con figuras de prestigio a través de muchas jornadas del fútbol sudamericano. Tal es el caso del Mario Moreno, veterano de reconocida clase internacional; el argentino Walter Jiménez, nervio y motor del engranaje futbolístico que ostenta en la actualidad el conjunto del cacique; el brasileño Beirut, que aporta la chispa carioca para un fútbol de ataque agresivo y batallador. Atrás estarán Valentini y González, zagueros de garra y clase para el tipo de encuentro que se disputará esta noche en Montevideo.

Declaran... (De la 1a. Pág.)

riodista Alberto Gamboa recupere la libertad... fianza.

COLEGIO REGIONAL

Por otra parte, entre las múltiples visitas que ... garon durante todo el día de ayer hasta el Anex... cel, a testimoniar al periodista detenido compl... hesión y solidaridad, figuraron parlamentarios, ... dos, artistas, periodistas y personeros de divers... tividades.

Asimismo, la mesa directiva del Consejo Re... del Colegio de Periodistas de Santiago visitó al ... dista colegiado Alberto Gamboa Soto, que fue ... celado y afronta un proceso por publicaciones ... diario que dirige.

La mesa directiva, junto con llevarle su ... ción por este proceso al periodista Alberto Gam... to, le ofreció la ayuda jurídica, si es que ... necesaria

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 9 DE NOVIEMBRE DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Comienza Nacional de Boxeo Amateur

Diez combates hay programados en la reunión inaugural del máximo torneo boxeril del país, que tiene por escenario el teatro Caupolicán. A las 21.15 horas de esta noche parte la ceremonia inaugural, en la cual se efectuará el tradicional desfile de las delegaciones participantes

JORGE PRIETO, campeón de Chile de los pesos gallos esta vez incursionará buscando la corona de los plumas que defiende el metropolitano Alfredo Rojas.

Con diez combates se inicia esta noche el Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado 1966, que bajo la organización de la Federación de Boxeo de Chile, se efectuará durante alrededor de 20 días en el Teatro Caupolicán de esta capital.

En el torneo comienza esta noche la participación de más de 120 peleadores que representan a las diversas asociaciones de todo el país y que irán tras los diez cinturones de campeón nacional aficionado que están en disputa. La ceremonia inaugural, con el tradicional desfile de las delegaciones participantes y su presentación ante el público, se iniciará a las 21.30 horas, para dar paso luego a los combates de la jornada inicial que, en número de diez, darán apertura a la parte propiamente competitiva del certamen.

Como es usual, y respetando el derecho de los campeones y peleadores con buena figuración en los años anteriores, en la fecha de esta noche estarán sólo los púgiles más novatos o los que vienen por primera vez a este torneo y, como es lógico, deben abrirse camino hacia las ruedas finales.

El programa de combates de la primera rueda de esta noche es el siguiente:

Categoría mosca: Pedro Toledo (Arica) con Juan Hidalgo, de Antofagasta.

Categoría pluma: Aliro Castillo, de Ovalle, con Julio Astorga, de Ancud.

Categoría mediomediano ligero: Carlos Briones (Curicó) con Mario Aravena (Pedro Aguirre Cerda).

Categoría pluma: Mario Riquelme, de Valparaíso, con Rolando Muñoz, de Temuco.

Categoría gallo: Ramón Ortega, de Puerto Montt, con Juan Avila, de Talca.

Categoría mosca: Mario Paredes, de Punta Arenas, con Germán Valdivia, de Concepción.

Categoría liviano: Juan Prieto, de Ferroviario, con Luis Romero, de Naval.

Categoría liviano: Juan Vega, de Potrerillos, con Luis Montiel, de Punta Arenas.

Categoría mosca: Luis Andrade, de Pedro Aguirre Cerda, con José Barrera, de Concepción.

Categoría mediomediano ligero: Guillermo Castillo, de Concepción, con Bernardo Olea, de Santiago.

Además, habrá dos peleas de reserva; en gallo, Jaime Aliaga, de Curicó, con Rubén Araya, de Puerto Montt.

En categoría gallo: Héctor Torres, de Naval, con Jose Aguilar, de San Antonio.

Colo Colo partió con Valentini a Montevideo

Tal como lo adelantamos en nuestra edición de ayer, a las 7 horas viajó a Montevideo el plantel profesional de Colo Colo, para cotejarse hoy día con Peñarol, flamante equipo Campeón Mundial de Clubes, en un encuentro que aprovecharán los charrúas para rendirle un homenaje al "hincha" peñalorense.

La delegación va presidida por Guillermo Herrera y los únicos que no acompañaron al equipo, fueron Andrés Prieto, el entrenador que viaja hoy y el jugador Humberto Cruz, que debió quedarse debido a su condición de integrante del seleccionado chileno. En el grabado aparece la delegación ante el "jet" de SWISSAIR que los llevó hasta Uruguay (de izquierda a derecha, de pie) Efraín Santander, Roberto Rojas, Orlando Aravena, Walter Jimenez, el entrenador Pedro Morales, Sergio Ramírez, Aldo Valentini, Hugo Lepe, Raúl Sánchez, Sergio Valenzuela, José González y el director Héctor Mervilles. Agachados en el mismo orden: Juan Amaya, Fernando Toro, Ricardo Storch, Víctor Zelada y con la cabeza gacha, Héctor Astudillo.— (Foto Cerrillos).

BASQUETBOL: ¿MILLER A LA UNION ESPAÑOLA?

El más importante de los refuerzos que habría podido [...]r Unión Española, nuevamente campeón del básquetbol metropolitano, está a punto de firmar los registros [del] equipo rojo, para pasar definitivamente a integrar el [cua]dro campeón de Bute, Sibilla y compañeros.

En efecto José Miller, el crack portorriqueño de Universidad Católica ha entrado en conversaciones que deben [defi]nir de un momento a otro su militancia en el cuadro [his]pano que ganaría un valor que puede ser tanto más [...] que el crack de color Berkley Bute, que hasta el [mome]nto ha sido determinante en la buena campaña de [Unió]n Española a través de los últimos años.

Miller, que ha sido considerado por muchos técnicos y [...]os especializados como el mejor jugador extranjero [que] hay actualmente en los clubes de la capital, ha reci[bido] ofertas para jugar en Unión y a mediodía de ayer [co]nsultaba seriamente la posibilidad de comprometerlo [inme]diatamente para formar en la próxima temporada y [en la gi]ra al exterior que hará el cuadro rojo en las pró[xim]as semanas.

JOSE MILLER, crack cesteril de Universidad Católica que está a punto de finiquitar sus conversaciones para formar parte del equipo campeón de Unión Española.

DOS ACTITUDES...

Cuando los jugadores de Colo Colo llegaban hasta el [...] Carlos Quinto, el lunes pasado, para concentrarse [y vi]ajar al otro día a Montevideo, fuimos testigos de al[go q]ue refleja la personalidad de Andrés Prieto y expli[ca] el por qué ha sabido captarse el afecto de todos los [que] conviven con él.

Junto al resto de los que componen el plantel albo, [hici]eron su aparición los defensas Valentini y Cruz, que [com]o se sabe, integran además la Selección Nacional. El [popu]lar "Chita", llamó aparte al técnico y le solicitó un [cons]ejo sobre la actitud que asumiría con relación al via[je a]l Uruguay. Andrés (y esperamos que perdone la in[confide]ncia) los reunió a ambos y les dijo textualmente: [Mu]chachos... Aquí no les habla ni el entrenador de Colo Colo, ni el ayudante de Scopelli..., les habla el amigo. [Y]o que Uds. no deben viajar con el equipo a Montevideo.

Es natural que para Colo Colo la presencia de Uds. [en] el partido contra Peñarol es muy valiosa, pero pienso [que] deben tomar en cuenta que son seleccionados chilenos y deben responder a la confianza que en Uds. se ha [deposi]tado. Ese es el mejor consejo que les puedo dar".

Cruz acató la insinuación del técnico y se quedó en [Santia]go. No así Valentini, que como se sabe, prefirió [se]pararse del plantel chileno y acompañó a su cuadro [a la] capital oriental.

Las palabras de Prieto, le retratan de cuerpo entero. Por ello mismo, queremos sacar a colación en estos [mom]entos un hecho que para muchos pasó inadvertido; [y q]ue nosotros logramos captar. Ello aconteció el sá[bad]o último, cuando Universidad Católica ganó a Colo [Col]o por 3 a 1.

Aparte de la amargura que tiene que haberle signi[fica]do al coach albo esa derrota, tiene que haber expe[rime]ntado otra muy grande.

Quienes conocen a Andrés desde sus tiempos de ju[gad]or hasta ahora que está convertido en el entrenador [del] equipo más popular del país, saben que es un senti[ment]al empedernido. Muchas veces ha dicho que su [úni]ca causa" es el fútbol; pero también, y esto no pue[de] negarlo, se juega entero por sus dirigidos.

Durante tres años, convivió con los defensores de Uni[versidad Católi]ca. Aparte de ser su entrenador, también [fue] su amigo y más de alguno de los actuales integran[tes] del elenco estudiantil, tiene que estarle reconocido [po]r una u otra razón.

Y, sin embargo, el sábado pasado, luego de la derrota, [nin]guno de los defensores de Universidad Católica, y [...] esto es triste incluir a su propio hermano, se acercó [a s]aludarlo. No hubo nadie que le diese la mano, para [con]formarlo en la noche triste. Cualquier actitud de ven[ced]or a vencido, habría sido digna por parte de los cató[lic]os; pero en su euforia, se olvidaron de quien aportó [ta]mbién lo suyo para que llegasen al sitial que ocupan en [l]a actualidad.

E. S. C.

PERU NO VA AL S. A. DE FUTBOL DE MONTEVIDEO

LIMA, 8 (UPI).— Ha sido definitivamente acordado, por la Federación peruana de fútbol, la no asistencia de este país al Campeonato Sudamericano a realizarse en enero próximo en Montevideo.

No ha sido publicada oficialmente esa determinación, pero hoy se anunció que el directorio de la Federación peruana explicará el jueves próximo a mediodía, en una conferencia de prensa, los motivos de la no concurrencia del seleccionado nacional de fútbol a ese torneo.

En una reunión que sostuvieron la semana pasada, los directivos de la Federación y de la Asociación peruana de fútbol, entidad ésta que agrupa a los clubes de la 1ª División profesional se acordó la no asistencia al torneo de Montevideo.

Extraoficialmente se dijo que las razones para ello son que el campeonato profesional, que está en pleno desarrollo, no dejaba libre a los clubes hasta enero. De intervenir, el Perú tendría que jugar la eliminatoria con Venezuela, para lo cual suspendería el torneo profesional.

De otro lado, el mismo campeonato profesional impide la preparación del conjunto nacional.

LA FIFA ESTUDIA CAMBIOS EN EL CAMPEONATO MUNDIAL

Una comisión de entrenadores ha estado analizando los aspectos técnicos del certamen realizado en Inglaterra. Nuevo Comité Ejecutivo de la Federación Internacional

Hace pocos días en las oficinas de la Federación Francesa de Fútbol se realizó una reunión que se prolongó durante todo un fin de semana, presidida por Valentín Granatkin, uno de los vicepresidente de la FIFA, y en la que participaron los miembros de la Comisión de Desarrollo Técnico del organismo máximo del fútbol mundial.

Estos integrantes son R. Greenwodd y H. Hassal, de Inglaterra: G. Katchaline, de Unión Soviética, y R. Quinche de Suiza, dirigidos por W. Winterbotten. Intervinieron además en estas sesiones los entrenadores de los cuatro equipos finalistas del Mundial de Inglaterra.

La reunión tenía por objeto continuar el estudio realizado por los 4 miembros de la Comisión sobre el desarrollo del Campeonato Mundial. En esta oportunidad se conocieron informes escritos de los 16 países finalistas y opiniones de periodistas especializados y técnicos que fueron observadores de esa justa. Con todos estos antecedentes los entrenadores mencionados realizaron un detenido análisis de lo que fue técnicamente el certamen y de este estudio emergerá un informe que será remitido, al Comité Ejecutivo de la Federación Internacional para las reformas que se están considerando para los futuros torneos del mundo.

COMITE EJECUTIVO DE LA FIFA

La Federación Internacional de Fútbol Association, en circular a todas las Federaciones y Asociaciones Nacionales afiliadas, dio a conocer la composición de su Comité Ejecutivo y Comisiones, luego del Congreso realizado en Londres durante el Mundial.

El Comité Ejecutivo quedó integrado de la siguiente manera:

Presidente, Stanley Rous.

Vicepresidentes, Granatkin. (URSS).

Ottorino Barassi (Italia).

Juan Goñi S. (Chile).

Harry Caván (Irlanda del Norte).

Mordy Maduro (Curazao).

Moustafá Mohamet (RAU).

Le Wai Tong (Hong Kong).

Chiarisoli Antoine (Francia).

Secretario General: Helmut Kaeser.

Directores, M. Andrejevic (Yugoslavia), Lim Kee Sing (Malasia), J. Mac-Guire (Estados Unidos), Guillermo Cañedo (México), Benito Picó (España), H. Walch (Australia), Jürgen Jahre (Noruega), Y. Tenema (Etiopía), R. Prada (Bolivia), P. G. Trimarco (Argentina).

EN TURQUIA SERA TORNEO JUVENIL DE LA UNION EUROPEA

Turquía ha sido designada como sede del Campeonato Internacional de Futbol Juvenil de la Unión Europea de este deporte. Sus organizadores anuncian que ya han recibido las inscripciones de 23 Asociaciones del Viejo Continente para ese certamen que se realizará en 1967.

Las selecciones que actuarán en la fase preliminar son Bulgaria, Grecia, Polonia, Bélgica, Turquía, Alemania Occidental, Holanda, Francia, Suiza, Austria, Hungría, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Rumania, Suecia, Unión Soviética, España, Portugal, Albania, Yugoslavia, Inglaterra, Escocia e Italia.

Actualmente detentan conjuntamente el título de campeones los equipos de Italia y Unión Soviética, que fueron los ganadores del torneo realizado el año en curso.

NICANOR MOLINARE

Radio Nuevo Mundo transmitirá match Colo Colo - Peñarol

Otro esfuerzo informativo especial cumplirá una vez más Emisoras Chilenas C. B. 93 Nuevo Mundo, de nuestra capital, estación que, por intermedio de su programa "Fútbol en Nuevo Mundo", transmitirá esta tarde, íntegramente, el match entre los equipos de Colo Colo y Peñarol, que se jugará en el Estadio Centenario de Montevideo.

La transmisión se iniciará a las 19.30 horas con los relatos de Nicanor Molinare y los comentarios de Sergio Brotfeld y la dirección técnica de Omar Marchant.

Luis Muraro, brillante figura del Torneo Pesístico Nacional

Con un brillo francamente extraordinario que superó las mejores espectativas y un público que colmó totalmente las aposentadurías del Gimnasio de la ETCE, se efectuó en dos ruedas, sábado y domingo, el Campeonato Nacional de Levantamiento de Pesas. Acudieron los más calificados exponentes de todo el país, que rivalizaron en destreza, técnica y depurados estilos en las 7 categorías. En este certamen se pudieron comprobar en forma fehaciente los progresos que está experimentando este deporte, debido a la férrea y buena dirección que le ha imprimido el nuevo directorio de la Federación, y que ha encontrado un eco total en las Asociaciones afiliadas y en los cultores en general, que han comprendido el esfuerzo que significa para todos trabajar sin mayores ayudas financieras, sólo con el entusiasmo y la buena voluntad. De hecho se superaron todas las marcas del año anterior, y se quebraron 4 nuevos records nacionales. Cabe destacar la magniífica actuación del joven valor de Santiago, Luis Muraro, categoría medio, que estableció las nuevas marcas para los estilos FUERZA con 105 kilos, ENVION, 130 kilos y TOTAL con 327,50 kilos, superando sus propias marcas anteriores.

En éste atleta como en los otros valores que obtuvieron sus títulos Chile, tiene puestas sus esperanzas para el Sud Americano de Lima, a mediado del año venidero, ya que su juventud y excelentes condiciones físicas les permitirán desarrollar mucho más, llegando a competir con probabilidades de éxito en este evento internacional. Los resultados finales fueron los siguientes: **GALLO**, 1º Jorge Bassaletti, 222,50 kilos, Santiago; 2º Víctor Manuel Durán, 187,50 kilos, Melipilla. **PLUMA**, 1º Eduardo Pérez, 257,50 kilos, Santiago; 2º Santiago Vidal, 255 kilos, Antofagasta (record Fuerza 85 kilos). **LIVIANO**, 1º Patricio Ramírez, 272,50 kilos, Santiago (record Total 272,50) 2º José Venegas, 220 kilos, Federación. **MEDIO**, 1º Luis Muraro, 327,50 kilos, Santiago (record Fuerza 105 kilos, Envión, 130 kilos, Total, 327,50); 2º Eduardo Cavieres, 265 kilos, Melipilla. **MEDIO PESADO**, 1º Hernán Pérez, 285 kilos, Santiago; 2º Julio Arlegui, 265 kilos, Federación. **PESADO LIGERO**, 1º Hernán Carvajal, 272,50 kilos, Santiago; 2º René Castel, 270 kilos, Federación. **PESADO**, 1º Juan Poblete, 307,50 kilos, Santiago.

Luis Muraro, joven campeón de levantamiento de pesas, que una vez más logró el título máximo en el torneo nacional que se efectuó durante el último fin de semana bajo el control de la Federación Chilena de este deporte.

Scopelli: "Valentini adoptó la actitud que estimó conveniente"

Prácticamente quedó decidida la marginación de la selección chilena de fútbol del zaguero lateral de Colo Colo Aldo Valentini, que viajó ayer con destino a Montevideo formando parte de su cuadro, en el que jugará esta tarde ante Peñarol.

Como lo informáramos en nuestra edición de ayer en forma exclusiva, Valentini planteó la incompatibilidad de su condición de jugador albo y de la selección, con lo que prácticamente estaría autoeliminándose del cuadro nacional. Al respecto, y emitiendo la voz oficial del cuadro seleccionado, el entrenador Alejandro Scopelli, vino a ratificar la marginación de Valentini del cuadro rojo, no eliminándolo, sino dando por sentado un hecho, cuál es el autoconvencimiento que tenía el propio jugador de que ausentándose del país con Colo Colo, quedaba de hecho al margen del seleccionado.

La separación de Valentini de la selección chilena se ha producido entonces con toda suavidad y en el plano más amistoso, ya que Valentini, con su actitud, prácticamente renunció en forma tácita al seleccionado, liberando al entrenador Scopelli de la decisión de dejarlo al margen. Scopelli, al respecto, manifestó:

"Había una norma en el equipo y si Valentini, entendiéndolo así, prefirió viajar con Colo Colo, de hecho estaría decretando su propia eliminación del cuadro, sin que yo haya tenido que hacerlo, y adoptando la actitud que él estimó conveniente".

También informó Scopelli que llamaría a un zaguero lateral en desmplazo del pequeño jugador internacional de Colo Colo, y cuya designación será comunicada oportunamente a la prensa.

ALDO VALENTINI, zaguero lateral de Colo Colo y de la Selección chilena que prácticamente se autoeliminó del cuadro nacional al viajar con el equipo albo a Montevideo.

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS FLAUTA, COBRE Y rojos. Avda Portales 3185.
A. 21 Nov.—3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bunes 367.
C. 4'4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4'4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4'4.

5) Motonetas

REPUESTOS, ACCESORIOS VESPA, Lambretta, gran surtido, en Importadora Moreno. Cienfuegos 16.
A. 10—4

9.— Comprventas varias

DE OCASION LAVADORA SEMI-INdustrial, Mademsa. E° 1.200, con secador grande. Llamar al fono 711444.
Z. 11—9

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO BUNGALOW NUEVO DESocupado, 3 dormitorios c. su servicio, pieza empleada, ante-jardín y patio, entrada auto. Monroe esq. Los Almendros. Valor E° 550. Tratar, fono 42450.
A. 13—8

10) Construcción y sus materiales

BALDOSAS ROJAS 20 x 20 PRIMERA pequeño stock líquido a 0,28 c/u. Flete gratis. Atiendo festivos. Salesianos 318.
A. 9—10

CORTINAS METALICAS "FACORMET" mallas, plegables, presupuestos, reparaciones. Atención a domicilio, provincias, precios fuera competencia, créditos. Franklin 1409. Fono 51096, casilla 7132. Santiago.
A. 20—10

14) Estatutos y legales

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía San Miguel.— Autos 4.921, Quiebra Wilkens Hnos. y Cía. Ltda., resolviendo verificación crédito por $ 1.446.267, de Jorge Muñoz de Closets, tuvo por verificado por resolución de 11 de abril de 1961 dicho crédito, ordenando trámites conforme Art. 166, Ley de Quiebras, y notificar acreedores por tres avisos diario "La Nación" y uno "Diario Oficial".— Notificación efectúase a Walter Wilkens Puls, Santa Rosa 3682; Dionisio Hernández, Orrego Luco 111; Raúl Andwandter, Vicuña Mackenna 4525; Waldo Palma, Huérfanos 1117; Solmaco Ltda., Avenida Matucana 29; Julio Wünkhaus, Simpson 36; Kethe Puls, Alarife Gamboa 054; Servicio Cobranza Judicial Impuestos Internos, Huérfanos 1147; Servicio Seguro Social, Agustinas 1253; Banco del Estado, Alameda 1111; Máximo Muxica Herrera, Los Serenos 475; Humberto Gamboa, Los Serenos 475; Humberto Serani Burgos, Avda. Bernardo O'Higgins 1111, 5.o piso; Yerko Koscina Peralta, Huérfanos 1011; Enrique Krauss Rusque, Ahumada 236, Of. 401; Julio Peña Núñez, Agustinas 1350; Luis Droppelmann Krebs, Bandera 116; Manuel Prieto Gómez, San Isidro 2794; José Manuel Aldunate Undurraga, Agustinas 1350, Of. 400; Francisco Ceradelli, Huérfanos 1117; Amado Videla Meneses, Bascuñán Guerrero 442 Dep. A; Carlos Schmidt Vouriot, Teatinos 251, Of. 502; Luis Cicarelli de Closets, José Miguel de la Barra 450.— Secretaria.
A. 10—14

EL 6 DE OCTUBRE DE 1966 EL SINdicato Profesional de Canteros de Pan de Azúcar de Colina, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señorita Sonia Roldán, se llevó a efecto la elección para el período 1966—1967, saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente, José María León; secretario, Oscar Gregorio Sánchez Arevena; tesorero, Manuel Meureira Sazo; directores, Rubén Jesús Pacheco Acevedo y Oscar Horta León.— Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
A. 10—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro N.o 49259710, ruego devolverla a Bernardo Jara Sepúlveda, en Bustamante 596.
A. 10—14

PRIMER JUZGADO MAYOR CUANTIA, proveyó 4 noviembre 1966.— Con el mérito de los antecedentes, certificado, y lo dispuesto artículo 133 Ley de Quiebras, ha lugar al sobreseimiento definitivo (Quiebra Emilia Fernández Quiroz), solicitado en lo principal escrito de fojas 77. Notifíquese por avisos, y por cédula Síndico Quiebras de Santiago.— Firmado.— Juez.— Secretario.
A. 10—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie AZ-1 N.o 9559432, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 10—14

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía, San Miguel.— Autos 4.921, Quiebra Wilkens Hnos. y Cía. Ltda., resolviendo verificación crédito por $ 871.344, de Francisco Ceradelli Solano, resolución 15 junio 1960, tuvo por verificado dicho crédito ordenando tramitar conforme Art. 166, Ley de Quiebras, y notificar por medio tres avisos diario "La Nación" y uno "Diario Oficial".— Notificación efectúase a: Walter Wilkens Puls, Santa Rosa 3682; Dionisio Hernández, Orrego Luco 111; Raúl Andwandter, Vicuña Mackenna 4525; Waldo Palma, Huérfanos 1117; Solmaco Ltda., Avenida Matucana 29; Julio Wijnkheus, Simpson 36; Kethe Puls, Alarife Gamboa 054; Servicio Cobranza Judicial Impuestos Internos, Huérfanos 1147; Servicio Seguro Social, Agustinas 1253; Banco del Estado, Alameda Bernardo O'Higgins 1111; Máximo Muxica Herrera, Los Serenos 475; Humberto Gamboa Núñez, Los Serenos 475; Humberto Serani Burgos, Av. Bernardo O'Higgins 1111, 5.o piso; Yerko Koscina Peralta, Huérfanos 1011; Enrique Krauss Rusque, Ahumada 236, Of. 401; Julio Peña Núñez, Agustinas 1350; Luis Droppelmann Krebs, Bandera 116; Manuel Prieto Gómez, San Isidro 2794; José Manuel Aldunate Undurraga, Agustinas 1350, Oficina 400; Francisco Ceradelli, Huérfanos 1117; Amado Videla Meneses, Bascuñán Guerrero 442, Dep. A; Carlos Schmidt Vouriot, Teatinos 251, Of. 502; Luis Cicarelli de Closets, José Miguel de la Barra 450.— Secretaria.
A. 10—14

SEGUNDO JUZGADO AMPLIO POSEsión efectiva Angel Durán Pino, concediéndola también a Angel Durán Ortiz.
A. 9—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Marina y Armando Silva Latorre a Rebeca, Elicio, Alfonso y Perpetua Silva Latorre. Tramítase artículos 33/35, ley 16.271.
A. 10—14

ORDEN DE NO PAGO POR EXTRAvío cheque Banco de Crédito e Inversiones, Serie B. A. 4445568, por aviso correspondiente.
A. 11—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LETRA aceptada por Italo Mattei Morales, Avda. Bulnes 124, Santiago, por E° 10.000, sin fecha y en blanco el girador, queda nula por haberse dado aviso correspondiente.
Z. 10—14

estudie practicando con estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE E° 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

GRATIS — PIDA ESTE LIBRO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ENSEÑANZA POR CORREO
ESTADO 337, 5° piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE ....
DOMICILIO ....
....
CURSO ....

14) Estatutos y legales

N.o 2.496 — SANTIAGO 15 DE JUlio de 1966.— Ref.: Solicita merced de agua subterránea en San Fernando.— Señor Intendente: Fernando Salas Valdés, Ingeniero, de este domicilio, calle Ahumada N.o 341, 8.o piso, Santiago, en su carácter de Gerente General de la Empresa Nacional del Petróleo, persona jurídica de derecho público, creada por ley N.o 9.618 de 18 de junio de 1950, y en su representación, a US. respetuosamente expone: Como es de dominio público, la Empresa Nacional del Petróleo ha iniciado la construcción de un Terminal de almacenamiento de productos del petróleo en la comuna de San Fernando, departamento de San Fernando, de la provincia de Colchagua, y para ello ha adquirido terrenos en el fundo Palermo, ubicados en la intersección de los caminos a Puente Negro y Pedehua. El funcionamiento a plena capacidad de este Terminal exige un abastecimiento de agua dulce para refrigeración de 80 litros por segundo. Los estudios practicados han demostrado que la napa subterránea es capaz de entregar el caudal necesario a través de cuatro pozos. El aprovechamiento de esta napa subterránea lejos de perjudicar la agricultura de la zona y demás derechos de agua establecidos, los favorecerá, por cuanto este caudal se devolverá una vez utilizado, al canal de regadío "Población", en su estado natural sin ningún tipo de contaminación. Por tanto, y en mérito de los antecedentes expuestos y lo dispuesto en el Código de Aguas, ruego a US. dar la tramitación que corresponda a la presente solicitud, a fin de que se conceda a la Empresa Nacional del Petróleo la merced de agua subterránea que se indica para el fin señalado.— Saluda atentamente a US.— Empresa Nacional del Petróleo.— Fernando Salas V., Gerente General.— Intendencia de Colchagua. San Fernando, 14 de octubre de 1966.— N.o 894.— Por recibida la solicitud, publíquese en un periódico de San Fernando y en un diario de Santiago, conforme a lo dispuesto en el artículo 261 de la ley 9.909.— Anótese.— Por orden del Intendente.— Ulises Maruri Guajardo, Secretario Abogado Intendencia de Colchagua.
A. 10—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía. Resolución 21 de octubre de 1966, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Marmaduque Julio Castro Suazo a sus hijos legítimos Marmaduque Segundo, Julio Encarnación, Osmán Magdalena Marisol, Fidel y Raúl Alfredo Castro Saravia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Nora Saravia Patiño.— Secretaria.
Z. 10—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía. Resolución 21 de octubre de 1966, concedió posesión efectiva de las herencias intestadas de don José Manuel Mella Mella y de doña Elena Gálvez Fajardo a sus hijos legítimos Mario Segundo, Máximo Nicolás, Raúl Manuel y José Manuel Mella Gálvez.— Secretaria.
Z. 10—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Sabino Aedo Rodríguez a Jorge Daniel, Sergio Calixto, Irene del Carmen y María Isabel Aedo Bravo. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Ema Barrera Casas Cordero a Víctor Nolberto Díaz Barrera. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva, herencia Marta Julia Duarte Cordero a Luis Clodomiro, Juan Osvaldo, Rosalinda de las Mercedes y Aroldo Alberto Pizarro Duarte. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia, Rosa Elvira Barrera Cordero a Elena del Carmen Duarte Cordero, Luis Clodomiro, Juan Osvaldo, Rosalina de las Mercedes y Aroldo Alberto Pizarro Duarte y Víctor Nolberto Díaz Barrera. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Elizardo Gonzalo Astaburuaga Moreno a Gonzalo Enrique Ismael y María Nohema Teresa de Jesús Astaburuaga Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge Perla Regina Jiménez Montt. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Delfín Cortés Ríos y María Berríos Zúñiga a Oscar Gastón, Delfín Jilberto y María Hilda Cortés Berríos. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Víctor Manuel López Pérez a Nancy del Carmen, Edith de las Mercedes, María Isabel y Juana Bernarda López Avila, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel del Carmen Avila González. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Aurelia del Carmen Gutiérrez Marambio y Lorenzo Segundo Fuentealba a Ilda Adriane y Williams Renato Fuentealba Gutiérrez. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Annemarie Helena Julia Gundlach Mayer a Richard Walter, Rodrigo Marcel y Kerman Alexander Franz Urresti Gundlach, sin perjuicio derechos cónyuge Ricardo Andrés Urresti Caimio. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.
A. 9—14

SEGUNDO JUZGADO AMPLIO POSEsión efectiva Angel Brito Zamorano, concediéndole también a Felicinda Brito Campos, sin perjuicio derechos cónyuge Filomena Campos.
A. 9—14

QUIEBRA: ELISEO SALAS RODRIGUEZ. 4° Juzgado Civil, Resolución 7 Septiembre 1964, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Cía. de Industrias y Comercio "Coinco" Ltda. E° 676; Cía. de Petróleos de Chile E° 1.383; Sergio Recabarren Valenzuela E° 2.968,66; Moisés Kupperwasser E° 10.867,45; Rubén Astudillo Bravo E° 959; Ernesto A. Herschmann E° 1.234,69 y Gilberto Rudolph Moreno E° 1.272, todos Valistas. Banco del Estado de Chile E° 6.814,76; Preferente, Hipoteca y Prenda. Secretario.
C. 9—14

QUIEBRA: CARLOS MARTINEZ CLAvería. 3er. Juzgado Civil. Resolución 26 Octubre de 1965, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose el siguiente crédito: Carlos López Hernández E° 8.895. Valista. Secretario.
C. 9—14

POR RESOLUCION DE FECHA SEIS DE Octubre 1966, el Juzgado de Letras de San Bernardo concedió la posesión efectiva de las herencias intestadas, quedada al fallecimiento de doña Marcelina Maldonado Pacheco y de don Gilberto Espinoza Espinoza, a hijos de doble y simple conjunción: Guillermina, Ernesto, Gilberto, Filiberto, Abel y Ruth Espinoza Maldonado; y a Olga Teresa y Griselda Gutiérrez Maldonado. Causa N° 49.843. San Bernardo, 31 de Octubre de 1966. La Secretaria.
A. 9—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31—XII

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República N° 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP 8—X—66

OCULISTA

DRA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203.
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M. — SABADOS: 12—1 P. M.
A GP. 2—XII—66

PEDICURO

AVILES
Pedicuro y Practicante
Mañana: Av. Cumming 662. Tardes: Domicilios. Indoloro. Pies delicados. Inyecciones, curaciones. Llámelo fonos 65842 — 89061.
A-10-Dic.

MADRID
Clínica Gamero 1817. Domicilios: FONO 371739
GP. 17—XI—66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—XI—66

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS
Valentín Letelier 20. 711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—II—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768.
GP. 12—XI—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA FRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

SERON JIROGA
MAC IVER 149 — 384025.
GP. 28—1—67

LOS AVISOS ECONOMICOS de "LA NACION" REGALARAN "TEEFIX" a todas las personas que ordenen sus AVISOS ECONOMICOS en el mesón de nuestro Diario

OBSEQUIO DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION".

14) Estatutos y legales

EN SANTIAGO, EL 7 DE NOVIEMbre 1966, ante la Inspectora del Trabajo, señorita Nancy Olivares Monares, se constituyó el Sindicato Profesional de Médicos Laborales del Hospital Clínico de la Universidad Católica, quedando la directiva compuesta en la siguiente forma: Presidente, Dr. Fernando Andrade Salinas; secretario, Dr. Fernando Goñi Luque; tesorero, Dr. Mario Fernando Meyerholz Cuevas; directores, Dr. Víctor Manuel Maturana Leyton y Dr. Waldemar Badía Catalá. La presente publicación se hace en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.— El directorio.
A. 11—14

CAUSA 12.034, JUZGADO LETRAS Maipo-Buin, auto fecha 20 julio 1966 concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento doña Deidamia Valdés Vásquez a sus hijos legítimos: Jorge, Alejandro, Carlos Humberto, Justo Pastor y Raúl Eduardo Román Valdés y sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Carlos Alberto Román Mardones.— Secretaria.
C. 11—14

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Olivos Ltda., en formación, constituida con fecha 17 diciembre 65, según consta de escritura pública ante Notario de Santiago, don Herman Chadwick, de fecha 7—4—66. Está compuesta por 37 empleados pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 150 acciones de E° 10.— c/u. y declaran domicilio común en calle La Paz 841, ciudad de Santiago. Objeto o finalidad, adquisición de viviendas. Domicilio, La Paz 841. Duración, indefinida. Capital suscrito, E° 55.500. Capital pagado, E° 2.775. — Constitución de fondos.— La Cooperativa formará los siguientes fondos: de responsabilidad, de educación cooperativa y otros que acuerde la junta, de acuerdo con los estatutos. Directorio provisional, Consejeros Propietarios, señores Oscar Jofré Hernández, Sara Venegas, Carlos Varas Salinas, Gabriela Mella Barrías, Moisés Ibarra Riveros, y suplentes, señores Adriana Meléndez Zapata, María Guerra Guerra, María Albornoz Letelier, Eliana Gaete Jiménez, Ana Castro Castro. Junta de vigilancia, titulares, señores Eliana Serey Urzúa, Gmo. Muñoz Quiroga, María Luisa Torres Soto, y suplentes señores Liliana Henríquez Ciudad, Eumelia Araya Becerra, María Pizarro Guerra y gerente provisional, señor Luis Concha Segura.— Santiago, 7 abril 1966.
A. 11—14

QUIEBRA SERGIO ABARCA ALIAga. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel. Resolución 2 de noviembre de 1966, tuvo por aprobada Cuenta General de Administración.
C. 11—14

14) Estatutos y legales

CITACION DE PARIENTES.— EL 4.o Juzgado de Letras de Menores, en los autos sobre tuición del menor "Pérez Martínez, Rodolfo Antonio", cita a audiencia de parientes a efectuarse el 14 de noviembre, a las 15 horas, en el recinto del Tribunal.— El secretario.
Z. 11—14

AVISO.— SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV. entre la línea Maitencillo-Vallenar y la mina de Huantemé, en los departamentos de Huasco y Freirina, provincia de Atacama. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica a la mina Huantemé de la Compañía Minera Santa Bárbara. En su recorrido, de 10.905 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la ley: Guillermo Millie H., Centinela, 90; Camino Público, 19; Guillermo Millie H., Centinela, 29; Camino Público, 31; Guillermo Millie H., Centinela, 220; Ferrocarriles del Estado, 20; Guillermo Millie H., Centinela, 140; Río Huasco, 416, Soc. Agrícola, Hda. Las Ventanas, 3.522; Bienes Nacionales, 1.217; Camino Público, 38; Bienes Nacionales, 2.872; Camino Público, 30; Bienes Nacionales, 1.935.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
C. 10—14

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Juan González Campusano, Contador, Morandé 542, piso 2.o, por su cónyuge Teresa Sofía Maturana Rivero, labores, solicitando designación Partidor herencia Manuel Maturana Rivero. Interesados Sucesión son: Teresa Sofía, Ventura, Osvaldo, María Anselma, Atala, representada su cónyuge Abelardo Maldonado Ojeda; Elva del Carmen, representada su cónyuge Eduardo Fuentes Pizarro, interesados todos apellidos Maturana Rivero.— Tribunal ordenó citar interesados audiencia quinto día hábil siguiente última notificación, 15 horas o 10 horas, si Tribunal funcionare matinalmente. Resolución 23 agosto último ordenóse citar interesados avisos extractados diarios "La Nación" y "Mercurio", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". Consecuencia, cito todos interesados anteriormente nombrados. Causa 2880-64.— Secretario.
A. 11—14

14) Estatutos y legales

AVISO.— SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue ampliación de la concesión definitiva de servicio público que para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Linares, le fuera otorgada por decreto del Ministerio de Interior N.o 385, de 22 de febrero de 1966. Esta subestación de 66/13,8 KV. y 4.000 KVA., necesita aumentar su capacidad en transformadores para absorber el crecimiento vegetativo de la zona. En el patio de 66 KV. se instalará un nuevo transformador de 4.000 KVA. y el patio de 13,2 KV será ampliado en dos paños adicionales. Se ampliará también la malla de tierra y en la sala de comando se incluirán los equipos de protección, control y medida necesarios. Todas estas obras se realizarán dentro de los actuales terrenos de la subestación.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
C. 10—14

AVISO.— SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV. entre Cabildo y Minas Varias, que en su 1a. etapa llegará a Mina Los Maquis, en el departamento de Petorca, provincia de Aconcagua. El objeto de esta línea es entregar energía eléctrica desde la línea La Ligua-Cabildo cuya concesión fuera otorgada por decreto de Interior N.o 1.766, de 21 de abril de 1955, a las minas de cobre de la zona. En su recorrido, de 4,632 Km., la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la ley: Mercedes Mandiola de Reñasco, Fundo Monte Grande, 4.162; Hernán Fuenzalida Valledor, Fundo Peñablanca, 470.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
C. 10—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luisa Fabres Eastman a Julio Fabres Eastman.— Secretario.
A. 11—14

QUINTO JUZGADO CIVIL — 12 ACtual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Isidro Gaete Escobar.— Secretario.
A. 11—14

14) Estatutos y legales

AVISO — SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV. entre La Serena, Lagunillas y Tongoy en los departamentos de La Serena, Coquimbo y Ovalle, provincia de Coquimbo. El objeto de esta línea es proporcionar energía eléctrica proveniente de la S/E La Serena a los balnearios de Guanaqueros y Tongoy y a predios agrícolas de la zona. En su recorrido, de 53,634 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la ley: Sucesión Eduardo Villa, Hda. Lagunillas, 7.850; Sucesión Eduardo Villa, Hda. Lagunillas, 7.206; Bienes Nacionales, 50; Sucesión Eduardo Villa, Hda. Lagunillas, 4.227; Soc. Agríc. María de Schaeffer e Hijos, Hda. Guanaqueros, 7.534; Bienes Nacionales, 22; Soc. Agríc. María de Schaeffer e Hijos, Hda. Guanaqueros, 3.640; Soc. Agríc. y Ganadera Tongoy Ltda., Hda. "El Tangue", 1.890; Bienes Nacionales, 20; Soc. Agríc. y Ganadera Tongoy Ltda., Hda. Guanaqueros, 7.534; Bienes Nacionales 25; Soc. Agríc. y Ganadera Tongoy Ltda., Hda. "El Tangue", 420; Bienes Nacionales, 18; Soc. Agríc. y Ganadera Tongoy Ltda., Hda. "El Tangue", 405; Bienes Nacionales, 18; Soc. Agríc. y Ganadera Hongoy Ltda., Hda. "El Tangue", 1.872; Bienes Nacionales, 89; Soc. Agríc. y Ganadera Tongoy Ltda., Hda. "El Tangue", 463.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
C. 10—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Emilio Saieg Orfali a Humberto Saieg Namur, sin perjuicio derechos cónyuge Josefina Namur Meirdene.— Secretario.
A. 11—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Hilda Clara Rosa del Carmen Cuevas Passeron a Lucrecia Cristina Kris Cuevas, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Enrique Kris Reusch.— Secretario.
A. 11—14

QUIEBRA SOC. RAIMUNDO BILBAO Y Cía. Ltda.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel.— Resolución 2 de noviembre de 1966 fija fecha cesación de pagos del fallido día 16 de marzo de 1961.
C. 11—14

14) Estatutos y legales

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, presentóse Eleonira Rosa Vergara, comerciante, calle San Alfonso 502, solicitando principal, declárase nulo matrimonio contraído con Luis Eduardo Muñoz Solís, profesión, domicilio desconocido; celebrado 30 julio 1942 en Circunscripción 4.a "Universidad" Registro Civil Santiago, inscrito N.o 869, ese año; por haber carecido contrayentes, domicilio y residencia legal esa Circunscripción, ya que demandado teníalos Vivaceta 642 y exponente en Conferencia 510. Termina pidiendo declárase nulo matrimonio en cuestión ordenándose practicar subinscripciones procedentes. Primer otrosí, acompaña acta matrimonio, con citación; segundo, patrocinante, apoderado. Ilma. Corte designó este Juzgado conocer causa, quien proveyó: "Santiago, 8 mayo 1965. Principal, traslado; primer otrosí, como se pide; segundo, téngase presente. Papel E° 0,50. N.o 8978. Arancibia. Elia Osorio. Posteriormente solicitóse notificar avisos y después de diversas diligencias, proveyóse: "Santiago, 14 septiembre 1966. A lo principal y otrosí, efectúase notificación por medio avisos extractados publicados en "Nación" y "Mercurio", sin perjuicio del de "El Diario Oficial". Arancibia Elia Osorio. Lo que notifico a Luis Eduardo Muñoz Solís.— Secretaria.
A-11-14

NOTIFICACION.— SEGUNDO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago en Causa No 18.647, caratulado "Gottlieb Meershon Abraham, Avenida Italia 737 Departamento 305, por resolución, tres de noviembre último citóse comparendo día 22 presente, diez horas, local Secretaría Juzgado a Copropietarios edificio Avenida Italia 737, para designar Administrador. Por tanto notifico dicha resolución a siguientes Coopropietarios: Carlos Cortés S., Exequiel Poblete, Elena Jaraquemada, Adolfo Vivanco, Roberto Nieto, Rafael Moreno, Asdrubal Salvo C., Eugenio Heiremann, Federico Neupert, Teresa Capdevila, Elena Cerpa, L., Manuel Donoso, Suc. Perseval Holses, Juana Gertembach, José Feyto, Marcos Zelada, Ana Setti, Guillermo Garay C., Amalia Díaz, Wilhels, Steimkanms, Casimiro Pérez, Carlos Lenz, Eduardo Vergara, Gustavo Wieland, Julia de la Prida, Dinko Ljubesis, Emilia Cisterna, María García, Alberto Campusano, Teresa Guerra, Héctor Muñoz, Eduardo Ugarte, Humberto Pérez, Felipe Fuentes, Elcida Fartó, Ena Maluenda de V., Guillermo Cox Lira, Orlando Olguín O., Guillermo Zeller, Luis E. Gutiérrez, Emilio Battles, Feliciano Ruiz S., Rogelio Cárdenas, Jorge Baltazar, López, Guillermo Chacón G., Laura Pizarro, Héctor Eyzaguirre, Raúl Arriagada, Eliseo Villagrán, Humberto Olivares, Ricardo Badwell, Abraham Gottlieb, Luis Porcillo, Arturo Seburo, José R. Alvarez, Christine Ewing, Carlos Walker M., Oscar Letelier, Hernán Pizarro, María Munita, Reinaldo Harneker, Isidro Sáenz, Guillermo Faúndez, Mario Errázuriz, Jorge Gornich, Antonio Puratich, José Leal Torres, Juan Brillouet V., Luis Contreras, Héctor González, Mario Carreño, Germán Oelckers, Mario Alvarez, Ernesto Lombera, Vicente Livacic, Fernando Cruz Sulva, Nélyda vda. de Peris, Ena Ojeda de Aguirre, Elia Osorio G.— Secretaria.
A-11-14

EXPROPIACION DE TERRENOS CON motivo de la ejecución de las obras de conexión de la Carretera Panamericana Norte y Sur de Santiago: lote, propietario, superficie en m2., y valor, son los siguientes: 31.— Gabino Crespo Ballesteros, 1.257, 155.470 escudos; 32.— Aristela y Rosa Villalón, 108, 9.120; 33.— Arisela y Rosa Villalón, 107, 9.030; 34.— Aristela y Rosa Villalón, 170, 17.310; 35.— Bronchadell y Beryado, 856, 63.790; 36.— Aristela y Rosa Villalón, 174, 17.550; 37.— Aristela y Rosa Villalón 162, 16.650; Manzana D.: 38.— María Vicuña y otros, 1.912, 95.433; 39.— Emiadio Scherman Gallardo, 604, 21.828; 40.— Gabino Crespo Ballesteros, 560; 33.461; 41.— Marta Ortiz de Cruz, 433, 66.910; 42.— Sociedad Inmobiliaria M. Mourc y Cía., 484, 63.940; 43.— Depto. Previsión Caja Crédito, 195, 38.525; 44.— Parroquia Santa Ana, 1.185, 62.280; 45.— Patronato San Estanislao, 1.504, 126.572; 46.— Joaquín Vega Guzmán, 112, 36.180; 47.— Juan Crouchet Domingo, 175, 40.600; 48.— Suc. Salvador Avalos, 182, 40.880; 49.— Laura Cortés Monroy, 815, 58.965; 50.— José Ramilli Petroluti 88, 45.360; 51.— Inés Cruz Correa, 126, 12.480; 52.— Inés Cruz Correa, 68, 8.600; 53.— Parroquia Santa Ana, 126, 17.010. Manzana G.: 56.— Chucre Manzur Hasbur, 1.520, 102.350; 58.— Luisa Terrazas Sánchez, 301,50, 30.785.— Para reclamar este avalúo, hay un plazo de veinte días contados desde la última de estas publicaciones.— Sergio Saavedra Viollier, Intendente de Santiago.
C-9-14

JUZGADO LETRAS PUENTE ALTO.— Resolución siete noviembre 1966, causa 6.578 ordenó rectificar auto posesión efectiva 26 agosto, sentido nombre causante es Javier Arancibia y no "Juan".— Secretario.
A. 11—14

QUIEBRA SERGIO SILVA GATICA.— Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de San Miguel. Resolución 2 de noviembre de 1966, tuvo por rendida Cuenta General de Administración y por consignado saldo.
C. 11—14

QUIEBRA RENE SOLANO SALVO.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel. Resolución 2 de noviembre 1966, fija fecha cesación de pagos del fallido, día 9 de mayo de 1961.
C. 11—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Malvina de Pena Díaz a Ema Luz Herquiñigo de Pena.
A. 11—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Francisco Peña Otacqui a Francisco y Ricardo Peña Latham.
A. 11—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind.-18

18) Instrucción y educación

"ACADEMIA HENRY", CURSOS DE verano. Teatinos 750.
C—19 Nov.—18

"HENRY", PERMANENTES, PEINADOS, corte gratis. Teatinos 750, con sucursales en Arica y Los Angeles.
C—19 Nov.—18

"HENRY" INTERNADO MODERNO. Teatinos 750
C—19 Nov.—18

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS. Teatinos 750.
C—19 Nov.—18

"HENRY", PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 33.
C—19 Nov.—18

"SUPERSECRETARIA". — NECESITAmos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso
C-21-14

BANDONEON. ENSEÑO TEORIA SOLfeo, oriento a cantantes aficionados de tangos y melódicos. Afinación encuadratura. Ahumada 56, Of. 10.
A. 10—18

35) Optica, fotografía

SE VENDE. TODAS LAS MA[illegible] de un estudio fotográfico, co[illegible] pliadoras: 1 grande y otra chi[illegible] más 1 casa grande con sitio [illegible] en Pedro Fontova 5136 (La [illegible]

37) Ocupaciones ofrecen

SE NECESITA MAESTRO [illegible] cista en automóviles. Pres[illegible] Alameda 4073.

NECESITO OPERARIAS PARA [illegible] finas. Santa Mónica 2167 [illegible] sil).
Z. [illegible]

40) Propiedades

REGIO DEPARTAMENTO PORJ[illegible] Ríos. Bungalow Quintero, [illegible] 465856.
A. [illegible]

48) Remates y Citaciones.

TERCER JUZGADO CIVIL [illegible] Cuantía - Santiago. Audiencia [illegible] cinco de Noviembre actual, [illegible] ras, rematarase parcelas 150, [illegible] 153 y 154 plano parcelación [illegible] San Antonio, ubicadas comuna [illegible] tonio, inscritas fojas 249 número [illegible] Conservador San Antonio 196[illegible] nimun E° 329,32 pagarase m[illegible] tado dentro tercero día rema[illegible] do seis meses plazo fecha [illegible] Boleta garantía E° 32,93. Ma[illegible] cedentes juicio "Mieres con G[illegible] Secretario.

REMATE CASIMIRES. ORDEN [illegible] Jorrat, San Diego 205, 7 al [illegible] viembre, 18 horas. Germán [illegible] Martillero.
A.

REMATE CASIMIRES. ORDEN [illegible] cio Rámila, Alameda 3125, 7 [illegible] Noviembre, 11 y 16 horas. [illegible] Geell, Martillero.
A.

REMATE. ANTE QUINTO JU[illegible] Civil Mayor Cuantía, remátase [illegible] viembre 1966, 16.30 horas pr[illegible] ubicada Dublé Almeyda es[illegible] gorio 3401 Santiago, inscrita [illegible] N° 2341 Conservador Santiago [illegible] Mínimo: E° 58.981 pagadero [illegible] contado saldo 6 meses, interé[illegible] y 18 0/0 caso mora. Postores [illegible] ñarán boleta o dinero por 10[illegible] nimo. Otros antecedentes exp[illegible] 66 Novik con Mujaes. Ejecutiv[illegible] cretario.
A.

REMATE. TERCER JUZGADO [illegible] Mayor Cuantía - Santiago. Au[illegible] veinticinco Noviembre actual [illegible] horas, rematarase propiedad ca[illegible] Ñipas 4207 - inscrita fojas 4[illegible] mero 8324 Conservador Santiago [illegible] Mínimun E° 36.249,20. Con[illegible] 2/3 tasación. Pago contado.— [illegible] garantía E° 5.437,40. Más an[illegible] tes juicio "Herbach con He[illegible] Secretario.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO [illegible] Trabajo juicio "Caja de Previ[illegible] Empleados Particulares con [illegible] Claverie y Cía. Ltda.", rol N° [illegible] el Martillero Miguel Herrera [illegible] matará el jueves diez de no[illegible] de 1966, 16 horas, en Compa[illegible] 1357 las siguientes especies: [illegible] dores pedestal "Freddy", 8 [illegible] pedestal Helene Curtis, 1 sec[illegible] destal Zephyr, 13 espejos [illegible] peinadores, repisas murales, [illegible] res de mesa, mesitas manicu[illegible] tas doble cubierta, mesita cab[illegible] gulable, estufas a parafina [illegible] met", 2 camillas con colcho[illegible] cojines, mesita portátil metál[illegible] sita madera porta-cera, 8 sill[illegible] mados tapiz color azul con [illegible] 5 pisos cromados redondos, [illegible] cromados tapiz azul, 2 2sill[illegible] torio pedestal, canastos [illegible] anafes eléctricos, mueble cal[illegible] radora "Sindelen". La Secret[illegible]

CITACION: EL SINDICATO [illegible] merciantes de "Ferias Libres [illegible] de Quinta Normal, cita a su[illegible] para el 10 de noviembre, a [illegible] horas, en calle Doctor José [illegible] 2498 esquina Oscar Chan a d[illegible] proceder a elegir a un dir[illegible] presencia de un Inspector del [illegible] jo.— El secretario.

ELECCION DE DIRECTORIO.— [illegible] dicato Profesional de Chofere[illegible] buses Cerrillos Villa Olímpica [illegible] ta a elección para el día 16 [illegible] viembre de 1966, a las 11 hor[illegible] Cerrillos (Paradero Microbuses [illegible] llos).— Se hace la presente [illegible] ción de acuerdo a lo que [illegible] el Código del Trabajo.— El [illegible] tario.

SE CITA A LOS SOCIOS DEL [illegible] dicato Profesional de Chofere[illegible] vaceta Yarur-Estadio El Llano [illegible] unión general para efectuar [illegible] ción de directorio 1966-1967 [illegible] la presencia de un Inspector del [illegible] bajo en calle Olivo esquina [illegible] ceta, el martes 14, de 14 a 1[illegible] — El secretario.
A.

LA COOPERATIVA VILLA ARO[illegible] Macul cita a todos sus socios [illegible] junta general para el domingo [illegible] noviembre; primera citación, [illegible] 10, y segunda citación, a las [illegible] Tabla a tratar: 1.o— Balance [illegible] ral; 2.o— Elección de nuevo[illegible] sejeros; 3.o— Asuntos varios.
A.

EL SINDICATO DE COMERCIA[illegible] de Ferias Libres N.o 2 de Ce[illegible] cita a asamblea general para [illegible] 14 de noviembre 1966, a las [illegible] ras, en el local de la Escuela [illegible] CO, para constituir su nueva [illegible] directiva ante el Inspector Pro[illegible] del Trabajo.— El secretario.
A.

ELECCION DE NUEVA DIRECTIVA [illegible] dical.— En presencia de la Ins[illegible] del Trabajo, señorita Ximena [illegible] Letelier, se efectuó la elección [illegible] nueva directiva del Sindicato Pr[illegible] nal de Empleados del Banco de [illegible] dres & América del Sud Ltd[illegible] el período 1966—1967, quedando [illegible] tegrada de la siguiente manera: [illegible] dente, José Zenteno Aldana [illegible] do); secretario, Rubén Carvajal [illegible] te (reelegido), Tesorero, Jorge [illegible] Mellado (reelegido); directores, [illegible] do Oyarce Vigueras y Eduardo [illegible] Vergara. Se hace la presente [illegible] ción de acuerdo a lo dispuesto [illegible] Art. 373 del Código del Trabajo.— [illegible] Secretario. Stgo., 8 de noviembre [illegible] 1966.

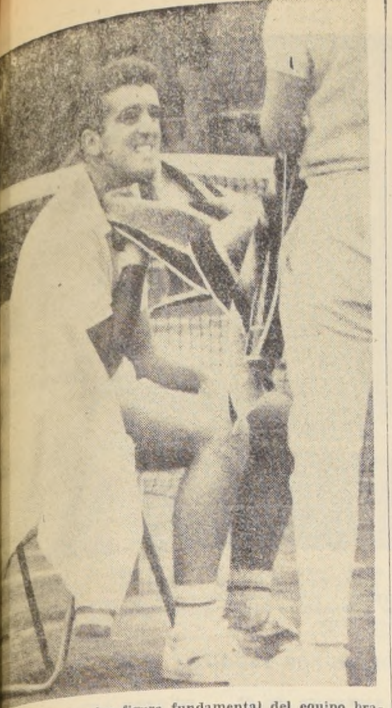
53) Varios no clasificados

CECILIA: CONSEJOS PSICOLO[illegible] metabolismo; cartomancia. Telé[illegible] ras: París 849. Fono 384815.
A.

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUARTA COMPAÑIA DE BOMBEROS [illegible] "Voluntad y Acción". San Miguel [illegible] Por orden del señor Director [illegible] a la Compañía a sesión [illegible] para el miércoles 9, a las 2[illegible] ras. Tabla: 1.— Renuncia [illegible] Director; 2.— Renuncia del [illegible] pitán; 3.— Elecciones a que [illegible] lugar. Punto de reunión, [illegible] tel.— El secretario.
C.

CUERPO DE BOMBEROS [illegible] Normal, "Lealtad y Abnegación" [illegible] Por orden del señor Coman[illegible] to a las Compañías a ejercicio [illegible] el domingo 13, a las 9.30 [illegible] Punto de reunión, Hospital [illegible] nes. Tenida, uniforme de [illegible] El ayudante.
C.



...Edson Mandarino fue figura fundamental del equipo bra... de la Copa Davis en la sensacional victoria obtenida ...Estados Unidos. Mandarino, en esta oportunidad, ganó ...s singles, demostrando su extraordinaria capacidad y ...idad.

...AN PREMIO BATA SE CORRE ESTE DOMINGO

...más connotados ciclistas nacionales interven... en esta prueba, que tiene un recorrido de aproximadamente 300 kilómetros

...te fin de semana se disputará el Gran Premio Ci... "Bata" competencia pedalera que se realiza en dos ...y que comprende un recorrido total de aproxima... 300 kilómetros. En la primera etapa se corren 120 ...s. Partida desde la Plaza Bata, en Peñaflor, pa... a Avenida Argentina con Colón, en Valparaíso ...gunda etapa, el domingo, largando desde la llegada ...l, para seguir por Casablanca, Algarrobo, San Se...n, Santiago y llegada a la Plaza Bata, de Peñaflor ...s inscripciones se cierran impostergablemente el vier... en la secretaría de la Asociación Santiago y desde ya ...ticipa que por la cuantía de los premios, habrá nú... record de participantes.

...aficionados tendrán ...idad de ver un nuevo ...cional duelo entre las ...s de Bata, Audax Ita... Ferriloza, que se re... los primeros lugares ... reciente competencia ... Rengo, que ganó mere...te Orlando Guzmán ...dacinos, que lamentan ...cia de Manuel Gonzá... conflicto con el direc... deberán luchar por reha... de la derrota que les ... Bata y Ferriloza.

...EL GONZALEZ

...directorio de la Asocia... Santiago acordó anoche ... al corredor de Au... Italiano, Manuel Gonzá... que intervenga en el Gran Premio "Bata" como corredor libre.

Ante esta situación, se planteará un problema de más fondo en el ciclismo, ya que los directivos itálicos han anunciado que si González interviene con los colores de la Asociación, ellos no presentarán a su equipo a este importante evento pedalero.

AMERICANO DE B. AIRES

Hasta el cierre de esta edición, el directorio de la Federación Chilena de Ciclismo, deliberaba para nominar al equipo de pedaleros que llevará la representación de esta entidad al Campeonato Americano de Buenos Aires. Como se sabe, ya fue nominado el Director Técnico, que es Dino Arrigoni, coach de Audax Italiano.

...Sepúlveda viene cum...do actuaciones sobresa... en la presente tempo... y estará nuevamente en ...cha por los lugares de ...egio en ... Gran Premio Bata.

TRIUNFO BRASILEÑO EN TENIS ENORGULLECE A SUDAMERICA

Conmoción en el ambiente tenístico mundial provocó el triunfo de Koch y Mandarino sobre los astros norteamericanos

Las noticias del cable han sido mezquinas para realzar la notable actuación de los tenistas brasileños José Edson Mandarino y Tomás Koch, ambos jugadores de la Copa Mitre, disputada hace algunos días en nuestro Estadio Español.

La pareja brasileña dio la sorpresa al mundo al derrotar a Estados Unidos en la semifinal interzonal de la Copa Davis victoria que para los que vieron a los sudamericanos en sus actuaciones de la Copa Mitre no debe sorprender.

En Santiago, Mandarino y Koch, jugaron un tenis de alta categoría y en esa ocasión se dijo que estaban entrenando justamente para esta oportunidad, esto es, que recién se estaban poniendo en forma, especialmente Mandarino, que vino a Brasil desde España, donde vive actualmente.

Para muchos, y para nosotros también, Mandarino fue el mejor; no luce como Koch, pero es tremendamente efectivo, de juego serio y esto lo confirmó superando a los norteamericanos Cliff Richey y Dennis Ralston, que son figuras de gran calibre dentro del tenis mundial.

Para que el triunfo fuera consagratorio, Tomás Koch superó a Cliff Richey, asegurando para Brasil el paso a las finales, que dirimirá con España.

Para los brasileños el haber perdido el match de dobles fue una sorpresa, ya que se sabía de lo poderosa que aparecía la combinación de Mandarino-Koch, pero en esa oportunidad los norteamericanos cambiaron a los jugadores y el doble lo jugaron Dennis Ralston y Arthur Ashe.

El resultado hizo pensar en un fracaso de Brasil, pero vinieron los singles definitivos y ahí crecieron las posibilidades de los representantes locales —se jugó en Porto Alegre— al ganar primeramente Tomás Koch a Cliff Richey 6-1; 7-5 y 6-1 victoria clara y desde luego merecida. En el segundo partido, el golpe de gracia para las posibilidades de Estados Unidos: José Edson Mandarino superó con su reconocida capacidad al Nº 1 de los norteamericanos, Dennis Ralston, en cinco espectaculares episodios que tuvieron una cuenta final de 4-6; 6-4; 4-6; 6-4 y 6-1. Más regularidad, imposible.

Con este resultado, sorpresivo, si se quiere, Brasil llega a disputar la semifinal con posibilidades claras de quedarse con el preciado trofeo.

Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

Alejandro Scopelli sigue dando muestras de que posee dos virtudes dignas de elogios: firmeza de ideas y de conceptos y sensatez para apreciar hechos y resolver problemas.

Cuando hizo entrega de su nómina para la Selección, dijimos en esta columna que ella era perfectamente lógica y que sólo extrañábamos la ausencia de un marcador lateral izquierdo, en la defensa, en circunstancias que esa plaza tenía buenos jugadores en nuestro medio y citamos a Villanueva, Laube, González y el propio Gustavo Cortez, de Palestino, entre otros. La lesión de Berly fue un problema que "Conejo" resolvió en forma lógica: llamó a Villanueva y, desde luego, aclarando que eso no significaba eliminar a Berly, sino que aumentar de 19 a 20 los integrantes de la Selección. Determinación realmente salomónica, es decir, de absoluto e indiscutible sentido común.

Eso, por una parte. Por otra está su actitud con respecto a los jugadores, que estando nominados en la Selección, deben salir del país actuando por su club en compromisos internacionales. En esta materia, Scopelli ha adoptado una actitud firme que, desde ya, cuenta con nuestro modesto, pero entusiasta aplauso.

En efecto, cuando el técnico dio a conocer sus planes de trabajo señaló que por ningún motivo interferiría la labor de cada entrenador de club y que no recargaría con esfuerzo físico a los jugadores que eran requeridos por sus institutos en pleno campeonato y, sobre todo, sufriendo una tremenda crisis financiera. La preparación física sería de cuenta de cada entrenador de los equipos que tenían seleccionados en sus filas y las prácticas serían muy livianas y más que nada para adquirir trabazón, entendimiento y conocimiento del sistema de juego.

"Conejo" ha cumplido totalmente y, sin embargo, un centímetro de esas promesas... pero... también quedó muy en claro que se terminaban los "malos entendidos" en materia de permisos para los jugadores y que éstos cumplirían el plan de concentrarse los martes, conversar, ver películas, y el miércoles tener una leve práctica matinal para después de almuerzo volver a sus clubes. No habría permiso para que algún player rompiera estas mínimas exigencias a raíz de compromisos de sus respectivas entidades.

En los casos de Berly y Reynoso, ésto se cumplió y ellos no viajaron a Lima y ahora le correspondió a Aldo Valentini y Humberto Cruz, de Colo Colo. El primero no quiso entenderlo y será eliminado.

Nos parece muy bien y seguiremos desde esta modesta tribuna respaldando al técnico por este camino adoptado.

Al hacerlo no estamos sino que confirmando el criterio que hemos mantenido por mucho tiempo del cuidado y preferencia que debe tener la Selección Chilena. Ella es la expresión más poderosa de un medio muy limitado futbolísticamente. Es el vehículo mejor para recuperar un nivel de jerarquía internacional en este deporte. Hemos reiterado que los clubes que así lo entienden y cumplen el mínimo de exigencias que ahora se les pide, no están realizando actos heroicos o románticos, sino que haciendo una inversión que redundará en sus propios beneficios.

Con absoluta franqueza (y en esta columna no puede ser de otra manera), hemos dicho sin temor lo que no nos gusta de Scopelli como entrenador. Nuestra opinión es reflejo de nuestra manera de ver el fútbol, tan respetable como cualquiera y siempre basada en la mejor buena fe. Pero, en estos momentos todas nuestras simpatías están de parte de Scopelli, porque el criterio que está aplicando es el que queríamos ver y que cuando Fernando Riera lo aplicó, le permitió alcanzar los máximos beneficios.

FUTBOLERIAS

Eliminación del juez Silva pediría Audax

La directiva de Universidad Católica amonestará a Gustavo Laubé por su falta de seriedad dentro de la cancha

El lunes recién pasado el presidente de Audax Italiano, José Devillaine solicitó una audiencia al directorio de la Central, la cual le fue concedida. Y en ella, sólo formuló un reclamo oficial a nombre de su club, por el deficiente arbitraje de José Luis Silva en el partido que igualaron a un gol el domingo último con Unión Calera.

No quedaron muy conformes los simpatizantes del instituto de la calle Lira con el arbitraje del citado juez y estiman que fueron perjudicados notoriamente en sus cobros, demasiado parciales para la oncena rival.

Incluso, y esto no fue confirmado, se rumoreó que Audax Italiano reuniría antecedentes, para solicitar, en forma oficial, la eliminación de José Luis Silva como árbitro de 1ª División.

Estos antecedentes, lógicamente, tendrían relación con anteriores arbitrajes y reclamos que se hayan formulado contra este pito.

TAMBIEN EVERTON

Otro club que no quedó conforme con el arbitraje del último partido fue Everton y su delegado, Castillo, recibió instrucciones de la directiva viñamarina, para que también presentara un reclamo oficial a nombre de la entidad, contra el arbitraje de Juan Carvajal en el partido que perdieron contra Universidad de Chile.

APELARA SEPULVEDA

Humberto Sepúlveda, zaguero de San Bernardo Central, que por decisión del Tribunal de Penas fue eliminado a perpetuidad del balompié rentado, presentará una apelación, por estimar que la medida es demasiado drástica.

El citado jugador, incluso, dice que tiene testigos de que el informe que emanó del árbitro Vásquez y el Director de Turno, no es muy veraz e incluso, que no hubo agresión por su parte al referí. Intención hubo, no lo niega; pero ella no llegó a concretarla.

NUEVO TECNICO EN COLCHAGUA.—

Ante la renuncia presentada la semana pasada a Deportes Colchagua por el entrenador César Solís, la directiva del club sanfernandino encomendó la dirección técnica de su plantel a Luis Gamboa, el que ya está en funciones.

LLEGA CERRO PORTEÑO

El lunes próximo llega a Santiago el equipo de fútbol Cerro Porteño de Paraguay, campeón del torneo profesional de su país en la última temporada. La escuadra "machetera" viene a cotejarse el miércoles 16 del presente con Universidad Católica.

REASUMIO PEREZ.—

El entrenador José Pérez de O'Higgins de Rancagua, cuya renuncia no fue aceptada por la directiva del club, reasumió ayer sus funciones con el plantel profesional.

Por razones de salud no pudo dirigir su equipo el sábado pasado ante Ferrobádminton, cuando vencieron por 2 a 1.

AMONESTARAN A LAUBE

El directorio de Universidad Católica, no está muy conforme con las actitudes un tanto fuera de lo común que ha adoptado últimamente el jugador Gustavo Láube dentro de la cancha y por ello, acordó amonestarlo severamente, para evitar que siga con sus "payasadas".

VOLVERIA CONTRERAS

Pese a que no fue confirmado, se dijo en círculos allegados a Universidad de Chile, que en la próxima fecha, podría reaparecer en la escuadra titular el mediozaguero Carlos Contreras que ya está totalmente recuperado de su dolencia a los meniscos, de lo cual, incluso, fue operado.

Claro que el popular "Pluto" retornaría al cuadro estudiantil, ocupando la plaza de zaguero central en reemplazo de Quintano que está lesionado.

CARRASCO RECHAZO OFERTA.—

El entrenador de Unión Calera, Isaac Carrasco, no aceptó la oferta que le formularon los dirigentes del club, para que renovara inmediatamente su contrato con la entidad por tres años más.

El citado coach agradeció el gesto de los personeros caleranos; pero recalcó que mejor conversarían cuando finalizara el presente torneo, fecha hasta la cual dura su actual compromiso.

ENYESADO BERLY.—

Tal como lo adelantamos en nuestra edición de ayer, el zaguero Hugo Berly de Audax Italiano debió ser enyesado a raíz de la lesión que sufrió el domingo último, cuando empataron con Unión Calera.

En principio, se dijo que el crack de colonia deberá permanecer por lo menos treinta días con su pierna inmovilizada.

COMO LA mayoría de los muchachos jóvenes, Esteban Varas, es ambicioso y su ambición o esperanza es llegar a ser titular en su equipo, Universidad Católica.

ESTEBAN VARAS: VINO DEL NORTE A BUSCAR LA FAMA

El hábil interior derecho de la Católica nacido en Calama, fue descubierto por Luis Vidal en el Torneo Nacional de Fútbol, efectuado en Osorno en 1964.— Tiene sólo 20 años de edad

El fútbol nortino ha dado a nuestro país a través de todas las épocas, goleadores y delanteros de fuste y categoría que incluso han llegado a vestir la casaquilla roja y que uniendo fuerza y moral combativa a su capacidad innata, han logrado conquistar la meta, a la cual todo jugador profesional aspira: la popularidad.

Nombres como Carlos Tello, Raúl Aguila, Manuel Muñoz, Norton Contreras, en el pasado; y en la actualidad Osvaldo Castro, Arturo Díaz, por nombrar algunos goleadores, son figuras que el aficionado identifica de inmediato.

En este sentido, los Campeonatos Nacionales Amateurs, representan un estímulo y un punto de partida para aquellos jugadores que con condiciones quieren llegar a vestir la divisa de algún club de la división de honor.

Tal es el caso de Esteban Varas Rocco, interior derecho de Universidad Católica, una de las figuras de porvenir amplio en nuestro fútbol. Proveniente de la nortina ciudad de Calama, su pueblo natal, sólo cuenta con 20 años de edad, es decir, tiene toda una vida por delante para su realización completa como futbolista. Su hallazgo ocurrió en Osorno, con ocasión del Campeonato Nacional Amateur, su calidad y naturalidad para jugar al fútbol llamó la atención de numerosos técnicos que viajaron en calidad de observadores al citado torneo. Entre ellos se destacaba a Luis Vidal, actual entrenador del cuadro cruzado, quien de inmediato lo convenció que viniera a Santiago a jugar por la Católica. En ese entonces, comienzos de 1964, adiestraba al conjunto colegial Fernando Riera "El Maestro", como le llama Varitas.

Su debut fue en grande, ya que enfrentó nada menos que a la Selección checa en el Estadio Nacional ante 80.000 personas, sin embargo, a pesar de la trascendencia del match, prendió de inmediato en las retinas de los aficionados por su facilidad para jugar el balón, al toque, cualidad que él considera innata: "desde pequeño, cuando me inicié en el Club Unión Española, que participaba en la competencia de Calama, mi inclinación natural fue jugar al toque, ya que siempre me veía superado por rivales de mayor envergadura física, que empleaban la rudeza, yo simplemente los eludía tocándoles el balón, en la misma forma que cuando defendí a la Católica en la Copa Libertadores y le ganamos a Peñarol, en uno de los triunfos de mayor significación del fútbol chileno, ya que fue obtenido con puros cabros".

Así es Varitas, espontáneo y sincero en sus respuestas, su naturalidad para jugar, se traduce en la charla amena y simpática. Su manera de ver el fútbol le permite emitir juicios certeros acerca de su verdadera capacidad: "Tengo que corregir varios defectos en mi juego, entre ellos el tiro de media distancia, que siempre lo regateo, a pesar de que cuando lo he empleado me ha dado grandes satisfacciones". Haciendo hincapié en este aspecto, recuerda su primer partido oficial frente a La Serena y su memoria no pierde detalles de aquellos dos goles que le pasara a Orfel Cortés, en Independencia, y que fueran notables por su precisión y potencia.

Esteban Varas tiene perfecta conciencia del fútbol que se está practicando en el momento actual, cree que para tener éxito en el campo intenacional, hay que emplear necesariamente la fuerza y capacidad física: "La razón del triunfo reciente de Peñarol en la Copa del Mundo, se debe a que sus jugadores utilizaron la fuerza uniéndola a la habilidad innata que poseen y que en el fondo son los dos puntos fundamentales para llegar a un sitial destacado dentro del concierto mundial".

Nos habla con entusiasmo de su club, Universidad Católica; opina que este año son campeones y que ya hay que ir trabajando con miras a la Copa Libertadores: "La UC es un equipo liviano, no empleamos la fuerza, por eso que muchas veces nos pasan a llevar otros cuadros eminentemente fuertes; si no reparamos este mal es difícil que podamos obtener buenos resultados en canchas extranjeras".

Hace recuerdo de sus cortos años en la capital, evoca con cariño la figura de Riera, que significará para todos los jugadores jóvenes de Universidad Católica un verdadero "maestro" que les inculcó el sentido de la responsabilidad profesional. Varas, que actualmente vive en la "Casa del Jugador", recalca la importancia que tuviera Riera en la formación de su personalidad como futbolista. Le hizo ver y convencerse de que el fútbol es una profesión y, como tal, había que dedicarse por completo a ella y someterse a una disciplina rígida y eficiente para llegar a ser un profesional en todo el sentido de la palabra.

Como todo hombre, tiene sus ambiciones, las más inmediatas son poder estabilizarse económicamente, para lo cual desea llegar a ocupar el puesto de titular en el primer equipo y para más adelante, si las cosas salen, alcanzar a vestir la divisa roja. "Tengo que superarme, ya que en la UC hay muchachos de excelentes condiciones en mi puesto que vienen pugnando por llegar al primer equipo; además, que por sobre mí tengo a Ignacio Prieto, al que personalmente lo considero el mejor entreala del fútbol chileno".

Con ademanes tranquilos, tal como se muestra en la cancha, nos sigue hablando de fútbol, sonríe cuando recuerda el triunfo de Concepción sobre Rusia: "Esa vez los volvimos locos a los rusos, les tocamos la pelota toda la tarde y no nos podían parar; qué manera de hacerles túneles".

Este es el perfil de un muchacho sencillo, venido de la pampa, que promete mucho y que puede alcanzar alturas insospechadas en nuestro fútbol. Tiene los pies bien puestos sobre la tierra y sabe valorar sus cualidades y reconocer sus errores. Este año debe renovar su contrato con Universidad Católica, el club de sus amores. En la institución cruzada todos lo aprecian por su carácter jovial y alegre, y de ahí el apelativo de "Varitas", sinónimo de simpatía y sencillez.

(Juan Araya D.)

Fiorentina y Viena jugarán el día 16

VIENA, 8 (ANSA).— El primer partido de la Copa Europa Central (Mitropa Cup), entre Viena y Fiorentina, a jugarse el miércoles 9 en el campo del Hohe Warte de Viena, ha sido postergado para el miércoles 16. La medida se adoptó en consideración de que el equipo italiano no puede salir de Florencia, en momentos en que dicha ciudad es víctima de una terrible inundación.

Copa de Inglaterra: West Ham 7-Leeds 0

LONDRES, 8 (ANSA).— El equipo West Ham United venció anoche a Leeds por siete a cero en un encuentro de octavos de final de la Copa de Inglaterra de fútbol.

Kiev se tituló campeón de la Unión Soviética

MOSCU, 8 (ANSA).— El Dínamo de Kiev se adjudicó la Copa de Fútbol de la Unión Soviética derrotando hoy en el Estadio "Lenin" de Moscú al "Torpedo" por dos a cero. El primer tiempo había terminado 1 por 0.

Meritorio campeón metropolitano de vóleibol fue Liceo Manuel de Salas. El sexteto liceano dispuso de valores que gravitaron en forma concluyente en el rendimiento total, logrando una victoria significativa que confirma los progresos de sus jugadores.

Liceo Manuel de Salas, Campeón Metropolitano de Vóleibol 1966

Los liceanos se impusieron en dos sets de estrecha cuenta a León Prado consiguiendo por primera vez el título que disputan los dos primeros de las competencias de establecimientos fiscales y particulares

La representación del Liceo Manuel de Salas se clasificó Campeón Metropolitano Escolar de Vóleibol, trás superar estrechamente en el match final a Instituto León Prado, equipo que luchó denonadamente para volcar a su favor el match que se jugó en el Gimnasio de Universidad Católica.

Manuel de Salas, que el año pasado había perdido este torneo en brava final con Colegio Calasanz, ahora logró la victoria, gracias a la mayor experiencia de valores fundamentales, como lo fueron Guillermo Oliver, René Valle, Fernando Orellana, jugadores que actuan regularmente por clubes de la Asociación Santiago y que esta vez impusieron su contundencia ofensiva, frente a un equipo nuevo aún, con algunos valores promisorios que indiscutiblemente tienen porvenir en este deporte.

En el primer set los liceanos tomaron rápidamente la delantera hasta colocarse 9-2. Reaccionó León Pardo, pero no lo suficiente paar equilibrar la lucha, que terminó con el scorer favorable a Manuel de Salas por 15/9. Se pensó entonces en un concluyente triunfo del Liceo, pero la última palabra no estaba dicha. Nuevamente tomó la delantera el sexteto de Guillermo Oliver, hasta colocarse en cómodo 12-8. Ahí se produjo un vuelco espectacular y pasó León Prado adelante 13-12. Hubo algunas rotaciones e incidencias que el juez no observó y los equipos igualaron a 14.

Con la cuenta empatada, podía vencer cualquiera, pero ahí pesó de manera fundamental la mayor experiencia de los liceanos que arriesgaron en el ataque, proceso a la inversa en León Prado, que trataron vanamente de cuidar el balón. Con mayor capacidad ofensiva, Manuel de Salas consiguió los dos puntos que faltaban y aseguró así el título.

Si el título quedó en buenas manos, el vicecampeonato también, ya que León Prado fue Campeón del Torneo de Colegios Particulares y antes había sido tercero —en 1965— lo que valoriza su rápida ascensión. León Prado derrotó en la primera jornada a Liceo de Las Condes, consiguiendo el derecho a disputar la final con Manuel de Salas. A su vez el campeón, enfrentó en la primera fecha a Saint George's, equipo que obtuvo la segunda clasificación en el Torneo de Colegios Particulares, derrotándolo en dos set de fácil trámite.

En el match preliminar de esta jornada de clausura, Saint George's College consiguió estrecho triunfo ante Liceo de Las Condes, asegurando la tercera ubicación. La cuenta de este partido, fue de 14/16; 15/12 y 15/11, que confirma la equiparidad de fuerzas.

Los equipos en la jornada final actuaron con los siguientes jugadores: Manuel de Salas lo hizo con Guillermo Oliver, Raúl Pizarro, José Reyes, René Valle, Fernando Orellana, Gonzalo de Petris. También actuaron Francisco Troncoso, Francisco Reyes, Pedro Durán, José Vera, Luis Oviedo y Manuel Guerrero. León Prado con: Tomás Real, Ramón Alvarez, Ricardo Chávez, Pedro Eraña, José Marugán Lorenzo Constans, Carlos Riquelme, Jorge Gordillo, Sergio España, Sergio Ramírez, Hugo Aravena, Eduardo Kolmos, Roberto Gianini. Saint George's: J. Ayala, G. Carretón, C. Morón, L. Larraidón, J. Kalwasser, D. Trivelli, F. Hoces, A. Espinoza, F. Mora, C. Belón, D. Escudero. Liceo Las Condes: D. Godoy, R. Muñoz, D. Silva, S. Torres, F. Bahamondes, J. Pazoz, A. Godoy, E. Castro, A. Reyes, A. Rojas, P. Ortúzar, J. Monsalves, C. Marcoleta.

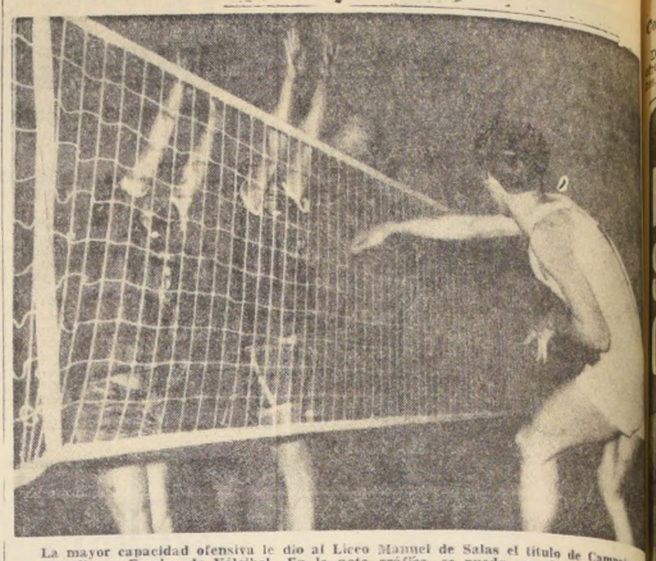
Finalizado el match que definió el título, el presidente de la rama de vóleibol del Club Deportivo Universidad de Chile, que organizó el torneo, conjuntamente con la rama escolar de Universidad Católica, Eugenio Ortega Correa, entregó la Copa, trofeo que había sido estipulado para el vencedor. La lluvia que cayó durante gran parte del día lunes, restó marco a la final del torneo. Los alumnos de los establecimientos que disputaban los partidos claves no acompañaron a sus compañeros, resultando una jornada fría.

TORNEO OFICIAL

Tres partidos se jugarán mañana en el Gimnasio de Universidad Técnica, partidos que definirán los títulos de campeones en 2ª división de damas y varones. En ambas divisiones se enfrentarán sextetos de Universidad Técnica y Universidad Católica.

Los partidos definitivos son extras, ya que al término de la competencia oficial estos equipos quedaron empatados en el puntaje. Como no hubo acuerdo para determinar el gimnasio dónde se disputarían, la Asociación Santiago acordó hacer sorteo, el que favoreció a Universidad Técnica.

A las 18.45 horas del jueves, se enfrentarán los equipos femeninos de 2ª división damas, de Universidad Católica y Universidad Técnica. El vencedor será proclamado campeón. El título está en poder de la U.C. A las 19.30, jugarán los equipos de 2ª varones de Vida Sana e YMCA, match correspondiente al torneo oficial que estaba pendiente, y a las 20 horas, se enfrentarán por el título los segundos equipos masculinos de U. Católica y U. Técnica. El título está en poder de Universidad Técnica, que lo ganó en 1965 justamente en final con la U.C.



La mayor capacidad ofensiva le dio al Liceo Manuel de Salas el título de Campeón Metropolitano Escolar de Vóleibol. En la nota gráfica, se puede apreciar claramente esta afirmación: Guillermo Oliver, capitán y sólido pilar del sexteto campeón, ha rematado una jugada, superando el doble e imperfecto bloque que intentan dos defensores de León Prado.

NUEVA VICTORIA DEL BINOMIO SUREÑO BANCALARI-VACCAREZZA

Se impusieron en la prueba automovilística de regularidad corrida entre Santiago, Valparaíso y Aconcagua

Con el triunfo de los representantes de Concepción, Atletico Italiano, se resolvió la tercera prueba del Campeonato de Chile del automovilismo de regularidad corrida entre las provincias de Santiago-Valparaíso y Aconcagua, con un kilometraje total de 254.000 metros.

En efecto, en la serie abierta vencieron los peruanos Bernardo Bancalari-Elio Vacarrezza que sólo cometieron 43 faltas y en la limitada el lugar de honor fue para el binomio de este mismo Club Juan Villagrán, Esteban Domic, que arribaron a la meta después de cometer sólo 50 faltas.

También hay que mencionar la buena actuación cumplida en la 1ª serie por los binomios de Colchagua, actuales campeones de Chile, Luis Ovarce-Remigio Vittores, que llegaron con 69 faltas en el 2º lugar, y el de Estadio Español Ramón Murias-J. R. Casanueva que cometieron 91 faltas en su recorrido.

En la serie limitada detrás de los vencedores, cumpliendo también encomiable actuación arribaron a la meta los representantes de Rancagua, Oscar Barahona-Clara de Barahona, con 56 faltas y Sergio Villagrán-Horacio Pavez, de Atlético Italiano de Concepción, que cometieron en total 75 faltas.

La prueba tuvo más de 30 coches que la disputaron arduamente sin que su desarrollo tuviera nada que desear. Al final de ésta se sirvió un almuerzo en el Drive In de Colina, en donde se proclamó a los vencedores.

Damos a continuación los resultados generales de las dos series en que se corrió esta prueba, que son como sigue:

SERIE ABIERTA: 1ºs Bernardo Bancalari-Elio Vacarrezza, de Atl. Italiano de Concepción, 43 faltas; 2ºs Luis Oyarce-Remigio Vittores, de Colchagua, con 69 puntos en contra; 3ºs Ramón Murias- J. R. Casanueva, de Estadio Español, 91 faltas en contra; 4ºs Walter Bagsteadt-Luis Rojas, de Huachipato, con 93 faltas en contra; 5ºs Carlos Hasselbauer-Carlos Handler, de Gasco, con 102 puntos en contra; y 6ºs Carlos y Gino Brusoni, de Audax, con 134 puntos en contra.

SERIE SELLADA: 1ºs Juan Villagrán-Esteban Domic, de Atlético Italiano de Concepción, 50 faltas; 2ºs Oscar Barahona-Clara de Barahona, de Rancagua, 56 faltas; 3ºs Sergio Villagrán-Horacio Pavez, de Atlético Italiano (Concepción), 75 faltas en contra; 4ºs Raúl y Andrés Ceppi, de Gasco, con 87 faltas; 5ºs Jorge Covian y Asunción de Covián, de Est. Español, con 97 faltas; 6ºs Héctor Brandan-Ester de Brandan, de Est. Español, con 98 faltas; 7ºs Mario Hoffman-Nefer de Valenzuela de Rancagua, con 104 puntos; 8ºs Eduardo López-Ramón Labbé, de la U. de Chile, con 125 faltas; 9ºs Mario Caliri-Mario Sacco, de Audax, con 134 faltas; y 10ºs Daniel Urquiza-Rodolfo Trud, de Rancagua, con 156 faltas.

Director de la prueba fue Eliseo Salazar Varela, la que tuvo excelente organización y un lucido desarrollo en ambas series.

Cesteras de la "U" perdieron en Lima

LIMA, 8 (UPI).— El equipo femenino de básquetbol de Universidad de Chile perdió anoche el título del torneo pentagonal, al caer vencido por el conjunto local del Club Universitario de Deportes, por 46 puntos a 39.

El primer tiempo también había finalizado favorable al cuadro limeño por 16 a 12.

En el otro partido de la última fecha, Unidad Vecinal derrotó a Sporting Cristal por 45 a 43.

La posición de los equipos en el torneo es la siguiente: 1º Universitario de Lima; 2º Universidad de Chile; 3º Internacional Revólver; 4º Unidad Vecinal y 5º, Sporting Cristal.

C. D. JUVENTUD ARELLANO DE CARTAGENA

Por unanimidad de sus socios, el Club Deportivo Juventud Arellano de la comuna de Cartagena designó al diario LA NACION como su órgano informativo oficial, al reconocer en sus páginas deportivas, la preferencia que se le da a las instituciones amateurs.

En la actualidad, cerca de un centenar de socios reconocen filas en el Juventud Arellano y están empeñados en mejorar la estabilidad institucional y deportiva de su club.

En la nota gráfica un grupo de dirigentes. De pie, izquierda a derecha: Luis Vásquez, Rosamel Donoso, Víctor Díaz, Floridor Cabello, Enrique López, Luis Guzmán, Víctor Alvarez (vicepresidente) y Segundo Gutiérrez. Agachados, Víctor Cabello (tesorero), Joaquín Menares (presidente), Guacolda Menares (directora) y Héctor González.

UN CAMPEON EN APUROS...

Alarmante romance atribuyen a Horacio Accavallo, campeón mundial de los moscas, con Libertad Leblanc, la "Bomba Rubia" argentina. A un mes de su próximo combate con el mexicano "Alacrán" Torres, el crack transandino se encontraba desaparecido no había concurrido a entrenar al Luna Park

BUENOS AIRES, 8 (INTER PRESS SERVICE).— Una alarmante noticia conmovió a los aficionados al pugilismo y se extendió a toda la opinión pública. Horacio Accavallo, campeón mundial de peso mosca, había desaparecido. Su manager Vaccari, y los entrenadores Aldrovandi y Ricardi, corrieron a informar al match-maker del Luna Park, Juan Carlos Lectoure, que su pupilo no concurría a las sesiones de adiestramiento. Consideraban que esta ausencia, a un mes de la esperada confrontación por el título con el campeón de México, José "Alacrán" Torres, era suficiente motivo de alarma y podía perjudicar su chance. En todas partes, extrañó la ausencia del popular "Roquiño", cuya contracción al gimnasio es notoria y cuya seriedad profesional parecía ejemplar. No podía Horacio Accavallo, en circunstancias que aconsejan una concentración casi monacal y una total entrega a la preparación física, hacerse humo, sin motivos muy poderosos. De pronto cundió la versión: "Roquiño" habría dedicado sus horas a atender a Libertad Leblanc, la espectacular estrella cinematográfica. Se consideró que Libertad tiene razones muy convincentes para interrumpir hasta el trabajo de un campeón, y poner en peligro su meteórica carrera deportiva.

Para aclarar el episodio, se movilizó Inter Press, que halló a Horacio Accavallo en su flamante negocio de la Avenida Saenz, donde se ha iniciado una alegre liquidación de camisas para la temporada. Con ancha sonrisa y sorpresa muy bien expresada (Horacio ha tomado lecciones de arte escénico), dijo:

—Bueno, he faltado a mi entrenamiento durante dos días, o tres. No recuerdo muy bien cuántos fueron. Tuve una afección a la garganta. Ni hablar podía, créame. Será la humedad, el clima, no sé. Pero ya pasó todo.

Le preguntaron si el súbito mal lo había obligado a guardar cama. Accavallo pensó un instante y dijo que sí, pero "no durante todo ese tiempo".

—Se dice que ha estado con Libertad Leblanc y...

—Con Libertad somos amigos, nada más —llega la respuesta, como un cross—. Amigos. Yo la conocí en México, de paso para el Japón. Me pareció muy simpática. Yo soy admirador suyo... artísticamente hablando.

—También dicen que...

—Almorzamos juntos, eso fue todo. Yo digo ¿no suele faltar un empleado a su trabajo por dos días? Pues eso ocurrió conmigo. Ella, bueno, ustedes saben que se la ve muy bien. Está a punto de filmar para la Co... Jamás creí que un simple encuentro, para almorzar, podía despertar la sospecha de un romance...

"VOLVERA AL GIMNASIO":

—Claro que sí. Mañana estaré en el "Luna", sin falta. La pelea con "Alacrán" Torres se hará. Creo que se hará, no veo ningún motivo para que se suspenda o anule. Después, tengo un compromiso en el Japón. Viajaré muy pronto, vía México...

—¿Dónde estará para esa fecha Libertad?

—Casualmente, creo, estará en Puerto Rico o México. Puede que nos veamos allá. Pero como amigos, entiéndase bien. Digan que me encuentro espléndidamente bien, de físico. Peso 52 kilos y me siento muy fuerte.

—¿Asistirá la señora Leblanc a su pelea?

—Bueno... creo que sí. Si no se ausenta antes del país. Nosotros... es decir, yo la invité. Como somos tan amigos y se trata de una actriz tan notable, tan admirada por todos los públicos...

Horacio Accavallo se alisa el pelo, como en el ring, y vuelve a su tarea. La "liquidación extraordinaria" marcha con las velas desplegadas. Cada cliente, de paso, pregunta qué ha ocurrido. No hay la menor duda. Accavallo venderá muchas camisas en las próximas horas. La prensa trató de ponerse luego en contacto con la propia Libertad Leblanc. Su señora mamá, telefónicamente, nos dijo: "No hay tal romance con Accavallo. Desmiéntanlo. Son amigos, eso es todo. Mi hija espera un cable para viajar a Nueva York. Sé que se vieron con Horacio, pero incidentalmente...

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

TRES PUNTEROS TIENE EL CERTAMEN DE AUTOBUSEROS

Hoy se juega jornada de atracción.— Cinco selecciones del Monumental triunfan en Torneo Interbarrios

Tres punteros se disputan con todo ardor el título de Campeón Autobusero de Fútbol, y con ello participar en representación de este gremio en el Campeonato Monumental de Fútbol de 1966, cuyas jornadas se iniciarán en diciembre próximo.

Tropezón, Plaza Egaña y Ovalle Negrete Norte marchan, hasta la 6ª fecha de la Segunda Rueda, a cumplirse hoy, con 26 puntos cada uno.

PARTIDOS DE HOY

Esta tarde, en diferentes canchas de la ciudad, se jugarán los siguientes encuentros.

Estadio Municipal de La Cisterna: Ovalle Negrete Norte con Ovalle Negrete Sur turno Reinaldo Cerpa.

Cancha Innovación: Pila Recoleta con San Bernardo turno Juan Ruiz.

Cancha Innovación Nº 4: Plaza Egaña con Carrascal-Villa Olímpica, turno Emilio Morel.

Cancha Arturo Prat Nº 1: Funicular San Ramón con Bernardo O'Higgins, turno Rudelindo Durán.

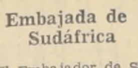
Cancha Barrancas: Central Ovalle con San Pablo, turno Héctor Flores.

Cancha MADECO: Tropezón con Matadero Palma turno Luis Pérez.

LIGAS TRIUNFAN EN INTERBARRIOS

Un triunfo contundente alcanzó el domingo pasado la Selección de la Liga "Santiago", al vencer por la cuenta de 9 a 1 a la Selección de la Liga "Blanco Encalada".

Con el triunfo de la Liga "Santiago", en el torneo Interbarrios que organiza la Dirección de Deportes del Estado, el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios clasifica en este certamen a cinco Seleccionados de sus sedes, Los Andes, Conchalí, San Felipe, San Bernardo Rural, en la ... ción de carácter ... ahora con el triunfo ... Selección "Santiago" ... lograr la otra clasificación. Además deben debutar próximamente las Selecciones ... la Liga Industrial, El ... San José de Maipo, y ... gional Quilpué-La Calera.



Embajada de Sudáfrica

El Embajador de Sud-África, señor Roy Coaton ofrecerá hoy, a las 19 horas, un cóctel en el Hotel Carrera, en honor de las Delegaciones a la IV Reunión Consultiva del Tratado Antártico.

Círculo de Profesionales de Origen Yugoslavo.— El Círculo de Profesionales de Origen Yugoslavo celebrará su reunión mensual, hoy, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión. El señor Simón Stancic, dará durante la reunión, una charla sobre "Impresiones de un reciente viaje a Yugoslavia". Las adhesiones se reciben en Pasaje A. Edwards 375, oficina 212 o por el teléfono 69716.

Próximo matrimonio.— En la Iglesia del Sagrado Corazón, se efectuará el viernes próximo, a las 18.45 horas, el matrimonio de la señorita Odile Muzard Ureta con el señor Manuel Bulnes Cerda.
Nota: No habrá recepción.

Beneficio.— La exhibición de la película "Hotel Paraiso", a beneficio del Centro de Desarrollo Vitacura y de la policlínica de la Cruz Roja Providencia-Las Condes, se efectuará en el Cine Lo Castillo, hoy, a las 21,30 horas.

Fallecimiento.— Ha dejado de existir, don Juan Carlos Michels del Río Sus restos fueron sepultados privadamente.

Cumpleaños.— El niño Pablo Rodríguez Pinto ofreció un té con motivo de su cumpleaños.

El representante de la JETRO, señor Taichiro Tsuda y señora, ofrecieron un cóctel de despedida en el Hotel Crillón, con motivo del término de su misión en Chile y para presentar el nuevo representante de este organismo oficial japonés, señor Mitsuo Okubo y señora. En la foto, de izquierda: señor Taichiro Tsuda, señora de Okubo, señor Agustín Kanayama, Embajador del Japón, señora de Tsuda y el señor Mitsuo Okubo.

Rotary Club de Santiago.—

Hoy, a las 12,45 horas, el Rotary Club de Santiago celebrará su sesión semanal en el Club de la Unión, bajo la presidencia del Dr. Alberto Rahausen Jiménez. En esta oportunidad don Jaime Amunátegui S., Relacionador Público de INSA, dará una charla sobre "Armonía entre el capital y el trabajo".

Voluntarias del Consejo de Defensa del Niño.—

Las inscripciones para ingresar al Grupo de Voluntarias del Consejo de Defensa del Niño, se reciben en Amunátaegui 109, segundo piso, de 10 a 11.30 horas, los días martes y jueves.

De Buenos Aires.—

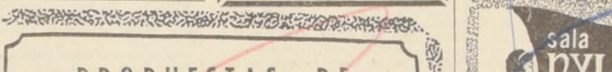
De Buenos Aires, don Raúl Velasco Letelier y señora Mónica Concha de Velasco.

Té en el Carrera.— Mañana, a las 16 horas, se efectuará en el Hotel Carrera el té canasta con desfile de modelos de Ximena Taborga, a beneficio de las obras sociales San Vicente de Paul, Parroquia San Saturnino. Reserva de tarjetas al teléfono 91246.

Centro Brasileño.— El Centro Brasileño, de Alameda Nº 1650, presentará hoy, a las 19 horas, una sesión de cine con documentales cariocas. Entrada libre.

Club de Leones de Santiago.—

Hoy, a las 21,30 horas, tendrá lugar en el Club de la Unión la sesión plenaria del Club de Leones de Santiago, presidida por el titular, león Jorge Matheits S. Se encarece la asistencia.



PROPUESTAS DE ACEITE, AZUCAR Y YERBA MATE

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de 100 toneladas de Aceite de Soya Refinado, 520 toneladas de Azúcar granulada Blanca y 125 toneladas de Yerba Mate, mercaderías destinadas al abastecimiento zonal del país.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins 1176, 6º piso. Las propuestas se abrirán el 23 de noviembre, a las 10 horas, en la Sala del Consejo, en presencia de los interesados que asistan.

ECA

Club de la Unión, Salón Azul.—

El 2 del presente se efectuó la transmisión del mando del Salón Azul del Club de la Unión. En esta ocasión se hizo cargo de la presidencia don Luis Arteaga Barros.

Bautizo.—

En la Capilla de la Clínica Santa María fue bautizada María Pía, hija del señor Alejandro Moreno Mac Clure y de la señora Carmen Pardo de Moreno. Fueron sus padrinos el señor Alejandro Moreno Geisse y la señora Carmen del Río de Pardo.

Nacimiento.—

Ha nacido un hijo del señor Fermín Montero Sierra y de la señora Ximena Sánchez de Montero.

Matrimonio.—

El 5 del presente se efectuó, en la Parroquia de Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Lía Rittscher Elezovic con el señor Roberto Melo Severín.

De Estados Unidos.—

De Estados Unidos la señora Carmen Silva de Rogers.

Club Zonta.—

El almuerzo de aniversario del Club Zonta se efectuará en el Club de Carabineros hoy, a las 13 horas. En esta reunión se hará entrega del Premio Zonta al Mérito a la señorita Raquel Varleta Cortés, en investigación científica, y del Premio al Esfuerzo a las señoritas Lucía Bobadilla Segreti, de la Escuela Normal Nº 2, y Olga Sandoval, de la Escuela de Obstetricia.

Parte de matrimonio.—

Circula el siguiente parte:
"Alvaro Labbé Franco y Dolores Achondo de Labbé participan a Ud. el matrimonio de su hija Ana María con el señor Andrés Wielandt Yrrázaval, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf, el viernes 11 de noviembre, a las 7 P.M."

Unión Nacional de Combatientes.—

Con motivo de conmemorarse el armisticio del 11 de noviembre de 1918, la Unión de Combatientes ha organizado para el próximo domingo los siguientes actos: 9 horas, Saint-Andrews Chunch, ceremonia de aniversario y misa organizada por la British Legión. 11 horas, ceremonia fúnebre en el Cementerio General en memoria de los soldados franceses muertos por la patria. Desde la puerta del Cementerio General, la Unión de Combatientes desfilará hacia el mausoleo francés. Misa de Campaña y homenaje a los muertos. 13 horas, banquete de los antiguos combatientes en el Hotel Crillón. Adhesiones Eº 18.

Camareras del Carmen.—

Hoy, a las 11 horas, se oficiará en la Basílica El Salvador una misa por el descanso del alma de la camarera de la Virgen del Carmen, señora Cecilia Ruiz-Tagle de Guzmán.

Panorama Cultural

EL COLECCIONISTA

Luz María Edwards ofrecerá una conferencia sobre la simbología en "El Coleccionista", de John Fowles, el próximo viernes, a las 19 horas, en la Sala Libertad. ubicada en Mac Iver Nº 142, entrepiso.

INTEGRACION ALEMANA

El doctor Erich Kordt, Catedrático de la Universidad de Colonia, dictará una conferencia sobre el tema: "Esfuerzos de integración en Alemania en los siglos XIX y en Europa en el siglo XX". Esta conferencia se dará el viernes, a las 1915 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

BARROCO AMERICANO

Eberhard Petzold, profesor de Artes Plásticas en el Colegio Alemán, dictará una conferencia en castellano, con 200 diapositivas, sobre "Barroco Americano", segunda parte (Bolivia, Perú, Ecuador, Chile), el lunes próximo, a las 19,15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

RECITAL DE CANCIONES

Un recital sobre versos de Friedrich Rückert, ofrecerán el martes, a las 19,15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, con motivo del centenario de la muerte del poeta alemán. El recital estará a cargo de Paul Sommer, bajo, y Carmen Luis Letelier, mezzosoprano, acompañados al piano por Federico Heinlein.

POESIA DE RUBEN DARIO

Hoy, a las 19 horas, dará una conferencia el catedrático y escritor Eleazar Huerta, sobre "Metro, estilo y tema en la poesía de Rubén Darío", en el Auditorio de la Biblioteca Nacional. Esta disertación es la segunda dentro del ciclo con el cual la Biblioteca Nacional conmemora el cincuentenario de la muerte del vate nicaragüense.

SECRETARIA GENERAL

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico

de conformidad a su Reglamento de Concursos. Decreto Supremo de Salud Nº 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican:

Dos "MEDICOS PEDIATRAS" para el Regional Punta Arenas, con 2 horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.
Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso. Santiago, y en la Secretaría del Regional Punta Arenas, hasta el día 24 de noviembre de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONVENIO CONCI INDUSTRIA Nº 17

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

- Y -

LEVY'S CONFECCIONES

El Comando Nacional Contra la Inflación, en representación de la Comunidad Organizada, por una parte, y la Industria LEVY'S CONFECCIONES, por la otra parte, acuerdan suscribir el presente Convenio, como una expresión práctica de la adhesión a los principios y fundamentos que le sirven de base:

1.— La Industria LEVY'S CONFECCIONES se compromete a aumentar su producción, mediante nuevas inversiones encaminadas a acrecentar la capacidad instalada de la Empresa;

2.— La Industria se compromete a aumentar su productividad maximizando el empleo racional de su actual capacidad instalada y de las materias primas; organizando a la vez la administración de la Empresa, mediante el uso eficiente de la mano de obra;

3.— La Industria se compromete a propender cada vez más a humanizar la Empresa, despertando conciencia a la reciprocidad en las relaciones, de un trato siempre digno y respetable; otorgando una remuneración justa y adecuada a sus empleados y obreros, y dándoles la oportunidad de que se vayan incorporando progresivamente a la administración de la Empresa que se estime beneficiosa;

4.— La Industria se compromete a realizar el mayor esfuerzo para procurar la economía de divisas al país, efectuando aquellas importaciones indispensables de maquinarias, repuestos, materias primas, etc., que no puedan ser adquiridas en Chile;

5.— La Industria se compromete, junto con mejorar la calidad de sus artículos a fomentar o incrementar la exportación de sus productos; y a reinvertir productivamente un margen razonable de sus utilidades, procurando el buen uso de las divisas retornadas.

6.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible y de no mediar factores concluyentes, a estabilizar sus precios y a regirse en los aumentos estrictamente por los márgenes señalados por el Gobierno;

7.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible, a que sus productos, o algunos de ellos, sean expendidos en Depósitos Directos de Venta al Consumidor, en aquellos sectores en que la demanda lo haga recomendable o factible;

8.— La Industria se compromete a aumentar su producción de Confecciones de Hombres, Niños y Damas, en un 30%, en el plazo de 6 meses, como una manera concreta de expresar en la práctica las cláusulas establecidas más arriba.

El Comando Nacional Contra la Inflación, por su parte, conviene en:

1.— Coordinar su acción, a fin de obtener de parte del Estado, una atención preferente en su política crediticia;

2.— Coordinar su acción, a fin de obtener, del Servicio de Cooperación Técnica; filial de la CORFO, el concurso y el asesoramiento profesional de sus técnicos, ya sea para las ampliaciones de la Industria, como asimismo, el racional empleo de su actual capacidad instalada;

3.— Coordinar su acción, a fin de obtener de la CORFO aquellos créditos vigentes para industrias nuevas o ampliaciones en las existentes, que representen economía de divisas o que tengan como objetivo producir divisas;

4.— Coordinar su acción a fin de obtener del Servicio Internacional de Marketing, cuyos desarrolladores son la CORFO y LAN-Chile, para su plan de fomento a las exportaciones, un mercado estudiado en el exterior para los productos chilenos, atendido gratuitamente.

5.— Ofrecer un seguro y estable mercado para la Industria pactante, colocando a su disposición la demanda organizada que representan sus instituciones de base, como Centrales de Compras, Cooperativas y Comités de Abastecimiento.

6.— Destacar públicamente en el seno de la Comunidad, el patriótico esfuerzo que la Industria firmante realiza, en cumplimiento de este voluntario compromiso.

Para solemnidad del Convenio que se suscribe, firman las partes interesadas, con el convencimiento íntimo que con ello están contribuyendo a la noble tarea de construir la grandeza y el desarrollo del país.

A mayor abundamiento se adjunta copia de "Fundamentos del Convenio", resultando ser parte integrante del mismo.

LEVY'S CONFECCIONES
San Diego 333 y 254

JACOBO LEVY ICHAH

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION
Carlos Musiet Harenque
Director del Depto. Prodcección

Invitamos a adherir a este Convenio a toda Industria que quiera contribuir a la grandeza del país e incorporarse decididamente a su desarrollo. Para este efecto, rogamos dirigirse a Agustinas 853, 10º piso, oficina 1023, Departamento de Producción de CONCI.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas. Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "Coronación", de José Pineda y José Donoso.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo, presenta: La moratoria, de Jorge Andrade. Hoy descanso.

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de comedias de Olvido Leguía y Lucho Córdoba presenta: Cuatro para una cama.

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. de Amérîco Vargas y Pury Durante, presentan: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas: Cía. de comedias de Susana Bouquet, presenta: Piti Pérez y familia.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— Descanso de la Compañía.

TEKNOS (Bulnes), Avenida Bulnes 188 (64129).— Descanso.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas, ICTUS presenta: "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

22 horas: presenta: "Lenta danza en el patíbulo", de Williams Hanley.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de revistas musicales Bim Bam Bum, presenta: Minifaldas 1966.

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Humoresque.

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES (horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Pregúntale a ella. Noticiario y agregados. Mayores de 15 años. 22 horas: Premiere. Hotel Paradiso (Mayores de 18 años).

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555) — 12.30, 15.15, 18.30 y 21.45 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, acción, aventuras, mayores de 21 años).

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 18.30 y 21.30 horas: Espuelas negras, (Estados Unidos, aventuras, menores).

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Dos chicas locas, locas. Española, comedia, musical. Menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 18.30 y 21.45 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, acción, aventuras, mayores de 21 años).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). 13, 16.45 y 21 hrs.: Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados (Mayores de 18 años).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: El mundo frente a mí (Inglesa, suspenso, drama, mayores de 18 años).

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: Las aventuras amorosas de una doncella (EE. UU., comedia, mayores de 21 años).

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 19.15 y 22.15 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., aventuras, mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 horas: El coleccionista (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 21.30 horas: Murallas del infierno (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.30 horas: Pregúntale a ella (Mayores de 15 años).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.15 y 21.15: Las Venus modernas. Not. y agregados. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18 y 21.15 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, acción, aventuras, mayores de 21).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.45 y 21.45 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Beau Geste (Mayores y menores). EE. UU. acción.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.45 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 21.45 horas: Cómo casi se perdió el Oeste (EE. UU., Cinerama, aventuras, menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: El hijo del pistolero. Siete contra Roma. Rocambole.

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: La cabaña del Tío Tom (Colores, mayores y menores).

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Flint, peligro supremo. Los primeros en la luna. El príncipe y el dragón de ocho cabezas.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Kid Rodelo. Cuando la tierra se abre. La venganza del forajido.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Flint, peligro supremo. Por favor, no moleste. Tren nocturno a París.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. Este bravo, violento y salvaje mundo. La última lucha del apache. (Mayores de 14 años).

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. Por favor no moleste. Tren nocturno a París.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta del zorro. La guerra de Troya. Noticiarios y agregados (Menores).

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: La gran represalia. Los tarantos. Amargo triunfo.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: En busca del ídolo (Francesa, musical, mayores de 14 años).

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La recompensa. El vuelo del fénix. Pánico en las calles.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: El coleccionista (Inglesa, drama, suspenso, mayores de 21 años).

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rotativo desde las 13 horas: Gallo corriente, gallo valiente. Vuelven los Argomedos. Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El reptil. Americana, colores. Mayores de 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (Fono 90577).— Rotativo desde las 13 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del Capitán Blood. Agregados.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Murallas del Infierno. Noticiarios y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Crucero de verano. Mi revólver es la ley. Canta mi corazón.

DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Las venus modernas. Noticiarios y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— Rotativo desde las 11 horas: La agonía y el éxtasis (EE. UU., colores, mayores y menores).

ESMERALDA, San Diego 1033 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El vuelo del fénix. La recompensa. Pánico en las calles.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, acción, mayores de 21 años).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 11 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo de pistoleros. Perdóname mi vida. Los tales por cuales.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 13 horas: Las hilanderas de la luna (Inglesa, comedia, suspenso, mayores y menores).

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo de gladiadores. El cerebro viviente. La tumba indú.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. Por favor no moleste. Tren nocturno a París.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Las locas del conventillo (Comedia picaresca, mayores de 18 años).

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 13 horas: Viaje al centro de la tierra. El tigre de Huanajuato. Diablos en el cielo.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. Marisol, rumbo a Río. El pequeño ruiseñor.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. La última lucha del apache. Este bravo, violento y salvaje mundo.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del Capitán Blood. Noticiarios y agregados.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Buffalo Bill (Italiana, aventuras, menores).

MINERVA, San Pablo 3230 (73342) Rot. desde las 12.30 horas. Los evadidos, Puerta cerrada, Plata dulce.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Los evadidos. Puerta cerrada. Plata dulce.

MODERNO, Gran Avda. (582782). — Rotativo desde las 14 horas: Duelo de pistoleros. Perdóname mi vida. Los tales por cuales.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rot. desde las 14 horas: Zorba, el griego. Código de ladrones.

MONUMENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Los primeros en la luna. El príncipe y el dragón de ocho cabezas.

NACIONAL, Indepnedncia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. La última lucha del apache. Este bravo, violento y salvaje mundo.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rot. desde las 11 horas: Desapareció un espía. (EE. UU., acción, menores).

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rot. desde las 11.30 horas: El satánico Dr. No. (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. Canción del alma. Bésame.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Desapareció un espía (EE. UU., acción, menores).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921).— Rotativo desde las 11 horas: En busca del ídolo (Francesa, musical, mayores de 14 años).

PALACE OVALLE, Iquique 6698. Rotativo desde las 14 horas: Pistolero relámpago. La derrota gloriosa. Crimen en el 321.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Descanso.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: Operación trueno. Amor al estilo Sueco. Not. y agregados.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — Rot. desde las 13 horas: Cuando la tierra se abre. Kid Rodelo. La venganza del forajido.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Descanso del personal.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 horas: Murallas del infierno. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rot. desde las 11 horas: Adorado John. (Sueca, drama, mayores de 21 años.)

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 13 horas: Zorba, el griego. Código de ladrones.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Desafío al destino. Noticiarios y agregados (Mayores de 18 años).

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rot. desde las 14 horas: La danza de los diamantes. Agente diabólico. Not. y agregados.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rot. desde las 11 horas: ¿Reconocen esta voz? (EE. UU., terror, mayores de 14 años).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 13 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Festival de dibujos animados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rot. desde las 14 horas: En busca de un ídolo. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Ada B O'HIGGINS 776 (35357).— Rot. desde las 14 horas: Murallas del Infierno. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51762).— Rotativo desde las 14 horas: La danza de los diamantes. Agente diabólico. Not. y agregados.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965). — Rotativo desde las 14 horas: Operacin Crossbow. El niño y el toro. Sólo contra Africa.

SANTIAGO, Merced 829 (32838). — Rot. desde las 11 horas: Operación Saigón. Mayores de 14 años. EE. UU., acción.

SAO PAULO, Merced 572 (397946).— Rot. desde las 11 horas: Fiebre de primavera. (Comedia, musical, mayores de 14 años.)

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720). — Rotativo desde las 14 horas: Crucero de verano. Mi revólver es la ley. Canta mi corazón.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: La gran represalia. Los tarantos. Cabriola (Marisol).

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Rocambole. Siete contra Roma. El hijo del pistolero.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rot. desde las 11 horas: Las Venus modernas. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562). — Rot. desde las 10.30 horas: El satánico Dr. No. (EE. UU., acción, mayores de 14.)

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Asesino enmascarado. El rey de los pistoleros, Torero por un día.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Amor al estilo suece. Operación trueno. Noticiarios y agregados.

VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: Grecia Mon amour (Mayores de 21 años).

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El réptil. (Americana, colores, mayores y menores).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — Rotativo desde las 11 horas: Beau Geste, (Americana, acción, colores, mayores y menores).

TRES UNICAS FUNCIONES "EL PAJARO DE FUEGO"

El Ballet Nacional Chileno ofrecerá sólo tres funciones de "El Pájaro de Fuego", coreografía de Denis Carey, música de Igor Strawinsky, escenografía y vestuario de Federico Assler. Este importante estreno clausurará la Temporada Oficial 1966. Las tres únicas presentaciones del ballet universitario se realizarán hoy, mañana jueves y el próximo domingo 13, en función de vermut a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal. Las localidades pueden adquirirse en boleterías del teatro.

"El Pájaro de Fuego" relata la historia de un príncipe que se pierde en la selva, donde captura un hermoso pájaro de fuego. A cambio de su libertad, éste le ofrece una pluma de poderes mágicos. Por la noche, el príncipe llega a un jardín encantado, donde danzan hermosas doncellas, prisioneras del Brujo Kastchei. Cuando enamora a la princesa, suenan las trompetas del brujo llamándolas. El príncipe trata de seguirla, pero es rechazado por los monstruos del malvado rey. Recurre entonces a la pluma mágica y aparece el Pájaro de Fuego, quien los adormece con su danza. El Pájaro de Fuego señala al príncipe un cofre escondido que contiene un huevo con el alma de Kastchei. El príncipe lo rompe, y con él, el embrujo que había transformado al noble Kastchei en brujo. Los monstruos se convierten en apuestos jóvenes y el ballet termina con la boda del príncipe y la princesa.

Los papeles protagó[...] tarán a cargo de [...] Roncal como El P[...] Fuego. El papel del [...] será interpretado por [...] Stuijf, Patricia [...] bailará el papel de la [...] sa y Joachim Frowin [...] rizará al Brujo Kastc[...] cuerpo de baile, de [...] con las exigencias de [...] pectacular obra, esta [...] grado por más de tre[...] sonas.

Dirigida por el [...] Agustín Cullell, la O[...] Sinfónica de Chile [...] drá en el acompa[...] musical. Completan [...] gramación "Diseño para [...] de Taras-Tchaikowsky [...] picúa 7/4", de Bur[...] beck.

TELEVISION

Canal 9 U. de Chile

17.02 JARDIN TV
17.20 DIBUJOS ANIMADOS
17.20 HISTORIA PARA NIÑOS
17.48 VIAJEMOS
18.00 LASSIE
18.27 FLASH INFANTIL
18.30 SIR FRANCIS DRAKE
18.59 EL ENSEÑA COSAS
19.25 U 66
19.57 UN PASO AL MAS ALLA
20.25 HOROSCOPO
20.30 PANTALLA NOTICIOSA
20.45 EL JUEGO DE LA VERDAD
21.11 FLASH NOTICIOSO
21.15 SILENCIO, POR FAVOR
21.45 LA CALDERA DEL DIABLO
22.12 FLASH NOTICIOSO
22.16 NEGRO EN EL BLANCO
22.52 CLUB DE LA GUITARRA
23.25 CIERRE
23.12 FLASH NOTICIOSO

TELEVISION

Canal 13 U. Católica

13.56 ALMANAQUE
14.00 SERVICIO NOTICIOSO
14.00 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
14.30 TELETEATRO POND'S
15.00 BEN CASEY
15.38 LOS HOMBRES ALTOS
16.00 SINFONICA DE BOSTON O FESTIVAL DE ARTES
16.58 TELEKINDER
17.00 COLORIN COLORADO
17.58 EL PAJARO CARPINTERO
17.53 CLASES ALEGRES
18.48 RITMO Y CANCION
18.59 PANORAMA ITALIANO
19.00 FORMA Y ESPACIO O VISIONES DEL PASADO
19.28 LA HECHIZADA
20.00 TELENOVELA HISTORICA
20.02 EL TIEMPO
20.30 RIASE CON AMBROSOLI
20.43 LOS DEFENSORES
21.43 JUNTOS SE PASA MEJOR
22.02 EL REPORTER ESSO
22.17 SUPER AGENTE 86
22.40 JOHNNY STACATO
23.10 SERVICIO NOTICIOSO
23.13 CIERRE DE TRANSMISION

HOY DEBUTA TEATRO MUSICAL CIRCULAR

El conjunto de 59 interprétes ha arribado después de exitosa jira para presentar "Show Boat" y "Carousel", dos clásicos de la comedia musical norteamericana.

Para esta noche está anunciado el estreno de la primera función del Teatro Musical Circular Norteamericano que brindará al público de la capital dos comedias musicales "Carousel" y "Show Boat", consideradas obras clásicas del género. Los principales intérpretes del conjunto, formado por 59 personas, entre artistas, técnicos y ejecutivos, ofrecieron una ánimada conferencia de prensa en que dieron a conocer las características de la compañía y del espectáculo que se presentará en el teatro carpa levantado en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado.

Jack Boch, gerente de producción de la compañía visitante, explicó que el estreno anunciado primeramente para el martes debió postergarse, porque el mal tiempo retuvo en Córdoba, Argentina, dos aviones con material escenográfico. Pero pese a estos contratiempos esperan obtener tanto éxito aquí como el conseguido en México, Guadalajara, Caracas, Montevideo y Córdoba, donde ya se presentaron.

Los principales intérpretes del Teatro Musical Circular Norteamericano ofrecieron una conferencia de prensa en que dieron a conocer diversos aspectos del espectáculo artístico, las comedias musicales "Show Boat" y "Carousel", que presentarán desde hoy en Santiago. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Peter Palmer, Gaylea Byrne, Robert Mosley, Jack Boch, Helena Blis, un traductor y John Tyers.

TEATRO CIRCULAR

El Teatro Musical Circular Norteamericano es un conjunto especialmente formado para esta gira por la Asociación Opera Ligera de Sacramento, California, con destacados intérpretes de comedias musicales. Su director musical, Dickson Hughes, ha dirigido más de 36 comedias musicales.

En el Teatro Musical Circular, el escenario está situado al centro de la carpa o del lugar de la representación y las hileras de asiento lo rodean por completo. Hay pasillos que permiten llegar a los espectadores a sus sillas y otros para que los actores lleguen al escenario.

Estos pasillos además llegan a formar parte del escenario y frecuentemente la acción se desarrolla entre el público mismo. Este sistema permite un contacto mucho mayor entre actores y público.

Este tipo de montaje teatral resulta considerablemente más barato, por la forma económica de su presentación, realizada con mínimos elementos de escenografía. Por esto ha llegado a ser el espectáculo preferido de las clases medias.

COMEDIA MUSICAL AMERICANA

En cuanto al repertorio, esta compañía cuenta con más de 40 clásicos del género de teatro musical y cada temporada de verano preparan diez. El público, naturalmente, prefiere los clásicos de mayor éxito en los cuales están "Show Boat" —que siempre hacen ganar a las compañías y Carousel.

Consultados los intérpretes sobre cuáles son las comedias musicales actuales que puedan llegar a considerarse clásicas, dieron dos nombres "My Fair Lady" y "Amor sin Barreras".

Los intérpretes deben combinar una serie de capacidades artísticas de cantantes, bailarines y actores. En la actualidad cultivan esas capacidades en diversas academias antes de llegar a ser intérpretes de comedia musical.

"SHOW BOAT" Y "CAROUSEL"

Las dos piezas "Show Boat" y Carousel serán presentadas en inglés.

"Show Boat" se estrenó en Nueva York en 1927. Está basada en la novela homónima de Edna Ferher. Jerome Kern y Oscar Hammerstein crearon respectivamente la música y la letra de "Show Boat" y supieron captar el sabor de la vida de un barco-teatro del río Mississippi a principios de siglo. Los números musicales han pasado a formar parte del folklore de Estados Unidos. Una de sus canciones más conocidas, "Old Man River", ha dado la vuelta al mundo.

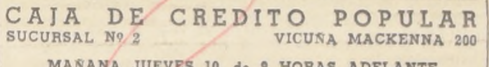
Carousel fue estrenada en 1945, inspirada en el drama "Liliom" de Ferenc Molnar. La acción se desarrolla en un pequeño pueblo de pescadores de Nueva Inglaterra en la última década del siglo XIX. La partitura fue escrita por Richard Rodgers y la letra de los números musicales por Oscar Hammerstein.

LA GIRA CONTINUA

Los integrantes del Teatro Musical Circular Norteamericano se manifestaron muy contentos de los resultados de la gira. En todas las ciudades han tenido gran éxito y han gozado con la simpatía de los artistas de cada localidad. En México los despidieron un conjunto de "mariachis". Les cantaron "La Despedida". "Se nos cayeron lágrimas a todos", señaló uno de los intérpretes.

En Santiago además de las tres funciones programadas para cada obra han agregado una función especial de matiné para el sábado. Después de actuar en Santiago irán a Lima, Guayaquil, Quito y Bogotá. Esperan regresar a Estados Unidos para la Navidad.

J. V.



De Norte a SUR

ARICA

En una asamblea celebrada recientemente por el Circulo de Periodistas de Arica, fue reelegida la directiva que preside Humberto Crosa Bilbao, por la brillante labor realizada en favor del gremio. El nuevo directorio quedó integrado así: Presidente, Humberto Crosa Bilbao; vicepresidente, Alfredo Martínez Zora; secretario, Alfredo Silva Dávila; tesorero, Luis Enrique Peñailillo Olivares; y director, Eduardo Núñez Valenzuela. Comisión calificadora: Presidente, Roberto Pizarro Valenzuela, y miembros, Juan de la Cruz Espíndola Muñoz y Carlos Villarroel Torres.

El presidente del Círculo de Periodistas de Arica, Humberto Crosa Bilbao, antiguo y destacado periodista de Arica, que adquirió gran notoriedad con motivo de sus golpes noticiosos de las resoluciones bolivianas, anteriores al año 1950, ha dirigido a su gremio con gran acierto, logrando que se le respete y se le estime en los diversos círculos de la ciudad, en que deben los periodistas desarrollar sus actividades. Su reelección ha sido recibida como una cosa lógica que debía producirse.

ANTOFAGASTA

Extraordinario entusiasmo ha despertado la elección de reina del centenario de Antofagasta, la cual quedará elegida mañana, en el último escrutinio que se realizará a las 20 horas. En el primer lugar puntea Angélique Craig, candidata del Sindicato de Empleados de Bahía y de la Población Villa Florida.

CURACAVI

En la Población Luis Cruchaga, de esta localidad, se formó la Junta de Vecinos, eligiendo su directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Raúl Espinoza; directores, Luis Zúñiga, Rosalindo Romero, Juan Espinoza y Segundo Orellana. Una vez constituída la directiva, se procederá a elegir tesorero y secretario.

Esta Junta de Vecinos, como objeto principal luchará por la solución del problema originado por la falta de agua potable, la que está creando serias molestias y perjuicios a los moradores de la Población Luis Cruchaga, que es habitada por la mayoría de los vecinos de Curacaví.

TALCA

Regresó de Europa el Alcalde de Talca, José Fernández Llorens, quien reasumirá su cargo el próximo martes. En conversación sostenida con los periodistas locales, manifestó que el Seminario de 24 Alcaldes chilenos en Berlín Federal tuvo positivas conclusiones. Este torneo, dijo, se caracterizó por su intenso trabajo. Sin embargo, muchas de las experiencias no pueden ser aplicadas en Chile en este momento, debido a la carencia de fondos de parte de los Municipios en nuestro país.

José Fernández Llorens agregó que pese a todo, las experiencias captadas en Alemania, deben ser dadas a conocer en amplios debates. Y para tal efecto invitará a Talca a los 24 alcaldes que concurrieron al Seminario germano, para que den a conocer y analicen sus estudios y conclusiones. Esta amplia reunión podría efectuarse a través de sesiones que abarcarían una semana a fines del presente año.

MASTER DE CIENCIA

El ingeniero agrónomo talquino Waldo Espinoza Garrido, profesor de la Universidad de Concepción y de la Escuela de Agronomía de Chillán, se graduó como Master de Ciencia en la Universidad de Minnessota, Estados Unidos. Waldo Espinoza regresó de Estados Unidos, junto con su esposa, Lucy Raggi, y su hijo Eduardo, y de inmediato se hizo cargo de su puesto en la Escuela de Agronomía de Chillán. Este destacado profesional, es egresado del Liceo de Hombres de Talca, y a su regreso fue muy felicitado por sus ex profesores, compañeros, amigos y familiares.

LABOR PROVECHOSA

Una amplia labor está efectuando en la zona (Curicó, Talca, Maule y Linares) la Oficina Central de Estadísticas y Pronósticos Agropecuarios (OCEPA), dependiente de la Dirección de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura. Hace poco terminó una encuesta que estuvo a cargo del ingeniero agrónomo Guillermo Pinto. Esta encuesta tiene vital importancia en los planes de desarrollo general en que está empeñado el Supremo Gobierno, y en especial el desarrollo agrícola.

LABOR BOMBERIL EN LAS BARRANCAS

En condiciones difíciles está desarrollando su labor el Cuerpo de Bomberos de Las Barrancas, porque la mayoría de los grifos de esta comuna se encuentran en mal estado. En el último incendio ocurrido en María Teresa Nº 1097, quedó de manifiesto los perjuicios que causan a los pobladores estas anomalías, que deben ser solucionadas a la brevedad posible. Los bomberos debieron perder su tiempo lamentablemente, mientras las llamas consumían la propiedad de una viuda con cuatro hijos. También carece de elementos modernos para combatir el fuego, especialmente carros-bomba y de escaleras. Por otra parte, los voluntarios de la 2ª Compañía de Bomberos están levantando su nuevo Cuartel desde hace varios meses, obra que ha sufrido interrupciones por la carencia de fondos, pues las erogaciones de los vecinos han sido insuficientes.— EN EL GRABADO, arriba, se puede ver a los vecinos y voluntarios en pleno trabajo en el Cuartel de la 2ª Compañía, y abajo, los restos que quedaron de la propiedad que se quemó por carecer oportunamente de agua los bomberos, debido a que los grifos se encuentran en mal estado. — (BARAONA, corresponsal.)

LLAY LLAY.—

Solución de problemas habitacionales preocupa al diputado Jorge Santibáñez

Sobre Operación Sitio en Valparaíso, Viña, Concón, La Calera, Hijuelas y Llay Llay, conversó con el Ministro Hamilton

LA CALERA.— Diversos problemas que afectan al país, y, en especial a la provincia de Valparaíso, han sido estudíados con preferente atención por el diputado Jorge Santibáñez, entre ellos, el desarrollo de la autoconstrucción como un esfuerzo organizado de la comunidad para solucionar los problemas habitacionales. Sobre esta materia, el diputado Santibáñez se entrevistó con el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, a quien planteó este problema de la autoconstrucción, limitándose la labor del Gobierno y de las Municipalidades a la orientación técnica y a aportes que permitan una urbanización mínima de las nuevas poblaciones.

El Ministro anunció que por medio de esta iniciativa legal se dará una solución permanente al problema de los loteos brujos y se permitirá a cada poblador disponer del título que acredite su dominio sobre el terreno que ocupa su vivienda.

Asimismo, se trató sobre la Operación Sitio en Valparaíso, Viña del Mar y Concón, para lo cual las gestiones de adquisición de terrenos y urbanización de los mismos se encuentran bastante avanzadas. El diputado Santibáñez solicitó igualmente la realización de dicha Operación en La Calera, Hijuelas y Llay-Llay, lo que quedó el Ministro de considerar con especial interés en la programación general del año próximo.

Se estudió asimismo la presentación de una indicación para solucionar también los problemas de planos y pagos de derechos de construcción de los pequeños propietarios respecto de sus construcciones.

El Ministro acogió la petición del alcalde de La Calera, Diego Lillo, quien acompañó al diputado Santibáñez, para la pronta entrega de los títulos de dominio a los pobladores de El Trigal y Entrepuente.

Se ratificó también el acuerdo de construir 30 casas Empart en Llay-Llay y la entrega de mediaguas para solucionar problemas urgentes de esa localidad.

Aquí...el Puerto

PRESENTACION ARTISTICA

Una presentación artística realizará el 14 de este mes, a las 18.30 horas, en el Aula Magna de la Universidad Federico Santa María, el Club Deportivo y Cultural CORVI, de Valparaíso. Esta actividad forma parte de un plan de desarrollo de las actividades artísticas dentro de los funcionarios de la entidad del Ministerio de la Vivienda.

En las presentaciones del lunes próximo figuran números a cargo de funcionarios de CORVI como también la participación de artistas que colaborarán con este organismo. Los sextos años de los Liceos de Viña del Mar encabezados por el alumno Eduardo Elberg, presentarán la obra de teatro "Mi hermano Tristán", de Alejandro Sieveking.

En esta forma el citado grupo artístico y cultural cumple sus objetivos buscando la comprensión y el compañerismo entre los funcionarios y familiares.

BUQUE DE USA

Fondeó ayer en Valparaíso el buque transporte de la Armada de los Estados Unidos "F. Petrarka", que después de permanecer 24 horas en el puerto zarpará para la Isla de Pascua.

El "Petrarka" cargó ayer petróleo en Las Salinas y debe partir hoy con destino a la isla, donde durante un tiempo realizará estudios de tipo científico.

El transporte norteamericano tiene una dotación de siete oficiales y 31 tripulantes, siendo todos ellos civiles.

CONVENCION DEL Y'MEN'S

La XIV Convención Nacional del Y'Men's Club se realizará en Valparaíso los días 3 y 4 de diciembre. A esta reunión concurrirán delegados de todas las ciudades donde existe este Club de servicios de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

La sede de la convención será el Valparaíso Country Club en el Alto del puerto. Hasta allí llegarán cerca de un centenar de socios de los clubes de Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Antofagasta y Concepción.

Cada club traerá un tema para discutir durante las reuniones, que se llevarán a cabo en el campamento del Valparaíso Country Club. El Club de Valparaíso, a cargo de la organización, ha formado una serie de comisiones que trabajan activamente.

CONCEPCION.—

CONFERENCIA SOBRE RELACIONES PUBLICAS DIO JUAN CAMPBELL

CONCEPCION.— Una charla sobre Periodismo y Relaciones Públicas dio el vicepresidente del Colegio de Periodistas de Chile, Juan Campbell, en la sede del Consejo Regional de Concepción. El conferenciante, que también es miembro del Instituto Chileno de Relaciones Públicas, en su calidad de jefe de noticias de Braden, analizó dos campos, que, como el Periodismo y las Relaciones Públicas, tienen el común denominador de la comunicación masiva.

Se refirió, en primer lugar, al papel importante que juegan las escuelas de periodismo de las universidades, al incluír en el último año, la cátedra de Relaciones Públicas, contribuyendo con ello a elevar el nivel —ya bastante alto en Chile— de esta especialización que ha tenido tanto auge en los últimos lustros. En seguida, destacó aspectos salientes de las RR. PP. en la empresa privada, en el campo oficial y en el ámbito internacional. Completó el cuadro resumido sobre Relaciones Públicas con una breve historia de esta especialidad; con diversos enfoques sobre su filosofía y con definiciones de los autores más conocidos que han planteado posiciones acerca de esta actividad, considerada como un arte y que fortalece cada día más la opinión que es una profesión.

Asistieron a la conferencia gran cantidad de periodistas, estudiantes y público en general.

Por el Gran SANTIAGO

Vacunación antirrábica de más d[e] 50.000 perros piden en La Gran[ja]

En Las Rosas se han producido casos de rabia que han causado a[larma] en los pobladores

LA GRANJA.— Los habitantes de las diversas poblaciones obreras y agrí[colas] de esta comuna están preocupados por algunos casos de rabia que se han produ[cido] recientemente; el último de ellos, en la Población Las Rosas, en que una persona f[ue] mordida por un perro con hidrofobia, obligando al Servicio Nacional de Salud a rea[li]zar una vacunación masiva de los canes del sector. El hecho de que se inician los ca[lo]res primaverales y de verano, junto con la gran cantidad de perros que existen, es[pecialmente] pecialmente en los sectores agrícolas, como La Pintana, Las Rosas y Mapuhué, ha acentuado los temores de los vecinos de que pueda producirse una epidemia de rabia c[on] funestas consecuencias, pues constantemente acuden al Servicio Nacional de Salud per[sonas] sonas que han sido víctimas de mordeduras de perros.

En la actualidad se está generando un movimiento para solicitar al Ministro de Salud que influya ante el Servicio respectivo para que se realice una vacunación de la población canina de la comuna de La Granja, que se estima que sobrepasa los cincuenta mil canes, pues en la mayoría de las casas, sus moradores tienen más de uno. Esto es más notorio en La Pintana, Las Rosas y Mapuhué, donde por razones de seguridad cada dueño de casa tiene dos o tres perros.

Numerosos vecinos de diversas poblaciones han hecho presente a LA NACION que es conveniente que el Servicio Nacional de Salud considere la posibilidad de ejecutar una vacunación masiva de los perros, aun cuando ella se haga cobrando una suma que no sea superior a los mil pesos, pues en la actualidad, cada vez que un particular hace vacunar a sus perros tiene que pagar cinco mil pesos por cada uno, lo que resulta oneroso para las familias modestas.

Expresaron además que el hecho de que los perros estén en diario contacto con los niños, significa un peligro de graves proporciones, aún mayor que la mordedura, pues en estos casos la persona afectada toma las medidas del caso para establecer si hay contagio de hidrofobia. El animal al lamer a los niños trasmite la enfermedad sin que sus padres se den cuenta hasta cuando ya no tiene remedio y muere de los más espantosos dolores.

Finalmente, hicieron presente que hace 3 años, el Servicio Nacional de Salud realizó una vacunación masiva de los canes de las poblaciones obreras, gratuitamente, pero que este año no se ha tenido conocimiento que se piense en adoptar una medida similar.

MAIPU

Nuevo directorio eligió el Centro Comunitario Gabriela Mistral, de Maipú, el que quedó constituido así: presidenta, Marta Olivares; secretaria, Eliana Basualto; tesorera, Graciela Becci; directoras: Julia Valle y Carmen González.

Este Centro, que cuenta con más de cincuenta socias, fue fundado el 26 de noviembre de 1964 y es de los registros del CEMA (Centros de Madres). Su principal finalicad es organizar a la comunidad hacia un futuro y preparación para fines económicos. La institución cuenta con máquinas de coser proporcionadas por Promoción Popular y en su sede social, situada en Avenida Cinco de Abril Nº 267, se dictan clases de Economía Doméstica, Corte y Confección, por profesores del Estado.

CAMPAÑA EDILICIA

Una activa campaña se encuentran realizando los candidatos a regidores del Partido Demócrata Cristiano de Maipú, quienes efectúan permanentes reuniones con Centros de Madres, clubes deportivos e instituciones de la comuna. La lista de la Democracia Cristiana comunal se apresta a realizar una intensa campaña, para lo [...] inició la inscripción [...] vos electores. Los [...] en referencia son: [...] rrada Urzúa, actual [...] Aroldo Latorre Gonz[ález] [...] mercindo Neira Camp[os] [...] ge Varela Morales y [...] Ortiz.

EL GOBERNADOR MULET BOU HA[CE] CENSO HABITACIONAL: VALLE[NAR]

VALLENAR.— En los últimos tiempos la ciu[dad de] Vallenar ha experimentado un avance demográfico [extra]ordinario y, junto con ello, su área se ha extendido [apa]reciendo diversas poblaciones suburbanas en las [que] diversos problemas inherentes al progreso comunal [se han] agudizado. Unos quince años atrás, la población [de la] "Perla del Huasco" no subía de los ocho mil habit[antes] y hoy, con la intensificación de las faenas mine[ras, la] electrificación del valle del Huasco y la creación de [nue]vas industrias, aparte de la actividad agrícola, se c[alcula] que cuenta con más de cincuenta mil habitantes, y e[l rit]mo de crecimiento es acentuado.

Tanto el crecimiento vegetativo como el sinnúmero de detalles y rubros que este asunto lleva aparejados, han movido a nuestra primera autoridad administrativa a encarar el problema de hacer un recuento de la población, ya que los últimos censos, por las razones dadas, no interpretan la realidad en los momentos que vive la ciudad de Vallenar.

Es así como el señor Gobernador del Departamento del Huasco, don Juan Mulet Bou, con el objeto de poder calcular en toda su magnitud el volumen de las diversas necesidades que aquejan a los pobladores y presentar un cuadro real a las esferas gubernativas para los efectos [de la] solución de los diversos [pro]blemas, está propiciando [un] empadronamiento, pa[ra lo] cual cuenta con la a[yuda del] director del Instituto [Comer]cial de Vallenar y su p[erso]rado.

Con este fin, ya s[e están] preparando los planos [, fi]chas y el método a s[eguir, al] mismo que el trabajo [de las] diversas comisiones. [De esta] forma se podrá es[tablecer] cuántos somos, en for[ma rea]lista, y, posteriormente, [...] to es lo que necesitam[os. Es]ta iniciativa merece [el] franco reconocimiento [de la] población.— (El co[rrespon]sal).

TALCA.—

Implantan nueva modalidad en entrega de juguetes de P[ascua]

TALCA.— "Este año no repartiremos juguetes e[n for]ma masiva. Lo haremos directamente a las madres [y pa]dres. Y para que ellos los entreguen a sus hijos la [noche] de Navidad. Además, sólo recibirán aportes de j[uguetes] aquellos grupos familiares o grupos organizados, que [hayan] realizado sus propias encuestas en los respectivos [...] y cuyo plazo para presentarlas en la Intendencia, v[ence] el 20 de diciembre próximo".

Así lo informó a los periodistas la señora Felisa Solar de Mandiola, esposa del Intendente de Talca, Bernardo Mandiola, quien ya se está preocupando de la Navidad de los niños.

Felisa Solar de Mandiola agregó que, en este año no se creará el Comité Pro Pascua, que tradicionalmente organizaba la Intendencia.

"No debemos fomentar antiguos sistemas que entregaban juguetes y golosinas a grupos desorganizados, los cuales entregaban los juguetes a los niños muchos antes de Pascua. Y para que la comunidad vuelva a ser generosa, sobre todo los niños, estamos entregando esta carta", agregó Felisa Solar de Mandiola.

La cartita dirigida a los niños de Talca, dice: "Esta carta va dirigida a tí, a tu bondadoso corazón de niño feliz. A tí, que eres el centro de ese maravilloso mundo familiar que te rodea, y te hace fácil el camino de la vida. Como tú sabes, la Fiesta de Pascua se avecina. Y sólo una cosa queremos de tí: ayúdanos, compartiendo tu fecilicidad con otro niño, y obséqianos para él con un juguete que lo hará sentirse comprendido y amado por sus am[igos los] niños de Talca. No [es] necesario explicarte [...] Sabemos que un leve [...] bastará para hacer v[ibrar tu] campanita de cristal [...] las puertas de la ge[nerosidad] y del amor, siempre [...] los jóvenes corazones [de los] niños, como tú".— ([...] corresponsal).

MOVIMIENTO DE NAVES PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

LLEGAN.—

HOY.— SANTA CRUZ, de Nueva York; HORNSEE, de La Pallice.

MAÑANA.— BAERENSTEIN, de Hamburgo.

SALEN.—

HOY.— AXEL B. LORENTZEN, para USA; HORNSEE, para La Pallice.

MAÑANA.— CLYDEWATER, para Aruba.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO:

HOY:
AVENIDA: "El triunfo de los diez gladiadores" y "Ursus".
BRASILIA: "Crimen en el coche cama".
COLON: "Arenas de Kalahari".
CONDELL: "Adorado John" y "Tres noches de amor".
IMPERIO: "El tulipán negro".
METRO: "Una espía por error".
PACIFICO: "Juventud loca" y "Canuto Cañete, Conscripto Siete".
REAL: "La mujer casada".
VALPARAISO: "Un dólar marcado".
VICTORIA: "Mi alma por un amor" y "Amargo triunfo".
VELARDE: "Zorba el griego".

EN VIÑA DEL MAR:
HOY:
OLIMPO: "Dominique".
ORIENTE: "Un verano inolvidable" y "Los cuatrocientos golpes".
REX: "El fabuloso mundo del circo".
RIALTO: "El gran gorila" y "Sin Dios ni ley".

12 periodistas [de] Valparaíso via[jan] hoy a la capi[tal]

VALPARAISO.— In[vitados] por el senador por Va[lparaíso] y Aconcagua, Benjamín Casas, un grupo de d[...] riodistas que cubren [las in]formaciones de Intend[encia y] Gobierno Interior en [Valpa]raíso, viajarán hoy a [la ca]pital, con el objeto d[e con]currir al Senado de la [Repú]blica.

En dicha alta corp[oración] almorzarán invitados [por el] senador porteño, qui[en de] esta manera, desea e[xpresar] sus agradecimientos a l[os] de prensa, radio y TV, d[e Val]paraíso, por la cola[boración] prestada durante esto[s] años de Gobierno de la [De]mocracia Cristiana.

Los periodistas porteños [via]jarán hasta Santiago e[n un] bus de la I. Municipa[lidad de] Viña del Mar, quien l[o ha] puesto gentilmente a [disposi]ción de ellos.

Talca.—

Fundación Obisp[o] Manuel Larraín eligió directiva

TALCA.— La fu[ndación] "Obispo Manuel Larraín" [eli]gió al Comité Provisorio [, que]dando integrado así: Pr[esiden]te, Ramón Cruz Pozo; [...] vicepresidente, Enrique [...] cadal; segundo vicepre[sidente] Andrés Sepúlveda (di[rigente] campesino); director [de fi]nanzas, Jorge Fernández [...] cretario ejecutivo, Padre [...] gio Torres; directores: [...] Cruz Concha, Rómulo S[...] ces, Osvaldo Pacheco, [...] Bravo, Eduardo Palma [...] sentante de Curicó), A[...] Erráruriz (representante [...] Santa Cruz).

El Comité Jurídico [...] formado por las si[guientes] personas: Responsable, [...] que Baltierra; conseje[ros...] relio Fernández, Sergio [...] doza y Claudio Illanes [...] mente, el Comité Patro[cinador] está formado de la si[guiente] manera: Bernardo M[andiola,] Intendente; Guillermo [...] rana, Intendente de [...] José Fernández, Alcalde [de] Talca; Guillermo Moreno [...] bernador de Santa Cruz [...] Vicario Capitular de la [...] sis, Monseñor Enrique [...] jo.— (Veloso, corresponsal).

Cámara de Diputados

SESION 11ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 2 DE NOVIEMBRE DE 1966

(De 21.30 a 23.25 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR ISLA

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

que reresentan el 87% del personal, percibieron tan sólo el 39,47% del reajuste total.

Por otra parte, 175 funcionarios fuera de grado, (Jefes) recibieron el pago del reajuste a contar del 1º de enero de 1966; y los 2.366 funcionarios restantes, sólo a contar del 15 de junio del año en curso. ¿Cuál es la proporción de los aumentos, señor Presidente?

Conviene que la Cámara y el país conozcan en qué forma y en qué proporción los ejecutivos de la empresa se distribuyeron los reajustes. Mientras el Gerente de Tráfico y Ventas obtuvo un aumento de 1.485 escudos mensuales, los oficiales de mantenimiento, con 13 años de servicios, recibieron apenas 5 escudos de aumento mensual. El Vicepresidente aumentó su renta en 1.349 escudos mensuales, mientras que los oficiales de mantenimiento, con 20 años de servicios, sólo recibieron de 1 a 3 escudos al mes.

El señor OSORIO.— ¡Qué vergüenza!

El señor VALENTE.— Los cuatro gerentes recibieron 1.186 escudos de aumento mensual, cada uno; en cambio, los Oficiales de mantenimiento, con 30 y 32 años de servicios, sólo percibieron entre 1 y 13 escudos mensuales de aumento. Lo mismo ha sucedido con el personal de la planta administrativa. De los 22 funcionarios mayores de esta planta, 7 recibieron entre 200 y 232 escudos mensuales de aumento, mientras que, de los 100 funcionarios menores de esta misma planta, 59 recibieron entre 6 y 12 escudos mensuales y 41 solamente entre 1 y 5 escudos al mes por concepto de mayor renta.

En la planta de operarios vuelve a ocurrir el absurdo, ya que, de los 72 funcionarios mayores, sólo 10 reciben aumentos mensuales que van de los 117 a los 194 escudos mensuales, y el resto ha percibido entre 36 y 84 escudos al mes de aumento. Por su parte, de los 436 funcionarios menores de esta planta, 412 recibieron 12 escudos de aumento al mes y 24 funcionarios, ¡cero escudos...! ¡no recibieron aumento!

Más aún, algunos funcionarios, por el hecho de ser reencasillados, pierden el derecho a percibir los aumentos trienales, lo que les significa perder renta y ver rebajados sus sueldos o salarios.

El personal de la Línea Aérea Nacional, con sus dirigentes a la cabeza, ha rechazado esta ignominia, este verdadero escándalo que significa el que el Vicepresidente Ejecutivo y sus más cercanos colaboradores prácticamente hayan "asaltado" el presupuesto de la empresa para mejorar sus rentas, reajustándolas en porcentajes escandalosos.

Los gerentes reajustaron sus rentas en un 82%; los Subgerentes, en un 85%, el Vicepresidente Ejecutivo, también en un 85%...

La señora LAZO.— ¡Pobrecito!

El señor VALENTE.— La renta del asistente del Vicepresidente Ejecutivo fue reajustada en un 160%...

El señor MORALES (don Carlos).— ¡Sencillito!.

El señor VALENTE.— Estos son, señor Presidente, los mentores de la desprestigiada y pintoresca "Revolución en Libertad". Pretenden combatir la inflación aumentando los impuestos indirectos, que pagan todos los consumidores y otorgando a las sociedades anónimas "chipe libre" para que multipliquen sus utilidades. Defienden a la oligarquía bancaria, en circunstancias que, en el caso del Banco de Chile, como acaba de verse en la sesión anterior de la Cámara, no sólo el interventor, sino que el propio Gobierno y el Directorio del Banco, coludidos contra los trabajadores, pretenden descabezar la directiva sindical. Por otra parte, abren las puertas del país para que el capital monopolista extranjero y las grandes empresas norteamericanas del cobre entren a saco en nuestra economía, multipliquen sus ganancias a costa de la capitalización nacional y continúen empobreciendo a Chile y a su pueblo.

Los compañeros funcionarios de la Línea Aérea Nacional, como todos los asalariados del país, son víctimas de esta política económica que se planifica en Washington, es fiscalizada por el Fondo Monetario Internacional y ha sido aplicada por los gobernantes de Chile, sin alteraciones, desde 1953 a esta parte. Es, pues, una política fracasada la que el Gobierno del señor Frei pretende continuar en nuestro país. Es la misma receta repudiada ya en ocasiones anteriores por todos los trabajadores; es la política de pretender contener la inflación y superar la crisis nacional haciendo recaer sobre los asalariados todo el peso de esta crisis. ¡Menos salarios para los trabajadores, más utilidades para las empresas monopolistas! ¡Menos reajustes de remuneraciones, más ganancias para los clanes bancarios y para la oligarquía financiera! ¡Menos poder adquisitivo para empleados y obreros, pero ilimitadas ganancias y privilegios para las empresas imperialistas del cobre!

Los comunistas nos hemos opuesto permanentemente a esta nefasta política económica, porque ha perjudicado en forma notoria a los trabajadores y está llevando al país a los más graves límites de la crisis económica y del empobrecimiento. Por eso, en esta ocasión, respaldamos al personal de la Línea Aérea Nacional en su lucha, no solamente por la obtención de remuneraciones justas, sino también por su campaña de saneamiento moral de la empresa en que sirven.

Con fecha 24 de octubre del año en curso, la Asociación de Técnicos, Especialistas y Operarios y la Asociación de Empleados Administrativos entregaron al Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional un memorándum que contiene las aspiraciones del personal de la empresa. Este memorándum, aprobado por la unanimidad de la asamblea general celebrada el 15 de octubre, contiene los siguientes puntos:

1º— Derogación de la Circular Nº 141 emitida por el Gerente de Planificación de los funcionarios de su dependencia que concurrieron a una reunión con un parlamentario en el recinto de la empresa;

2º— Derogación del decreto N 222, de 15 de junio de 1966, y modificación de las Plantas para que todo el personal reciba reajustes acordes con la pérdida real del poder adquisitivo de la moneda;

3º— Fijación, como sueldo o salario mínimo de ingreso a la empresa, el equivalente a un sueldo vital de la escala A) del Departamento de Santiago;

4º— Creación de una comisión designada por la Subsecretaría de Transportes, integrada por representantes de la empresa y de los dirigentes del personal, para que estudie la implantación de un incentivo de producción, ya que, hasta aquí, el mayor rendimiento en la productividad no

5º— Derogación de las limitaciones que impone el DFL. Nº 68, de 1960, para la empresa no ha beneficiado al personal; que puedan modificarse las plantas y el actual sistema de grados y categorías;

6º— Que se dé cumplimiento al artículo 19 del DFL. Nº 305, de 1960, en el sentido de que se dicte el reglamento orgánico del personal en el que se establezca su derecho al pago de horas extraordinarias, feriados, desahucios, compensaciones, asignaciones de título y otros beneficios...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor ESCORZA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, después de escuchar al Honorable señor Valente, creo que, como consecuencia de la pasión que puso al enfocar el problema que afecta a la Línea Aérea Nacional, no está encuadrado dentro de la realidad.

En primer lugar, quiero levantar los cargos gratuitos formulados en contra del Vicepresidente de esa empresa. Nuestro distinguido camarada señor Eric Campaña es una persona honorable, cuya única preocupación, desde que asumió su puesto —deseo dejarlo muy en claro— ha sido elevar esta empresa al rango que tienen las empresas aéreas que están compitiendo en el mundo entero.

Es evidente que, cuando se entra con pasión a un debate, aprovechándose de una circunstancia que puede ser justa, en determinados casos...

El señor PALESTRO.— Es justa.

El señor ACEVEDO.— ¡Cómo que "puede ser" justa!

El señor ESCORZA... es posible que se distorsione la verdad.

La situación expectante que la empresa tiene en la actualidad y su elevada productividad se deben al señor Eric Campaña, al equipo de técnicos y naturalmente, a todo el personal. De tal manera que en este caso, todos debemos tratar de buscar una ecuación, en que se aúnen estas voluntades; pero no debemos aprovecharnos de esta circunstancia para distorsionar la verdad.

Comprendo que, dentro de la Línea Aérea Nacional, hay problemas, que se vienen arrastrando desde hace muchos años. Eso lo saben los trabajadores, como también saben que esto no es de responsabilidad del gobierno democratacristiano.

Saben los Honorables colegas, al igual que lo sabe el Honorable señor Valente, que la situación del personal de LAN Chile, al asumir el poder este gobierno, era deficiente, pues tenía sueldos miserables. De inmediato, el Gobierno actual procedió a buscar soluciones directas para elevar las rentas del personal de esta institución, porque se necesitaba tener contento y grato a un personal como éste de alta especialización. Esto se hizo, generalmente, mediante la creación de plantas. Por supuesto, donde las cosas estaban totalmente desorganizadas, tenían que surgir algunos problemas.

Yo, como dirigente sindical, participé muchas veces en estos problemas en el estudio de nuevas plantas. Y tengo a honra, decir que, cuando éramos minoría en la Empresa de Ferrocarriles del Estado, con los votos de los colegas comunistas y socialistas, presidí esas comisiones designadas para estudiar soluciones al problema de las plantas. Recuerdo perfectamente el caso de la escala única, que era una injusticia. Es verdad que existen injusticias, y desconocerlo sería un absurdo; pero para eso estamos, para buscar soluciones. Les hemos dicho a los compañeros que nos han venido a consultar, que busquemos una solución a este conflicto de acuerdo con los medios de que se dispone en este momento. ¿Qué ha hecho la empresa? Después de haber recibido como aporte estatal más del 50% de su presupuesto, este aporte ha sido rebajado al 0,8% para este año; luego, se ha aumentado la capitalización de la empresa para la adquisición de nuevas naves aéreas, que le permitan abrir otras rutas para equipararse con las demás empresas aéreas que existen y compiten en Chile, especialmente con aquellas que tienen una alta capitalización, en esta política. El Gobierno ha avalado esta política. Y todos los trabajadores que se encuentran ahora aquí, en las graderías de la Cámara de Diputados, saben que esta política no va en beneficio de un grupo determinado ni del señor Vicepresidente ni de los pilotos ni de los ingenieros ni de los técnicos, sino en beneficio de una capitalización general de la empresa, la que tiene que resguardar y resolver el problema del personal especializado, especialmente de los mecánicos. Porque el problema del personal especializado, que en este momento nos preocupa, es el mismo que tiene el personal administrativo.

Nosotros, los democratacristianos, jamás nos hemos negado a buscar la solución a los problemas de esta gente, porque comprendemos que sus rentas son muy bajas. Ya lo hemos hecho en los dos últimos años, como decía el Honorable colega...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Yo hubiese querido leer algunas cifras que demuestran cuánto han aumentado los porcentajes de reajustes en "LAN-Chile", que son muy altos en este momento. Pero no queremos darlas por respeto a estos compañeros, porque sabemos que ellos se merecen mucho más.

Los recursos a los que en este instante podemos acudir para mejorar su situación económica tienen que buscarse dentro de los propios medios de la empresa, no podemos pedir nuevos aportes del Estado, para establecer la igualdad, que plantean los compañeros, tanto para el personal especializado como el de administración. Ese es el asunto.

Ahora bien, que las rentas de los ejecutivos de la empresa sean muy altas, como afirmaba el Honorable señor Valente, con una documentación muy especial, no es efectivo. ¿Cuáles son las rentas que gana el Vicepresidente, y cuáles son las que ganan los ingenieros? Son rentas que no están precisamente, a la altura de las que ganan análogos funcionarios especializados y profesionales en las empresas privadas. Sus Señorías saben cuánto les pagan en ellas, como lo saben también los trabajadores que están en las graderías. Se les paga esas rentas para evitar que las empresas aéreas privadas que funcionan en el país se los lleven, porque les ofrecen mejores remuneraciones. Esto lo sabemos todos perfectamente bien.

Por eso, cuando se planteó el problema en estos términos, yo refuté la alusión de que el Vicepresidente estaría tocando la producción que aportan todos los trabajadores, para beneficio personal.

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.—...porque creo que es rebajar el debate...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor ESCORZA.— Lo que estamos planteando aquí es el propósito de buscar una solución a este conflicto. Pero desde algunos bancos se trata sólo de agitar el problema, a fin de que se distorsione más y a la larga se traduzca —no sé— en una huelga de la "LAN Chile", o para que los planes del propio Gobierno y de la Democracia Cristiana, destinados a levantar esta empresa, no se lleven a cabo.

Creo que éste no es el camino. Esta sesión especial debe tener un significado...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, ruego respetar el derecho del Honorable Diputado.

El señor ESCORZA.— ... más justo, que represente soluciones en resguardo de los funcionarios.

Yo no me niego a colaborar con cualquier Honorable colega, como el Honorable señor Valente, a quien estimo, para que estudiemos el problema —incluso con el Honorable señor Palestro, que me interrumpe— a fin de considerar dentro de la propia "LAN", con altura de miras, la solución de este problema, que afecta a los compañeros trabajadores. Pero no debe nadie aprovechar esta situación para crear nuevos problemas o para agudizar más los existentes, creando un clima de tensión política, que los trabajadores, en este momento, no lo quieren.

Por eso, invito a mis Honorables colegas a que estudiemos la promoción de una carrera administrativa para este personal y busquemos una fórmula que permita arreglar el conflicto que tienen tanto los compañeros trabajadores mecánicos como los empleados administrativos de esta empresa.

Creo que es esto lo que debemos hacer. Eso es lo que corresponde, en lugar de venir a sostener cosas que aquí están, a mi juicio, fuera de sentido. Porque todos deben reconocer un hecho, todos. No nos guía el propósito de defender a un camarada de la Democracia Cristiana, sólo por ser tal. Lo hacemos porque está actuando perfectamente bien y porque lo conocemos. Es un hombre que está cumpliendo fielmente con el plan de un programa, y que no está "arrancándose" solo.

Y por eso, para que lo sepan todos, Eric Campaña cuenta con la confianza de la Democracia Cristiana y del Gobierno...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— En este momento, el pueblo está mirando el desarrollo de esta "Revolución en Libertad..."

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorables señores Diputados, ruego a Sus Señorías guardar silencio y respetar el derecho del orador.

El señor ESCORZA.— Quiero decirles a los Honorables colegas que en sesiones especiales, como se hizo hace poco, como se está haciendo ahora y como, seguramente, se seguirá haciendo, no se puede continuar con esto que se denomina "chuchoqueo"...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Yo creo que quienes plantean esto, están buscando, como única alternativa, la posibilidad de provocar una distorsión, intento que es imposible, porque están viendo que el pueblo los ha rechazado a ellos y está con la "Revolución en Libertad" porque están viendo que el pueblo es el mejor testigo de que las mejores realizaciones en nuestro país las está haciendo la Democracia Cristiana...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— El pueblo así lo está comprobando, como Sus Señorías mismos lo están viendo; pero, a veces, la pasión y el odio ciegan a algunas personas.

Por eso, yo quisiera, una vez más, como lo he hecho en otras oportunidades, llamar al país a un aunamiento de voluntades para levantar nuestra productividad y realizar reformas del sistema capitalista...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Pero, para eso, se necesita actuar también en las mismas condiciones en el Senado de la República, como se dice aquí en la Cámara.

¿Quién no sabe que en el Senado se actúa en forma distinta?

¿Quién no conoce que la maquinación política de toda la Oposición se defiende en el Senado, donde el pueblo no pudo elegir a todos sus representantes?

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Una vez más, quiero pedir y reiterar a mis Honorables colegas que no sigamos con la monserga permanente de culpar al Gobierno de no buscar soluciones que ellos, como los colegas de los bancos que tengo al lado, no fueron capaces de realizar durante veinte años.

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— No quiero hablar de muchas cosas que conocimos nosotros de las administraciones anteriores de LAN Chile y de cómo eran los negocios de LAN Chile antes. No quiero traer eso al debate, porque no quiero rebajarlo; porque creo que a todos nos interesa, en estos momentos, dado que están los trabajadores aquí, algo fundamental: buscarle una salida al problema. Yo reitero que el Gobierno está en la mejor disposición para hacerlo, y pedirá la colaboración de todos en este sentido.

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, mucho podrá decirse y hablarse aquí, en este hemiciclo; mucho podrán algunos gritar y vociferar; pero la verdad se impone, porque las realizaciones de esta "Revolución en Libertad" están a la vista...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Porque lo que nosotros prometimos lo estamos haciendo. Y, lo que es mucho más importante, la característica política que nosotros tenemos como partido, como gobierno, como parlamentarios, como trabajadores, es una sola. Los contrarrevolucionarios no pueden "correr" aquí. Por eso, vuelvo a repetir y a reiterar que nuestro propósito, como democratacristianos, es resolver los problemas creados, en bien de los compañeros de LAN Chile. Y los vamos a resolver, sin más sesiones especiales, con ese hombre que está allí: el Vicepresidente; con la ayuda de los trabajadores; y con los propios medios de que dispone LAN Chile, sin pedir un solo peso al Gobierno. Esto es interesante, porque ellos lo están pidiendo.

Por eso no quiero continuar esta discusión, que, muchas veces, produce roces internos. Nosotros nos tratamos con deferencia, porque éste es un país democrático en que todos tienen los socialistas y los comunistas, y ojalá que el mismo derecho imperara en los países en que ellos gobiernan, como en China, donde predominan los famosos guardias rojos. En Chile todos podemos opinar: opinan los campesinos, parlamentarios radicales, nosotros...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.—... opinan los católicos y los que no lo son. Lo importante es que en el debate se expresen razones y no se denigre a otras personas que, a mi juicio, son tan honorables como nosotros. He defendido al Vicepresidente de LAN-CHILE, porque lo conozco desde hace muchos años...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ESCORZA.— Sé que es ciudadano correctísimo y trabajador, que protege los intereses de la empresa.

Término pidiendo que todos los sectores de la Cámara nos aboquemos a buscar una solución a este conflicto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente...

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Morales, don Carlos.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, los Diputados radicales hemos concurrido a esta sesión, porque en una asamblea de carácter gremial, muy importante, que celebraron los empleados y obreros de la Línea Aérea Nacional, ofrecimos convocar a esta reunión especial. Estamos cumpliendo la palabra empeñada en esa concentración. Los términos que allí se emplearon por otro Diputado de Gobierno que habló en dicha concentración, el Honorable señor Santiago Pereira, fueron muy diferentes de los que ha usado recientemente el Honorable señor Escorza.

El señor PALESTRO.— Yo lo vi y lo escuché.

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa lo tomará muy en cuenta, Honorable Diputado.

El señor PALESTRO.— Muchas gracias.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, en primer lugar deseo hacer una observación de orden constitucional: el Honorable señor Escorza, como miembro de esta Corporación, no puede sostener que nosotros abusamos de nuestro derecho de fiscalización, cuando citamos a esta sesión especial.

En Chile existe un régimen democrático. Sus Señorías, que son Gobierno, realizan lo que les compete como tal, y nosotros, como partido de Oposición, lo que nos corresponde en esta posición política.

Estamos ejerciendo una atribución que la Constitución Política del Estado, en su artículo 39, número 2º le confiere a la Honorable Cámara: la de "fiscalizar los actos de Gobierno". De modo que cuando nosotros reunimos firmas —porque esta sesión ha sido convocada por parlamentarios de Oposición— para celebrar sesiones de esta naturaleza, no lo hacemos para vulnerar el sistema constitucional; no actuamos —para emplear el término que usó el Honorable señor Escorza, vocablo que me repugna, pero que tengo que utilizar— con el objeto de "chuchoquear". Estamos ejerciendo el sagrado mandato constitucional de fiscalizar los actos del Gobierno, en este régimen democrático. Cuando Sus Señorías eran Oposición, también firmaban convocatorias a sesiones de esa naturaleza, y concurrían a ellas, porque en su papel de críticos, de fiscalizadores, estaban ejerciendo un mandato constitucional. Ahora están transitoriamente en el Gobierno, porque, éste no va a ser siempre democratacristiano. Si lo hacen bien, seguirán gobernando, pero, como lo están haciendo mal, y de esto hay conciencia, serán desplazados del poder.

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

Varios señores DIPUTADOS.— ¡El pueblo dice otra cosa!

El señor MORALES (don Carlos).— Sí, el pueblo es precisamente el que lo está reclamando. Hace pocas horas celebramos una sesión especial para tratar el conflicto del Banco de Chile. Antes, fue la huelga de los profesores, la de los trabajadores agrícolas de Colchagua, la del cobre, y tantas otras, sin considerar las que han de venir, como consecuencia, según nuestro criterio, de una política que no satisface las aspiraciones nacionales.

—*Hablan varios señores Diputados a la vez.*

El señor MORALES (don Carlos).— La Línea Aérea Nacional es una institución respetable y prestigiada no sólo en Chile, sino que en el estatal que ha obtenido galardones de seguridad. Gracias a la eficiencia de todos los obreros y empleados que trabajan en esa empresa, con modestos recursos, con muy pocos aviones, la Línea Aérea Nacional ha podido mantener el prestigio de Chile y de esta institución a través de todos los continentes.

De tal manera que cuando nos preocupamos de la LAN o de otros organismos o entidades, defendemos lo que es de Chile, lo que es nuestro y no patrimonio exclusivo de una colectividad política ni mucho menos! de quienes ejercen el Gobierno, transitoriamente.

Ahora bien, en esa reunión a que hago referencias, los empleados y obreros plantearon la necesidad de que se solucionaran sus problemas económicos. Ellos le entregaron un memorándum al Vicepresidente, con fecha 26 de octubre de 1966, en el que expusieron sus aspiraciones. En ese documento se pide la modificación de la Planta elaborada en virtud del decreto supremo Nº 222, del 15 de junio del año en curso, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, porque ha significado sólo una solución para 1/0 altos funcionarios y la más completa frustración para el resto del personal, es decir, para más de 2.700 personas.

Los datos que ha proporcionado el Honorable colega, señor Valente y los que tengo en mi poder han sido entregados por los propios afectados. No son cosas nuestras. Ellos piden que se cumpla la promesa de dictar el reglamento orgánico, lo que tampoco se ha hecho. Ellos desean que se acojan las reivindicaciones que contiene ese memorándum. Esencialmente piden que se elabore una nueva Planta, que podría perfectamente estructurarse, en conformidad con lo que opinó el Jefe del Departamento Jurídico de la LAN, el abogado Sergio Román Vidal, quien afirmó, además, que el Vicepresidente puede perfectamente otorgar el reajuste a todo el personal, a contar del mes de enero del año en curso, y no a algunos desde el mes de enero y a otros desde el mes de junio.

Tengo a la vista el informe Nº 413, de 7 de junio del año 1966, sobre esta materia, que suscribe el Jefe del Departamento Jurídico, señor Román.

Quien analice la Planta actual del personal de la LAN, tendrá que llegar a la conclusión de que hay una injusticia evidente, porque 33 funcionarios fuera de grado, número que equivale al 15% del personal total de la LAN, obtienen un reajuste mensual adicional en la Planta de 1966, de Eº 161.893,00, y anual, de Eº 1.942.816,00, lo que equivale al 60,53% del reajuste total de dicha Planta. En otras palabras, el 15% de los funcionarios se lleva el 60,53% del reajuste; y 2.208 funcionarios, que representan el 85% del personal total de la LAN, perciben el 39,47% del reajuste total. Existe una manifiesta injusticia, porque hay mucho más para los menos y mucho menos para los más.

Luego, hay 175 funcionarios que obtienen el pago del reajuste establecido en la Planta de 1966 a contar desde el 1º de enero del mismo año, lo que significa un gasto, al 15 de junio, de Eº 336.068,56; y los restantes 2.366 funcionarios reciben su reajuste sólo a contar del 15 de junio.

En seguida, señor Presidente, en la Planta Administrativa, encontramos, por ejemplo, que 10 funcionarios han recibido cero escudo de reajuste; otros, un escudo, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, en fin, cantidades ínfimas en relación con el reajuste bastante considerable de algunos otros funcionarios. El sueldo de los gerentes aumentó en Eº 1.024 mensual; el del asistente, en Eº 1.341; el subgerente, en 907; el de los ingenieros, en Eº 598...

El señor GODOY URRUTIA.— Eso es cierto o no?

El señor MORALES (don Carlos).— ...412 funcionarios recibieron 12 escudos de aumento; y otros no percibieron nada.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Por qué no habla de ésto, Honorable señor Escorza?

El señor ESCORZA.— Ya vamos a hablar.

El señor MORALES (don Carlos).— Quien examine la Planta de la LAN, tiene que llegar a la conclusión de que ella es injusta y discriminatoria. Por esta razón, los empleados están reclamando, con justicia, que se modifique su estructura. Tengo en mis manos otros antecedentes que contradicen lo expresado hace un momento, por el Honorable señor Escorza. En ellos se dice, por ejemplo, que el Vicepresidente recibió la Línea Aérea Nacional, el año 1964, con un superávit superior a los 500 millones de escudos. A la fecha, sin embargo, el señor Campaña exhibe en su administración las siguientes realizaciones: la contratación de más de 350 empleados; el alza de las tarifas domésticas —éste es un problema que afecta a todos los pasajeros chilenos— primero en un 60%, luego en un 10% y más tarde nuevamente en un 30%, lo que arroja un total aproximado del 130%, con lo cual la Empresa perdió para siempre su carácter de servicio público. Ahora es un verdadero problema para un chileno comprar un pasaje en la LAN sobre todo para viajar a las provincias extremas del país, como consecuencia de las altas tarifas que está cobrando. Es muy fácil aumentar el valor de los pasajes para obtener mayores recursos; pero el problema es financiar la Empresa con un sentido social, para que preste utilidad a la comunidad, y no alzar las tarifas para resolver problemas de financiamiento. En seguida, entre las realizaciones del Vicepresidente está el retiro de los aviones Caravelle de las rutas internas, para dedicarlos a las operaciones internacionales; el aumento de un viaje semanal en el servicio a Estados Unidos y la disminución en un 17%, como promedio, de las tarifas internacionales, con el objeto de exhibir mayores cifras de transporte de pasajeros en dichos servicios, das, fuera de hacer perder a la empresa, como se ha dicho, su carácter de servicio público, determinó que en el año 1965 sus operaciones arrojaran una pérdida superior a los 5 millones de escudos. Esta es la realidad: se recibió una empresa con un superávit y ahora tiene pérdidas.

Luego, esas mismas informaciones indican que la situación financiera de la empresa a fines del año pasado era francamente caótica, desde el momento en que se le debían a la Esso Standard Oil más de 4 millones de escudos y que, además, no se habían pagado deudas al comercio nacional por más de 400 mil escudos.

Estas cifras que estoy dando serán del dominio público, saldrán en la versión, y la Vicepresidencia de la LAN tendrá tiempo para rectificarlas, sin perjuicio de las medidas que podamos pedir concretamente. Como LAN Chile no está obligada por ley a publicar sus balances, la opinión pública y el Congreso no han podido comprobar la efectividad de las declaraciones hechas por la Vicepresidencia.

En atención a estos antecedentes y como es imposible obtener datos concretos, pedimos que se envíe oficio al señor Contralor General de la República, para solicitarle que se haga la correspondiente investigación con respecto a la Línea Aérea Nacional.

El señor CORVALAN.— Con respecto a los últimos 10 años.

El señor MORALES (don Carlos).— Conforme. Pedimos que se dirija oficial al señor Contralor General, para que se investigue la gestión de la LAN durante los diez últimos años.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

El señor MORALES (don Carlos).— Hay acuerdo para enviarlo en nombre de la Cámara...

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para enviar en nombre de la Corporación, el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Morales.

Acordado.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, éste es un problema que nos compete y nos interesa a los parlamentarios no sólo como fiscalizadores, sino por sus derivaciones de carácter humano o social, ya que afecta a los empleados.

Por eso, resultan un poco disonantes los conceptos emitidos por el Honorable señor Escorza, porque no guardan relación con los que los empleados y obreros de la Línea Aérea Nacional nos han expresado en sus concentraciones. No es efectivo que perciban los sueldos que aquí se han mencionado; si los tuvieran, no habría conflicto no estaríamos celebrando esta sesión.

Aquí hay dos problemas: uno que ha sido resuelto y otro que consiste en mejorar la Planta. Por eso, vamos a proponer, juntamente con Diputados de los Partidos Comunista y Socialista, un proyecto de acuerdo destinado a expresar nuestra solidaridad con las aspiraciones de los empleados y obreros, contenidas en el petitorio elevado a la consideración de la Vicepresidencia de la LAN, con fecha 24 de octubre del año 1966; a solicitar del Supremo Gobierno que modifique el decreto supremo Nº 222, de 15 de junio de 1966, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de elaborar una nueva Planta, más justa y equitativa, para empleados y obreros y a pedir que se aumente el personal administrativo, a contrata, y el de obreros en la misma proopreión en que se incremente la planta directiva, profesional y técnica, a contar del 1º de enero de 1966.

Estimamos de estricta justicia este proyecto de acuerdo, porque corresponde a lo que están reclamando los empleados. En consecuencia, no hacemos otra cosa que interpretar sus propios anhelos.

¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor ISLA (Vicepresidente).— Le restan dos minutos a Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Debo advertir que, en su oportunidad, presentaremos un proyecto de ley con el objeto de modificar las atribuciones que tiene el señor Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, concretamente la del número 9, que lo faculta para designar al personal de planta y a contrata, y para poner término a sus servicios en cualquier momento.

Consideramos que el Congreso no puede despachar ley alguna que establezca la entrega de este tipo de atribuciones a un funcionario para que pueda despedir personal a su arbitrio.

En el mismo orden de ideas, presentaremos en su oportunidad una enmienda a la composición del Consejo, con el objeto de que también lo integre un representante del personal y pueda estar presente junto a los ejecutivos en el estudio y resolución de los problemas que afectan a los hombres y a las mujeres que con tanto esfuerzo, con tanto sacrificio y con tanto cariño han mantenido una entidad tan respetable como la Línea Aérea Nacional, que sólo merece nuestro cariño. Por eso, hemos tratado de ayudarlos con esta intervención parlamentaria.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, los Diputados socialistas hemos concurrido con las firmas necesarias, para convocar a esta sesión especial, destinada a tratar los problemas económicos del personal de la Línea Aérea Nacional. Y lo hemos hecho porque conocemos muy a fondo este problema y, en cier-

de dejar en claro una serie de informaciones e incluso planteamientos hechos por algunos colegas que ahora "ofician" de Diputados de Gobierno, pero que hasta ayer eran dirigentes sindicales y cuya posición como representantes gremiales difería naturalmente de la que sustentan en su actual condición de parlamentarios "oficialistas". Tendríamos forzosamente que establecer una diferencia y comparar las actitudes de antes —cuando no se "tenía la guitarra"— y las de ahora "cuando se tiene la guitarra" y no se sabe tocar. Es el caso de algunos dirigentes sindicales que en la actualidad son Diputados de la Democracia Cristiana.

En días pasados, yo también asistí a una magnífica concentración del personal de la Línea Aérea Nacional. Allí aparte del numeroso grupo de luminarios "oficialistas". Tenía se encontraba presente el Honorable colega señor Santiago Pereira. Y la verdad es que —como nosotros lo reconocimos en aquella ocasión y también me complace hacerlo esta noche— el colega Pereira coincidió plenamente con los planteamientos que hiciéramos los Diputados socialistas, comunistas o radicales acerca de la justicia de las peticiones del personal de la Línea Aérea Nacional. Incluso el Honorable colega manifestó —y yo justamente escogí sus palabras que él jamás, como dirigente de los trabajadores demócratacristianos, sería obligado por este Gobierno ni por ninguno a estar en contra de estos conflictos, pues ello sería, simplemente traicionar una antigua línea mantenida durante muchos años— y que antes de eso preferiría ser expulsado de su propio partido, porque estimaba también que la actuación del señor Campaña no era la más adecuada. El Honorable colega Pereira expresó además, en aquella ocasión —lo escuchamos varios parlamentarios y centenares de trabajadores de LAN— que él preferiría irse del Partido Demócrata Cristiano antes de ser obligado a colocarse en la trinchera contraria a la de los intereses de los trabajadores.

El señor FUENTES (don Samuel).— Entonces, va a tener que irse...

El señor PALESTRO.— Por eso, me complazco en reconocer su posición. Pero cuando escucho el planteamiento del Honorable señor Escorza, que es un viejo dirigente ferroviario, a quien conozco desde hace mucho tiempo, porque yo también fuí empleado de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado antes de ser parlamentario yo me sorprendo, porque él que estaba también en la Oposición, tenía el mismo pensamiento que teníamos los dirigentes socialistas y comunistas. Nosotros no hemos cambiado; mantenemos la misma línea intransigente junto a los trabajadores. En cambio, el Honorable señor Escorza ha cambiado de posición y ya no está en la trinchera popular, en la actitud franca y abierta que yo le conocí como dirigente ferroviario. Ahora es totalmente distinto en su condición de Diputado del Gobierno democratacristiano.

Un señor DIPUTADO.— Es un Gobierno nacional y popular.

El señor PALESTRO.— Nosotros hemos visto al Gobierno "nacional y popular".

En este caso no se trata, como aquí se ha dicho, de poner en la picota pública al señor Eric Campaña. Nosotros no estamos fiscalizando los atributos personales del Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional. Ni siquiera hemos querido confundir su calidad de funcionario de este Gobierno con su militancia en la Democracia Cristiana. Estamos enjuiciando, y nadie puede impedirlo, la política, especialmente en lo social, seguida por ese funcionario con respecto a los trabajadores de esa empresa. Rechazamos pública y reiteradamente lo manifestado por el señor Campaña en un boletín denominado "Información del capital humano de la empresa", en que incluso pone en tela de juicio la responsabilidad de este personal para mantener en buenas condiciones los servicios de aviación de la Línea Aérea Nacional.

No estamos enjuiciando al señor Campaña como tal, como persona: puede ser militante de la Democracia Cristiana, puede tener cualquier defecto o virtud; no importa. Lo que nos interesa es que se está persiguiendo a un grupo numerosísimo de empleados y dirigentes de nuestra patria, por el único motivo de haber hecho uso de su derecho de solicitar la aplicación correcta de un decreto que aumentaba los sueldos del personal. Ante esta petición, el señor Campaña, simplemente, tomó el camino más corto y tradicional en este régimen: "cortar cabezas" y desmontar el movimiento sindical, echando a la calle a dirigentes sindicales. Esta política no pueden desconocerla los Honorables colegas, porque, hace pocos instantes, hemos tenido una sesión para debatir el conflicto del Banco de Chile. No sé si en esto hay un desdoblamiento, como en el caso del doctor Jekill y míster Hyde; o se tienen dos caras, como el Dios Jano; o si es una especie de monstruo de veinte cabezas, en que debemos esperar que alguna de esas cabezas piense distinto, si es que la De- [illegible] cierto es que el partido de Gobierno está poniendo en práctica una política represiva hacia los organismos gremiales, propugnando el paralelismo sindical para tratar de oponer frente al legítimo movimiento de los trabajadores, frente a los dirigentes elegidos por los propios personales, a otros que les hagan el juego a los patrones y a las empresas. Y esto no puede desconocerse. Cuando se planteó el caso del Banco de Chile, se propuso un camino sencillo: primero, derogar el decreto de reanudación de faenas que, como lo reconoció el propio Honorable señor Pereira, en forma tan inconsulta dictó el Ministr odel Trabajo y Previsión Social; y, en segundo lugar, liquidar la intervención, y si los Honorables colegas democratacristianos están con los trabajadores del Banco de Chile, como lo ha manifestado el Honorable señor Santibáñez, ¿por qué rechazaron la tercera medida propuesta, contenida en el proyecto de acuerdo presentado por miembros de los distintos sectores de esta Cámara por el que se pedía al Ejecutivo la nacionalización de la banca privada y, en forma especial, la del Banco de Chile? Es decir, cuando se va a la asamblea, se plantea una posición y cuando se trata de buscar una solución se adopta otra distinta, generalmente coincidente con los intereses de los patrones.

Se ha demostrado aquí, y eso no pueden refutarlo los colegas del partido de Gobierno, que mientras los ejecutivos de la Línea Aérea Nacional se repartían una "torta" de cerca del 60% de los recursos destinados al reajuste de remuneraciones, es decir, se subían los sueldos con la velocidad de un Caravelle, a sus personales se los aumentaban con la velocidad del avión con que Dagoberto Godoy cruzó la cordillera de los Andes. Nadie puede discutir que esto fue así. Y yo doy plena fe a lo que dicen estos documentos entregados por las directivas del personal de la Línea Aérea Nacional, que señalan cómo mientras el señor Fernando Guzmán Varas recibe como reajuste, de enero a julio 1.485 escudos, y 1.485.000 pesos al mes; el señor Carlos Rojas Luksic obtiene 1.393 escudos más al mes y el señor Campaña también —no podía faltar en esto de recibir "torta"— 1.349 escudos mensuales; y si nos saltamos un poco más abajo, vemos que un modesto "marginal" de la Línea Aérea Nacional, Faustino Bazán, oficial de mantenimiento, puesto de responsabilidad, recibe la "astronómica" suma, hablemos de astronomía, ya que trabaja en la LAN, de 1 escudo mensual.

Y así podríamos seguir leyendo esta larga lista en que se evidencia una tremenda diferencia en el monto de los reajustes.

Ahora, con respecto al señor Campaña, yo he leído siempre en todos sus folletos informativos que él siente a la Línea Aérea Nacional como algo propio. El manifestó, con posterioridad a la elección del actual Presidente de la República, cuando aún no había ascendido a Vicepresidente Ejecutivo de la LAN, que sus subalternos, la gente que trabajaba con él como obreros, empleados o técnicos, iban a ser sus regalones. Menos mal que no lo ha recalcado tanto como lo ofreció en esa oportunidad. Dijo que iba a ser como un padre; mas parece un padrastro por la forma cómo trata a su personal.

Nosotros criticamos la línea laboral, económica y social que el señor Campaña ha mantenido respecto del personal de la Línea Aérea Nacional, porque se trata de trabajadores altamente especializados. No se trata de gente que se pueda reemplazar de la noche a la mañana; no son empleados o técnicos que se puedan cambiar así como así, sin poner en peligro la propia vida de los pasajeros, de los usuarios de la LAN.

Yo tengo la impresión de que el señor Campaña quiso desmochar, descabezar a la directiva sindical de la LAN. Porque este caso se presenta con los mismos prolegómenos de esa huelga de la EMPORCH que significó la salida de quinientos trabajadores de la Empresa Portuaria de Chile, y miles de miles de millones de pesos de pérdida al país, para dar cabida en dicha empresa a otros tantos partidarios de la Democracia Cristiana. Repito que me da la impresión de que aquí también se quiere desmochar la directiva gremial, se desea obligar al personal de la Línea Aérea Nacional a dejar en la estacada a sus propios dirigentes, so pena de hacer una "cortada de cabezas" y abrir las posibilidades a los "conmilitones" del señor Campaña para entrar a la LAN. Yo creo que eso no podemos aceptarlo.

Nosotros no hemos tenido ningún empacho en reconocer que el Honorable señor Pereira manifestó una posición real y coincidente con la de los trabajadores. Incluso protestamos y solidarizamos con él, cuando supimos que el propio señor Campaña no tuvo siquiera la gentileza de recibir a un Diputado de su propio partido y, prácticamente, desconoció el fuero parlamentario al no respetar a un colega de partido. Porque cualquier funcionario público, incluso un Ministro de Estado, tiene la obligación de escuchar a los parlamentarios, cualquiera sea su color político o cualquiera sea su línea frente al Gobierno. Sin embargo ese caballero tan correcto del que nos hablaba el Honorable señor Escorza: ese hombre tan bueno, cordial y paternalista, como se le hace aparecer en los folletos informativos de la LAN; ese personaje que afirma haber logrado la recuperación económica de la Línea Aérea Nacional salvando algunos pesos para ir capitalizando a la empresa, pero que ha mantenido con sueldos miserables a su personal, a la gente más modesta, a la que gana menos —¡así quien no financia una empresa!— no recibe a un Diputado de Gobierno.

El Honorable señor Escorza debe saber que ningún servicio público estatal deja ganancias: es el caso de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, de la Línea Aérea Nacional y de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, porque tiene una finalidad distinta, otra manera de apreciar los problemas sociales y de remunerar a sus personales. Jamás la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la Empresa de Transportes Colectivos del Estado o la Línea Aérea Nacional, si aplican un criterio humano, van a obtener utilidades.

El señor Eric Campaña se vanagloria de estar "achicando" el déficit con que recibió la dirección de la Línea Aérea Nacional y dice que está defendiendo los intereses de la empresa; pero esta política se fundamenta, además, en dar, a lo menos, un reajuste de mil y tantos escudos mensuales y de sólo un escudo mensual a los más, a cerca de 2.500 trabajadores.

No es ésta la manera de aplicar la "cacareada" Revolución en Libertad; esa Revolución en Libertad de a "dos por chaucha", de a peso veinte la docena. Esa es la famosa Revolución en Libertad de que tanto se habla, que pasean por todos lados, con la cual se llenan la boca, pero que no aplican, sino que la meten en el bolsillo trasero.

En todas partes hablan de la Revolución en Libertad, pero el resultado está aquí; en esta tremenda olla de grillos en que se ha convertido a Chile, no agitado artificialmente por los partidos políticos de Oposición, sino por el pueblo que no tiene qué comer ni cómo alimentar a su familia; que no tiene con qué vestirse ni cómo mandar a sus niños a la escuela. Las huelgas tendrán que seguir, justamente, por la nueva política económica anunciada por la actual Administración, por el Presidente de la República, por el partido de gobierno. Necesariamente, se van a producir en mayor número los conflictos sindicales, no inspirados por socialistas o comunistas, a quienes se acusa de estas cosas, sino por la política económica y social de la Democracia Cristiana.

Nosotros hemos presentado unos proyectos de acuerdo firmados también por Diputados de los Partidos Comunista y Radical. Nos gustaría, ya que así se hizo en la sesión anterior, que los colegas de la Democracia Cristiana demostraran con hechos el cariño que, según ellos, sienten por los trabajadores...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el turno del Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— He concedido una interrupción al Honorable señor Pereira.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Pereira.

El señor PEREIRA.— Señor Presidente, es efectivo lo que se ha dicho en cuanto a que yo tuve alguna participación en la solución del conflicto que se suscitara, hace algunos días, en la Línea Aérea Nacional.

Fui informado por los compañeros dirigentes gremiales de esta empresa de la situación que se había producido, al ser despedidos los seis dirigentes de la Asociación de Empleados, como consecuencia de una publicación efectuada días antes en el diario "La Tercera".

Al día siguiente de su despido, me hice presente en la Línea Aérea Nacional para acompañarlos a hablar con el señor Vicepresidente y pedirle la reconsideración de esta medida. Estuve allí prácticamente durante todo ese día jueves y me vine alrededor de las 5 de la tarde sin que hubiese habido una solución satisfactoria, por cuanto la fórmula de arreglo que proponía la asamblea celebrada por los trabajadores no fue aceptada por la Vicepresidencia.

En verdad debo rectificar lo dicho por mi Honorable colega señor Palestro en cuanto a que no fuí recibido por el señor Campaña. Conversé con él por lo menos en dos oportunidades durante el transcurso de ese día para tratar este problema: en la mañana alrededor de las 10.30 y, luego, en la tarde, cerca de las 4.

Sin embargo, insatisfecho por la no solución de este conflicto, hablé con otras autoridades ese mismo día, incluso con el señor Ministro del Interior.

Al término de ese día fuí informado por los dirigentes gremiales que, después de haberme retirado de la Línea Aérea Nacional, se había logrado una solución que, si bien no era satisfactoria, al menos los compañeros la aceptaban dada la situación bastante grave que se había producido, con el objeto de evitar un conflicto que habría sido de mucha trascendencia por tratarse de una empresa de importancia indiscutible.

Quiero destacar en esta oportunidad la forma seria y responsable con que han actuado los dirigentes gremiales de la Asociación de Maestranza, que agrupa a los obreros y técnicos de la empresa, como a los de la Asociación del Personal Administrativo.

Posteriormente concurrí a una asamblea que se llevó a efecto un día sábado en el local de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y que tuvo una asistencia extraordinaria de trabajadores, obreros y empleados, mujeres y hombres que laboran en la Línea Aérea Nacional. Ante ellos expresé, en parte, lo que ha dicho el Honorable señor Palestro en cuanto a que nosotros no podríamos militar en un partido que en un determinado instante pudiese dar las espaldas a los trabajadores. Creo que eso no ha ocurrido en nuestro Partido; y si, en un momento dado, alguno de nuestros personeros comete un error, no significa que él pueda imputarse a nuestra colectividad política.

En cuanto a la medida adoptada por el señor Eric Campaña, Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, en el sentido de despedir a seis dirigentes gremiales de la Empresa, quiero expresar, con toda claridad, que la estimo injusta, por cuanto la publicación que la motivó, en realidad, no justifica una sanción tan extrema. Afortunadamente, con posterioridad, se logró una solución satisfactoria para este problema, porque insistimos en ello, aún cuando la promesa primitiva del señor Eric Campaña era la de recontratar a los seis funcionarios despedidos y dejar sin efecto la medida de exoneración. Se dejó sin efecto la aplicación de tal medida, después de que en la Contraloría General de la República, adonde también acompañé a los dirigentes gremiales, se nos informó que la recontratación los afectaría en sus intereses económicos y conquistas sociales.

De manera que el problema suscitado por la organización gremial, al cual me quiero referir exclusivamente, está virtualmente superado en estos instantes.

En cuanto a la administración misma de la Línea Aérea Nacional, carezco de los antecedentes necesarios para pronunciarme si ha sido acertada o no; pero creo que los colegas de mi partido que son miembros de nuestra Comisión de Economía, tienen los antecedentes necesarios para expresar que la actual administración es realmente satisfactoria, porque ha colocado a la Empresa en un nivel que le permite competir con otras de su misma índole, de carácter internacional.

Por último, también quiero manifestar que lamentamos lo dicho por el señor Vicepresidente de Línea Aérea Nacional, en el sentido de que desconocería las organizaciones gremiales de obreros y empleados de la Empresa. Seguramente debe haber reconsiderado esta posición, porque nosotros no podemos aceptar que se desconozcan las organizaciones gremiales que no existen legalmente, pero sí de hecho. Esto ha ocurrido durante muchos años en la Administración Pública. Incluso, yo pertenecí y participé como dirigente gremial en la Asociación de Empleados de la Contraloría General de la República y posteriormente, en la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF. Todas estas organizaciones gremiales no están reconocidas legalmente; sin embargo, las autoridades siempre las han reconocido.

El propósito del actual Gobierno es precisamente, subsanar el problema que impide de que las organizaciones de trabajadores del sector público puedan ser legalizadas. Yo creo que mientras se estén tramitando los proyectos de ley que significan reconocerlas legalmente, nosotros no podemos desconocer las actuales organizaciones gremiales que existen aún al margen de leyes dictadas por gobiernos anteriores, ya que expresamente se lo han impedido, pero que fueron reconocidas de hecho por las autoridades.

Considero que la Asociación de Maestranza de la Línea Aérea Nacional, como la de los Empleados Administrativos, son organismos gremiales responsables para plantear ante las autoridades respectivas, sea el Vicepresidente, los Ministros, las autoridades de Gobierno o ante el Congreso Nacional, sus problemas de carácter económico y social. Y lo he comprobado cuando he tenido oportunidad de conocer a sus dirigentes gremiales y he visto la responsabilidad y seriedad con que han actuado.

He expresado estas palabras, porque he creído de mi deber hacerlo. He estado en contacto con estos compañeros; conozco sus problemas y el petitorio de carácter económico y social que han elevado a la consideración del señor Vicepresidente. Es un petitorio justo que merece estudio y que debe ser resuelto en un plano de mutuo respeto, de cordialidad entre las autoridades ejecutivas de la Línea Aérea Nacional y las organizaciones gremiales existentes.

Creo que de esta manera, a través de un trato cordial y respetuoso con las organizaciones gremiales existentes, se podrían llegar a solucionar muchos de los problemas que afectan a los trabajadores de esta empresa. Esto redundaría también en una mejor atención para los usuarios de los servicios de esta Empresa y, al mismo tiempo, le permitiría competir en el extranjero y seguir siendo un orgullo para todos los chilenos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Rodríguez, don Manuel.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— He concedido una interrupción al Honorable señor Corvalán.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Corvalán.

El señor CORVALAN.— Señor Presidente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— Ruego al señor Presidente hacer respetar mi derecho.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor CORVALAN.— Señor Presidente, indudablemente, para las personas que no habíamos actuado antes en política, este debate lo enfocamos desde distintos ángulos, y no, como lo ha dicho reiteradamente un señor Diputado, para presentar distintas caras en un mismo partido. Se trata de un problema concreto al cual reconocemos vinculaciones directas con una expresión política, pero que nosotros, particularmente el Diputado que habla, no le podemos quitar el cuerpo. Se trata de un problema en el que es más interesante para el país que podamos aportar una serie de antecedentes.

El problema de la LAN, con toda la consideración y respeto que nos merecen los trabajadores que están gestionando un aumento de sueldos y salarios —inquietud que comparto—, según el criterio planteado por el camarada Pereira, debe ser revisado, para buscar un justo acuerdo que signifique nivelar también a ellos, como a otro personal de la LAN que ha sido promovido en sus salarios.

Pero me llama la atención que, frente a este análisis, haya colegas en esta Sala que...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Corvalán.

El señor PARRA.— Desde ahora en adelante, ningún Diputado de los bancos de Su Señoría va a cometer un error gramatical, sin que sean señalado por mí...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY URRUTIA.— Sólo he señalado un error...

El señor CORVALAN.— Yo acepto la corrección...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— Yo con toda humildad, reconozco haber cometido un error.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Acevedo, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor CORVALAN.— No podemos pretender, en esta Sala, ser el "sumum" de la perfección. Podemos cometer muchos errores, y agradezco al colega que me lo señaló. No siento por ello ninguna odiosidad. No creo que lo haya hecho por mortificarme. Yo lo he escuchado también cometer errores, incluso, de concepto; pero, por prudencia, por fraternidad, me he callado. Y sigo con mi argumentación. Yo creo que algunos colegas que han tocado esta noche las campanas a rebato para señalar este "foco de inmoralidad"...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— ...no han tenido igual actitud en administraciones pasadas. Y es el caso del propio Honorable colega señor Palestro quien ahora me interrumpe. Creo que él, por desconocimiento de algunos antecedentes relacionados con la LAN, no pidió en períodos pasados una sesión especial como la que se celebra esta noche. Porque también en épocas pasadas, en el período anterior, la Línea Aérea Nacional estuvo afectada por algunos hechos que la opinión pública...

El señor VALENTE.— ¡Hubo una Comisión Investigadora!

El señor CORVALAN.— Exactamente; pero aquellos antecedentes no se conocieron nunca.

Quisiera conceder una interrupción al Honorable señor Valente para que me ilustrara, ya que, al parecer, él formó parte de la Comisión Investigadora, si se acordó denunciar el negociado que se producía en el norte en la LAN, cuando la concesión de la venta de pasajes estaba en manos de un señor Fritz, a mi juicio por torpes manejos de la administración pasada. Este señor percibía una utilidad superior a 12 mil escudos de comisión mensual.

He concedido una interrupción al Honorable colega señor Valente...

El señor DE LA FUENTE.— No puede otorgársele.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable señor Corvalán? En realidad, de acuerdo con el Reglamento, no procede la interrupción, porque Su Señoría está haciendo uso de una que se le concedió.

Puede continuar Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— Lo lamento, pero me gustaría saber también si en esa oportunidad los parlamentarios fueron tan celosos, como esta noche, para señalar la responsabilidad de esta empresa y si se conoció también —lamento no poder conceder interrupciones— el caso sucedido en Arica, que debe ser conocido por el Honorable Diputado señor Valente, cuando el señor Eliseo Vásquez reclamó a la Línea Aérea Nacional, porque se sintió poco menos que extorsionado, cuando debió percibir lo que legítimamente le correspondía por desahucio.

El señor VALENTE.— ¿Quién lo defendió?

El señor CORVALAN.— Tengo en mi poder, una carta suya, que voy a pedir se incorpore a la versión.

No pongo en duda que el Honorable colega señor Valente, con la misma pasión con que le hemos visto intervenir esta noche, ha atacado y criticado antes a la administración pasada, porque, si no fuera así, ello significaría realmente adoptar una actitud distinta en un plano diferente, por haber estado esta noche manifestando un criterio en otro sentido.

Respecto a la principal crítica hecha a la actuación del Vicepresidente de la LAN, quisiera decir que los Diputados del Partido Demócrata Cristiano en ningún momento, hemos desconocido que ha existido un reajuste de las remuneraciones de los empleados y obreros de esa empresa y que en la nueva escala de sueldos y salarios, ha salido desmejorado determinado sector del personal de operarios.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— En consecuencia, este personal tiene derecho a mejorar su situación; y yo quiero decirlo esta noche con absoluta responsabilidad, sin pretender granjearme sus simpatías, pues no soy parlamentario de la provincia a que pertenecen, y sólo con el ánimo de llamar las cosas por su nombre.

Hemos pedido una explicación sobre esta materia, porque, para hablar de asuntos técnicos, conviene documentarse...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado el término del tiempo del Comité Democrático Nacional.

¿Su Señoría solicitó que se enviara un oficio?

Varios señores DIPUTADOS.—No.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Una inserción?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Estoy consultando al señor Diputado sobre el particular.

¿Su Señoría había solicitado la inserción de algún documento en la versión oficial?

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— De una comunicación que tiene en su poder.

El señor CORVALAN.— Yo solicité de la Mesa que se incluyera en la versión el documento que estaba comentando.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para incluir en la versión oficial el documento a que hacía alusión el Honorable señor Corvalán.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY URRUTIA.— No hay acuerdo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hay oposición.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor DE LA FUENTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DE LA FUENTE.— Señor Presidente, he concedido una interrupción, de hasta dos minutos, al Honorable señor Clavel.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, el Honorable señor Corvalán ha manifestado que en Antofagasta, provincia que represento en la Honorable Cámara, habría habido escándalos en la Línea Aérea Nacional, y que nosotros, los parlamentarios de Oposición no habríamos hecho la denuncia de ellos en forma oportuna. Yo quiero levantar este cargo, porque conozco el caso a que se ha referido el Honorable colega, que no constituye ningún escándalo.

La administración anterior acordó entregar a varias oficinas, la venta de pasajes, a comisión. Y así es como, en Antofagasta, se entregó al señor Pedro Fritz, distinguido hombre de negocios de esa ciudad, intachable en su conducta moral...

El señor CORVALAN.— No me he referido a nada de eso.

El señor CLAVEL.— ...la administración de esas oficinas.

El señor Fritz realizó una administración honesta a todas luces...

El señor CORVALAN.— ¿Cuánto ganaba?

El señor CLAVEL.— ...y la entregó en condiciones muy favorables.

El señor Fritz trabajaba a comisión, y por el éxito con que cumplía su cometido, la Línea Aérea Nacional lo favoreció, por cuanto la empresa citada gastaba entonces mucho menos, para mantener una administración lucrativa, de lo que hoy día le significa el manejo de ella.

El señor Fritz tenía sólo tres funcionarios para atender toda la oficina comercial de Antofagasta; hoy día hay dieciocho empleados y ocho promotores con sueldos que son escandalosos.

El señor FUENTES (don Samuel).— ¿Cuántos asesores?

El señor CLAVEL.— Por ello, la Línea Aérea Nacional en Antofagasta, se encuentra en situación precaria, y no se han aumentado los sueldos del personal de planta en la proporción deseada, porque se está derochando la plata en pagar promotores.

Han ingresado unas señoritas que son muy simpáticas y que ganan sueldos de un millón y medio de pesos. En cambio, sus compañeros, que están todo el día dentro del avión, ganan un sueldo vital. Esa es la verdad, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE.— Señor Presidente, el Partido Nacional ha concurrido con la firma de sus parlamentarios para celebrar esta sesión, porque la considera justa y necesaria.

En Chile están sucediendo tantas cosas en estos momentos; tantas cosas raras, tantas "innovaciones", que el más indiferente de nuestros conciudadanos se confunde y no sabe ya qué pensar.

Este país, que antaño fuera nación rectora en el concierto de los países latinoamericanos, hoy, en estos momentos, es la curiosidad de muchos países que no aciertan a explicarse qué es lo que ocurre. Se están haciendo "tantos cambios", que marchamos a pasos apresurados a la deriva; de tal manera que no es muy aventurado presumir que Chile pasará a ser "un país al garete", una nación en la que nuestros conciudadanos lamentarán haber creído en el equilibrio y en la buena dirección de quienes, en el lejano 4 de septiembre del año 1964, triunfaron ofreciendo administrar con criterio responsable los destinos de este país.

Esta sesión especial, ha sido solicitada para tratar un problema que afecta a la principal línea de aeronavegación del país, y que se financia con plata de todos los chilenos, desde el momento que es una empresa estatal. La Línea Aérea Nacional o LAN Chile, ha comenzado a crujir en sus cimientos básicos ante una posible huelga, fruto del quebrajamiento del sentido ético en la gestión de esta empresa desde el instante mismo en que el Gobierno del señor Frei, rompiendo los moldes de lo tolerable y llevado de un proselitismo nunca visto, designó como Vicepresidente Ejecutivo de esa empresa a una persona que, hace algún tiempo, fuera separada de la LAN por haber observado una conducta inadecuada.

Naturalmente, y aunque quiera pensarse lo contrario, la designación del señor Campaña en el cargo de Jefe máximo de la Línea Aérea Nacional, tenía que herir forzosamente los más caros sentimientos de muchos funcionarios que han dedicado sus mejores energías, en un diario bregar, a la sombra de la honestidad funcionaria...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor DE LA FUENTE.— Honorables colegas, al final de mi intervención voy a pedir que se inserte el acta en la que se establece que el señor Campaña fue separado. Si Sus Señorías están de acuerdo, votarán favorablemente esta petición.

El señor AYLWIN (don Andrés).— ¡Léala!

El señor DE LA FUENTE.— Voy a continuar, señor Presidente. El sacrificio y la lealtad es lo menos que puede exigírsele a una persona que presta servicios sea en un organismo público o en una entidad del sector privado.

Esta anómala situación hizo crisis, el día 17 del presente mes con una presentación que hicieran los dirigentes responsables de las Asociaciones de Empleados Administrativos de la LAN, como también de la de los Empleados Administrativos Técnicos.

Esta presentación, hecha por acuerdo unánime de la Asamblea General Extraordinaria de las asociaciones antes nombradas, ni siquiera fue recibida por el señor Eric Campaña, Vicepresidente Ejecutivo de LAN Chile.

Los dirigentes, mandatarios de sus compañeros empleados de esa empresa fiscal de aeronavegación, no hacían otra cosa que cumplir con el deber elemental del mandatario que ejecuta lo que le dicta el mandante, y porque, además, ellos querían "mantener el diálogo" con la superioridad de ese Servicio, frente a anómalas situaciones que inciden en la estabilidad funcionaria y en el aspecto económico, en lo que a remuneraciones se refiere. Con respecto a este último aspecto, los dirigentes de las asociaciones de empleados de LAN Chile, no hacían otra cosa que dirigirse al Vicepresidente, señor Campaña, quien en diversas reuniones sostenidas con grupos de funcionarios, tiempo atrás, les había manifestado que quería remediar la situación de desnivel del personal de la LAN con el resto de la Administración Pública y "elevar las remuneraciones de hambre de los funcionarios de bajas rentas."

En este aspecto, el señor Eric Campaña, aunque muchos no lo crean, cumplió con su palabra: se preocupó de nivelar los sueldos y elevar las bajas rentas. ¡Lástima grande que la buena voluntad, como se establece en el decreto Nº 222, de 15 de junio de este año, sólo le alcanzó para nivelar y elevar las bajas rentas de 175 altos funcionarios, todos ellos de alto grado, frustrando los justos anhelos del resto del personal de LAN Chile, es decir, de más de 2.700 personas! En buen romance, se arreglaba al reducido grupo de altos grados.

Y las pruebas al canto. Son tantas, que me faltaría espacio para ilustrar a mis honorables colegas acerca de cómo el Vicepresidente de LAN, en estos momentos muy ofendido con sus empleados, niveló y reajustó los sueldos del personal de altos grados de esa empresa fiscal de aeronavegación. Con el reajuste de más de un millón de pesos mensuales, pagaderos con efecto retroactivo, a contar del 1º de enero de este año; al personal restante se les ha reajustado sus sueldos en sumas fluctúan entre 8 y 21 escudos al mes, pagaderos solamente desde el 15 de junio de este año.

Esto se lo decían los empleados de la LAN, es decir, los postergados; y esta verdad le pareció tan tremendamente mal al Vicepresidente, que no ha querido ni siquiera "dialogar con ellos" y, de llapa, separó de sus cargos a los seis dirigentes que tuvieron el coraje de exponerle estos hechos.

En esta Cámara, se escuchó muchas, pero muchísimas veces, cómo tronaban, los personeros de la Falange Nacional, primero, y de la Democracia Cristiana, después, contra golpes de autoridad y abusos como éstos que se han cometido en la Línea Aérea Nacional. Entonces, se hablaba de la prepotencia del "Gobierno de los Gerentes", de la indolencia de los capitalistas, etcétera. Y ahora que se observan abusos de esta naturaleza, ¿cómo pueden calificarse? ¿Qué son el fruto de los "emboscados de siempre", que perturban la convivencia del Gobierno?

Mi Honorable colega señor Escorza culpa al Gobierno anterior por las bajas rentas que tenían los funcionarios de la LAN. Manifestó, además, que, cuando ellos llegaron al Poder, tenían la intención de mejorar la condición económica de este personal. Incuestionablemente, habrían podido hacerlo en virtud de los planes de nueva distribución de gastos.

Pero el Acuerdo Nº 932 del Honorable Consejo, publicado a principios del año 1966, habla de una planta administrativa integrada por 1.251 funcionarios, de una planta profesional y técnica compuesta por 421 funcionarios y de otra planta con una cantidad determinada de funcionarios, lo que da un total de 1.680. Resulta que, según el reclamo que hoy día se formula, 2.700 funcionarios perciben reajustes pequeñísimos; y 175, reajustes altos. Es decir, tenemos un total de 2.875 funcionarios. Restados de esta cantidad los 1.680 anteriores, resulta que habría 1.195 nuevos funcionarios en la Línea Aérea Nacional.

Al mismo tiempo, aparece en ese mismo acuerdo un gasto de mantención de aviones, del orden de los 287 mil escudos y 250 mil dólares. También aparecen los gastos de propaganda; pero éstos ascienden a 518 mil escudos contra los 287 mil escudos de mantención; y 280 mil dólares por ese concepto contra los 250 mil dólares de mantención. Luego, para la LAN es más importante la propaganda que la mantención de los aviones.

El mismo Honorable señor Escorza manifestó que la LAN tendría este año muy pocos aportes fiscales. Pero, en ese Acuerdo N.º 932, de principios de año, aparecen 2 millones 880 mil escudos como aportes fiscales a la Línea Aérea Nacional para el presupuesto de capital, sin créditos externos...

El señor ESCORZA.— Eso es distinto.

El señor DE LA FUENTE.— ...y 7 millones 600 mil dólares para los mismos fines. En dólares, el presupuesto ordinario está incrementado en un 140% y en escudos en un 5%, sin considerar la serie de facturas impagas indicadas por el Honorable señor Morales.

Estamos totalmente de acuerdo con lo que pide el personal. Nos parece perfectamente lógico que se nivelen las remuneraciones del personal de la Empresa y que el porcentaje de reajuste sea a partir del 1º de enero de 1966; además, que la nueva planta se aumente en forma general y pareja para todos los funcionarios, a partir del 1º de enero de 1967 y que se cumpla lo que el Vicepresidente prometió en el punto 9 del acta de avenimiento, firmada el 4 de noviembre de 1965, de ponerla en conocimiento del personal antes de ser enviada al Supremo Gobierno, lo que no ocurrió, solicitud que ahora se pide que se cumpla, como se había ofrecido. Lo mismo puedo decir en relación con la comisión que determinará los despidos de la Empresa, para que esté compuesta por per-

...sin obstrucciones de ... especie. ... personal de la Línea Aérea Nacional ha observado, ... este momento, una conducta ejemplar. Con serenidad ha enfrentado las provocaciones de la Vicepresidencia ... Empresa; ha mantenido ... consecuente tranquilidad ... burla de que ha sido ... está atento y vigilante ... defender sus derechos ... cumplir sus aspiraciones ... consolidado la unidad ... todos los niveles funcionarios y ahora constituyen ... gremiosa organización que ... puesta a defender con ... la Empresa en que ... y a resguardar, sin ... ciones de ninguna especie, sus derechos, sus conquistas sociales y económicas, ... beneficios.

... este terreno, los Diputados comunistas no pretendemos obtener provecho político ... al plantear los ... del personal de la Línea Aérea Nacional. Hemos ... antecedentes, datos ... reales, irrebatibles, ... de la fuente de origen ... la propia empresa. ... sido firmes defensores ... Línea Aérea Nacional, ... una empresa estatal ... y que deseamos ... Es una empresa ... pesar de los errores en ... gestión, en esta y en ... administración, incluso más de las veces ... de permitir la penetración de empresas de aeronavegación particulares, como el caso de LADECO, que pertenece al clan Edwards, goza de prestigio gracias al esfuerzo de su personal, a la capacidad de sus pilotos y personal de vuelo, y a la responsabilidad de todo su equipo técnico y profesional.

El Honorable Diputado Escorza, pretendiendo rebatir los antecedentes que hemos entregado, ha dicho que la actual administración ha rebajado la deuda de arrastre y que va en camino de su autofinanciamiento. ¿Pero a costa de qué? ¿Acaso como consecuencia de la mayor capitalización de la Empresa o de una política tendiente a ampliar sus actividades? No, señor Presidente. Si ha habido, como lo ha afirmado el Honorable Diputado Escorza, una recuperación de la deuda de arrastre, no nos consta este hecho, que, por lo demás, ya ha sido rebatido por el Honorable Diputado Carlos Morales. Si se ha hecho, ha sido sacrificando la situación económica del personal subalterno y de los funcionarios más antiguos; ni siquiera a costa de los directivos de la empresa que, como lo hemos demostrado, se llevaron la tajada del león, la gran "torta", dejando a la enorme mayoría del personal con migajas y, en algunos casos, hasta quitándoles las migajas.

En este terreno repito, los Diputados comunistas, fieles a la permanente conducta de nuestro partido, entregamos a los compañeros de la Línea Aérea Nacional nuestra solidaridad y nuestro firme respaldo en sus luchas futuras.

En los escasos minutos que me quedan quiero, no ilustrar, sino dar algunos antecedentes al Honorable señor Corvalán, respecto de lo que en el anterior período hicimos en la Cámara en materia de fiscalización de la Línea Aérea Nacional. Fuimos los Diputados comunistas, con el entusiasta apoyo de los Diputados democratacristianos de entonces, los que logramos constituir una Comisión investigadora de la Línea Aérea Nacional. En esa oportunidad, y basta leer las actas de la Comisión, no sólo denunciamos, sino que comprobamos irregularidades en la compra de material de vuelo. Ahí está la documentación que prueba y demuestra que hubo cohecho en esa adquisición, además de que el material para reparar los aviones era pésimo.

En seguida, para que no quede flotando en el ambiente la información que el Honorable colega Corvalán dio sobre don Eliseo Vásquez, ex funcionario de la Línea Aérea Nacional de la ciudad de Arica, quiero manifestar que personalmente, a petición de éste, intervine en su caso, cuando don Mario Salazar, en esa época jefe del personal de la LAN, se trasladó a Arica a extorsionarlo y a exigirle 50% del desahucio a que tenía derecho para hacerle efectivo el pago. Denuncié este hecho, a petición del señor Vásquez, al Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional; y costó más de dos años lograr que se pagara el desahucio íntegro sin la comisión que pretendía obtener el señor Salazar. Creo que estos antecedentes dejan en claro nuestro comportamiento.

Terminamos nuestra intervención reiterando nuestro respaldo a los compañeros de la Línea Aérea Nacional.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CORVALAN.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Corvalán.

El señor CORVALAN.— Señor Presidente, agradezco las informaciones de mi Honorable colega Valente, y no podría hacer menos, porque para sostener una actitud crítica en la Cámara hay que estar respaldado por una conducta como la que acaba de expresar.

Ahora, en los pocos minutos que restan, quiero expresar nuestro criterio en cuanto a responsabilidad política de los Diputados de Gobierno.

Hemos visto —claro que con otro ánimo— que algunos personales de la Línea Aérea Nacional, que injustamente esta noche han sido tratados de paniaguados, de privilegiados o de conmilitones del señor Vicepresidente de la LAN, han gozado de un reajuste en sus remuneraciones.

Las razones que la Vicepresidencia de la LAN ha dado demuestran que estos personales, en cualquiera empresa comercial —y hemos hecho algunas averiguaciones— estarían rentados en los mismos niveles. En menos palabras, a nosotros nos parece de nuestro deber que esta empresa, patrimonio público, defienda su integridad, conservando y rentando bien a quienes le son indispensables para mantener la competencia con otras empresas comerciales, como el caso de LADECO, a que hizo referencia el Honorable señor Valente.

Esto no significa —y lo digo en forma enfática— que en materia de reajustes solidaricemos con el criterio de que hay que aumentar las rentas de algunos y mantener las de otros. Si el Consejo de la Línea Aérea Nacional tomó la determinación de reajustar las remuneraciones de algunos personales, como es el caso de los pilotos especializados en material moderno, a los que la LAN tienen en Europa cursando estudios para traer el nuevo material, creemos que la Cámara está en el camino del criterio honesto al plantear al Gobierno y al Vicepresidente Ejecutivo de la LAN, que tendrán que estudiar también un reajuste de las remuneraciones de aquellos personales postergados.

Pero no hay que aprovecharse de que un colega democratacristiano señale errores de la Vicepresidencia, para montar una faramalla de desprestigio de este régimen. Hasta el más inocente sabe que todo esto es una carámbola política.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.—Cada uno tiene su opinión.

Sólo queremos demostrar que en nuestro Partido los Honorables señores Escorza, Pereira, todos, tienen el mismo derecho que cualquier militante de otra tienda política para enjuiciar la conducta de otro militante. Así acontece en todos los partidos políticos. Y nosotros no tenemos por qué creer, dentro de un concepto democrático, que se va a comprometer a toda la Corporación por algún detalle o incidente. Si fuera así, tendríamos que creer que las expresiones que tuvo el Honorable señor Millas en el extranjero tenían que comprometer irremisiblemente a todo el Partido Comunista. Indudablemente que no.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CORVALAN.— Toda colectividad política tiene derecho a hacer su autocrítica. No vamos a pensar mañana que la actitud de un parlamentario nos va a obligar a todo el equipo a tener otra similar...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite Honorable Diputado? Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo.

El señor CORVALAN.— Dos palabras más, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable Diputado ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo, los que se van a leer.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por las señoras Lazo y Allende, y los señores Palestro, Osorio, Guajardo, apoyados por los señores Silva Ulloa y Aguilera, Comité Socialista; Cantero, Comité Comunista; y Carlos Morales, Comité Radical:

"Considerando:

"Que la circunstancia de esta, la Línea Aérea Nacional al margen del sistema de incompatibilidades entre sueldo y pensión de jubilación o retiro que rige para el sector público, ha permitido a su actual administración cometer innumerables abusos, que se han traducido en perjuicio económico para el Estado, pues se ha desahuciado a empleados para otorgarles una jubilación o retiro prematuro, concederles cuantiosas indemnizaciones, tanto por parte de esa Empresa como por las respectivas Cajas de Previsión, para luego contratarlos nuevamente en esa misma empresa, permitiéndoles así percibir conjunta e integralmente su pensión de jubilación o retiro y su nueva renta, se propone a la Honorable Cámara la aprobación del siguiente proyecto de acuerdo:

"**PRIMERO:** Oficiar al señor Ministro de Economía Fomento y Reconstrucción para que, dentro de un plazo no superior a quince días, remita a esta Corporación una nómina de todos los empleados desahuciados de la Línea Aérea Nacional durante la actual Administración, y en la cual se especifiquen nombres, cargos, y fechas de desahucio.

"Asimismo se remita copia de las liquidaciones de los haberes que percibieron aquéllos que tuvieron derecho a la indemnización del artículo 58 de la ley Nº 7295, con motivo de haber sido desahuciados.

"**SEGUNDO:** Oficiar al señor Ministro de Economía Fomento y Reconstrucción para que, dentro de ese mismo plazo, remita a esta Corporación una nómina de todos los empleados de la Línea Aérea Nacional con pensión de jubilación o retiro contratados por la actual administración, en la cual se especifiquen sus nombres, monto de su pensión mensual, monto del sueldo mensual que le paga esa empresa, tanto en moneda nacional como extranjera, aparte de regalías, de gratificaciones, casa habitación, automóviles o cualquiera otra de esta naturaleza.

"**TERCERO:** Oficiar al mismo Ministerio para que, dentro de ese mismo plazo, remita a esta Corporación una copia de la liquidación pagada por la Línea Aérea Nacional al Piloto Comandante de Aeronave don Jorge Rivera Alonso, como, asimismo copia de su Decreto de Retiro y en el cual se sepecifique a su vez, la indemnización pagada por la Caja de la Defensa Nacional; así, como también se indique la fecha en que fue contratado nuevamente por esa misma empresa, especificándose su cargo su nueva remuneración mensual, asignación de zona, gratificaciones y regalías de casa y automóvil, y

"**CUARTO:** Oficiar al mismo Ministerio para que, dentro de ese mismo plazo remita a esta Corporación, una nómina de las personas contratadas a honorarios en la Línea Aérea Nacional durante la actual Administración, y que goza, a su vez, de pensión de jubilación y retiro, en la cual se especifiquen sus nombres, monto mensual de su pensión, y monto mensual de sus honorarios, incluyendo gratificaciones y cualquiera otra regalía".

El Comité Demócrata Cristiano ha solicitado segunda discusión para este proyecto de acuerdo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En votación la petición de segunda discusión.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 30 votos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Quedará para segunda discusión el proyecto de acuerdo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por la señora Lazo y por los señores Poblete, Jarpa, Clavel y Samuel Fuentes, apoyados por los señores Carlos Morales e Ibáñez, Comité Radical; y Pontigo, Comité Comunista:

"La Honorable Cámara, después del debate habido con relación a los problemas que afectan al personal de la Línea Aérea Nacional, acuerda:

"1º Expresar a los empleados y obreros su solidaridad a las aspiraciones que se contienen en el petitorio elevado a la consideración de la Vicepresidencia, con fecha 24 de octubre de 1966, y

"2º Solicitar al Gobierno que se modifique el decreto supremo Nº 225, de 15 de junio de 1966, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, con el fin de elaborar una nueva Planta más justa y equitativa para empleados y obreros, con aumentos proporcionales a los otorgados a los empleados de la Planta, Directiva, Profesional y Técnica, a contar del 1º de enero de 1966".

El señor ISLA (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo, suscrito por la señora Lazo y los señores Palestro y Valente, apoyados por los señores Cantero, Comité Comunista; Carlos Morales, Comité Radical; y Silvia Ulloa, Comité Socialista:

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda:

"Solicitar al señor Contralor General de la República una investigación exhaustiva, en todos los aspectos, en la Línea Aérea Nacional, especialmente en relación con el movimiento de fondos y la dictación y aplicación del decreto supremo Nº 222, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 15 de junio de 1966".

El Comité Demócrata Cristiano ha pedido segunda discusión para este proyecto de acuerdo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En votación la petición de segunda discusión.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 31 votos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Quedará para segunda discusión el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por la señora Lazo y los señores Palestro y Valente, apoyados por los señores Carlos Morales, Comité Radical; Cantero, Comité Comunista, y Silva Ulloa, Comité Socialista:

"Conocida la gravedad de las denuncias formuladas en la sesión especial de la Honorable Cámara de Diputados en contra de la actuación del Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional; la aplicación del decreto supremo N.o 222 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 15 de junio de 1966; los desusados gastos de propaganda y otras irregularidades:

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

"1.— Solicitar al señor Contralor General de la República una investigación exhaustiva, en todos los aspectos, en la Línea Aérea Nacional, especialmente en relación con el movimiento de fondos y la aplicación del decreto supremo N.o 222 mencionado, y

"2.— Solicitar la suspensión de su cargo del señor Vicepresident ede dicha Empresa hasta que la Contraloría evacúe el informe del sumario".

El Comité Demócrata Cristiano ha pedido también segunda discusión para este proyecto, de acuerdo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En votación la petición de segunda discusión.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 29 votos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Quedará para segunda discusión el proyecto de acuerdo.

Por haberse cumplido con el objeto de esta sesión, se levanta.

—Se levantó la sesión a las 23 horas 25 minutos..

ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Subjefe de la Redacción de Sesiones.

LA NACION

NUEVA "REINA"

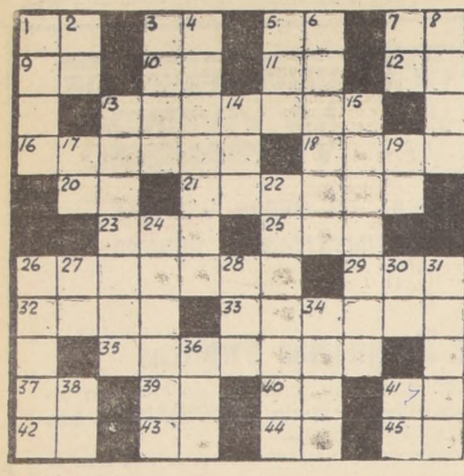
"La reina ha muerto. Viva la reina". Bajo este lema se firmó el contrato de construcción para el nuevo buque de pasajeros de la compañía naviera "Deutsche Atlantik-Linie", en Hamburgo.

Después de la lamentable pérdida de la "Hanseatic", el buque "Hamburg" (nuestra foto muestra la maqueta) será por ahora el único vapor de lujo alemán.

Con un arqueo de 23 mil toneladas de registro bruto, tendrá una longitud de 191 metros, un ancho de 26,60 metros y un calado de 8.25 metros. Sus instalaciones responderán a las máximas exigencias internacionales, tanto con miras a la comodidad como a la seguridad de los pasajeros.

El precio de costo será de 85 millones de marcos (21.25 millones de dólares).

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Quinto mes del año religioso de los hebreos; 3.— Punto único del dado; 5.— Nota musical; 7.— Entrega. 9.— Nota musical; 10.—Otorga; 11.— Lengua provenzal; 12.— Percibí los sonidos; 13.- Uno de los profetas menores que visitó a Daniel en la cueva de los leones; 16.— Casi no; 18.— Abandone; 20.— Trasladarse; 21.— Molusco gasterópodo marino comestible; 23.— Pronombre posesivo; 25.— Pasión del ánimo, enojo violento; 26.— Domestiques; 29.— Hueso de la cadera; 32.— Libro sagrado de la India que expone la doctrina brahmánica; 33.—Acontecimiento; 35.— Inclinado a tu voluntad u opinión; 37.— Forma de pronombre personal; 39.— Dos; 40.— Antílope sudamericano; 41.— Conjunción anticuada; 42.— Pronombre posesivo; 43.— Art. del género neutro; 44.— Prefijo que denota separación; 45.— Sociedad Anónima.

VERTICALES:

1.— Instrumento destinado a ofender o defenderse; 2.— Nombre de consonante; 3.—El primer hombre, según la Biblia; 4.— Piezas de lienzo con que se cubre la cama; 5.— Med. medicamento formado por una emulsión y un mucilago; 6.— Ir en socorro de alguno; 7.— Nota musical; 8.— Viento; 13.— Persona que con respecto a otra tiene los mismos padres; 14.— Cocina un manjar en las brasas; 15.— Dícese de los mamíferos pisciformes; 17.— Relación entre la circunferencia y su diámetro; 19.— Interjección; 22.— Que muestra alegría. Fem.; 24.— Estéril, nulo; 26.— El uno y el otro los dos; 27.— Voz que repetida usan los niños para llamar a la madre; 28.— Pronombre posesivo; 30.— Existe; 31.— Arteria que nace del ventrículo izquierdo del corazón; 34.— Sociedad de recreo; 36.—Corriente de agua bastante caudalosa, que desemboca en el mar; 33.—Pronombre posesivo; 41.— Existe.

BRIDGE

ENTREGA DE PREMIOS COPA "JORGE OVALLE"

El jueves pasado en el Club de Golf Los Leones, se llevó a efecto un Torneo Mitchell de parejas libres, seguido de una comida con números vivos en que se hizo entrega del trofeo "Jorge Ovalle", al equipo ganador del torneo que lleva ese mismo nombre y que resultó ser el del Club de Bridge Santiago. Hicieron uso de la palabra esta oportunidad, don Alfonso Covarrubias por la Federación Chilena de Bridge, don Patricio Barros, por el Club Santiago y doña Nana Benítez, directora de este torneo, que resultó un éxito rotundo.

Una nota curiosa la constituyó el hecho de que tanto en la línea Norte—Sur como en la Este—Oeste, triunfaron parejas que integraban el equipo ganador de la Copa "Jorge Ovalle". En efecto, en una línea triunfó Raquel Arteaga con el profesor Andrés Peretiatkowicz y en la otra, Juan Aguirre con Eugenio de la Maza.

Los diez primeros lugares de este duplicado fueron ocupados por las siguientes parejas:

ESTE—OESTE	NORTE—SUR
1.— Juan Aguirre - Eugenio de la Maza.	1.— Raquel Arteaga - Andrés Peretiatkoficz.
2.— Marialyse Serrano - Federico Guarachi.	2.— Olga Vicuña de Claro-Fernando Ramírez.
3.— Waldo Jiménez - Marcelo Pinto.	3.— Yolanda Larraín - Patricio Barros.
4.— Sergio Guzmán - Manuel Ossa.	4.— Guillermo Alvarez - Atilio Botto.
5.— Blanca Echeverría - Luis Herrera.	5.— Ema Bunster de Gianolli - Ximena Montero.
6.— Carmen Alemparte - Victorio Signorio.	6.— Teresa Villegas - Pablo Melo.
7.— Enrique Ossa - Patricio Claro.	7.— Nana Villaseca - Arturo Lyon.
8.— Edmundo Pulido - Guido Errázuriz.	8.— Eliana Silva - Guido Parlattore.
9.— Rodolfo Errázuriz - Alfredo Carvajal.	9.— Irene Simonser - Ermette Constantini.
10.— Oscar Green - Paz Concha.	10.— Carlos Quesney - J. Antonio Vieragallo.

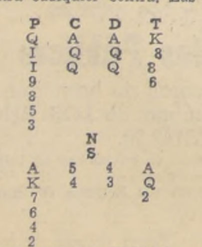
PROBLEMAS Y FINALES

Solución del problema anterior. Sur toma la Q de picques del salidor con el K de su mano, continuando con la Q de corazón: A) Si Oeste cubre con el K, se gana con el As del muerto y se continúa con el 3 de trébol, haciendo impasse a la Q. de trébol; luego se adelante el As de trébol, se cobra el J firme de corazón y se sigue con el 2 de corazón. Este tomará con el 9 de corazón e intentará el cruce en diamante, saliendo con el 3 de este palo, que el declarante ganará con el As, para poner en mano a Oeste con el K de diamante. Este jugador hará su 10 de corazón firme y luego, no podrá evitar que Norte—Sur hagan tres bazas más ycon ello el contrato. B) Si en la segunda jugada Oeste no cubrecon el K de corazón, se continúa conel 2 de corazón para el As de este mismo palo y se hace la finesse a laQ de trébol; se adelante el As de trébol yse poneen mano a Oeste con el J de corazón para el K. Ese jugador cobrará su 10 de corazón firme, su As de picques (sobre el que Sur se iría del J), hará entonces el 10 de picques y el resto lo reclamará el declarante. En el caso de no adelantar el As de picques Oeste, su mejor jugada sería un pequeño pique. Norte pasaría el 8 de picques y Este, que no puede irse del trébol, debe descartar el 7 de diamante; Sur se va del 6 de diamante y se continúa con el K de trébol sobre el que Oeste debe descartar el 4 de pique y luego se poneen mano a Oeste con pique, quien no tendrá otro camino que jugar diamante, con lo cual dará la novena baza y el contrato.

Problema de hoy.— Sur llegó a un contrato de pequeño Slam en picques, después de este remate:

Este	Sur	Oeste	Norte
3 D	3 P	Paso	4 D
5 D	5 P	Paso	6 P

Oeste sale con el 10 de Diamante y Sur debe cumplir el Slam contra cualquier contra. Las manos de Sur y Norte eran:



CLASES DE BRIDGE

Muy interesantes e instructivas están resultando las enseñanzas del profesor Andrés Peritiatkowicz en la sede del Club de Bridge Santiago. Los aficionados que lo deseen podrán contratarlas directamente con él en dicho Club, donde se ofrecen tanto para principiantes como para avanzados.

Médico chileno premiado en EE.UU.

El doctor chileno, director de una agencia internacional para la salud, con sede en Washington, ha recibido uno de los tres premios Bronfman concedidos en 1966 por la Asociación Americana de Salud Pública, como recompensa a realizaciones conseguidas en el campo de la salud pública.

Se trata del doctor Abraham Horwitz, director desde 1959, de la Oficina Sanitaria Panamericana, oficina regional de la Organización Mundial de la Salud.

La OSP lleva a cabo, en las Américas, un programa de salud pública que comprende alrededor de 500 proyectos.

El doctor Horwitz recibió el galardón en una cena celebrada el 13 de noviembre, en San Francisco, durante la nonagésimocuarta reunión anual de la Asociación Americana de Salud Pública.

En su calidad de ganador del premio, el doctor Horwitz recibió una prima de 5 mil dólares, un pergamino y un prisma de cristal.

El Premio Bronfman fue establecido en 1961 por la AASP, con una subvención otorgada por la Fundación Samuel Bronfman. Está considerado como uno de los honores estadounidenses más prestigiosos en el campo de la salud pública.

En las palabras pronunciadas al respecto el doctor Horwitz fue encomiado por su "capacidad rectora plena de destreza y diplomacia mediante la cual se han conseguido progresos sin precedentes en materia de mejoramiento de los servicios de salud en las Américas".

Partidario de la inclusión de los temas de salud en el orden del día de la propuesta reunión cumbre de Jefes de Estado de los países americanos, el doctor Horwitz expuso la necesidad de que los países de las Américas mejoraran la salud de sus pueblos respectivos, por constituir dicha necesidad un "imperativo moral".

En su discurso de aceptación del premio, el Dr. Horwitz, dijo que el mejoramiento de la salud constituye, además, "un requisito político de primer orden para todas las naciones y todos los pueblos, por ser una de las bases en que se funda el desarrollo de los seres humanos y sus sociedades".

El médico chileno, de 55 años de edad, fue reelegido hace un mes para el desempeño de su tercer mandato de cuatro años como Director de la OSP.

DR. ABRAHAM HORWITZ

Cartas al Direct[or]

ACUMULACION DE BASURAS

Señor Director:

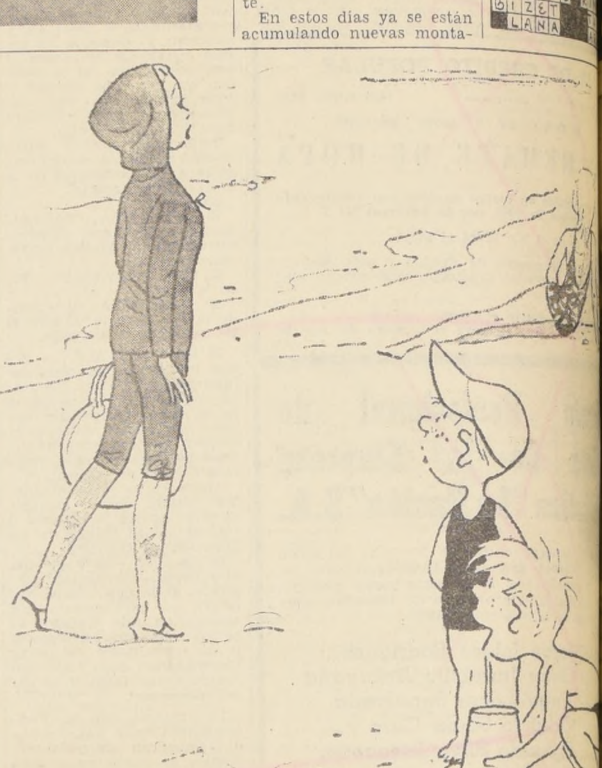
En la Población El Pinar, ubicada en la comuna de San Miguel, existe el siguiente problema crónico: la acumulación de basuras frente a los edificios.

Siempre se ha hecho hincapié en que la comuna de San Miguel es la más progresista, la más dinámica y pujante del país. Es probable que sea todo esto, pero a los anteriores calificativos correspondería añadir que es también la más desaseada de Santiago, la más afligida por la basura. De otro modo, no se explica que el camión recolector de la basura pase cada quince o veinte días por la Población El Pinar como sucedió recientemente.

En estos días ya se están acumulando nuevas montañas de basura [...] nuestras viviendas [...] séquito de mos[cas] [...] infaltables perros [...] Luego será peor [...] llegue el verano [...] denominan "pro[gresista]" [...] San Miguel?

Un Po[...]

(RESULTADO DEL [...] ANTERIOR)



—Con esta tenida tú no puedes darte cuenta realmente cómo es... yo la he visto en minifalda y puedo asegurarte que es formidable.

EFEMERIDES

1796.— Muere en San Petersburgo, la emperatriz Catalina II de Rusia, llamada "La Grande".

1813.— La Junta Gubernativa que se encontraba en Talca exige la renuncia de su cargo de jefe del Ejército patriota.

1818.— Nace en Rusia Iván Turgueneff, uno de los más celebrados novelistas.

1821.— El Gobierno brasileño decreta la creación de la bandera nacional.

1831.— Se produce el primer caso de la epidemia escarlatina en Chile.

1920.— Muere Alberto Blest Gana, nacido el 14 de junio de 1830, famoso novelista y diplomático, hijo del irlandés Guillermo Blest.

El "Diario Oficial" publica hoy

El Diario Oficial de hoy publica, entre otros, los siguientes decretos:

Ministerio del Interior: Declara caducados diferentes concesiones de servicios privados de telecomunicaciones. Rectifica los límites de los Distritos 4º Joao Goulart, de la Comuna Subdelegación de San Miguel; y 2º Malaquías Concha, de la Comuna Subdelegación de La Granja.

Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción: Autoriza recargar el precio del pan corriente en los sectores rurales de la provincia de Curicó. Autoriza la existencia legal de varias cooperativas. Fija normas para el transporte de escolares.

Ministerio de Hacienda: Modifica el reglamento de remates y mercaderías rezagadas, establecido por decreto de Hacienda.

Ministerio de Defensa Nacional: Expropia terrenos en Cerro Colorado, Alto del Puerto de Valparaíso, rol de avalúo Nº 9305—3.

Ministerio del Trabajo y Previsión Social: Modifica el presupuesto en vigor de la Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales de la República.

Informaciones Comerci[ales]

Proporcionadas por Swett y Eyzagu[irre]
Corredores de la Bolsa

BONOS Eº NOMINALES

Deuda Interna 7—1 84 c
Garantía F., 7—1 84 c
Pavimentación, 7—1 84 c
Municip. Stgo. 8—1 41 n
Bco. Estado, 6—3|4 61 n
Bco. Estado, 10—6 89 c
Hipot. Chile 6—1 65 n
Hipot. Chile 10—6 75 n

BANCARIAS

Central, 4.000 n
Concepción, 95 n
Constitución, 70 1|2 c
Continental, 7 1|2 n
Crédito, 58 c
Chile, 250 t
Edwards, 22 1|2 t
Español, 130 n
Hipotecario, 93 n
Israelita, 67 n
Italiano, 6 1|2 n
Nac. del Trabajo, 1[.] 1|2 c
O'Higgins, 65 5|8 n
Osorno, 190 n
Pacífico, 6 1|2 c
Panamericano, 70 n
Sud Americano, 12 1|4 c
Talca, 248 n

MINERAS

Andacollo, 1 3|4 n
Aucanquilcha, 24 3|4 n
Chañaral, 36 c
Cerro Grande, 770 c
Del. Punitaqui, 17 v
Disputada, 275 t
Espino, 12 c
Galleguillos, 14 n
Lota-Schwager, 5 1|2 n
Manganesos, 267 n
Merceditas, 2 n
Minas y Fert., 14 t
Monserrat, 7 1|2 c
Ocuri, 80 n
Oruro, 34 n
Presidenta, 5 n
Punta de Lobos, 4 1|2 c
Tamaya, 7 3|4 n
Tocopilla, 600 n
Totoral, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aisén, 800 n
Carampangue, 10 n
Cisnes, 320 c
Colcura, 16 n
Copihue, 21 n
Formio Chileno, 5 c
Gente Grande, 50 c

Laguna Blanca, 104 [...]
Lo Rosa Sofruco, 11[.] n
Rupanco, 50 n
Tierra del Fuego, 5[.] t
Viña Casa Blanca, [.] n
Viña C. y Toro, 123 c
Viña Sta. Rita, 100 n
Wagner Stein, 11 1|[.] n

SALITRERAS

Lautaro A, 3.050 n
Lautaro C, 320 n
Iquique Nom., 38 c

TEXTILES

Caupolicán, 32 n
Chiteco, 17 5|8 n
Fiap, 26 n
Hilos Cadena, 190 n
Lino, 100 c
Paños Concepción, 1 1|2 n
Oveja Tomé, 35 1|2 v
Rayonhil A, 23 c
Sedylan, 3 3|4 c
Sumar, 75 c
Tej. Caffarena, 18 1|4 n
Textil Progreso, 38 [.]
Textil Viña, 5 1|2 c
Vestex, 14 n
Victoria P. Alfo, 4 [.]
Yarur, 89 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Aceitera C. Barros 135 c
Arrocera Ega, 13 n
Bima, 9 n
Blundell, 8 1|2 c
Carozzi, 13 n
Cementos Bío Bío, 5[.] c
Cervecerías, 72 c
Club de Golf, 100 000 n
Club Hípico, 610 000 n
Club de Polo, 20 000 n
Codina, 190 c
Cola, 150 n
Colorantes, 30 n
Cía. Industrial, 39 1|2 t
Copec, 17 t
Cristalerías, 21 n
Chilectra, 30 t
Distrib. Talca, 11 1|[.] n
Electricidad Ind., 1[.] 3|8 c
Electromat, 50 c

INDICE GENERAL DE PRECI[OS] [DE ACCI]ONES ..

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES STGO. ..
TRANSACC. CON VALPO. ..
BONO Eº NOMINALES ..

LIBRA POR TON.— PRECIO DEL COBRE EN LONDRES

PRIMERA RUEDA

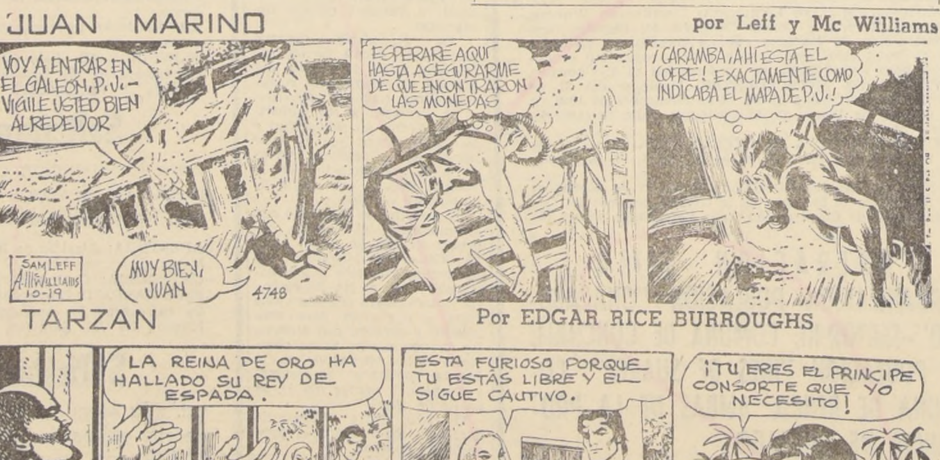
490 0.0 Comp. . . .
491 0.0 Vend. . . .
6 0.0 BAJA . . .
483 0.0 Comp. . . .
483 10 0.0 Vend. . .
0 0.0 BAJA . . .
SOSTENIDA . . .
3.075 Ton. largas

DISPONIBLE . . .
FLUCTUACION A 90 DIAS . . .
FLUCTUACION . . .
TENDENCIA . . .
VENTAS . . .

SEGUNDA [RUEDA]

JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams



TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS

DICK TRACY

por Chester Gould